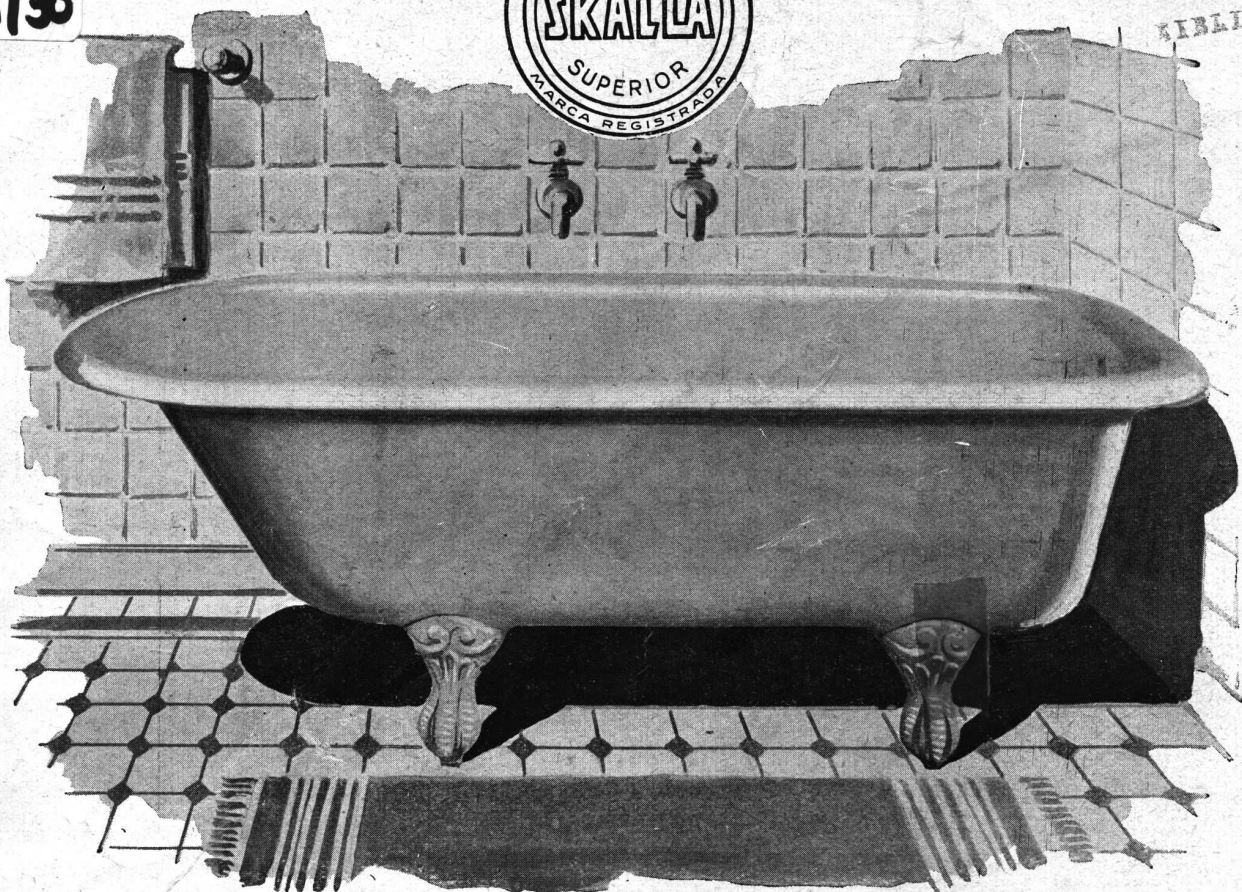


REV
ARQ
109
01/30

A DE ARQUITECTURA

1930



Bañadera NECOCHEA de 5 $\frac{1}{2}$ piés.

SKALLA & Cía.

Fabricantes de Artefactos Sanitarios de hierro fundido enlozado con esmalte y proceso patentado de una durabilidad nunca conocida antes en este país, manteniendo su color blanco nieve una permanente belleza.

Modelos actuales: Lavatorios 18 y Bañaderas 5.

Distribuidores:

LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO

Corroborando nuestras aseveraciones referentes a la bondad de nuestros artefactos, todos ellos de INDUSTRIA NACIONAL, invitamos a visitar nuestro Stand en el sub-suelo de la Exposición de la Unión Industrial Argentina, Av. de Mayo 1157.

Fábrica y Escritorio:
ZEPITA 2921

BUENOS AIRES

Unión Telefónica:
21, Barracas 1909

NUEVO DOMICILIO
desde el 1º de Enero de 1930.



CALERA AVELLANEDA S. A.

BALCARCE 278

3er. PISO

BUENOS AIRES

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura



AISLELO CON CELOTEX

U.D. Sr. Arquitecto habrá observado que de un tiempo a esta parte, en toda moderna construcción, la parte que se refiere a **Aislación Perfecta** está conferida a **Celotex**.

Los Sres. Arquitectos y Constructores que hacen estudios sobre materiales de construcción, han podido comprobar que **Celotex** es un **Aislante del Calor y del Frío** de tan notable eficiencia que hoy nada puede comparársele.

Es fácil de colocar, ofrece elegante aspecto y puede dejarse en su delicado tono natural o bien pintarse o enyesarse.

Consúltenos sobre cualquier detalle de orden técnico sobre aislación. Folletos a disposición de todo interesado.

CELOTEX AISLA EL CALOR Y EL FRÍO

3 veces su espesor de madera.

7 veces de revoque común.

15 veces de ladrillo.

25 veces de concreto.

Científicamente Comprobado

DISTRIBUIDORES:

CHARLES D. FOWLER & Co.

685 - LAVALLE - 691

ESTABLECIDOS EN 1907

BUENOS AIRES

CELOTEX

MADERA AISLANTE



Tiene alas
el lápiz...

cuando se trabaja en las
MESAS DE DIBUJO

LUTZ, FERRANDO & Cia.
equipadas con el
Aparato de Dibujo "PERFECCION"

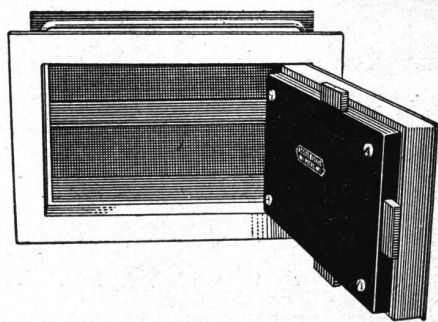
Unicos Representantes en la Argentina

Lutz, Ferrando & Cia.
CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

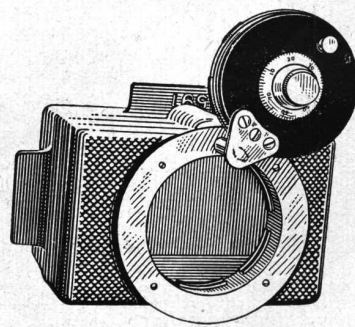
Rosario - La Plata
Tucumán - Santa Fé
Córdoba - Avellaneda

CAJAS PARA AMURALLAR EN VARIOS MODELOS



CON PUERTA RECTANGULAR

LO MAS
PRACTICO
PARA CASAS
DE FAMILIA



CON PUERTA CIRCULAR

PROVEEDORES DE
LOS PRINCIPALES
BANCOS

Adolfo Bash & Co.
Bº Mitre 472.

U. T. 2419 Avda. UNICA DIRECCION

FUNDADORES DE
ESTA INDUSTRIA
EN EL PAIS



5 razones por las que conviene emplear

CHAPAS ACANALADAS

Eternit

CEMENTO-AMIANTO

- 1º Duración ilimitada.
- 2º Aislación de la electricidad, como también del frío y del calor.
- 3º No son afectadas por el humo, el aire salino, ni los gases.
- 4º No ocasionan gasto de pintura.
- 5º No es necesario perforarlas.

Fibras de amianto y cemento Portland de primera calidad, sometidas a una presión hidráulica enorme, son los constituyentes de la Chapa Acanalada ETERNIT.

Solicitenos catálogo ilustrado

COMPAÑIA COMERCIAL

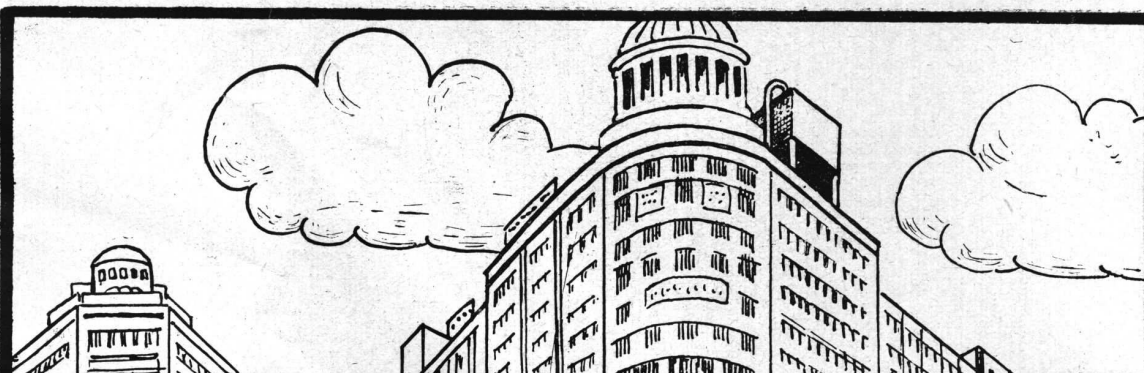
Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

FLORIDA 183

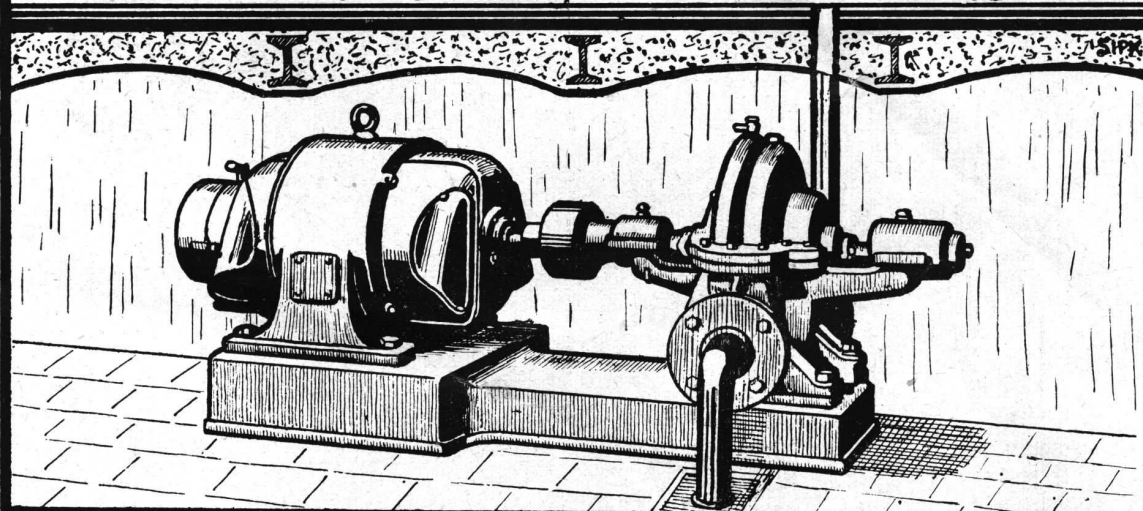
U. T.: 35 Avenida 2001/7
C. A. T. Central 3424

BUENOS AIRES

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA



Equipos Electrobombas
API-ASEA



Seguros, Silenciosos,
Económicos.

Unicos representantes e introductores

Compañía Sudamericana SKF

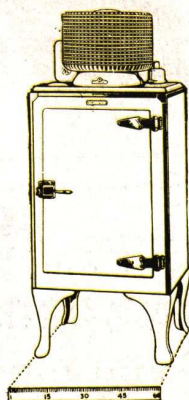
Buenos Aires **Córdoba** **Mendoza** **Rosario** **Tucumán**
VICTORIA 502. ALVEAR 67. SAN LUIS 39. CORRIENTES 376. 24 SEPTIEMBRE 699.



Los Departamentos Equipados con **Refrigeradores** son los más solicitados

Con este notable Refrigerador cada locatario está seguro de la preservación de sus comestibles, y pueden ahora saborear deliciosos menus, ricas ensaladas frescas, exquisitos manjares y postres helados y disponer además de la cantidad de cubitos de hielo que necesiten.

El G. E. es eléctrico y no requiere atención alguna,



ni aceite. Su maquinaria está sobre la parte superior del gabinete, y como en su interior no tiene caños, canillas, ni ventiladores, su capacidad es más amplia que la de cualquiera de sus similares.

Por eso es que los Departamentos equipados con Refrigeradores GENERAL ELECTRIC valen más y se alquilan más rápidamente.

A los señores Arquitectos y Constructores podemos ofrecerles muy buenas condiciones.

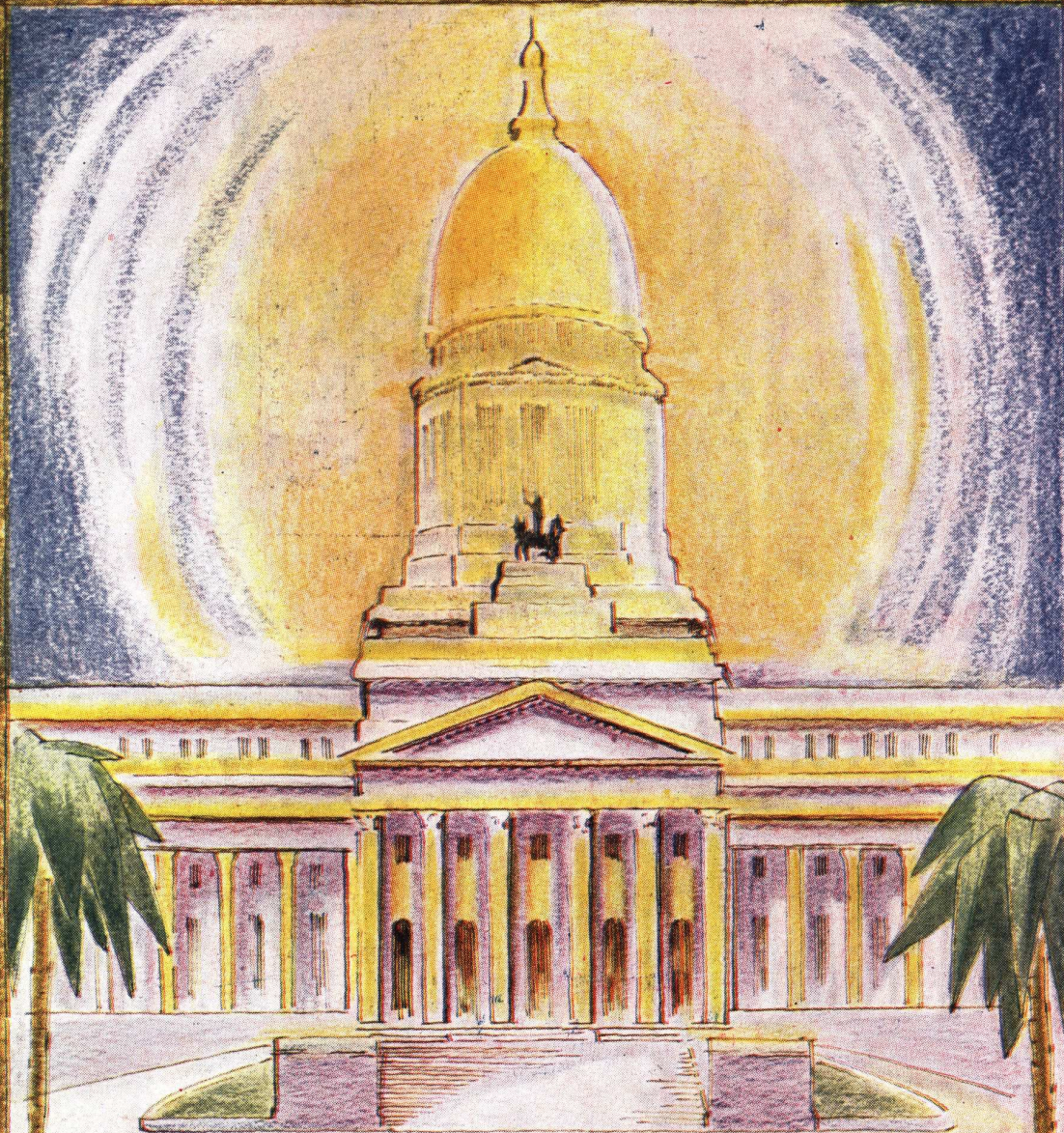
GENERAL  ELECTRIC
SOCIEDAD ANÓNIMA

VICTORIA 618 esq. PERU

BUENOS AIRES

SUCURSALES ROSARIO · CORDOBA · TUCUMAN · MENDOZA · SANTA FE · MONTEVIDEO

REFRIGERACION ELECTRICA SIMPLIFICADA



SOLICITEN PRESUPUESTOS POR:

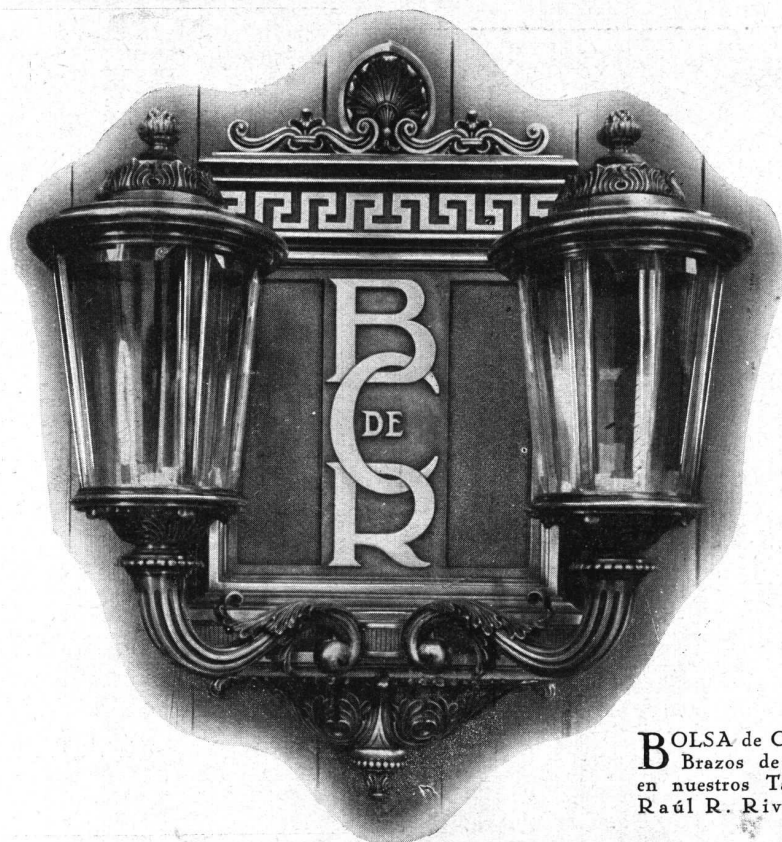
TELÉFONOS, TELÉGRAFOS, RELOJES ELÉCTRICOS, PILAS, CAMPANILLAS,
APARATOS DE ALARMA CONTRA INCENDIOS, CONTROL DE SERENOS,
CONTROL PARA HORARIO DE PERSONAL, SEÑALES ELECTRICAS,
CABLES, CONDUCTORES Y PILAS.

Cía. Sudamericana de Teléfonos
L. M. ERICSSON S. A.

CASA CENTRAL
ESMERALDA 1000

BUENOS AIRES

EXPOSICION
FLORIDA 31



BOLSA de Comercio de Rosario.
Brazos de 2 luces ejecutados
en nuestros Talleres. Arquitecto:
Raúl R. Rivera.

Enrique Durand e Hijos

FABRICA DE ARTEFACTOS DE BRONCE PARA ILUMINACION EN GENERAL

FUNDICION DE BRONCE DE ARTE
HERRAJES DE ESTILO

GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO III CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS 1927

Mencionamos a continuación algunos de los principales trabajos ejecutados en nuestros talleres

MONTEVIDEO: Palacio Legislativo, la mayor parte de los artefactos y broncearía de arte, comprendiendo su dirección artística. - Colegio del sagrado corazón Gran Café Tupinambá - Sr. Francisco Piria - Arq. Gardelle - Dr. P. J. Martino - O. Morato, etc.

ROSARIO: Bolsa de Comercio - Artefactos y todas las importantes columnas del frente. Palacio Minetti - Su puerta monumental artísticamente ejecutada. Todos los artefactos para Don Luis Pinasco - Idem Dr. Roberto Siquot - Cía. Seguros "La Rosario" - Don Máximo Urauga - Don Leopoldo Uranga - Stas. de Uranga - Sr. Eduardo Ertz - Sr. Estevez - Don Francisco Sisqué - Arq. Juan B. Durand - Club Social - Andres Pinto - Sr. Chiesa - Sr. Fillol - Sr. Rogelio Martínez - Dr. Tietjen - Arq. Gerbino, Schwarz y Ocampo - F. Díaz - H. Dietrich, y muchos otros.

CORDOBA: Francisco E. Amespi - Gómez Molina José Minetti - Villada - Carlos Martínez, etc.

CORRIENTES: Artefactos para la Legislatura y para importantes edificios públicos, etc.

MENDOZA: Don Bautista Gargantini - Don Francisco Calvo (Escorihuela y Cía.) Para la Legislatura.

BUENOS AIRES: Todos los artefactos para la Bolsa de Comercio - Jockey Club - Congreso Nacional Colegio Nacional Central - Correos y Telégrafos, Arq. Alejandro Bustillo - Arq. Alejandro Christophersen - Palacio Estrugamou - Propiedad Emilio Saint - Celedonio Pereda - Arqts. Sánchez Lagos y de la Torre - O. González - Pablo Bordenave - R. R. Rivera - B. Málbran - R. Tiphaine - Isaías R. Mejía - Teatro Colón gran araña central y otros, Arq. E. Sauze, y para las principales mansiones.

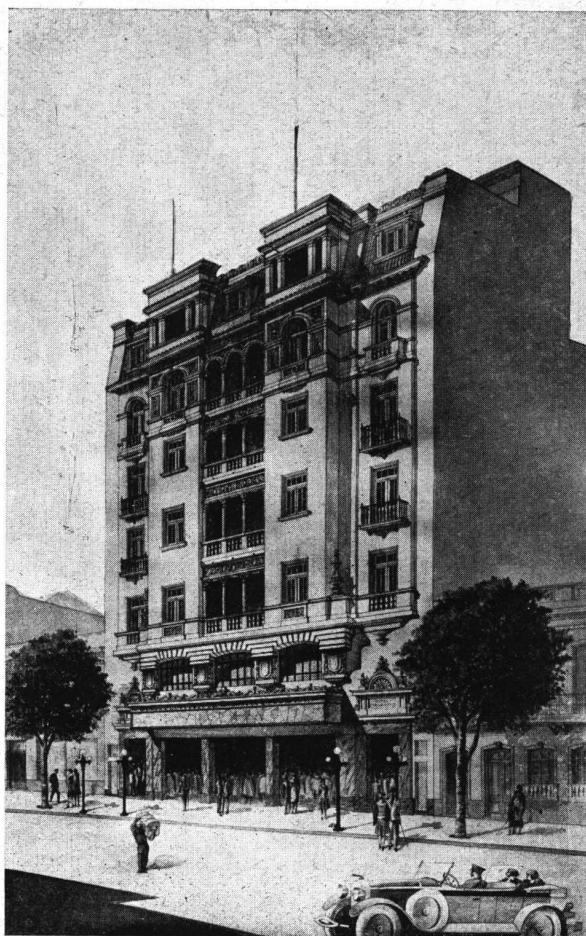
VICTORIA 1941-43

::

U. T. 47, Cuyo 5534

::

BUENOS AIRES



Gran Hotel Cervantes

Inaugurado en Febrero de 1929
Calle SORIANO c/ ANDES
(MONTEVIDEO)
(PLENO CENTRO)

Construído expresamente para
HOTEL MODERNO

Todas las habitaciones tienen
cuarto de baño con calefacción
central. Teléfono en cada habi-
tación directo, Ciudad, Provin-
cias y con Buenos Aires.
Hermosos Halls, Salitas de Con-
versación, Salones de Banquetes.

Dirección Telefónica: "CERVANTES"-Montevideo

TEJAS

TIPO MARSELLA
TIPO NORMANDO
COLONIALES
BALDOSAS
ETC.

"SUBLIME"

LOS
PRODUCTOS
MAS PERFECTOS
Y QUE
NO PRODUCEN
GOTERAS

COMPañIA CERAMICA ARGENTINA LTDA.

SOCIEDAD ANÓNIMA

DARWIN 595 U. T. 65, Chacrita 2516 BUENOS AIRES

FABRICA EN RIO CARABELAS

HERRAJES "GYR"

CALIDAD SUPERIOR

EXPRESAN LA CLASE
DE LA OBRA QUE
LOS LUCE

GUEUDET Y RODRIGUEZ

DARWIN 547 - 61

U. T. 65, CHACRITA 2493

Las casas equipadas con FRIGIDAIRE conforman a los *más exigentes*

LA vida en los departamentos tiene hoy más agrado... ofrece nuevas comodidades... y las personas más difíciles de contentar pueden habitar una casa de renta, seguras de obtener todo el confort que la vida moderna pide... si se le añade la refrigeración eléctrica.

El edificio tendrá así una atracción más y el inquilino una gran ventaja...

Porque el sistema Frigidaire tiene conveniencias especiales: conserva los alimentos, enfría los vinos, produce hielo, permite hacer helados, y todo en un tiempo brevísimo.

Funciona con seguridad, automáticamente y con un minimum de consumo.

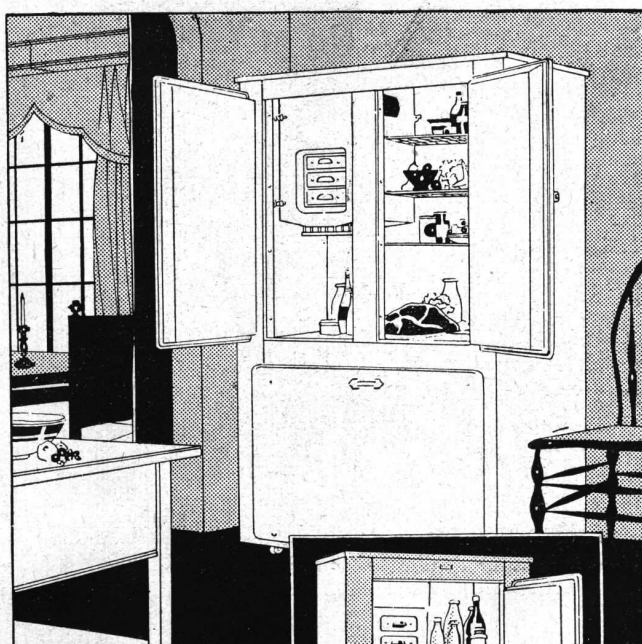
Frigidaire valoriza los departamentos

Cuando se busca casa conviene elegir la que esté equipada con Frigidaire. Esta heladera se fabrica en varios modelos; todos son de excelente calidad y se adaptan al tamaño e importancia de cada departamento.

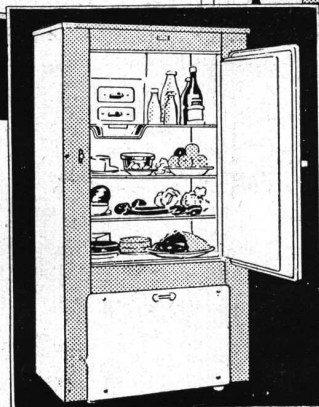
Está probado que las casas que tienen la instalación de Frigidaire satisfacen al más exigente de los inquilinos, pues Frigidaire está entre los mejores adelantos que ofrece la vida moderna. Instalando uno en cada departamento, la casa nunca estará vacía, y su renta será más segura.

¡Hay un solo Frigidaire, y es producto de la General Motors! En el mundo ya funcionan más de 1.250.000 de estos aparatos.

Solicite informes, tendremos el mayor gusto en enviarle uno de nuestros técnicos para consultar con usted.



Modelo D-12. Heladera amplia, que llenará todas las necesidades de los grandes departamentos.



Modelo D-4. Pequeña heladera adecuada para departamentos chicos.

FRIGIDAIRE

Agentes y distribuidores exclusivos.

Pratt & Cia.

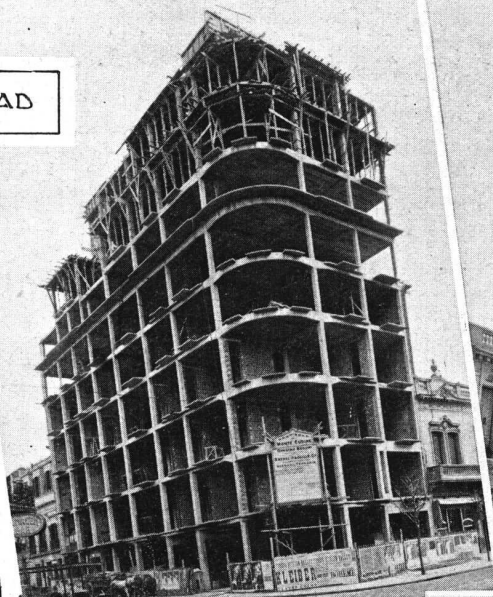
Sarmiento 62
Florida 286

Sucursal Córdoba: 9 de Julio 41

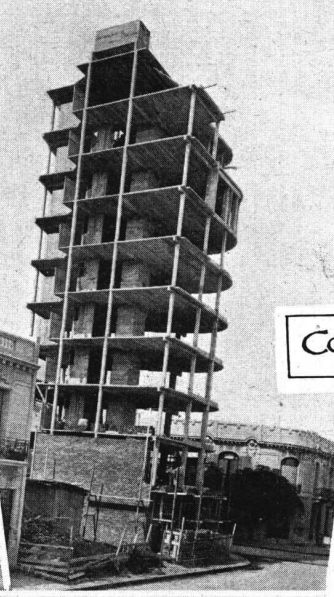
Agentes en todas las principales localidades del interior

Los Cuatro Puntos Cardinales de nuestro "BUILDING SERVICE"

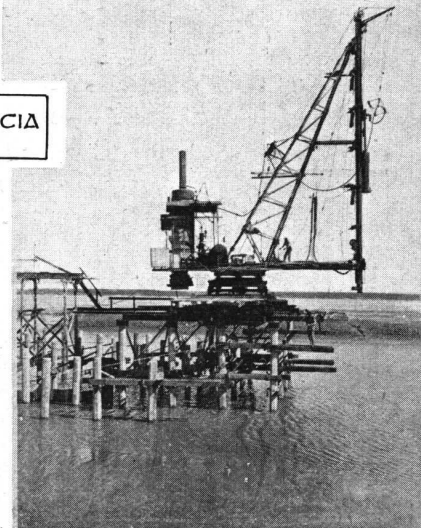
SERIEDAD



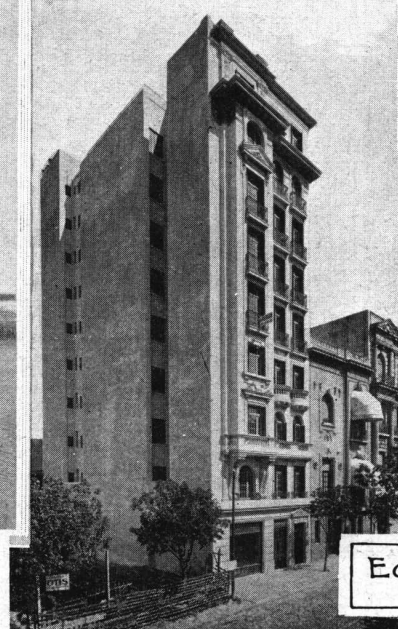
COOPERACION



EXPERIENCIA



ECONOMIA



"NEGRONI & FERRARIS"

EMPRESA CONSTRUCTORA

CORRIENTES 951

U. T. 35, Lib. 0712

*¡ Consúltenos una vez
y verá como lo servimos !*

EL FIN DEL CUARTO MALSANO

Desde que se incorporó el uso de los vidrios en las puertas y ventanas, las



habitaciones han recibido luz, pero no salud, pues el vidrio común impide el paso de los rayos ultra-violetas que son los rayos que dan salud y vitalidad. Cuando a la luz le falta la condición vital de generar salud, es poca la ventaja que lleva sobre la oscuridad total, y por cientos de años han existido edificios que han cerrado las puertas a la Salud. La ciencia del siglo XX ha puesto punto final a esto al producir el vidrio "Vita" que permite en forma amplia el paso de los rayos ultra-violetas. Cualquier habitación cuyas puertas o ventanas ten-

gan vidrios "Vita" y que reciba la luz del sol en forma directa, es saludable.

La salud puede especificarse para todos los edificios tal como se hace con la calefacción, luz artificial, fuerza motriz, etc. El vidrio "Vita" ha creado una nueva Arquitectura de Salud y son ya muchos los arquitectos que se interesan en las posibilidades de su desarrollo.

Inventado por la ciencia británica y producido por la industria británica, el vidrio "Vita" se suministra en tipos común, cristal, catedral y armado. Si desea recibir muestras, sin compromiso ninguno para Vd. dirijase a Pilkington Bros. Ltd., Méjico 1675, Buenos Aires.



VIDRIO "VITA"

"Vita" es la marca registrada por los fabricantes Pilkington Bros Ltd., St Helens, Inglaterra.

SECCION

Parques y Jardines

DE LA CASA

F. JOSE CHAUVIN

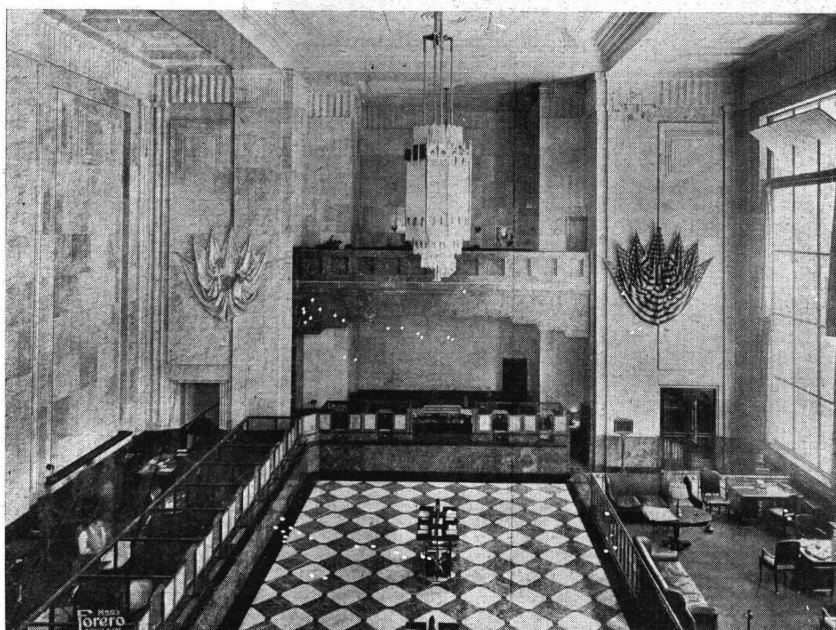


Algunos de los trabajos proyectados y ejecutados durante el corriente año.

Jardines de la residencia del Dr. Carlos Becú, Montevideo 1227; Dr. Juan Divito, Talcahuano 1234; Dr. Mariano Castex, Juncal 1304; Sra. M. Stegmann de Martínez de Hoz, Av. Alvear y Ocampo; Sr. Carlos Bellocq, Rod. Peña 1489; Sr. F. M. Suárez Zabala, Echeverría 2164; Sra. Concepción Unzué de Casares, Mar del Plata; Parque del Solar, Mar del Plata; Dr. R. Finochietto, Hurlingham F. C. P.; Sra. Catalina C. de Etchepare, Rivadavia 4061; Sta. Amalia Moreno, Uruguay 1206, Sr. M. Herlitzka, Arenales 1011; Sr. Felix T. Muñoz, Arroyo 842; Sr. Angel Sánchez Elía, Centeno 3131. La Casa para los Maestros, Rivadavia F. C. C. A.; Sr. Juan C. Milberg, Tigre F. C. C. A.; Sr. Alberto Barceló, Avellaneda; Srta. Margarita Inchauspe, Arenales 1436; etc. etc.

Parques y Jardines en construcción: Sta. Laura Pereyra Iraola, Estación Pereyra F. C. S.; Sr. Roque Suárez, Estación Echeverría F. C. S.; Dr. Benito Villanueva, Avda. Quintana 488 y estancia en San Fernando F. C. C. A.; Sr. Angel Greco, Gelly y Obes 2254; etc., etc.

Esmeralda 771 :: F. JOSE CHAUVIN :: U. T. Retiro 0782 y 0889



UN EDIFICIO
DE CALIDAD
REQUIERE
CABLES
ELECTRICOS
DE CALIDAD

El nuevo edificio del NATIONAL CITY BANK
instalado con cables

HENLEY

Por Dwight P. Robinson y Cía.

Perú 84 - Buenos Aires



Las Cocinas Dompé
son las mejores,

Y, precisamente, por serlo, es que cuando se edifica una buena casa
no se vacila en dotarla con las mejores cocinas.

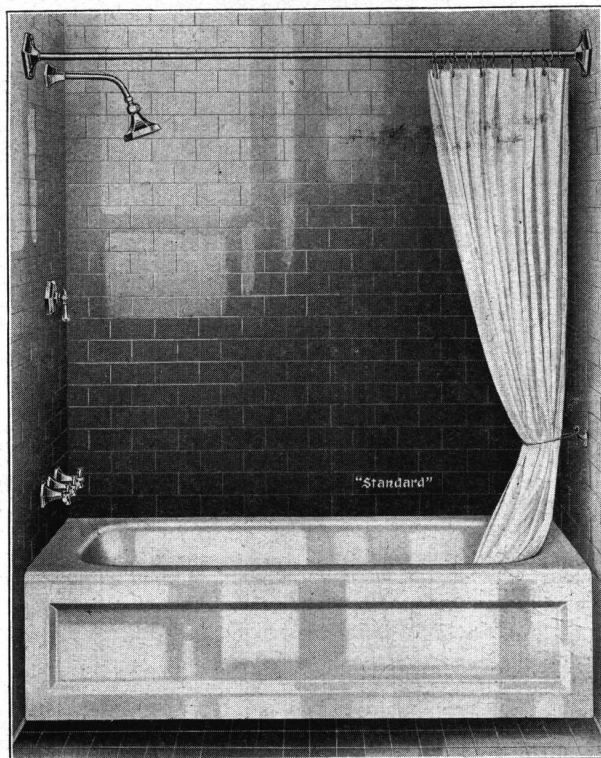
Decimos: COCINAS DOMPÉ

Unión Telef.: 38, Mayo 2548
Direcc. Telegr. «DOMPECO»

Dompé & Co.
Sarmiento 1327 - Buenos Aires.

Standard Sanitary Mfg. Co.

Fabricantes de Artefactos Sanitarios de Hierro Esmaltado (Esmalte corriente y esmalte resistente a ácidos) porcelana vitrificada y accesorios de bronce niquelado y acabado "Chromard".



Baño ROYALTON P - 2377 - AX

INVITAMOSLE a visitar nuestra EXPOSICION PERMANENTE donde tenemos instalado un buen surtido de diferentes modelos de artefactos sanitarios, blancos y en colores, modernos e higiénicos.

Vd. podrá seleccionar todos los artefactos para sus obras, en nuestra exposición, lo que le facilitará la adquisición de los mismos en las casas del ramo.

Nuestros artefactos de porcelana vitrificada, tanto en color como blancos armonizan con los demás artefactos de hierro esmaltado de nuestra fabricación y para su protección todos

llevan en lugar visible nuestra marca de fábrica "Standard" estampada sobre los mismos, como también en los correspondientes accesorios de bronce.

"Standard"

Artefactos Sanitarios

**NUESTROS PRODUCTOS ESTAN EN VENTA
EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO
EXPOSICION PERMANENTE**

CORDOBA 817 1er. piso

U. T. 41, Plaza 2094

BUENOS AIRES



HAY ALGO INTERESANTE
EN CADA UNA DE LAS
12 PAGINAS SUBSIGUIENTES.

Especialidades para Construcción

PROCEDENTES de los mejores centros de producción hemos reunido un conjunto de máquinas, materiales y artículos de primera calidad indispensables en las construcciones modernas.

*Recomendamos especialmente, a los Sres.
Arquitectos, Ingenieros y Constructores*

NUESTROS:

Artefactos Sanitarios de Calidad, Ascensores y Montacargas "EXPRESS", Techados "MALTHOID", Baldosas, Revestimientos y Azulejos "TUDOR" y "APPIANI", Calderas y Radiadores "IDEAL CLASSIC", Mezcladoras, Pavimentadoras y Elevadores "REX", Instalaciones Refrigerantes, Heladeras Eléctricas "WELSBACH", Bombas de Todas Clases, Motores Eléctricos, a Vapor y a Combustión Interna, Compresores de Aire "WORTHINGTON", etc.

PIDANNOS PRECIOS
y DETALLES

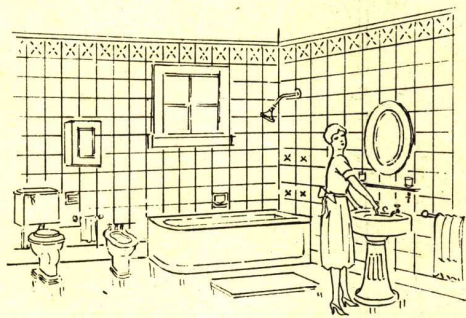


CASA CENTRAL : Paseo Color esq.Venezuela

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela
BUENOS AIRES
General Mitre y Tucumán
ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMÁN — MENDOZA



Artefactos Sanitarios de Calidad



I NVITAMOS a los Sres. Arquitectos y Constructores a visitar nuestro nuevo Salón de Exposición de Artículos Sanitarios; Mosaicos y Revestimientos Nacionales "TUDOR", Mosaicos y Azulejos Importados, "APPIANI", etc., instalados en el Segundo Piso de nuestra Casa Central.

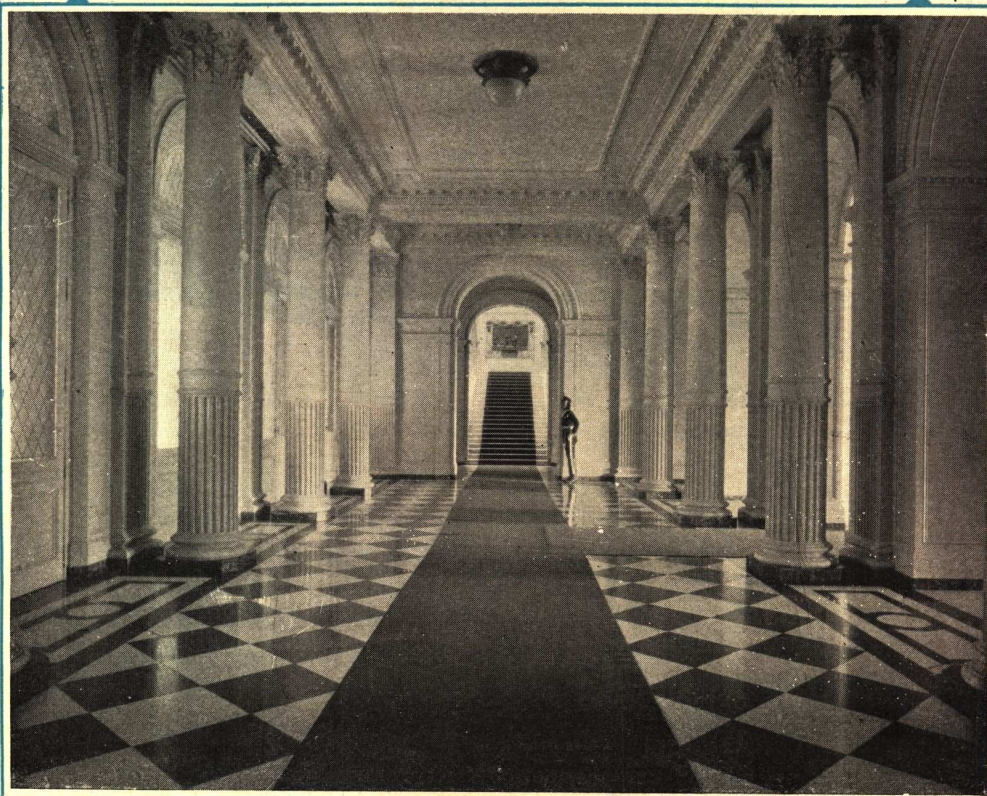
Nuestro surtido de Artefactos Sanitarios ha sido aumentado con numerosos juegos en colores, de diseño modernísimo y que son la última palabra del arte y la industria en esta materia.

Solicítenos Catálogos y Presupuestos.

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

Productos **TUDOR**

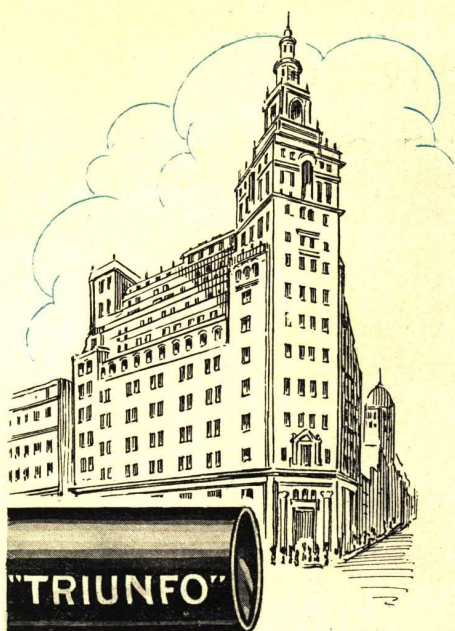
Para edificios desde los más sencillos
hasta los más suntuosos



Gran vestíbulo de entrada de la CASA DE GOBIERNO (Capital Federal)

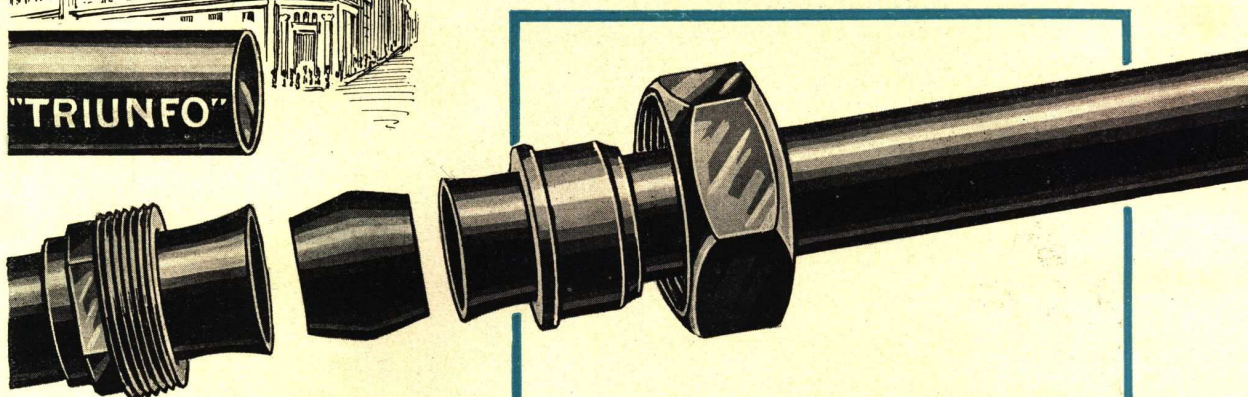
LA capacidad artística e industrial que supone el habérsenos confiado por DECRETO DEL GOBIERNO DE LA NACION, 21 de abril de 1925, la fabricación y colocación de este suntuoso solado, puede Vd. utilizarla ordenándonos los pisos que Vd. necesite desde LOS MAS SENCILLOS, los que ejecutamos con igual atención que los suntuosos. Precisamente, la fabricación y colocación de PISOS ECONOMICOS viene siendo especialidad de TUDOR desde hace más de 30 años.

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMÁN — MENDOZA



Caños de Bronce "TRIUNFO"

para instalaciones
de agua fría y caliente



Nómina de algunos construc- tores que han empleado caños de bronce "TRIUNFO"

Señores. R. Cervini - Adolfo Foglia - Guillermo Schaufele y Cía. - Francisco A. Sardi - R. Cava Ponzio - Galli y Cía. - Francisco Cantesano - Alvarez Prado - Hall, Leslie y Cía. - Héctor Saporiti - Petersen, Thiele y Cruz - Santiago H. Rocca - C. Ravizzini e Hijos - Muschietti, Huber y Cía. - Juan Pianzola - Camilo C. Cajelli - Carrizo, Rueda y Di Vito - Pedro Gatti - Zapiola, Acosta y Froio - Gol e Ipólito - E. Merquin - Santiago L. Ranza - Amadeo Cordone - Victorio Bonafede y Cía. - Adolfo Schonenberg - Tellander y Cía. - etc., etc.

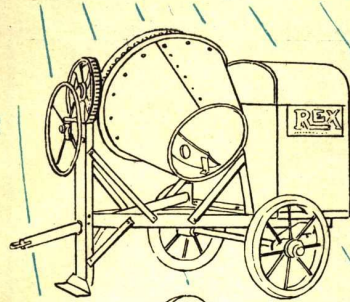
EN todo edificio moderno de valor conviene emplear los Caños de Bronce "TRIUNFO" de unión cónica a mandril.

La resistencia a la oxidación de estos Caños, su inalterabilidad a cualquier temperatura del agua y su junta cónica perfecta, garantizan un servicio y duración incomparables.

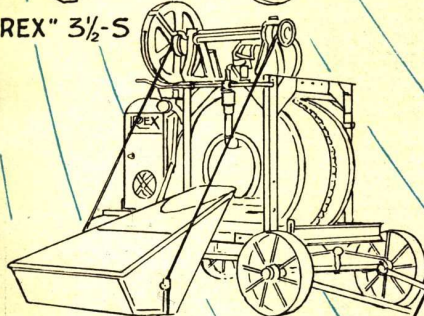
La G. E. O. P. está instalando en el Nuevo Edificio del Banco Popular Argentino, Caños de Bronce "TRIUNFO".

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

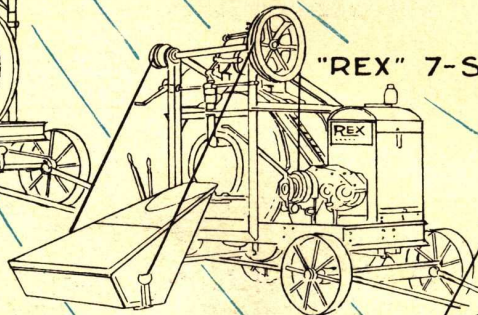
La Serie de MEZCLADORAS "REX"



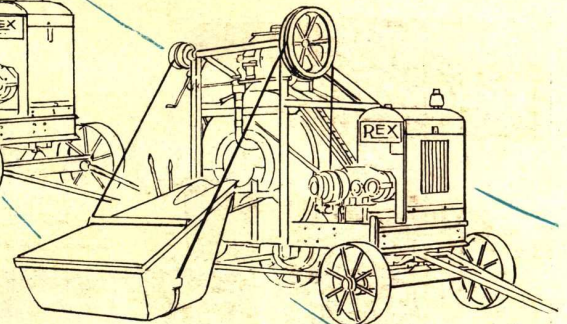
"REX" 3 1/2-S



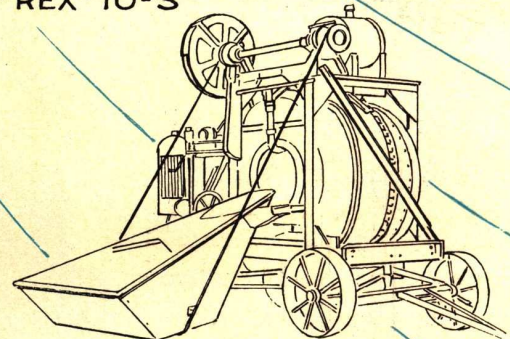
"REX" 5-S



"REX" 7-S



"REX" 10-S



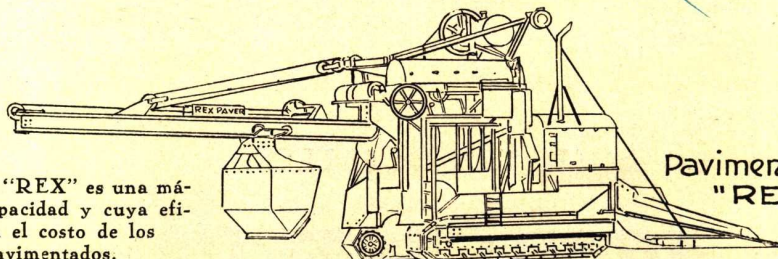
"REX" 14-S

...La serie de mezcladoras de hormigón "REX" se compone de 2 tipos y 7 tamaños de distinta capacidad que se adaptan admirablemente a todos los trabajos de construcción y de pavimentación, desde los más pequeños hasta los más grandes.

En todos los tipos, éstas máquinas son siempre sobresalientes por su

**Perfección Mecánica,
Solidez y Velocidad.**

Solicite Precios.



La Pavimentadora "REX" es una máquina de gran capacidad y cuya eficiencia abarata el costo de los caminos pavimentados.

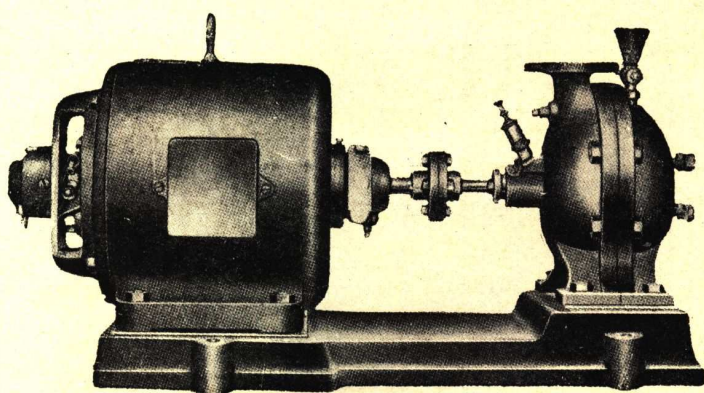
Pavimentadora
"REX"

AGAR, CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán, ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA



BOMBAS y COMPRESORES

WORTHINGTON



ELECTROBOMBA "WORTHINGTON"

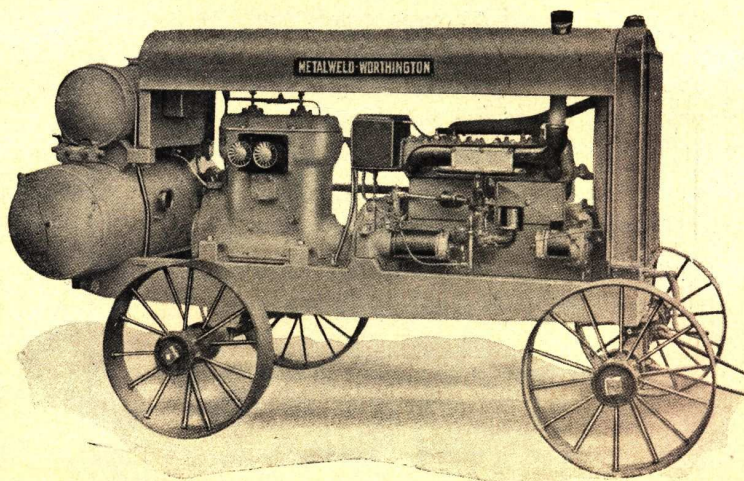
Proveemos estas bombas
de 1, 2, 3 y 4 cuerpos para
elevar agua hasta 90 mts.
y con capacidad de
16.000 L. P. H.



COMPRESOR DE AIRE "WORTHINGTON DUPLEX"

Equipo portátil, com-
pleto, montado sobre
ruedas de acero. Des-
plaza 110 pies cúbicos
de aire por minuto a
900 r. p. m.

Lleva motor a nafta
de 28 H. P. de 4
cilindros.

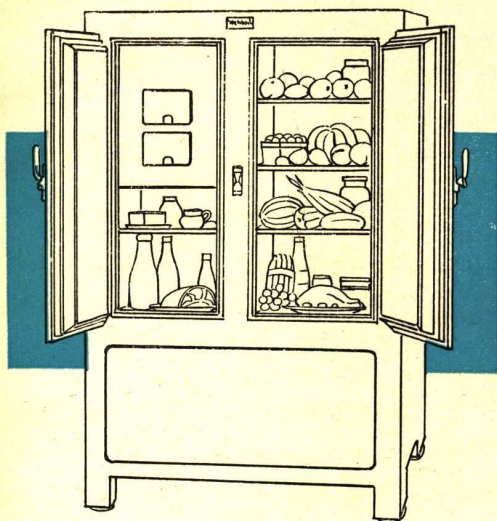


SOLICITEN DETALLES:

AGAR, CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela
BUENOS AIRES
General Mitre y Tucumán
ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

"Welsbach"

HELADERAS AUTOMATICAS ELECTRICAS

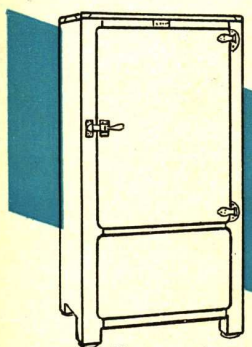


MODELO C 280 Abierto

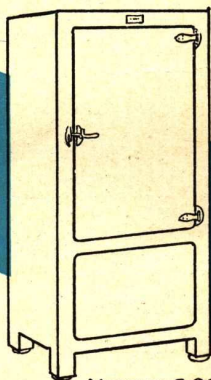
*Para la casa propia y
para las casas de renta...*

...las Heladeras Automáticas **"Welsbach"** ofrecen apreciables ventajas por su sistema de refrigeración a baja presión y a baja velocidad, lo que involucra decir, seguridad en el funcionamiento y larga duración.

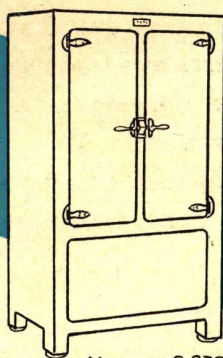
Los 4 modelos que ilustran esta página son de distintas capacidades para uso de familias pequeñas, medianas y numerosas.



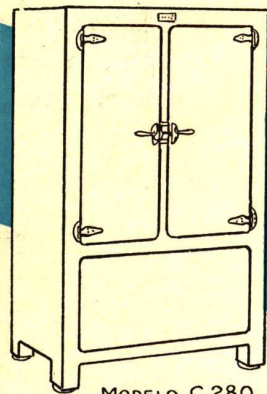
MODELO C 150



MODELO C 260



MODELO C 270



MODELO C 280

SOLICITE EL CATALOGO
"WELSBACH"



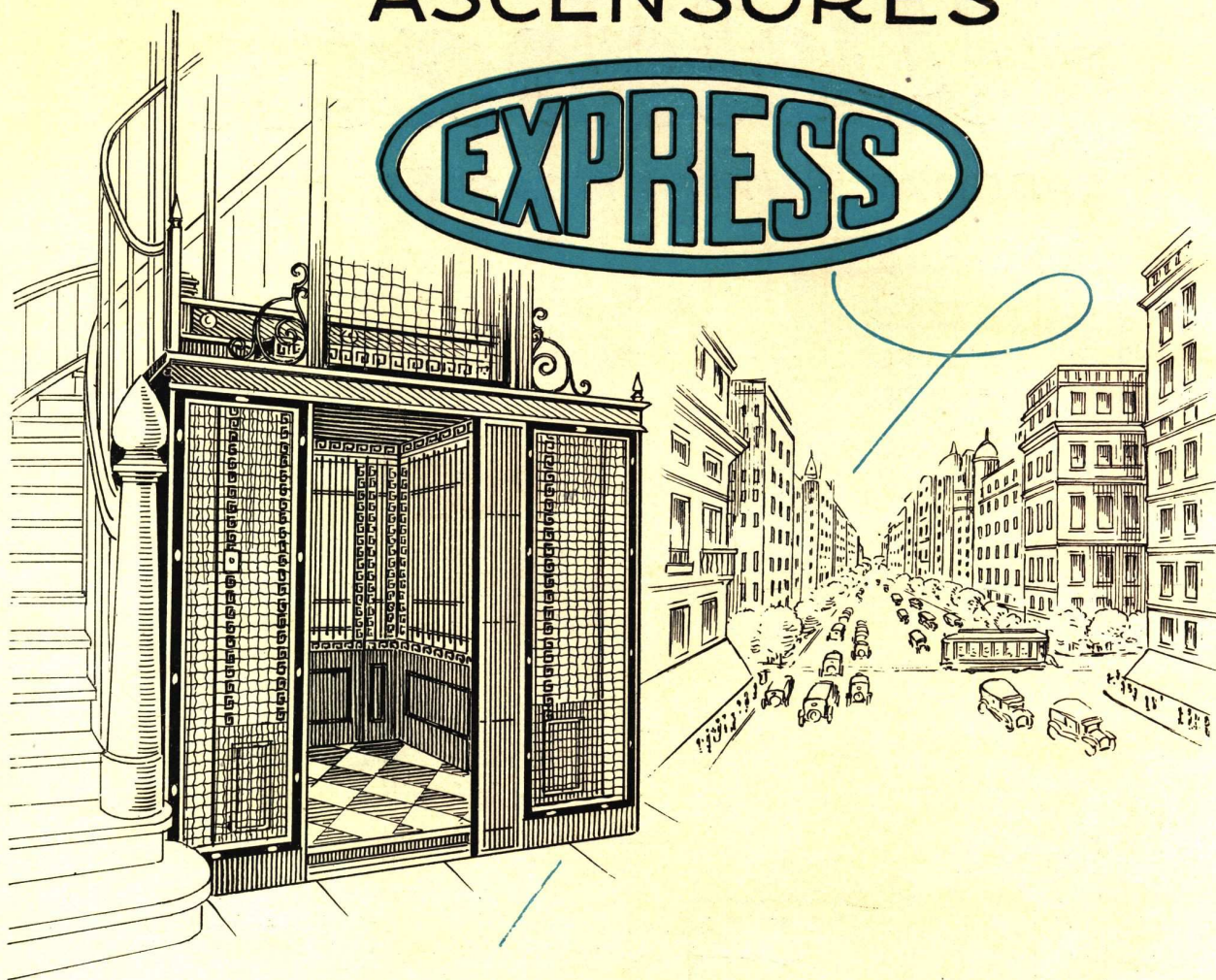
Nuestra Sección Refrigerantes cuenta con personal técnico experimentado para proyectar y construir instalaciones de todas clases y capacidades.

Soliciten Presupuestos:

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela
BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán
ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

ASCENSORES

EXPRESS



ESTOS ascensores, de fabricación inglesa, reúnen singulares ventajas de comodidad, seguridad y economía; la elegancia de los variados modelos y la suavidad de su marcha les han conquistado desde hace tiempo la preferencia en las grandes construcciones modernas.

Soliciten Planos, Presupuestos y Detalles:

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

TECHADO MALTHOID LEGITIMO

*Otro importante edificio donde han sido preferidos
nuestros materiales, por su calidad.*

*Garantizamos nues-
tros materiales.
Pidan presupuestos
para asegurar sus
propiedades y obras
contra la humedad.*



*No vendemos por
precio sino por cali-
dad, con nuestra res-
ponsabilidad detrás
de cada metro cua-
drado colocado por
nuestro personal.*

Gran edificio calle Esmeralda esq. Juncal
Arqs. SAUZE y HUGUIER
Ingenieros Const. ERNESTO GRAMONDO & Cía.

LOS EDIFICIOS MAS IMPORTANTES DE ESTE PAIS
ESTAN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD
CON "MALTHOID ARMADO"

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

MARMOL BLANCO



CARRARA

LA fama de los Mármoles de Carrara es clásica, pues ya se empleaban en los tiempos de Plinio que los conceptuaba más blancos que los famosos mármoles de Paros.

Hoy la producción de las canteras de Carrara es grandiosa, y sus mármoles siguen empleándose en toda obra artística y escultórica de valor.

Hay también, en la misma Italia, otros mármoles que compiten en el mercado con el Carrara, pero que no tienen la pureza incomparable de éstos.

Para precaverse de estas desagradables sorpresas debe emplearse exclusivamente:

MARMOL BLANCO DE CARRARA

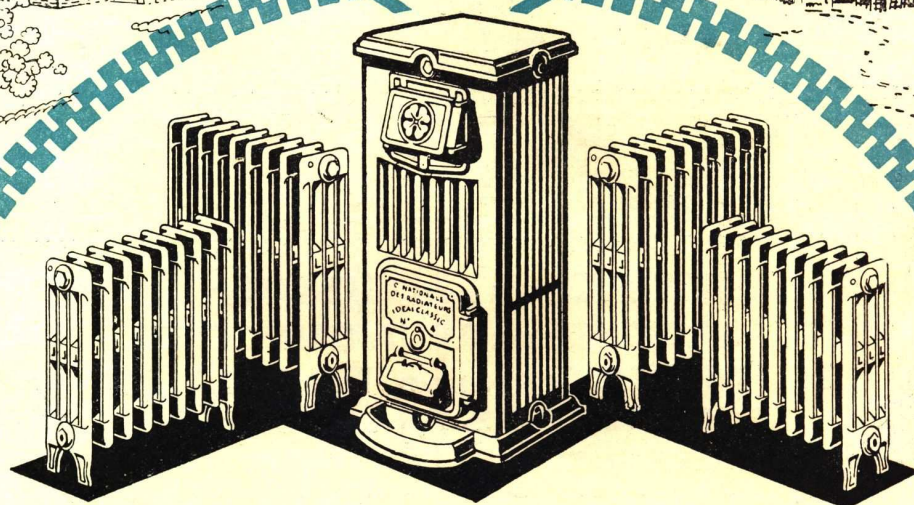
Unicos agentes para la República Argentina:

AGAR. CROSS & Co Ltd
P. Colón y Venezuela — BUENOS AIRES — General Mitre y Tucumán — ROSARIO —
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

"IDEAL CLASSIC"

Radiadores y Calderas
de
Calidad

FABRICACION
I N G L E S A



El confort moderno exige
Radiadores y Calderas "IDEAL"
Sencillez - Economía - Elegancia

AGAR. CROSS & Co
P. Colón y Venezuela BUENOS AIRES General Mitre y Tucumán ROSARIO
BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA

**HIDROFUGO
BLANCO**

Biber
EN
PASTA

IMPERMEABILIZA
EL REVOQUE



PARA HORMIGON
CEMENTO-CAL

EVITA EN ABSOLUTO

HUMEDAD EN LOS CIMIENTOS
FILTRACIONES DE AGUA SURGENTE
HUMEDAD EN LAS PAREDES
FILTRACIONES SALITROSAS
RESISTE FUERTES PRESIONES DE AGUA
AGENTES EXCLUSIVOS

AGAR. CROSS & Co
Lda

P. Colon y Venezuela
BUENOS AIRES General Mitre y Tucuman
ROSARIO

BAHIA BLANCA — TUCUMAN — MENDOZA



FLUSSOMETER VALVULAS

PARA conseguir el mejor efecto estético, necesariamente deben hacerse las instalaciones sanitarias empleando la **FLUSSOMETER** porque es la única válvula que se coloca dentro de la pared, quedando sólo a la vista un pequeño disco plateado, con su botón de manejo al centro.

Supera también a todas las demás marcas por su gran sencillez, seguridad y duración, debido a la ausencia de pistón, que es la pieza causante de ruidos y desperfectos.

Esta **VALVULA ARGENTINA** ha sido aprobada por las Obras Sanitarias de la Nación en las condiciones más favorables y actualmente la exigen como obligatoria en sus construcciones varias reparticiones públicas, entre ellas el Banco Hipotecario Nacional, y los principales Ingenieros, Arquitectos y Constructores la colocan de preferencia en sus obras, porque supera a todos los dispositivos existentes.



Exposición y Ventas: **CALLAO 892**

BUENOS AIRES

"LA BELGA" Soc. ANON.

**3014/18 RIVADAVIA
BUENOS AIRES**

Hierros Redondos para Cemento Armado, Tirantes P.N. Metal Desplegado, etc.

Herrajes y todos los artículos para Herrería de Obra.

Gran surtido en Hojas, Guirnalas, Rosetas y Adornos de Hierro Estampado.

Caños y accesorios galvanizados.
Metales - Cobre - Bronce - Zinc
Estaño - Plomo - Niquel.



Las Cocinas "MALUGANI"



**Son las más
ECONÓMICAS**

PROPIEDAD REGISTRADA

Por su calidad inconfundible no tienen similar que le aventajen

SUPERAN A LAS MEJORES

Solicite Catálogos, Proyectos y Presupuestos

Casa "MALUGANI Hnos."

A. E. MALUGANI

HUMBERTO 1° 1084 al 86

U. T. 23, B. Orden 0574

C. T. 11 Sud

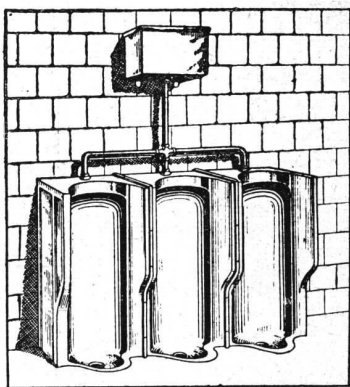
BUENOS AIRES



Bebederos Higiénicos

para Oficinas, Escuelas
y Edificios Públicos

El gobierno nacional, en nuestro país, emplea fuentes bebederos "Douglas" para escuelas y hospitales



LOS bebederos "Douglas" han implantado nuevas normas de higiene, suplantando otros métodos que por lo anticuados ofrecían pocas seguridades para la salud. Donde más indispensable se hace su uso es en los edificios públicos, porque su empleo evita el contagio de las fuentes comunes, gracias a la tapa protectora para el chorro, que en la fuente bebedero "Douglas" hace imposible tocar el surtidor con los labios. El agua no cae verticalmente sobre la abertura, pero pasa por un arco de círculo, cayendo dentro del recipiente, del otro lado del surtidor.

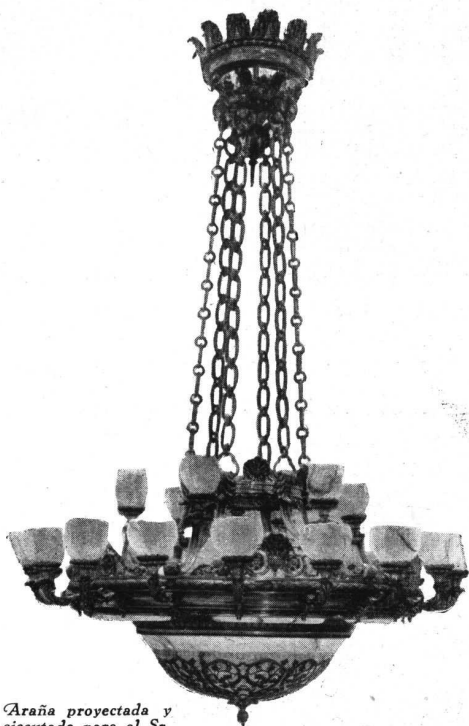
El agua no puede caer al suelo por exceso de presión. Se ajusta con una válvula, según la presión a la que trabaje la cañería.

De la misma fábrica son los mingitorios "Douglas" de porcelana vitrificada, los mejores mingitorios de serie que se fabrican. Se han instalado en el 'Palacio del Congreso, en el 'Palacio del Correo, Edificio Tornquist, Edificio Banco de Boston, etc. etc.



JUAN y JOSE DRYSDALE y Cía.
Perú 440, Buenos Aires

ROSARIO - BAHIA BLANCA - SANTA FE - CONCEPCION DEL URUGUAY



*Araña proyectada y
ejecutada para el Sr.
Essaya.*

MEJEAN Hnos. y BINI

EX-CAPATAZ PRINCIPAL Y PERSONAL DE LA CASA

ETIENNE & DURAND

○○○○○○○○

Broncería y Fundición Artística en General
y Fabricación de Artefactos Eléctricos.

HERRAJES DE LUJO * APLICACIONES
PARA BARANDAS BALCONES, BASES
Y CAPITULES * ESPECIALIDAD EN
DORADO, PLATEADO, NIQUELADO
Y OXIDACION DE METALES.

|||||

Venezuela 2437 - 39

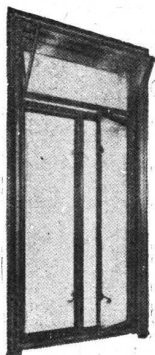
U. T. 47, Cuyo 5315

Buenos Aires

CARPINTERIA METÁLICA

"STANDARD"

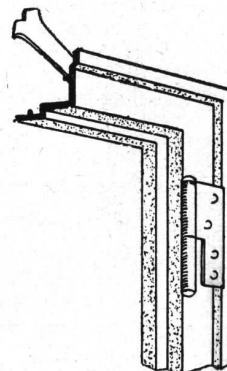
Solicite Folletos



INDUSTRIA ARGENTINA
PUERTAS - VENTANAS - CELOSÍAS
MARCOS METÁLICOS, ETC.

A MEDIDA

Pida Presupuestos



ESTABLECIMIENTOS KLÖCKNER. S. A.

DEFENSA 467/75

U. T. 33, Avenida 5041/45

BUENOS AIRES

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

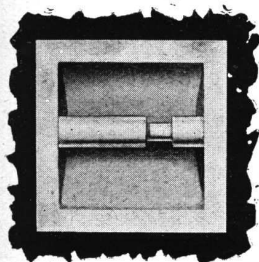
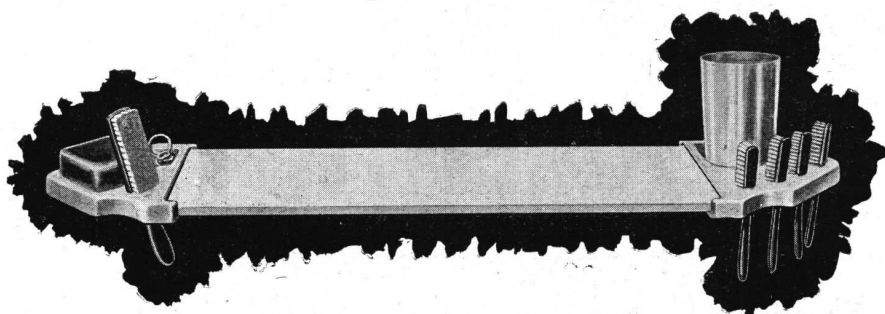
UNITY



"UNITY"

ACCESORIOS DE PORCELANA VIDRIADA PARA EMPOTRAR EN LOS CUARTOS DE BAÑOS

Todos los accesorios "UNITY" para empotrar están fabricados de porcelana vidriada, enteramente blanca, y no se deben confundir con los otros similares. Debido a los métodos modernos de fabricación, los accesorios "UNITY" son de **una sola pieza de construcción**. Las agarraderas no están pegadas a la base sino que forman parte de ella y como son de una sola pieza no se aflojan ni se separan, sino que duran indefinidamente.

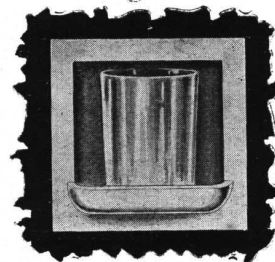


Solicite el envío del folleto "UNITY"

conteniendo todo el surtido de
accesorios de embutir y de arrimar.

BLANCOS y en COLORES

Los precios más convenientes de plaza.



Sucursal No. 1
C. Pellegrini 907

Ortelli **RADIO**
ELECTRICIDAD
SANITARIOS *Inos y Cia*

Sucursal No. 2
CABILDO 2030

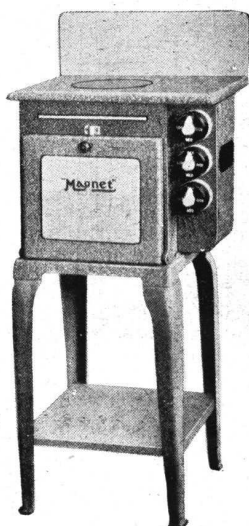
Exposición: J. E. URIBURU 370

Si aún no posee nuestro catálogo en colores, le rogamos lo solicite, se lo enviaremos por correo.

“Magnet”

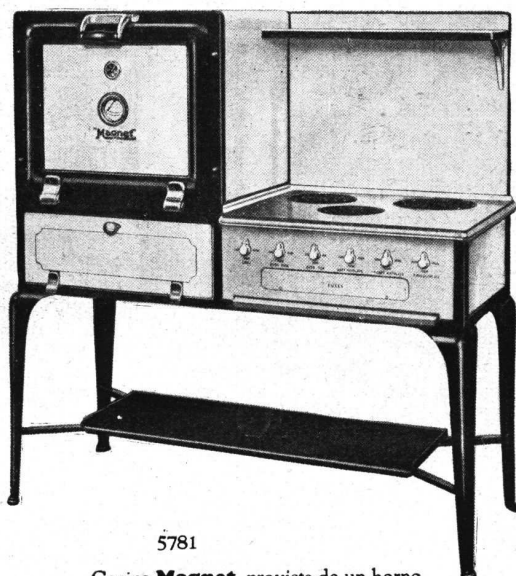
Cocinas Eléctricas

Las nuevas construcciones, ya sean para departamentos o casas habitación, exigen para su confort moderno el uso de estas cocinas eléctricas, *prácticas, económicas e higiénicas.*



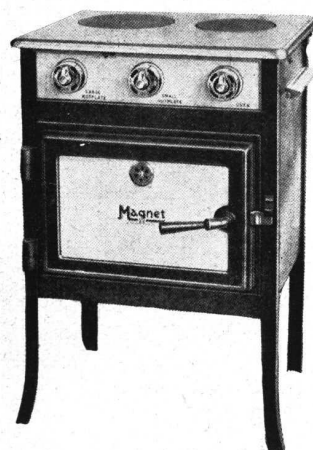
5770 L.

Recomendada para familias de 3 a 4 personas. Compuesta de espacioso horno muy práctico y hornalla de 7 pulgadas. Con control independiente.



5781

Cocina **Magnet**, provista de un horno espacioso, con interior desarmable, parrilla muy práctica, dispositivo para calentar platos, 3 hornallas. Con llaves de control independiente. Garantizada por un año.



5765

Práctica cocina para 4 ó 5 personas, con horno y dos hornallas con control independiente; muy segura y económica.



TRADE MARK

Su consumo de energía es reducido, suprimen el humo y hollín y evitan el peligro de explosión, pues no hay llamas. Las cocinas eléctricas “**Magnet**” están sólidamente construidas en acero prensado y terminadas elegantemente en esmalte blanco y negro.



TRADE MARK

Gran variedad de modelos y tamaños. Pida una demostración de las cocinas eléctricas “MAGNET”, fabricación inglesa. Soliciten nuestro Catálogo

The Anglo Argentine General Electric Co. Ltda.

1475 - RIVADAVIA - 1483 — Plaza del Congreso — BUENOS AIRES

U. T. 38, MAYO 3021-3022-3023-3024-3031 y 3032

*

Telegramas “MAGNETO” Buenos Aires

INCINERACION

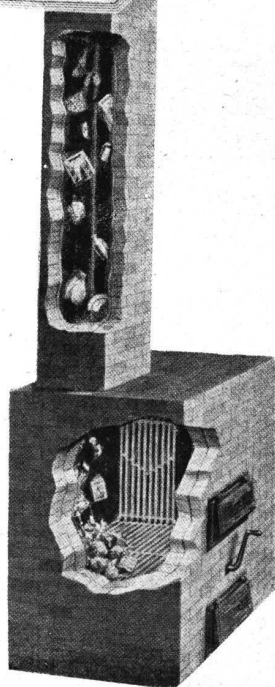
KERNERATOR

KERNER INCINERATOR COMPANY

UN departamento con tacho de basura no es ni moderno, ni higiénico, ni confortable y, en consecuencia, su renta estará "handicapeada".



Hay modelos para residencias y chalets desde \$ 500.- m/n.



LA ubicación de un incinerador debe contemplarse al hacer los planos del proyecto. Al hacerlo para un edificio ya construído se tropieza amenudo con dificultades de orden técnico.

SOLICITE CATALOGOS Y FOLLETOS

A LOS REPRESENTANTES:

BENN POTT & Cía.

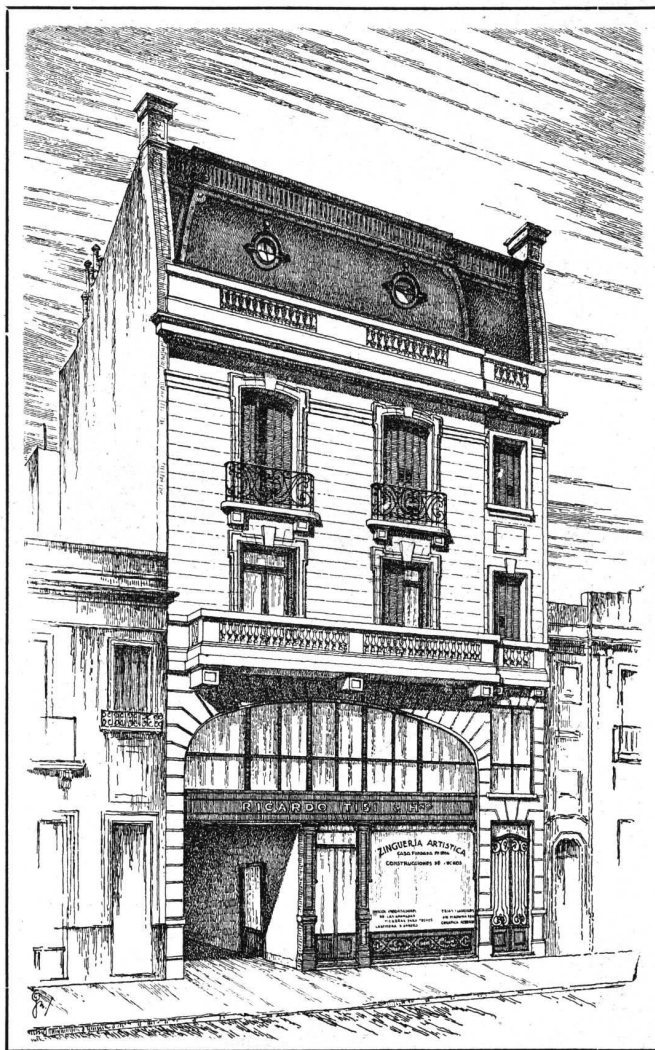
SARMIENTO 412 - U. T. 33, Av. 3864

BUENOS AIRES

RICARDO TISI & HNO.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1886

*DESEAN a sus numerosos clientes y amigos un
Feliz Año Nuevo e invitan a visitar sus nuevos
Talleres de **Zinguería Artística** instalados en sus
propios locales calle **4057 - Díaz Velez - 4061.***



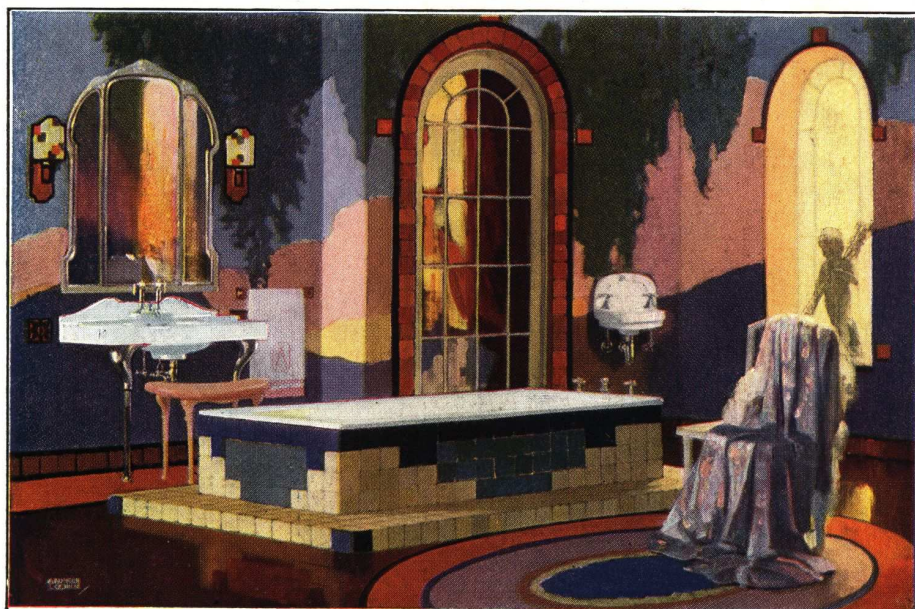
FRENTE DEL NUEVO EDIFICIO

CONSTRUCCIONES DE TECHOS EN GENERAL
FABRICA DE ORNAMENTOS ESTAMPADOS

4057 - DIAZ VELEZ - 4061
Unión Telefónica 62, Mitre 8818

BUENOS AIRES

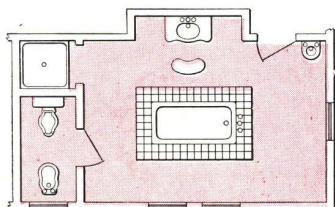
CUARTO de BAÑO MODERNO



ESTOS modernos artefactos y accesorios están combinados de acuerdo con una decoración de tonos suaves que al mismo tiempo que embellecen su cuarto de baño no caen en lo vulgar.

En este hermoso conjunto, se pone de manifiesto el grado de vivo encanto a que se llega cuando el delineador de artefactos sanitarios, el arquitecto y el decorador trabajan unidos para la realización de un único fin de belleza.

Los accesorios que complementan este diseño pueden verse en nuestra nueva y amplia Exposición; donde hallará además el más moderno y variado surtido en accesorios de higiene moderna.



Este cuarto de baño está compuesto por:

Baño Brighton de 5 $\frac{1}{2}$ piés	Juego de llaves para la lluvia
Lavatorio Templeton 20x36	Inodoro Silencioso con
Lavatorio Dental 18x20	asiento de color.
Receptor para lluvia	Bidet de 3 llaves con ducha
Banquito para toilet de color	
Espejo, apliques, etc.	

ORTELLI Hnos. & Cía.

C. PELLEGRINI 907
SUCURSAL No. 1

EXPOSICION:
J. URIBURU 370
Entre Corrientes y Sarmiento

CABILDO 2030
SUCURSAL No. 2

PARA INSTALACIONES MODERNAS

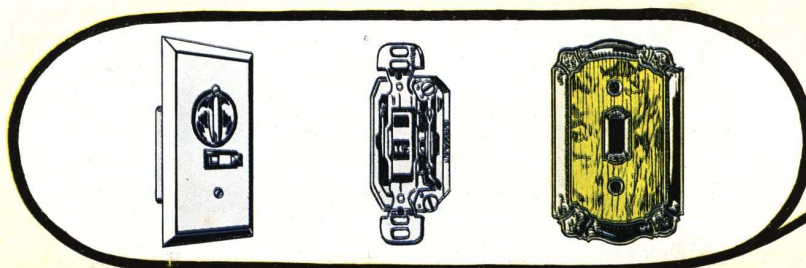
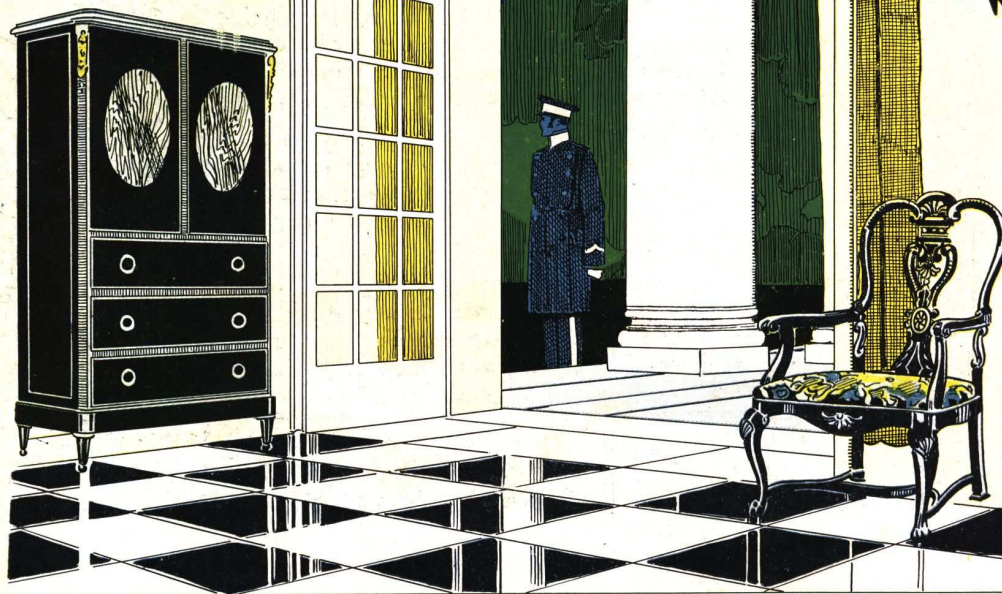
Se usan las mas lujosas llaves

BRYANT PERKINS

Un lujoso acabado interior, con una instalación eléctrica deficiente, anula toda lujosa presentación. Una llave Bryant-Perkins instalada en un hogar moderno, presenta a sus dueños la mejor instalación eléctrica.

Pida Bryant en las buenas casas del ramo.

Westinghouse





(Revestimiento en mármol de la escalera principal de un Hotel en Italia)

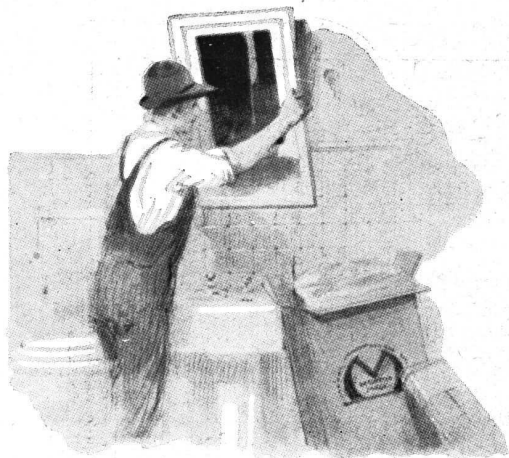
AMERICO DI MARTINO BARSANTI

PIETRASANTA (CARRARA-ITALIA)

El más importante Establecimiento de Italia para la elaboración Artística del Mármol

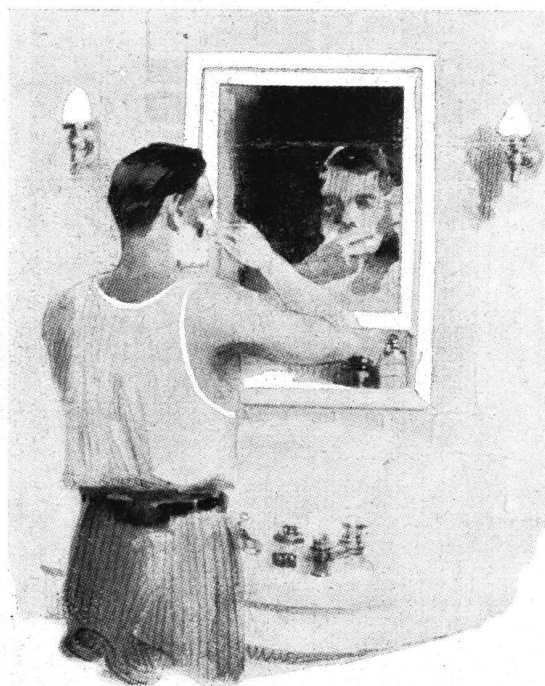
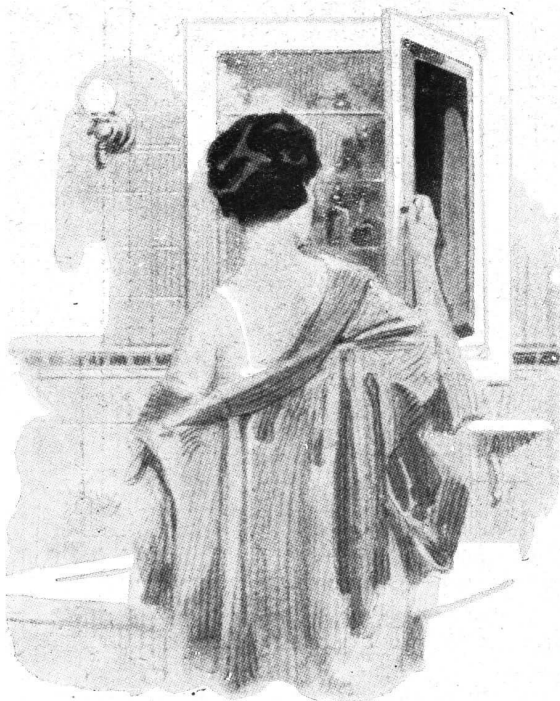
PRESUPUESTOS Y DIRECCION TECNICA POR INTERMEDIO DE SUS REPRESENTANTES

Moreno 636 :: **VILA, MARZONI & Cía.** :: Buenos Aires



*Morton
Manufacturing
Company*

ARMARIOS *de* ACERO
para
CUARTOS *de* BAÑO



ARTÍSTICOS ≠ MODERNOS
PRACTICOS ≠ HIGIÉNICOS
SÓLIDOS ≠ ECONÓMICOS

CORDOBA 744

UNICOS REPRESENTANTES

BUENOS AIRES

Rolscreens

MARCA REGISTRADA



ROLSCREENS - ECONOMIZA ESPACIO GASTOS - TIEMPO

Es un mosquitero que se enrolla y desenrolla a voluntad, con el solo contacto de la mano. Las notables características que poseen los ROLSCREENS los hacen adoptables, donde se aprecie la estética, la conveniencia, durabilidad, facilidad de operación y el mínimo gasto de mantención.

Todo construido de metal inoxidable.

Tejido de alúmina.

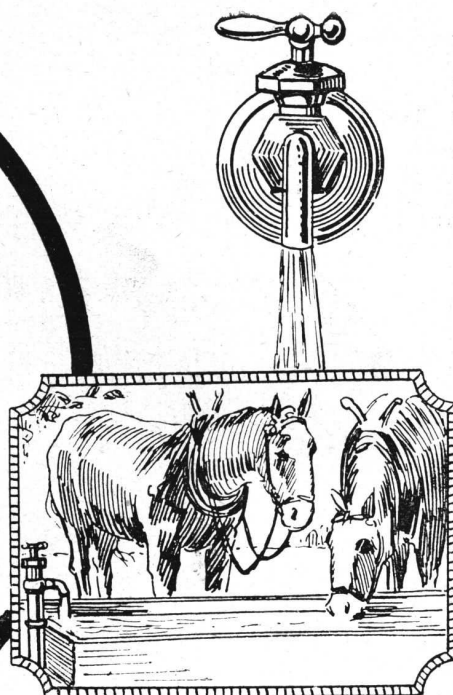
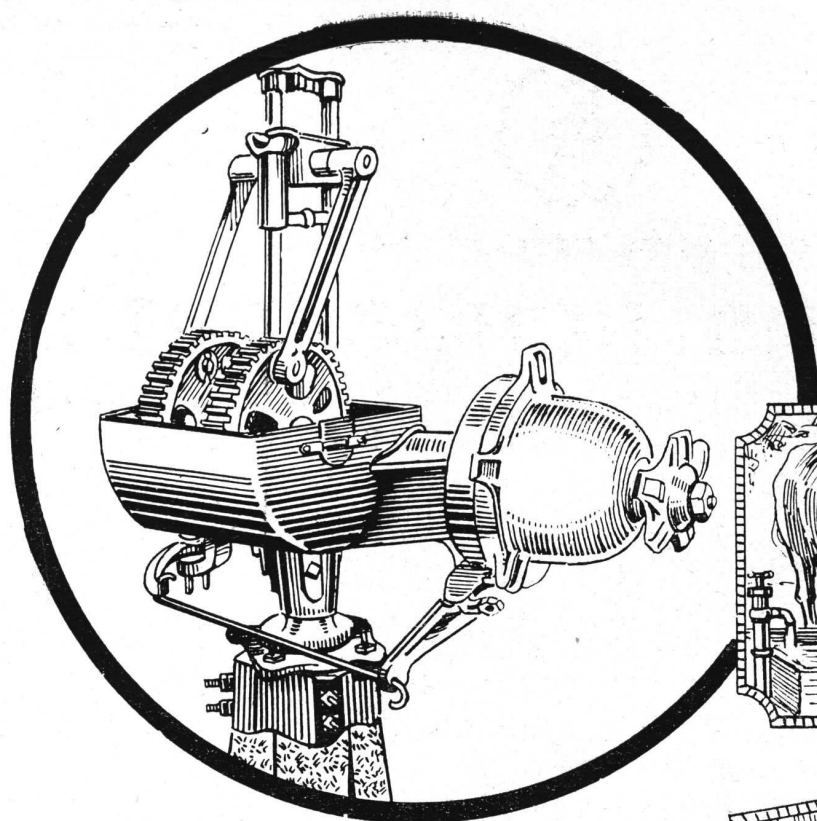
FABRICANTES:
ROLSCREENS Co.
PELLA U. S. A.

REPRESENTANTES:
INGOUVILLE & Cía.
CHACABUCO 271 :: BUENOS AIRES
U. T. 38, Mayo 5904

ROLSCREENS cuando está bajo, es completamente invisible del interior o exterior. Forma parte integrante de la ventana y su colocación no requiere marcos adicionales.



Rolscreens EL MOSQUETERO de ENROLLAR para todas las ventanas



S A B E Usted

cual es la comodidad
más importante para
la casa de campo?

-Un buen servicio de agua-

Para ello, instale un

MOLINO

"SAMSON"

(ULTIMO MODELO)

J. F. MACADAM & Cía.

Balcarce 326
Buenos Aires

Gral. Mitre 653
Rosario



Cía. PLATENSE DE ELECTRICIDAD

SIEMENS-SCHUCKERT S. A.

Bdo. de Irigoyen 330

SUCURSALES.

Buenos Aires

Córdoba - Mendoza - Paraná - Santa Fe - Rosario - Tucumán

SECCION:

INSTALACIONES

INSTALACIONES ELECTRICAS PARA
LUZ Y FUERZA MOTRIZ - EXTRACTORES
DE AIRE - BOMBAS CASERAS E INDUS-
TRIALES - BOMBAS ELECTRICAS PARA
===== EL SERVICIO DE INCENDIO. =====

SECCION:

ASCENSORES

ASCENSORES "SIEMENS"
MONTACARGAS - MONTALIBROS
===== MONTAPLATOS =====



SIEMENS & HALSKE A.-G.

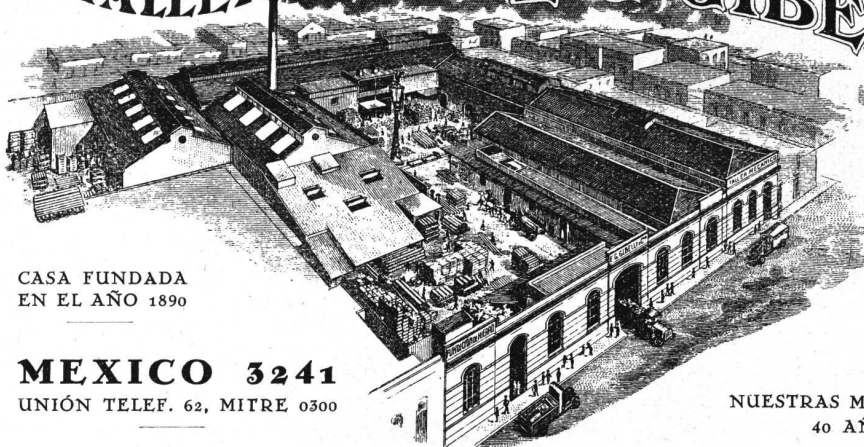
Bdo. de Irigoyen 330

::

Buenos Aires

TELEFONOS AUTOMATICOS Y MANUALES - RELOJES
Y CAMPANILLAS ELECTRICAS - AVISADORES DE
INCENDIO Y DE SEGURIDAD - APARATOS DE MEDIDA
PARA TABLEROS Y LABORATORIOS - SEÑALES LUMINO-
SAS E INSTALACION DE APARATOS DE OZONO PARA
===== HOSPITALES, SANATORIOS Y HOTELES. =====

TALLERES DE FUNDICIÓN Y MECÁNICA E. G. GIBELLI Y CIA



CASA FUNDADA
EN EL AÑO 1890

MEXICO 3241
UNIÓN TELEF. 62, MITRE 0300

E. G. G. & C



NUESTRAS MARCAS LLEVAN EL PRESTIGIO DE
40 AÑOS DE ESPECIALIZACION

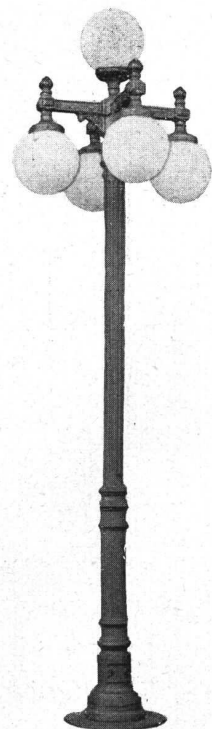
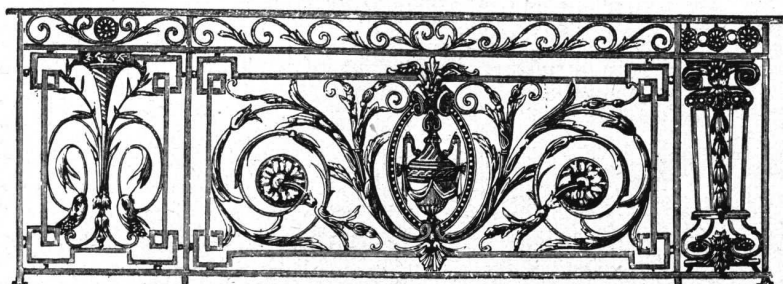
Cañerías y Conexiones de
hierro fundido para Cloacas.



Depósitos para Inodoro "HAUPT 1910"

Balcones y Balustres, Verjas de
hierro fundido, todos los estilos.

Columnas y Columnitas
para Alumbrado, Baran-
das, Galerías, Hall,
Panteones, etcétera, etc.



La Arquitectura Moderna

REQUIERE VIDRIOS MODERNOS

Las Fábricas de
Pilkington Brothers, Ltd.
St. Helens, Inglaterra

producen todos los variados tipos de vidrios
requeridos para la construcción moderna.

La inmejorable calidad de los vidrios
PILKINGTON es bien reconocida
en toda la República y todas las casas
del ramo lo tienen en existencia.

BAHIA BLANCA

DEPOSITO:
61 General Paz 65

BUENOS AIRES

CASA CENTRAL:
1651 Méjico 1675

R O S A R I O

OFICINA:
954 Córdoba 954

Vidrio "VITA"

El nuevo vidrio que deja pasar la radiación ultra-violeta de la luz solar, indispensable para edificios modernos, puede obtenerse ahora en las casas del ramo.

Por informes y precios dirigirse a MEJICO 1675

“GEOPE” Compañía General de Obras Públicas
EMPRESA CONSTRUCTORA
 SOCIEDAD ANONIMA CONTRATISTA GENERAL de toda clase de CONSTRUCCIONES



Edificio - Av. Leandro N. Alem 621-39 :: Propiedad del Sr. Enrique Grenier :: Arquitecto: Jorge Bunge

Administración:
Bdo. de IRIGOYEN 330
BUENOS AIRES

Casilla Correo 54
 Direc. Electr. “GEOPE”

U. T. 37, Rivad. 2800-1-2
 U. T. 58, Mayo 2071 y 2075
 C. T. Central 2421



La belleza incomparable del concreto blanco

Gracias al Cemento Portland Blanco "ATLAS" es posible realizar hoy notables ornamentaciones arquitectónicas y escultóricas con toda la resistencia y perdurabilidad del concreto. La extraordinaria plasticidad del hormigón hecho con Cemento Portland Blanco "ATLAS" y la infinita variedad de matices que pueden lograrse coloreándolo con pigmentos adecuados, ha aumentado inmensamente el radio de acción de arquitectos y constructores.

El nuevo edificio del diario "La Nación" constituye una de las demostraciones más terminantes de la incomparable belleza y adaptabilidad del Cemento Portland Blanco "ATLAS" para obras decorativas y escultóricas.



The Atlas Portland Cement Co.

Aparatos de Gimnasia para Parques y Plazas



OTTONELLO, TIBALDI & Cía.

Unicos Agentes de THE EVERWEAR MFG Co.

PERU 330

BUENOS AIRES

MUEBLES METALICOS PARA OFICINAS

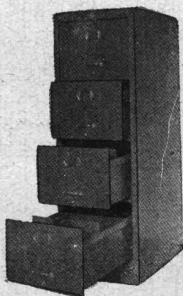


INDUSTRIA



ARGENTINA

HIGIENE



ECONOMIA



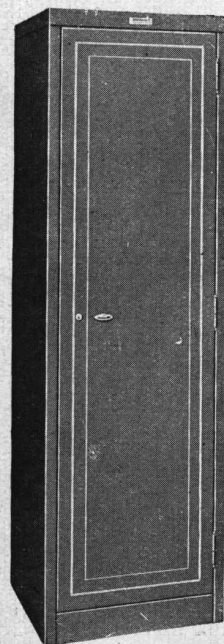
SOLICITE CATALOGO ESPECIAL

ESTABLECIMIENTOS

KLÖCKNER. S.A.

DEFENSA 467/75

BUENOS AIRES





El material que mezclado
con cemento produce las
mejores imitaciones de la
piedra natural en todos
~ sus colores y tipos ~

ESPECIAL PARA REVOQUES DE
FRENTES E INTERIORES

UNICO FABRICANTE:

Víctor Maggi

PICHINCHA 1231

U. T. 23, B. Orden 0826

BUENOS AIRES

FERRETERIA FRANCO AMERICANA

DESRUÉS y Cía.

se trasladaron a su nuevo y amplio local

585 - SUIPACHA - 585

donde quedarán expuestos sus nuevos modelos de herrajes para construcción y cerrajería.

INVITAMOS A HACERNOS UNA VISITA



JOSE RAMIREZ y C^{IA}

TRABAJOS COMERCIALES E
IMPRESIONES EN GENERAL

En esta casa se imprime la "REVISTA de ARQUITECTURA"

TACUARI 449 U. T. 38, MAYO 5846 BUENOS AIRES

CRAFTEX



INTERIOR ANTIGUO ESPAÑOL HECHO CON "CRAFTEX"



La Decoración Interior Moderna ha sido objeto de profundas investigaciones por experimentados hombres de ciencia.

Y ahora puede Ud. revestir hasta paredes viejas, transportando a su hogar toda la clásica belleza de las más acabadas Joyas Arquitectónicas. "CRAFTEX" — una pintura "plástica" — científica, usada por los Arquitectos Modernos en todo el mundo, puede ahora obtenerse en Buenos Aires. Arquitectos, Ingenieros, Constructores, Pintores y Propietarios, les conviene conocer este nuevo producto, la manera como se aplica y sus ventajas.

LOUIS H. WATERS, Ingeniero, Arquitecto de la
INTERNATIONAL CRAFTEX Co.

Provisoriamente en:

CERRITO 1008

U. T. 41, Plaza 5428

EMPRESA CONSTRUCTORA

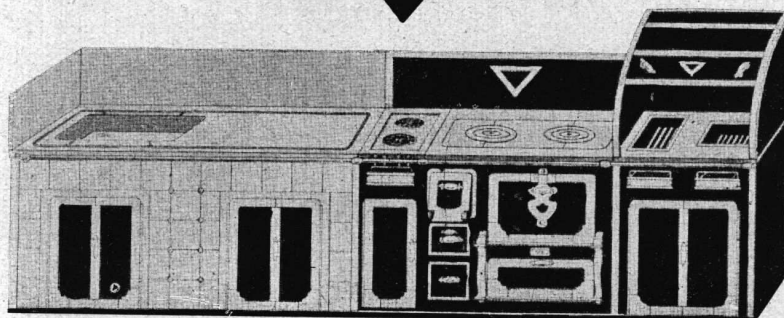
Vicente y Cayetano Paolillo & Cía.

Estudio: **SARMIENTO 1011** - 5° piso
U. T. 35, Libertad 1531 - Direc. Teleg.: **VICALILLO**
- BUENOS AIRES -

"TRIÁNGULO"

Cocinas

Modernas



Nuestra Oficina Técnica se encuentra a su disposición para la confección de proyectos, presupuestos, etc., sin compromiso de su parte.

Preferida por los Arquitectos más prestigiosos del país.

DEPAOLI & ALONSO
MORENO 1460 - B/. AIRES
U. T. 38. MAYO 6000

A su pedido tendremos el mayor placer en remitirle a vuelta de correo nuestro catálogo ilustrado No. 99.

José Cellerino y Cía.

LUIS VIALE 2333

U. T. 66, FLORES 2333

BUENOS AIRES

SE DEDICAN EN REVOQUES DE FRENTES
EN TODAS IMITACIONES, E INTERIORES
EN "PIEDRA PARIS"

SILASAC

Ascensores de fabricación Suiza de las
grandes Usinas Schindler y Cía. de Lucerna.

SEGUROS
SILENCIOSOS
ECONOMICOS

J. CASALIS (Soc.)

Tucumán 2348-52

U. T. 47, CUYO 3040

Servicio permanente de conservación
de Ascensores.



INSTALACIONES PERFECTAS DE
CALEFACCION

por los sistemas más modernos
vapor, agua y aire caliente.

Instalaciones de ventilación y refrigeración

QUEMADORES DE PETROLEO
INCINERADORES DE BASURAS

OIL-O-MATIC

QUEMADOR AUTOMATICO de PETROLEO



ALGUNOS EDIFICIOS DE BUENOS AIRES DONDE HAY INSTALADOS "OIL-O-MATIC"

EL OIL-O-MATIC puede ser adaptado a toda caldera ya sea de calefacción o de uso industrial, sin modificarse por ello la instalación existente. Desde ese momento contará Ud. con una instalación perfecta, sin humo, suciedad o molestia alguna; que funciona automáticamente sin cuidados personales y sin peligros. El OIL-O-MATIC se paga solo su costo con la economía que reporta la combustión del petróleo en reemplazo del carbón incómodo, sucio, caro y escaso de calorías, Asegura una temperatura constante día y noche, sin ninguna atención.

DISTRIBUIDORES PARA LA REPUBLICA ARGENTINA

HENRY W. PEABODY & Cía.

Avda. de Mayo 1370

::

Buenos Aires

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

VERDADES, NO ROMANCES

Algunas verdades sobre el Refrigerador ELECTROLUX

1. *Exento de ruido.*
2. *Sin partes movibles.*
3. *Libre de descomposturas.*
4. *Eficaz.*
5. *Gasta solamente unos centavos al día.*
6. *Produce suficiente hielo, frío constante e intenso.*
7. *Seguro.*
8. *Duración ilimitada.*
9. *Aprobado por grandes instituciones.*

1. *Exento de todo ruido.* "El **Electrolux** en plena operación no produce ruido debido a la ausencia total de las partes mecánicas".

2. *Sin partes movibles.* "No existen válvulas ni partes movibles mecánicas de ninguna especie en este sencillito sistema de refrigeración".

3. *Libre de descomposturas.* "... Se considera que una vez que el **Electrolux** ha sido debidamente instalado, no necesita la más mínima atención, o por lo menos no requiere mayor cuidado que una cocina a gas".

4. *Eficaz.* "El **Electrolux** es una de las aplicaciones más eficaces para todo hogar".

5. *Gasta solamente unos centavos al día.* "El costo de funcionamiento mensual del **Electrolux** varía de ciudad en ciudad, de acuerdo a las tarifas de las compañías de gas y de electricidad, pero en cualquiera de estos casos, el costo del funcionamiento es ridículo y mucho más bajo que por cualquier otro medio. Si tomamos en cuenta que el **Electrolux** puede funcionar también con kerosene, llegamos a la

conclusión de que no existe aparato más económico. Para su funcionamiento el **Electrolux** necesita una muy pequeña cantidad de corriente eléctrica, gas o kerosene y una pequeña cantidad de agua; esto es todo".

6. *Produce suficiente hielo, frío constante e intenso.* "La temperatura no variará ni en dos grados por más que Vd. cargue su aparato y obtendrá un enfriamiento rápido y una congelación en menos de 4 horas".

7. *Seguro.* "Las seguridades que ofrecen todos los modelos **Electrolux** ya sea eléctrico, a gas o kerosene son ya tan conocidas, que no hay necesidad de describirlas".

8. *Duración ilimitada.* "En ningún momento se ha podido demostrar que el **Electrolux** no pueda durar siempre, ni funcionar con menos eficacia después de años y años de uso continuo".

9. *Aprobado por grandes instituciones.* "Las más grandes instituciones no solamente locales sino extranjeras, arquitectos y constructores de fama han estudiado detenidamente el **Electrolux** y en todo momento lo han aprobado".

Sólo queda una cosa y es que Vd. visite la exposición más cerca de su domicilio, de manera que pueda Vd. verificar personalmente lo expuesto y observar detenidamente los diferentes modelos de refrigeradores **Electrolux** o solicitar informes completos a la:

S. A. ELECTROLUX

DEPARTAMENTO REFRIGERADORES

FLORIDA 471

BUENOS AIRES

Casas de Departamentos que poseen **Electrolux** en Buenos Aires

Arquitecto:

Propietario:

Sito en:

Señor Jorge Hardoy	Señora de Noetinger	Pje. Seaver esq. Posadas
Señores Zapiola, Acosta y Froio ...	Los mismos.....	Calle Santa Fé 1531
Señor Bengolea Cárdenas.....	Señor B. Contreras Ortiz....	„ Santa Fé 1445
Señores Moret & Cía.....	Los mismos.....	„ Copérnico
„ Squirru & Croce Mujica ...	Cía de Seguros "La Italia"..	„ Corrientes 552
„ " " " " " " " " " " " "	Señor C. Sturla.....	„ Pueyrredón 2339
„ Calvo, Jacobs y Giménez...	„ Alberto Saettone.....	„ Santa Fé 2459
„ Villar & Villegas	„ B. Villegas	„ Agüero 2461
„ Peralta Martínez y Denis ..	„ Enrique Santamarina ..	„ Vte. López y R. Peña
Señor Héctor Ayerza	„ Carlos Unzué	„ Charcas 827
„ Baldomero Seguí	Sra. M. Escalada de Jorge...	„ Charcas 934
„ Esteban Tello (<i>Empresa de Edificación y Obras</i>)	El mismo.....	„ Mármol 110
oc. Comercial del Plata	El mismo.....	„ Tucumán 133-41
Señores V. y C. Paolillo & Cía. ...	Los mismos.....	„ Libertad 1038



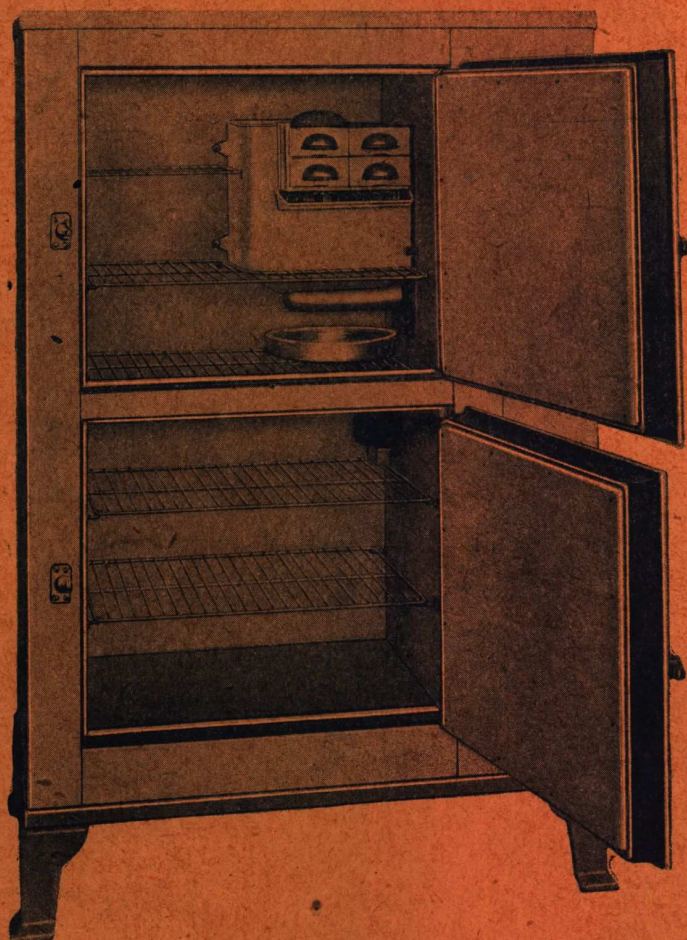
Esta pequeña llama es todo el mecanismo del **Electrolux**.

ELECTROLUX

REFRIGERADOR SIN MOTOR

FLORIDA 471

FABRICACION SUECA



MODELO D 7



Verdades respecto
al Refrigerador
ELECTROLUX

Abra esta
página y las
hallará.



El Problema de las Puertas de los Hangares, Resuelto.



Herrajes para obtener una fácil y sencilla operación de las puertas de los hangares, se encuentran descritos detalladamente en este catálogo,—el último y más completo que de herrajes para puertas de hangares se haya impreso.

Escriba solicitando uno, hoy.

Enviamos gratis nuestra revista mensual "Doorways" (en inglés).

Richards-Wilcox Mfg. Co.

"A Hanger for any Door that Slides."

AURORA, ILL., E. U. A.

EL MAS GRANDE Y MAS COMPLETO SURTIDO DE HERRAJES
PARA PUERTAS.

Representantes
en Buenos Aires

WILLIAM H. SPENCER

Calle
BELGRANO 523

CAL-CHAQUÍ

LA CAL HIDRAULICA
preferida por sus sobresalientes
condiciones y exclusivas
características.

Oficinas Centrales:

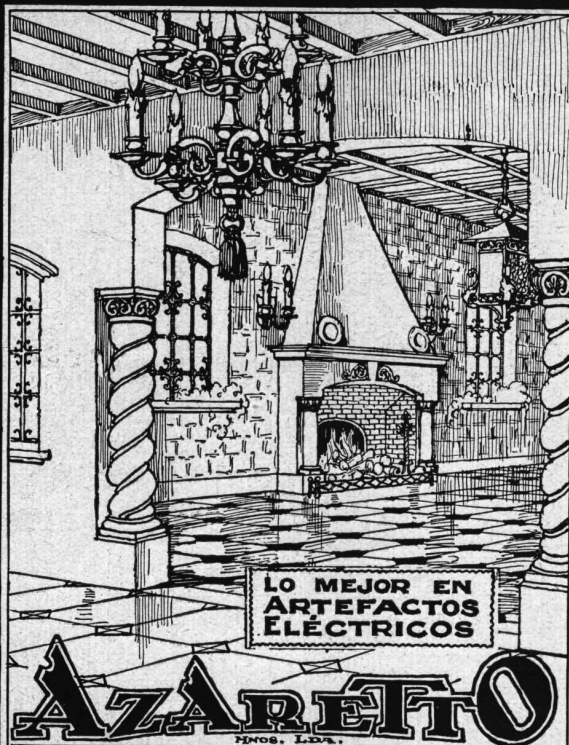
Bmé. MITRE 722

U. T. Mayo 7057-0789

Sección Rosario:

SAN MARTIN 771

U. T. 23611, Rosario



Sarmiento • 1901

Bs. AIRES

HIERROS
COMUNES

PERFILES
ESPECIALES



MOLDURAS

:: LISAS ::

LABRADAS

CALADAS

HIERRO REDONDO

PARA CEMENTO ARMADO
EN ROLLOS Y EN BARRAS

EXISTENCIA PERMANENTE EN TODAS LAS MEDIDAS

ESTABLECIMIENTOS

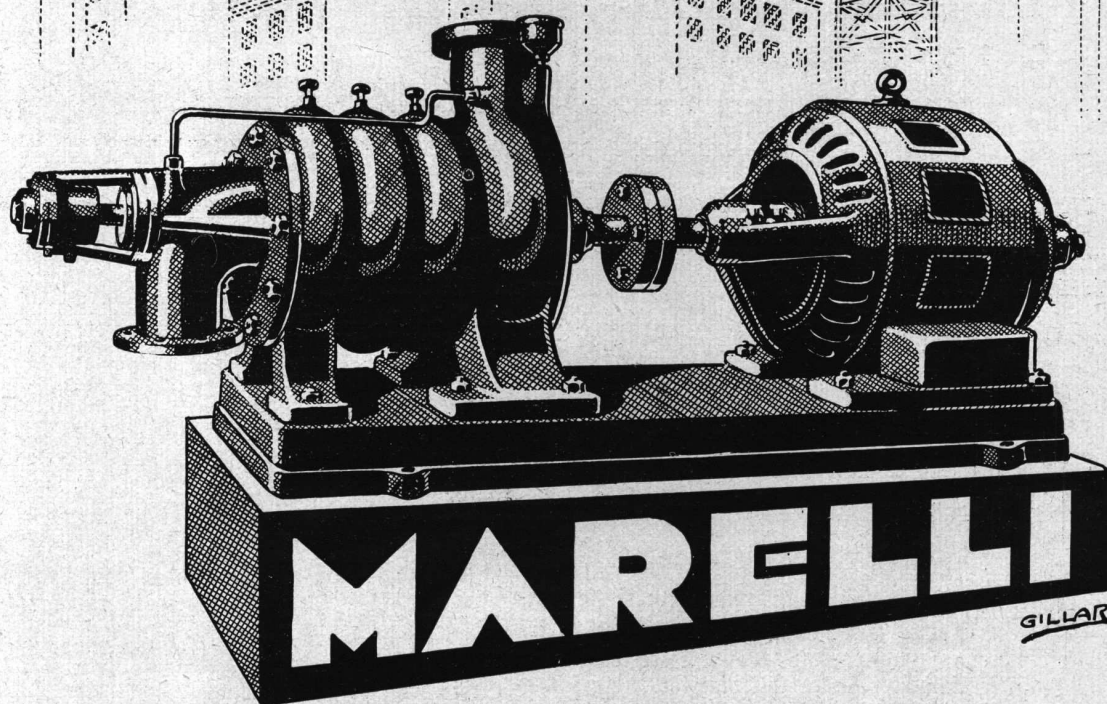
KLÖCKNER. SOC. ANON.

DEFENSA 467/75

U. T. 5041/5 AVENIDA

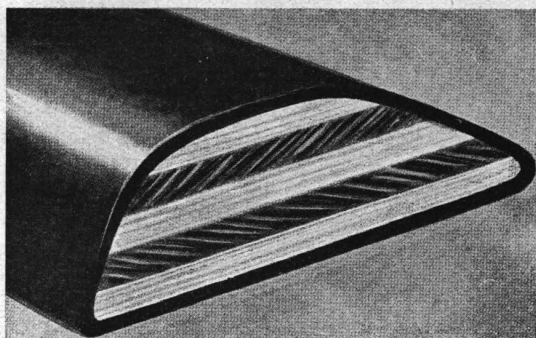
BUENOS AIRES

LAS MEJORES ELECTROBOMBAS



MAS DEL 80% DE LOS EDIFICIOS DE BUENOS AIRES
LAS TIENEN INSTALADAS.

MOTORES MARELLI S.A.
CALLAO 353 BUENOS-AIRES U.T.38 MAYO 3481
SUCURSAL EN ROSARIO : RIOJA 1342



**LA
CONSTRUCCION
LAMINADA
del asiento**

WHALE-BONE-ITE
LO HACE indestructible

Fijese en la construcción terciada — un corazón de láminas de madera dura — prensadas y ligadas en un conjunto con goma negra vulcanizada.

Nosotros y otros también hemos tratado de fabricar por otros métodos, asientos de inodoro tan fuertes, tan livianos y tan higiénicos. Pero es imposible.

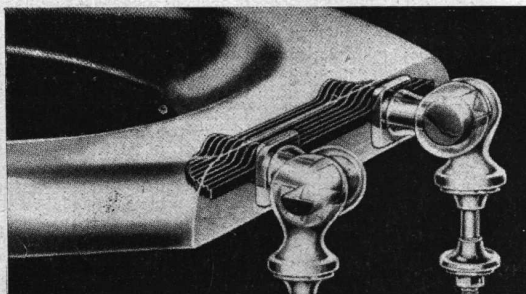
Solamente la construcción *laminada* puede proporcionar la fuerza de WHALE-BONE-ITE — la fuerza para desafiar los abusos y golpes cotidianos que recibe todo asiento.

Quince años y un millón de asientos WHALE-BONE-ITE actualmente en uso, lo han comprobado. Y solamente la construcción laminada *patentada* del WHALE-BONE-ITE puede retener las bisagras firmemente embutidas durante años y años. Se garantiza durante la vida del edificio.

*En venta en las buenas
casas del ramo.*

ASIENTOS
Brunswick
WHALE-BONE-ITE

N. J. WIENER, Representante
Cangallo 1818 — U. T. 47, Cuyo 3018
Buenos Aires



INWALL

Muebles Plegadizos Murales

(PATENTADOS)

PARA el ARQUITECTO:

que quiere modernizar sus obras y aprovechar todo espacio disponible.

PARA el PROPIETARIO:

que quiere tener buenos inquilinos.

PARA el INQUILINO:

que exige departamentos cómodos.

Se necesita solamente un hueco de 10 cm. de profundidad para embutirlo.

Hay modelos para colocar *contra* la pared que sobresalen solamente 10 centímetros.

Pidan folletos e informes a:

N. J. WIENER, Representante

Cangallo 1818 - U.T. 47-Cuyo 3018

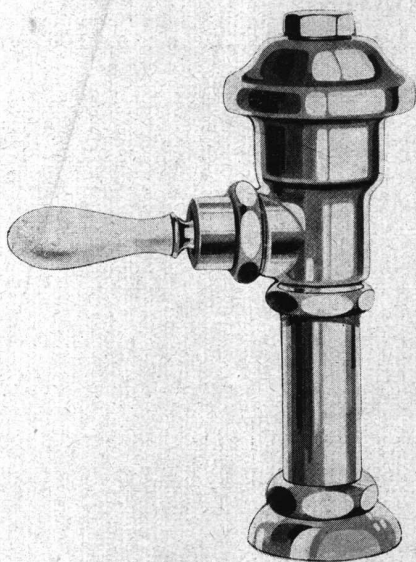
Buenos Aires



LA VALVULA SLOAN

*es un complemento indispensable
en todo edificio moderno.*

El nuevo edificio del National City Bank of New York, recientemente inaugurado, ha sido construido y equipado con los mejores y más modernos materiales y artefactos. Las valvulas SLOAN instaladas en todas sus dependencias, comprueban las exigencias de sus constructores de obtener lo mejor, más durable y seguro.



Arquitectos: Aberastain Oro y Dudley - Buenos Aires
Walker & Gillette - Nueva York

*Una sola calidad - SLOAN
en tres tipos.*

ROYAL — Para los que exigen lo mejor.

MARINE — Ideal para aguas arenosas.

GEM — Para instalaciones económicas.

En venta en las buenas casas del ramo.

N. J. WIENER, Representante
Cangallo 1818 — U. T. 47, Cuyo 3018
Buenos Aires

VALVULAS SLOAN
INSUPERABLES

ORGANO OFICIAL
DE LA SOCIEDAD
CENTRAL DE AR-
QUITECTOS Y DEL
CENTRO ESTU-
DIANTES DE AR-
QUITECTURA.



PUBLICACION
MENSUAL-REDAC-
CION Y ADMINIS-
TRACION: LAVA-
LLE 341 - SEGUNDO
PISO - U. T. 2199
RETIRO - BS. AIRES

Por la
Sociedad Central de Arquitectos:
JUAN ANTONIO BERCAITZ
VICTORIO M. LAVARELLO

DIRECTOR:
ALFREDO E. COPPOLA
Administrador:
ALBERTO E. TERROT

Por el Centro
Estudiantes de Arquitectura:
JORGE GARCIA BERRO
M. A. GONZALEZ PONDAL

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados
Todos los trabajos se publican por riguroso turno, siempre que la compaginación de la Revista así lo permita
Queda hecho el depósito de acuerdo a las leyes 7092 y 9510 de propiedad científica, literaria y artística.

Sociedad Central de Arquitectos

Buenos Aires - PIEDRAS 80 — U. T. 38, Mayo 6878 - Coop. 1086, Central

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: SOCIARQUI

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886
(Con personería jurídica)

COMISIÓN DIRECTIVA (1929-30)

Presidente
FRANCISCO SQUIRRU
Vice-Presidente
RAUL G. PASMAN
Secretario
VICTORIO M. LAVARELLO
Pro-Secretario
EUGENIO DUBOURG

Tesorero
ANTONIO GALFRASCOLI
Pro-Tesorero
BLAS J. DHERS
Vocales:
ENRIQUE CUOMO
CARLOS M. PIBERNAT
RAUL VILLALONGA
ENRIQUE G. QUINCKE

Suplentes:
LUIS J. MORENO DE MESA
HORACIO RANDLE
Vocal Aspirante
CARLOS A. BALDINI
Asesor Letrado
Dr. HORACIO C. RIVAROLA
Bibliotecario
VICTOR JULIO JAESCHKE

COMISIÓN DE ARBITRAJE E INTERPRETACIÓN

ARNOLDO ALBERTOLLI
CARLOS E. BECKER
ENRIQUE FOLKERS

V. RAUL CHRISTENSEN
CARLOS E. GENEAU
JORGE VICTOR RIVAROLA

VICTORIO M. LAVARELLO
Dr. HORACIO C. RIVAROLA

ARNOLDO ALBERTOLLI
CARLOS E. BECKER
RAUL V. CHRISTENSEN
ALBERTO CONI MOLINA
ANGEL CROCE MUJICA
ABELARDO J. FALOMIR
BRUNO O. FRITZSCHE

COLEGIO DE JURADOS
HUGO GARBARINI
OSCAR GONZALEZ
ERNESTO LAGOS
LUIS L. MAZZIOTTI (H.)
ALEJANDRO E. MOY
MARTIN NOEL
RAUL G. PASMAN

CARLOS M. PIBERNAT
ENRIQUE G. QUINCKE
JORGE VICTOR RIVAROLA
ROBERTO SOTO ACEBAL
RAUL TOGNERI
ALFREDO VILLALONGA

Centro Estudiantes de Arquitectura

PERU 294

U. T. Avenida 6923

COMISIÓN DIRECTIVA

Vice-Presidente en ejercicio
JORGE GARCIA BERRO

Pro-Secretario
HECTOR C. CAMPINI

Vocales:
RENE SAN MIGUEL
LAURENCIO ADOT
ALBERTO RICUR

Secretario
JUAN B. NEGRI

Pro-Tesorero
LUCIO STRAZZA



El tiempo pasa...
Las obras quedan.

Construya con
Cemento "San Martín"



Cía. ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

RECONQUISTA 46

FABRICANTES DEL "SAN MARTIN" CEMENTO APROBADO

U. T. 33, Avenida 5571 al 5575

BUENOS AIRES

C.E.-116

Las Tendencias Modernas en la Arquitectura y otras Artes

EL Presidente de la Asamblea, Mr. Gilbert H. Jenkins, hace la presentación del Arquitecto R. A. Duncan, quien ha sido designado relator, y por lo tanto le corresponde abrir la discusión sobre el tema del día: «Las tendencias modernas en la Arquitectura y otras artes».

Mr. R. A. Duncan.—Sr. Presidente, señoras y señores: Como el único propósito que me lleva al uso de la palabra es el de abrir la discusión sobre el tema propuesto, me concretaré a un solo punto: La justificación de la existencia del Modernismo. Es muy importante aclarar este asunto pues muchos miran este movimiento como si se tratara de romper deliberadamente con las tradiciones, y nada más que para producir la revolución y el caos en el mundo de los ladrillos. Para el perfecto Tradicionalista, el Modernista es una especie de individuo que solo busca, y con toda malicia, profanar el Pasado.

La realidad, en mi opinión, es bien distinta, pues si en cualquier período de la historia podemos encontrar gran número de innovadores en todas las ramas de las artes, es un signo de que los conceptos o bases sobre las cuales se fundaban las tradiciones precedentes, se habían debilitado. Cuando grandes grupos de hombres pensadores abandonan deliberadamente el camino fácil que le ofrecen

los límites de las fórmulas existentes es porque comprenden que éstas ya no son aplicables. Es imposible para cualquier artista que merezca realmente este nombre, dar expresión de vida a lo que está muerto, o perpetuar obras sin convicción.

Aquellos que pretenden mantener el sistema de «renacimiento» o sea el tradicionalismo puro, no tienen en cuenta que no es posible reproducir el estado de espíritu antiguo, y cuando mucho las aproximaciones serán siempre lo que una mascarada es con respecto a la vida real. Puede haber una comprensión del pasado, pero las reacciones de un hombre moderno hacia los mismos estímulos tendrán siempre como resultado una expresión distinta.

El siglo XIX fué testigo del triste espectáculo de numerosas y románticas tentativas para resucitar estilos, desde el Imperio al Moderno Jacobi-

no, y a pesar del fervor casi religioso puesto en algunos, como en el caso del Renacimiento Gótico, apenas si duraban una década, con lo cual se comprobó que de las sobras sólo puede hacerse picadillo.

La historia nos da repetidas evidencias de que, mientras los conceptos básicos tengan suficiente significado vital para dar energía a las actividades del arte, el desarrollo general se efectúa siguiendo las líneas tradiciona-

En la reunión celebrada por la Asociación de Arquitectos Británicos, en Londres, el 27 de Mayo de 1929, siguiendo la costumbre de esta entidad, un relator designado especialmente sostuvo sus puntos de vista con respecto al tema del epígrafe. Terminada su exposición intervinieron en la discusión numerosos miembros de la Asociación, y otros artistas invitados a esta Asamblea. En esta polémica se expresan las opiniones más diversas sobre un tema que actualmente apasiona al mundo de los profesionales. :: :: La REVISTA DE ARQUITECTURA, guiada únicamente por el propósito de ofrecer a sus lectores material del más alto interés profesional, reproduce íntegramente las opiniones vertidas en dicha Asamblea, cuya traducción ha sido hecha directamente del «Architectural Association Journal» por el Arquitecto Francisco Squirru. :: :: ::

les. Pero cuando los conceptos básicos tienen que sufrir una revisión, las actividades, tarde o temprano, tienen que responder también al cambio. Cuanto más largo es el tiempo que media entre las reacciones, más violentos también son los resultados. La Arquitectura europea nos ofrece el panorama de dos de estos cambios — del Clásico al Medioeval y del Medioeval al Renacimiento. — Seguramente estamos hoy abocados a un tercero, así las apariencias lo indican, y aquellos que tienen esta convicción buscan la manera de darle expresión. Antes de buscar la evidencia en las artes, busquémosla en la vida misma, vista en conjunto. Esto es especialmente necesario en el caso de la Arquitectura o mejor dicho de la construcción, por sus relaciones directas con la organización social y los factores económicos, cosa que frecuentemente se olvida en las discusiones de estética. No debemos olvidar que los griegos usaban mármol porque era accesible y barato, y que la ornamentación exuberante de una catedral medioeval es un índice del costo de la mano de obra. En ambos casos existe una plena justificación.

Ahora pregunto, ¿podemos nosotros, Arquitectos, pretender llevar adelante el arte de la arquitectura insistiendo en el uso de antiguos procesos y métodos, con mayor razón que un industrial esperase prosperar en sus negocios con una fábrica totalmente anticuada?

En el campo emocional hay por cierto abundancia de argumentos en pro y en contra, y que no conducen a nada, por la simple razón que el hombre convencido que los cambios no son necesarios, es el menos indicado para comprender la obra del innovador. La prueba del budín está al comerlo, y lo que sea bueno se continuará produciendo y consumiendo.

Algunos afirman que el trabajo moderno es rígido. En esto hay algo de verdad pero es inevitable al hacerse las tentativas para la supresión de lo inútil y llegar a lo esencial. Otros dicen que es mecánico, lo cual es perfectamente justo, pues tiene que haber alguna relación con el desarrollo mecánico en todas las actividades. Estas comparaciones dudosas se producen porque muchos son incapaces de juzgar la diferencia entre «crear con la máquina» y «crear para la máquina». Hay una enorme diferencia entre la creación apropiada para el material y el proceso mecánico, y la otra producto únicamente de la economía de la fabricación mecánica.

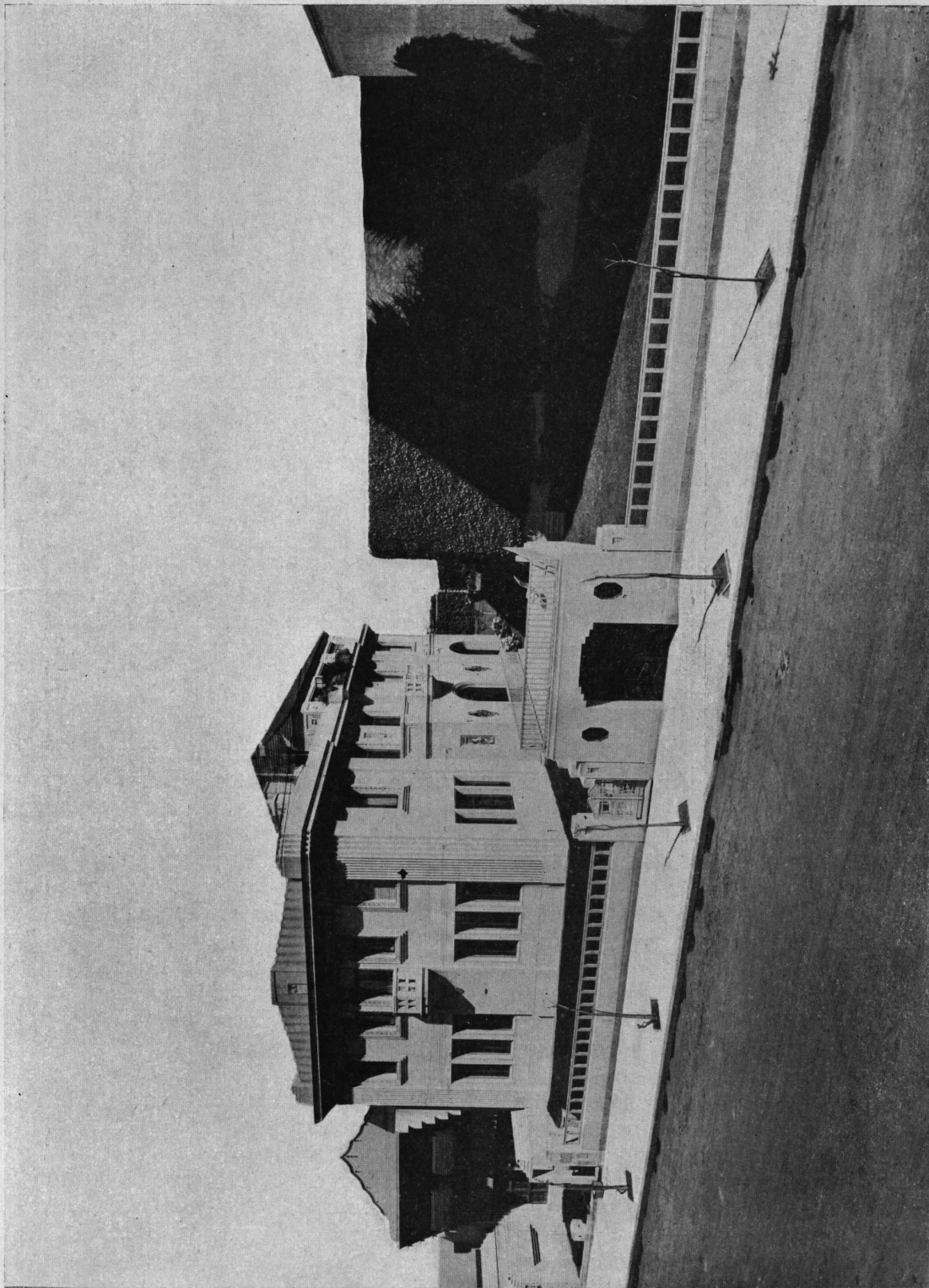
He conversado con muchas personas opuestas en principio a este movimiento, e invariablemente he encontrado que todas tienen miedo de encarar y reconocer la significación de todos los inventos y de todos los hechos históricos salientes que se han producido durante el último siglo, y de la influencia que puedan tener sobre los conceptos establecidos. Comprendo que este trabajo de adaptación mental a los cambios producidos resulta abrumador hasta para los cerebros fuertes, y que tratar de evitarlo es lo más natural. Pero que se adopte una actitud antagónica hacia aquellos que están dispuestos a efectuar ese esfuerzo es, por lo menos, poco generoso.

Mantengo, pues, mi enunciado, mientras los conceptos básicos conserven suficiente significado vital para dar energía a las actividades artísticas, el desarrollo se hará siguiendo las líneas tradicionales. Cuando estos conceptos tengan que cambiarse, entonces las actividades se cambiarán tarde o temprano. Cuanto más larga la pausa entre las reacciones, más violentos los resultados finales.

Mr. Arthur J. Davis.—Señor Presidente, no traía intenciones de hablar y no sabía que sería llamado a ello, y ahora me encuentro que debo tomar la parte del abogado diabólico. Pero renuncio a tomar ese papel porque no me falta simpatía por el movimiento modernista; al contrario, lo veo con agrado. Su pongo que como me creen un viejo gruñón esperan que me oponga a este interesante movimiento. Pero hay una cosa: Estoy en favor del mismo con ciertas reservas, que trataré de explicar.

Para empezar, no todo el trabajo modernista es original. La dificultad, especialmente entre nosotros es que cuando hacemos moderno miramos las cosas que han sido hechas, muy hábilmente, en el extranjero, y pensamos que haciendo algo parecido estamos haciendo algo original. Ahora bien, tan copista es el que levanta un edificio a la manera de Le Corbusier, Mallet Stevens o cualquier arquitecto alemán de los que hemos visto, como si se copiara de Cristóbal Wren; y observando los diapositivos mostrados esta noche no he encontrado ningún edificio inglés realmente original, que haga suponer que estamos formando un estilo propio. Mi consejo es que, si vuestro espíritu no posee originalidad, no tratéis de serlo por el esfuerzo.

No soy tal vez un hombre muy viejo, pero a vuestra edad, estudiaba en París, y en aque-



Vista del edificio
Revista de Arquitectura
Fotos de Gómez

Residencia Particular
del Arq. A. Virasoro
Calle Agüero 2038

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

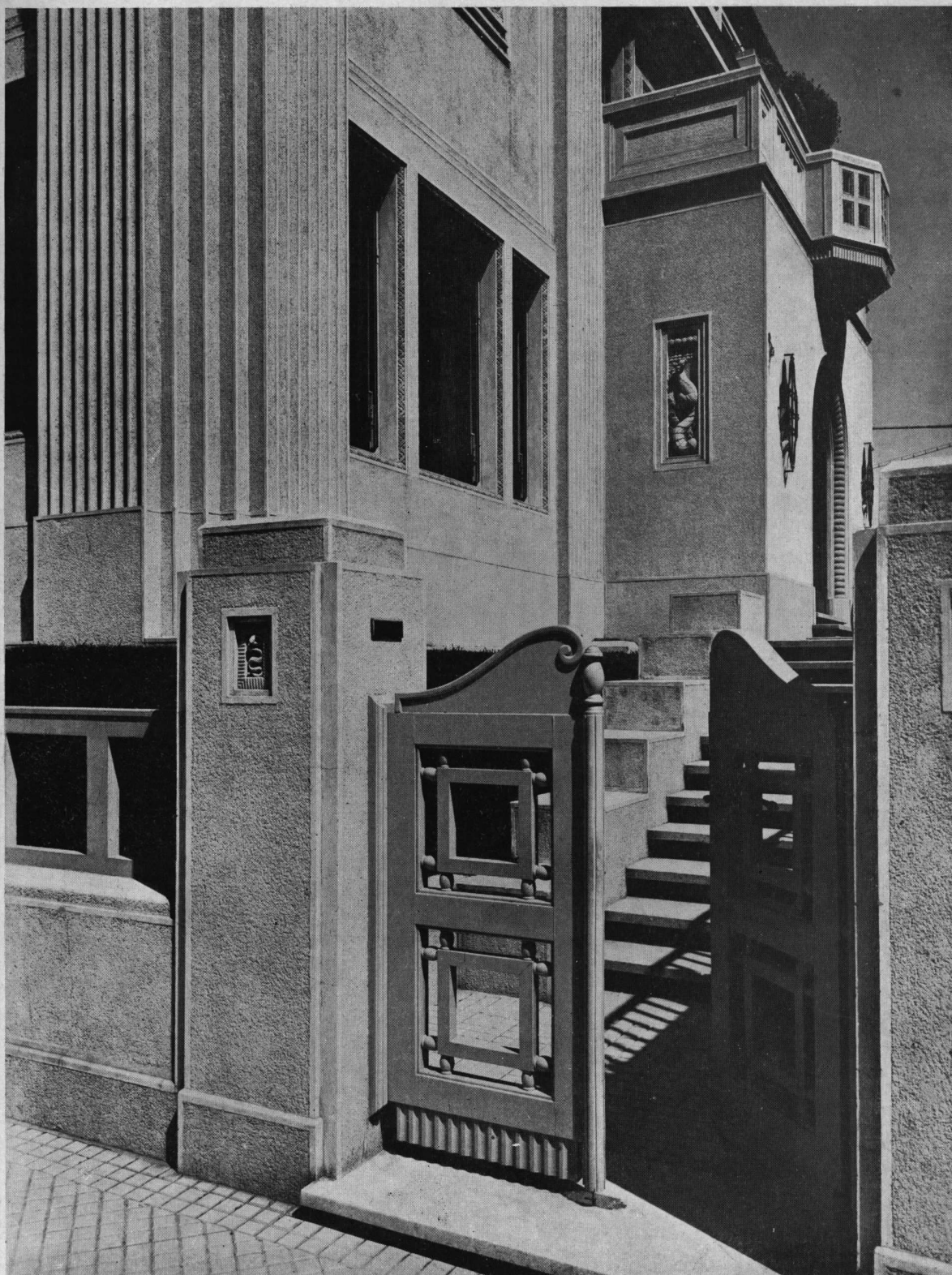
lla época teníamos también el mismo entusiasmo por lo que se llamaba L'Art Nouveau. Aquel era también un movimiento de modernismo, y muy interesante aunque muriese luego de muerte más bien violenta. Creo que contribuyó a su muerte el nombre demasiado pretencioso. ¡El arte nuevo!... Como si algún arte pudiera ser nuevo. Nada hay nuevo bajo el sol: todo es evolución. No podemos escaparnos de nuestra época y del espíritu de nuestra época, ya sea proyectando en la forma tradicional o moderna. Las generaciones futuras juzgarán nuestro trabajo y lo colocarán en el lugar que le corresponde. Se llamará con toda seguridad trabajo del año mil novecientos veintinueve. Lo que realmente tiene importancia es la calidad del mismo, así el trabajo noble sobrevivirá y será admirado mientras que el malo pasará ignorado y caerá en el olvido. Esto es lo que debemos llevar en nuestras mentes, no importa en qué estilo se proyecte, mientras el trabajo sea bueno en su categoría. La calidad es lo importante. Conozco algunas obras en que todos estamos de acuerdo son excelentes, y se levantaron sin embargo en épocas en que el buen gusto y la buena arquitectura en nuestro país alcanzó su nivel más bajo. Hablo del 1850. Sin embargo en esa época se construyeron edificios que son admirados hoy mismo por todos. Citemos St. Georges Hall en Liverpool, Albert Hall en Londres, Dorchester House, el Palacio del Parlamento, los edificios del Travellers' Club y del Reform Club. Estos edificios se levantaron en momentos en que el gusto artístico había caído muy bajo, y sin embargo eran hermosos edificios y lo son hoy también. Las generaciones futuras no dirán «este es un hermoso edificio» porque haya sido proyectado a la manera alemana moderna, dirán que es un hermoso edificio porque fué proyectado por un artista. Todas estas disquisiciones pueden sintetizarse en un punto: Calidad. La calidad del trabajo se impondrá en cualquier forma que se proyecte. En el momento actual hay excelentes escuelas de arquitectura en Suecia, en Alemania y en Francia, y admiro muchos de los trabajos hechos allí en estilo moderno. Pero nuestro problema requiere hoy un tratamiento distinto del antiguo y todavía no he visto, aunque espero que vendrá, nada que tenga un carácter netamente nacional. La originalidad no se conseguirá copiando a los demás. El arte se ha producido siempre por evolución y en el futuro habrá también pro-

ducciones de gran valor artístico desarrollando con entusiasmo los estilos tradicionales. Para terminar reitero mi primera afirmación: el estilo que se adopte no tiene importancia, lo que realmente se impone es la Calidad.

Mr. Claude Flight. — Sr. Presidente: soy pintor y por lo tanto me ocuparé de otras artes. Siento que pasamos por una época de inferioridad, que nuestro organismo sufre una especie de mal, que podríamos llamar *Museonitis* y que hace que nos encontremos perfectamente conformes con nuestros edificios, nuestra decoración, escultura y demás cosas que nos rodean. Esta impresión se me hizo más patente en un viaje que hace poco hice por Holanda. Creo que la mayoría de los presentes conocerán las poblaciones de Middelburg en la isla de Walcheren, y Veere, que está muy próxima. Tanto una como otra tienen magníficos edificios del Ayuntamiento, pero el de Veere visto desde el puerto empequeñece todo lo que le rodea. No siendo arquitecto no puedo describir en términos arquitectónicos la forma en que se levanta, pero está coronado por una especie de cúpula con lucernas, y encima de todo un modelo de barco en pequeño. Cuando uno lo ve por primera vez parece una composición chocante con el resto del panorama, pero cuando la flota de embarcaciones pesqueras vuelve, y vemos los mástiles de los barcos que repiten el motivo, entonces imaginamos lo que sería en el Siglo XVI cuando el puerto era uno de los más importantes de norte de Europa, y los galeones con sus mástiles llenos de decoraciones se juntaban en él; entonces comprendemos cuánta armonía había en el conjunto.

Lo mismo ocurre en Middelburg, donde la casa del Ayuntamiento cargada de decoraciones, parece fuera de lugar con los automóviles y las personas en traje moderno. Pero vista un día de mercado con los paisanos en sus vestimentas típicas con sus pequeñas carretas, entonces sentimos que todo eso está en armonía con la decoración misma del edificio. Cuando observamos estas cosas y volvemos a Londres donde nuestras casas y nuestras decoraciones están completamente fuera de relación con la vida que llevamos y hasta con los pensamientos de nuestra mente, comprendemos que hay algo profundamente equivocado en nuestros puntos de vista sobre arte.

Por ejemplo los cuadros, con los cuales tenemos la costumbre de cubrir nuestros muros, y que en ningún caso han sido pintados



Detalle de la entrada

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

para formar parte de la composición general de la habitación. Los cuadros se pintan como unidades aisladas de tal manera que no pueden armonizar con el mobiliaje, el que en muchos casos tampoco ha sido elegido para ese interior. Creo que la tendencia en la decoración, debía ser a la repetición de los motivos del edificio en las tapicerías, cortinajes, alfombras y mobiliaje.

La enseñanza del arte, me refiero a la pintura y escultura, no se hace siempre dentro del espíritu moderno. Muchos estudiantes acuden a las academias por un tiempo, y los que tienen suerte se retiran antes que la rutina haya aniquilado su individualidad, y se forman una personalidad propia. Otros pierden esas cualidades tan importantes a causa de permanecer demasiado tiempo en las academias.

La decoración mural fué en tiempos antiguos el trabajo de grandes artistas, pero actualmente se usa muy poco, y cuando se usa se entregan los trabajos a personas que han hecho su fama en otras ramas del arte, no a estudiantes con ninguna experiencia.

Después de otras consideraciones sobre el momento actual de la pintura en Inglaterra, el orador termina diciendo:

El arte de hoy no es cuestión de solución individual, como nunca lo ha sido. El mundo ha producido un Leonardo o un Miguel Angel, pero estas son excepciones que confirman la regla. El arte nuevo o moderno no ha llegado aún, pero en el Continente se va rápidamente hacia él. Aquí, la fuerza con que se oponen sus contrarios, demuestra que conocen bien su vitalidad.

Mr. A. B. Knapp Fisher. — Señor Presidente: sólo distraeré por un momento la atención de la Asamblea para aclarar algunos puntos. Mr. Duncan nos ha mostrado algunos ejemplos de trabajos modernistas, la mayoría de los cuales me agradan mucho, aun cuando no tenga yo la clasificación de *moderno*. Soy una especie de peso mediano, y más bien me desagradan las clasificaciones ya sea en cuestiones artísticas, religiosas o políticas.

Ante todo creo que el problema de la edificación tiene tres fases bien claras, debe llenar tres condiciones perfectamente definidas, en primer lugar los edificios, deben ser adaptados a su destino, además bien contruidos, y también de aspecto agradable. Deben reunir estas tres condiciones, no una o dos

de ellas, sino las tres juntas para poder calificarse como un buen trabajo de arquitectura. Lo mismo es cierto de un buen barco o un buen automóvil. La *calidad*, como decía Mr. Davis, del proyecto debe recibir la mayor atención del arquitecto, pues no basta con la utilidad y la buena construcción. Este último punto de la trinidad que he mencionado, dependerá de la fertilidad mental del artista, y esta fertilidad será ayudada por la tradición, por el ejemplo, por el contacto con cosas bellas y con la práctica. Pero si el germen no existe tampoco puede cultivarse, lo mismo que ese germen se malogra si no se cultiva en la forma debida. La búsqueda consciente de nuevos efectos no conducen a nada. Solamente el esfuerzo natural dará buenos resultados. Pretender que un arquitecto pueda crear un nuevo estilo sería lo mismo, en mi opinión que un literato crease un nuevo idioma.

Mr. Rupert Lee. — Sr. Presidente: uno de los oradores afirmó que nada hay nuevo bajo el sol, pero si levantamos la cortina y le mostramos los motores de combustión interna alienados en la calle no podrá negar que si esto no es absolutamente una idea nueva, por lo menos es una manera muy nueva de tratar una idea antigua. Esto es lo que la escuela modernista entiende al defender las nuevas maneras de tratar los problemas. Al mantenernos demasiado apegados a la tradición estamos desenvolviendo nuestras personalidades con materiales ajenos. Soy solamente escultor, y sé que los arquitectos conocen poco a los escultores. Tampoco estoy muy seguro cuál es nuestra posición con respecto a los arquitectos, pues, estando siempre ocupados descuidamos esta faz tan importante de nuestra actividad. Deberíamos considerar todas las posibilidades que nos ofrecen los nuevos materiales que los arquitectos emplean, pero yo mismo debo confesar que los conozco poco o nada. Unos me han dicho que el hormigón armado es bueno porque no se oxida el hierro y otros me han afirmado que oxida el hierro y los esqueletos de acero son mejores, y posiblemente los arquitectos tengan también estos conceptos confusos con respecto a la escultura. El orador, Mr. Flight, dijo que los cuadros son agujeros en las paredes, aunque no sé si lo dijo como una objeción. También los libros, especialmente los buenos libros son agujeros en la vida, pues nos retrae de la sensación rutinaria en el desarrollo de la misma.



Vista del frente lateral

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

En mi opinión el sentimiento moderno, o espíritu moderno en el arte existe y su existencia está perfectamente justificada.

Mr. F. E. Towndrow.—Sr. Presidente: el artista es todavía un hombre suficientemente anticuado para creer que la arquitectura es un arte y que él, puede servirse del mismo como medio de expresión. Este tipo de artista va desapareciendo, para dar lugar al que trata de dar expresión a las cosas que lo rodean.

Los diplomáticos forman la gran mayoría de nuestra profesión. Los hay buenos y malos, algunos eminentes, — estos pertenecen a la Real Academia — y otros no. Los diplomáticos navegan por el curso medio, en lo que se parecen al Partido Liberal. Este es de quien debemos ocuparnos ahora y de ellos es un buen representante Mr. Duncan. Lo preocupan las ideas y una filosofía moderna perfectamente definida.

Es inútil que Mr. Davis le diga que debe preservarse una porción razonable de tradición artística y de calidad, porque Mr. Duncan preguntará, ¿qué es calidad?, ¿hacia dónde marchamos? El pertenece como muchos de nosotros a una generación de interrogadores. Preguntamos: ¿cuál es la razón de todo? Es en balde que nos hablen de la belleza, porque preguntaremos, ¿qué es la belleza? O que nos hablen de la proporción, si no podemos definir qué es proporción. Francamente, no podemos contestar nuestras propias preguntas.

Mr. Davis ha presentado con mucha habilidad su punto de vista, y nos ha hablado de la forma en que vino L'Art Nouveau, comparándolo a nuestro movimiento. Sostengo que son totalmente diferentes, puesto que somos mental y moralmente distintos; no nos preocupan los estilos ni nos interesa la copia. Si es necesario, el trabajo de uno puede parecerse al trabajo de otro, siempre que detrás de él se encuentren las bases que fija la lógica. Mr. Davis dice que no importa el estilo: entonces por qué no emplear el Bizantino, el Egipcio o el Hindú, sobre los cuales todos estamos de acuerdo que son inaplicables?

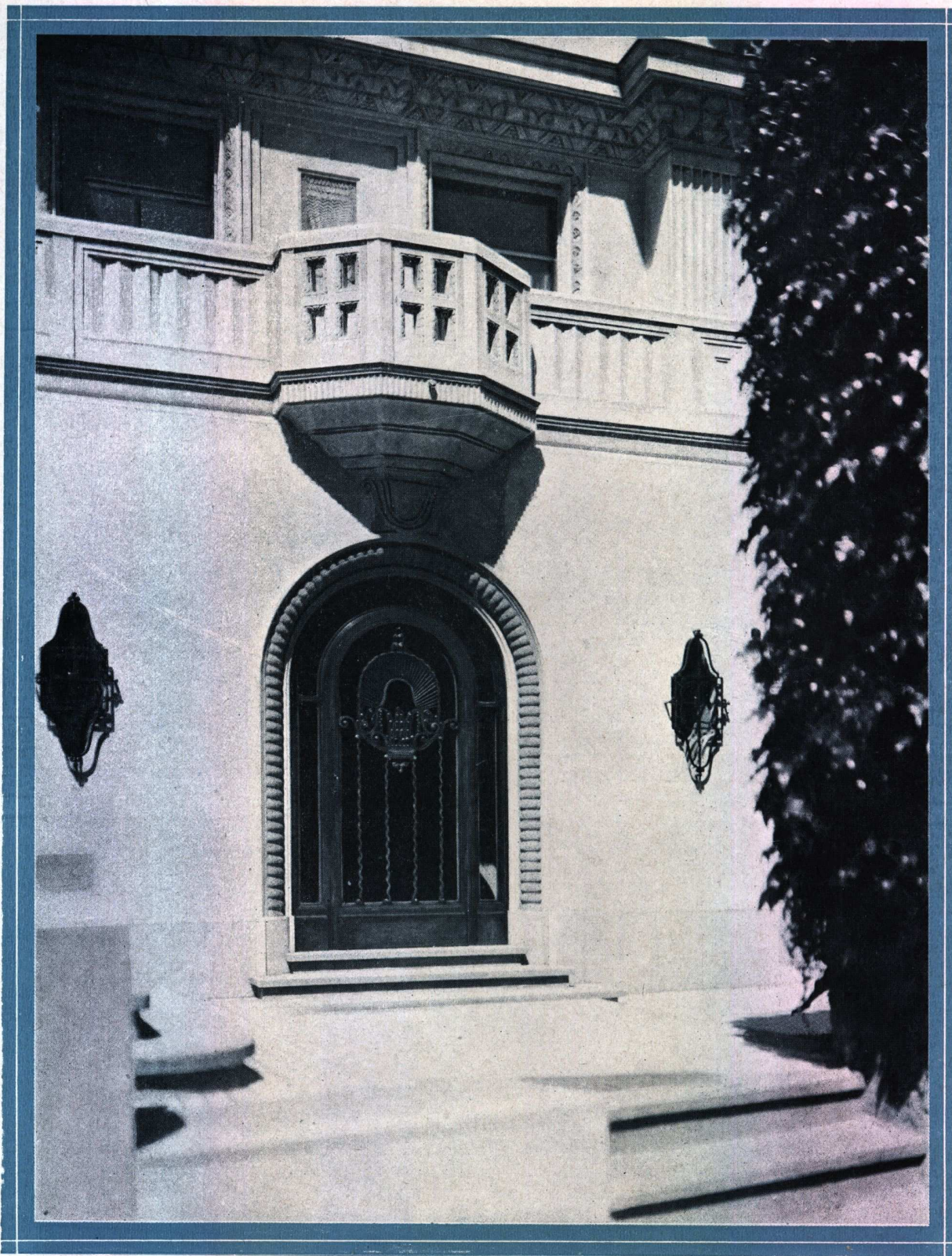
Por eso digo que la Calidad no basta, sino que también es importante la idea base. Esta es nuestra filosofía, por eso en todo momento nos preguntamos, por qué razón hacemos esto? Este es el punto de vista moderno, y si es cierto que somos artistas estamos en el deber de expresar la filosofía, y las inquietudes artísticas de nuestra época.

También dice Mr. Davis que no ve muchos trabajos modernos realmente británicos. Sin embargo vamos adelante, y si no hacemos más es porque no tenemos las oportunidades. Pero lo que discutimos hoy es el espíritu del modernismo. Observemos algunos aspectos del movimiento moderno, el cual he dividido en tres partes. Hay una tendencia decorativa innegable en la construcción de los frentes de casas de comercio, el cual es más bien de copia.

Existe también un desarrollo moderno inglés muy interesante, y en muchos aspectos muy bueno. Obras como Courtauld's o Celenesse House muestran esta tendencia, casi tradicional, pero se advierte otro sentimiento en el moldurado. La diferencia estriba en que el modernista trata de ser lógico, y considera que no debe ponerse nada de más ni de menos, de lo que sea necesario para una buena construcción. Si es un artista, el edificio, casi providencialmente, tomará el carácter de belleza. La belleza no nos pertenece en propiedad: la belleza reside en la verdad. Este es el punto de vista moderno.

Desgraciadamente estas nociones se mezclan con las funciones del ingeniero, y muchos creen que por el hecho de que mostremos algunas vistas de hermosos puentes, estamos abdicando de nuestra posición de arquitectos, y proclamando que no servimos. Esta actitud de los arquitectos no es nueva, pues en los tiempos del Gótico la arquitectura fué algo subconsciente, que se desarrolló del fervor religioso, por medio de albañiles, abates, monjes y más tarde, arquitectos. Actualmente debemos encontrar nuestra posición como arquitecto, y no hay duda que si adoptamos el punto de vista moderno, construyendo todo de acuerdo a la lógica tendremos edificios parecidos a máquinas, y entonces nos habremos colocado en la posición del ingeniero. Creo que no hay peligro de esto, y en el momento actual todavía en la oscuridad mientras discutimos teorías estéticas, hay ciertas cosas definidas hacia las cuales podemos orientarnos. Es posible volver nuestros esfuerzos hacia la construcción, y mantenernos en ello durante unos veinte años. La Calidad y el carácter del arte aparecerán en una forma mucho más clara.

Mrs. V. O. Rees.—Sr. Presidente: me encuentro en la situación curiosa de declararme



Revista de Arquitectura

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Detalle de la entrada principal



Vista interior de la entrada

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

de acuerdo con los anteriores oradores, con una o dos excepciones. Para empezar, debemos aceptar los trabajos de ingeniería que nos mostrara Mr. Duncan porque no somos ingenieros, y la arquitectura aun cuando está formada por el planeo y la construcción, es algo más que estas dos cosas. Tiene también el lado emotivo. Hemos visto por comparación con las obras del pasado, que se han producido grandes cambios en espíritu, en escala y en los materiales. En cuanto al cambio del espíritu dudo mucho que seamos tan completamente distintos de nuestros padres. Tenemos muchas condiciones hereditarias, aún a pesar nuestro, y esto hará que la tradición se conserve, pudiendo decir que ya está en la sangre. Tenemos que afrontar grandes cambios en las dimensiones, escala y materiales de los edificios modernos, y para resolver las dificultades que se presenten debemos conocer a fondo el pasado. En la serie de vistas que nos han mostrado sobre trabajos modernos los más satisfactorios eran los de arquitectos suecos y alemanes, y lo eran porque han tenido la habilidad de relacionarlos a su propia tradición. Este es también nuestro problema: cómo debemos modificar nuestra tradición para resolver los problemas actuales.

Hemos oído las opiniones de pintores y escultores, y con toda la simpatía que les tengo, como arquitecto siento que toda la buena escultura, pintura, mosaicos o trabajos de metales no podría producirse sin la intervención del arquitecto, que los guíe y dirija. El arquitecto debe por lo tanto ser el maestro de todas las actividades, pues él construye el edificio y lo dirige en todos sus aspectos. Primero en la concepción, luego en la construcción y finalmente en el carácter que debe tener. El debe controlar a todos los que intervengan en una obra, y a menos que sea capaz de hacerlo no podrá reproducirse el sentimiento que emana de esos edificios daneses y alemanes.

Mr. W. Aumonier. — Sr. Presidente: La gran ventaja de estos discursos de cinco minutos es que uno puede pasar cuatro minutos y medio alabando a los oradores anteriores, y dejar medio minuto para tratar el asunto. Esto es lo que me gustaría hacer y creo que el discurso de Mr. Duncan fué muy sustancial. Sin duda nos dió mucho alimento espiritual y Mr. Davis estuvo de acuerdo con lo que aquel dijo. De todo lo más importante que se ha dicho es sobre el entusiasmo que debe ponerse en el trabajo. Ya sea sobre líneas mo-

dernistas o tradicionales si se pone toda la sinceridad y todo el entusiasmo en una obra, resultará ésta un trabajo de mérito.

Una de las grandes cosas que ha traído el modernismo es la oportunidad que brinda a los artistas para surgir. Antiguamente se hacía mucho trabajo de decoración por medio de grandes firmas y fábricas. La tendencia actual es buscar un artista, enamorado de su trabajo, que encuentre placer en la solución de los problemas, que use su cerebro, para encomendarle estos trabajos, en lugar de entregarlo a entidades puramente mercenarias cuyo único interés era repetir los ya ejecutados. También creo que el modernismo para ser realmente grande, no debe ser una pose, sino que debe estar dentro de la conciencia misma del artista y tener como nervio la tradición. Muchos empiezan por pensar que « lo moderno es lo bueno », y carecen de los conocimientos de todo lo que se ha hecho en el pasado. Y a menos que se tenga un gran conocimiento de lo que han hecho las pasadas generaciones no se podrá llevar a cabo ninguna obra meritoria dentro del espíritu modernista.

The Hon. H. A. Pakington. — Señor Presidente, creo que no hay mucho que decir, y que este asunto está resumido en la definición de Le Corbusier: « estilo es la unidad de principios que animan las producciones de una época ». Creo que para proyectar bien debemos estar al nivel de nuestra época, y para esto debemos conocer todas las inquietudes filosóficas, teológicas o sociales que la agitan. Por esto creo que el arquitecto tiene su senda trazada.

Me parece equivocado el concepto de que hemos llegado al recodo del camino, pues parece que fuera obligatorio ir hacia adelante o hacia atrás. Debemos seguir simplemente, todo es cuestión de evolución cómo hasta ahora. La arquitectura ha existido digamos, por seis o siete mil años, y continuará posiblemente por quinientos mil años más. Ahora no podemos parar, y dentro de cien años ¿quién puede predecir lo que pensarán? Supongo que algunos dirán: « debemos ser tradicionales y volver a los buenos tiempos del año mil nueve veinte y nueve ». Pero seguramente no lo harán, sino que seguirán adelante, ya que el mundo siempre sigue adelante y junto con él todas sus actividades. El movimiento es la esencia de la vida, el estancamiento es la muerte. Realmente no veo que podemos hacer sobre este asunto.



Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Residencia Particular

Arranque de la escalera
Revista de Arquitectura

Mr. J. M. Holmes.—Sr. Presidente: Creo que Mr. Towndrow ha condensado las cosas muy bien, y cuando se critica el estilo modernista, y se acepta su sinceridad, es porque ha llenado algunas condiciones convenientemente, pero nada más. Me parece que mucho del diseño moderno se debe a los principios que a todos nos fueron enseñados, de que una cosa construída con el material apropiado y que llenara debidamente su finalidad resultaría un trabajo perfecto. Muchos de los trabajos modernos llenan estas condiciones perfectamente, pero creo que no basta con llenar esas condiciones solamente. Si consideramos este arte moderno como en un momento de gestación, entonces debemos esperar que se desarrolle para llegar a llenar la tercera condición del buen diseño. En cuanto a los jóvenes que proclamaban que son lógicos, creo que merecen más bien admiración. Es muy bueno el tratar de ser lógico, pero lógica es algo así como patriotismo.

Mr. C. H. James.—Sr. Presidente: Tengo poco que decir, pues no soy un modernista ni soy un anticuado. Creo que la lógica no lo hace todo, pero si una buena parte, y si a ella se le agrega una dosis de sinceridad y de conocimiento del pasado, nos impedirá por lo menos hacer obras demasiado malas. No me considero con fuerzas, y creo que la mayoría de mis colegas tampoco las tendrá, para inventar formas enteramente nuevas, y somos suficientemente sinceros para no copiar las de otros países. Tampoco nos agrada construir edificios en hormigón armado para que parezcan de ladrillos, o viceversa. Sin embargo, y esto podemos hacerlo aún los que no tenemos una imaginación brillante, podemos suprimir cornizas con goterones dentro de las habitaciones, a menos que tengamos miedo que el baño del piso alto se inunde. Tampoco nos agrada hacer los moldurados en material para que parezcan de madera. Podemos dentro de lo razonable suprimir los adornos recolectores de telarañas, y ahora que podemos usar madera terciada, también podemos eliminar los moldurados en las carpinterías.

Hay muchas otras cosas que pueden ser hechas por los *pesos medianos*, como Uds. le llaman, dentro de la evolución lógica de la Arquitectura, haciéndola más apropiada a la época en que vivimos.

El Presidente. — Sería agradable oír la opinión de una señora, y también los puntos de vista de los estudiantes en este asunto.

Mr. E. J. Carter. — Sr. Presidente: Hay una o dos cosas sobre lo que se ha dicho que podrían ampliarse. La apertura del debate por Mr. Duncan es de gran peso, pues presenta el asunto que tiene verdadera importancia. Esto es, separar el lado psicológico, y podemos decir filosófico, de la cuestión práctica o de función pura. Los arquitectos están por lo general en una posición difícil porque la mayor parte de su trabajo está relacionado con la función pura. Su cerebro debe trabajar de acuerdo a los deseos de los clientes, y cuando pensamos en la Arquitectura como un arte de valor para la posteridad, debemos admitir que el asunto función o utilidad es de importancia nula. Nadie piensa si el Partenon, tomando un ejemplo corriente, era eficiente, y a nadie le importa si el Colleshill o cualquier otro monumento que nos enseñaban cuando estudiantes, llenaba bien su destino. Tal vez no fueran eficientes, pero eran buena arquitectura. El hecho que presta fuerza al enunciado de Mr. Claude Flight, es que la obligación del arquitecto consiste en mantenerse al nivel del interés psicológico de su época, noción que ha sido ampliada por varios oradores. Ahora bien, ¿tiene esto una verdadera importancia?

En una admirable tentativa, Mr. Duncan trata de construir la casa ideal de acuerdo a las ideas, no de la presente generación, sino de la generación venidera. Encuentra sin embargo sus dificultades, porque es difícil oír los aplausos de una multitud, si uno marcha muy adelante de la misma. ¿Qué hacen entonces los arquitectos? La mayoría parece decidirse por el camino intermedio, y proyectar lo que creen que estará de acuerdo con el futuro y que a la vez pueda recibir el beneplácito de los presentes. Y nuevamente, ¿qué importancia tiene que proyectemos para recibir la aprobación presente? Creo que no la tiene; como creo que desde el punto de vista estético tampoco tiene importancia al final, que se proyecte en forma funcional, es decir para llenar las necesidades.

Lo que tiene verdadera importancia es producir algo que, aunque no esté de acuerdo a las ideas de la época, tenga esa calidad de belleza que nadie ha podido definir todavía. Entonces toda la cuestión de utilidad, y de relación con las ideas psicológicas, no nos llevará a ninguna parte, pues no bastará para crear un hermoso edificio. Seguramente el acuerdo perfecto con las ideas actuales sólo



Vista desde el hall hacia el salón

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

produciría malos edificios. La armonía con alguna emoción vital, independiente del pensamiento de sus congéneres, puede traer la creación de la belleza, la cual no se creará con las teorías de utilidad o de unidad psicológica con alguna época determinada de la historia.

Miss Ledeboer. — Señor Presidente: Estoy en completo desacuerdo con el último orador, que nos acaba de decir que ha debido abandonar la idea de obtener un hermoso edificio a través de la verdad. En cambio recalca la importancia del punto de vista filosófico, justamente cuando es el más difícil, pues no tenemos ni filosofía ni religión. Hace rato que hemos abandonado estas ideas, y sabemos que siendo todo tan relativo no podemos construir para la posteridad. En la actualidad se construye de manera que podamos cambiar nuestros edificios, reorganizarlos interiormente y abandonarlos en cuanto hayan terminado de ser útiles, y esta inquietud es posiblemente la principal idea filosófica de nuestro tiempo. Sabemos que no podemos construir para la posteridad, ni construir por la belleza solamente, y que sólo podemos depender por una parte en la utilidad y por otra en la construcción. Por ahora no podemos ir más allá, y debemos cimentar nuestros esfuerzos sobre ello, deseando agregar lo que ya dijo Mr. Duncan en el sentido de que los edificios modernos deben depender solamente de la construcción y de la función de los mismos.

Mrs. Woolcombe. — Sr. Presidente: Creo que todos los oradores han pasado por alto el hecho de que no estamos solamente construyendo para la posteridad, sino más bien para las clases medias y bajas, que no tienen dinero. Esto es triste indudablemente, pues los arquitectos tienen que vivir, pero como soy periodista y tengo que escribir continuamente para estas clases, no puedo pasar por alto este hecho. Hay muchas personas que sinceramente desearían obtener de los arquitectos aquello que será la moda en años futuros, y al mismo tiempo abundante aire y luz y los aparatos que reducen el trabajo. Ellos no entienden de la filosofía que habló el último orador, y si lo entienden no pueden librarse de la lógica de los otros. Lo que desean es lo que pueden comprender, y donde lo encuentran es en las exposiciones de los almacenes de muebles. Esto al parecer es una mala situación, pues si los arquitectos quieren vivir

tendrán que producir de acuerdo a los gustos de este enorme porcentaje de público que forma sin duda la parte más poderosa del país.

Mr. L. H. B. Roberts. — Señor Presidente: Ya que estamos sobre la cuestión económica quiero recordar la sugestión de Mr. Claude Flight, de que la gente arroje a la basura todos los antiguos muebles que ha heredado, y compre otros nuevos en alguna mueblería o en un remate. La mayoría de la gente no está dispuesta a hacer esto, y al contrario en la mayoría de los casos es necesario planear teniendo en cuenta las cosas que ya poseen y con las cuales están asociados sus recuerdos y su vida, cosa que no pasa con la mayoría de los inaguantables artefactos modernistas. Personalmente tolero las invenciones modernas o modernistas, y sólo encuentran mi oposición cuando son enteramente irracionales. Mr. Flight nos mostró un interior diciendo: «esta habitación armoniza con la decoración», y aunque la busqué con interés no había decoración alguna en ella. Estoy de acuerdo que las ilustraciones en los libros son deseables únicamente para los niños, o como diagramas para explicar algo, pero cuando nos dice Mr. Flight que un libro moderno de pájaros está muy bien porque no muestra el pájaro sino una decoración de follaje, me parece que el aficionado que desea ver el aspecto del águila cresta de oro, por ejemplo, no sacará nada viendo una decoración de hiedras. No resulta práctico. Debemos indudablemente adoptar las cosas que signifiquen una economía de tiempo y trabajo, y los tipos modernos de construcción que resulten económicos, pero, al mismo tiempo ser racionales en su aplicación y no abandonar porque sí todo lo existente.

Mr. Alan Fortescue. — Señor Presidente: Me parece que todos nos olvidamos de una cosa, por lo menos con referencia al arquitecto que construye residencias, y a quien le agrada recibir su chequecito al firmar el contrato. Esto es: cooperación. Un caballero a mi izquierda habló de la falta de imaginación del arquitecto, del escultor y del pintor, y cualquiera que nos oyese pensaría que somos muy vanidosos al tratar de marcarle la ruta a los demás artistas. En mi propio trabajo puedo decir que no llevo determinado de antemano lo que haré para tal o cual cliente, sino que más bien trato de compenetrarme de su manera de vivir, de sus costumbres, de sus gustos, para planear de acuerdo a los mismos.



Vista del comedor

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

Una casa a la orilla del río tiene que ser completamente distinta de otra en los suburbios, de manera que no es el arquitecto el que dicta el tipo de casa, sino que éste sale de la forma de vivir del cliente.

Luego viene el problema de la decoración interna, y entonces hay que saber las aficiones del cliente. Si colecciona cerámicas, será necesario hacer los nichos necesarios para lucirlas. No podemos partir con un plano determinado e imponerlo diciendo «esto es arte moderno». Trato de ver el arte como algo humano y no como una *cosa*, pues después de todo somos seres humanos, y la comprensión de nuestros semejantes, de sus vidas y de sus inquietudes es lo que hará mejorar nuestras creaciones. Hay mucho palabrerío en este asunto del arte moderno y de la expresión moderna, y me parece que lo importante en realidad es la cooperación con el cliente, y con los gremios y artistas empleados en la construcción. Salgan a tomar un whisky con ellos y verán que tanto el arte, como nosotros mismos, vivimos en el tiempo presente después de todo.

Me parece, y especialmente viendo los estudiantes presentes, que debemos olvidar la cuestión «arte» por el momento, y mirarlo más como trabajo, tratando de hacerlo lo mejor posible, con honestidad y sencillez, ya que nuestras vidas son también sencillas. Después de todo ¿por qué tener un nuevo arte? Todos hablan del nuevo arte pero todos usan galera, lo mismo que se ha usado por tantos años y se continuará usando. Lo que ocurre con la vestimenta ocurre también con las decoraciones. No creo en la obligación de saltar hacia adelante o hacia atrás. La cuestión es marchar al paso normal, tratando de hacerlo lo mejor posible.

El Presidente. — Hemos oído muchas opiniones y me parece que sería interesante oír a uno de los principales autores de esta polémica, el hombre que nos mostró las fotografías en la pantalla, por eso rogaría a Mr. Yerbury que dijera unas palabras.

Mr. F. R. Yerbury. — Señor Presidente: Nunca expreso mi opinión en estas reuniones, pero esta vez me he quedado pensando porqué Mr. Duncan se clasifica como modernista. Al hablar lo hace con el rugido del león, pero su corazón late suavemente bajo el chaleco como el de una paloma. El viento de la novedad lo arrastra como a la mayor parte de los modernistas. Por un momento he mirado a los

tradicionalistas y pensaba: «gracias a Dios que no soy uno de ellos». Más tarde, mirando a los llamados modernistas pensaba: «Dios mío, cuánto agradezco no ser uno de estos otros».

Mi destino ha sido ponerme en contacto con casi todos los modernistas de Europa, y he encontrado que en cuanto un hombre se cuelga la etiqueta de modernista, esto es el principio del fin, porque desde ese momento sólo dice «seamos modernos». Veamos al holandés De Klerk, con sus filas de casas con balconcitos, en forma de maceteros. Están muy bien para un hombrecito, pero no alcanzan para dos, pero como eran bonitillas toda Europa lo consagró como un modernista. En realidad no hay tal modernismo, siendo sólo novedoso. Es una de esas tantas novedades que se disfrazan con el ropaje del modernismo.

Ahora bien, ¿por qué Mr. Davis considera St. Georges Hall un edificio tan apropiado para Liverpool? No alcanzo a comprenderlo, pues en primer lugar tiene suerte el que pueda verlo a través del humo, la niebla y el hollín que lo cubre. En cuanto al interior, se ve menos aún a causa de la poca luz que dejan pasar las ventanas. Otra pregunta: ¿por qué comprando un quintal de vidrio en París y colgándolo en Edimburgo somos modernos? nos?

Mr. J. E. Emberton. — Señor Presidente: Desearía preguntar a Mr. Yerbury cuándo me oyó decir que era modernista, porque todavía no he reclamado semejante título. Pero ya que he sido metido en esta discusión deseo expresar que estoy en completo acuerdo con la primera señora que usó de la palabra, pues tengo la convicción que todas estas conversaciones de carácter sentimental no nos llevan a ninguna parte ni nos llevarán por mucho tiempo. Si nos concretamos a resolver las cosas lo mejor posible saldremos adelante mucho más ligero. Por cierto que a nadie habrá pasado desapercibida la impresión que causa a un niño la vista de una locomotora, y ninguna persona deja de ver estas cosas. Pero ¿cuál es el edificio de nuestro país que al mirarlo cause una impresión parecida?

El Presidente. — Siendo Mr. Duncan el que comenzó esta discusión, estimo justo que sea también quien la cierre, y en este sentido se lo ruego. Pero me parece que muchos de los que han hablado hoy en favor del modernismo lo hacen con pesimismo para el futuro.

NUMERO EXTRAORDINARIO

~ DEDICADO A LA ~ ARQUITECTURA MODERNA



SUMARIO

No. 109

ENERO de 1930

Año XVI

Caricatura del señor Alberto E. Terrot - Administrador de la "Revista de Arquitectura".

Un Año Más! - La Dirección.

Las Tendencias Modernas en la Arquitectura y otras Artes - Polémica celebrada en la Asociación de Arquitectos Británicos en Londres, el 27 de Mayo 1929.

Arquitecto: Alejandro Virasoro - "Residencia Particular", propiedad del Arq. A. Virasoro. - "Residencia Particular", propiedad del Sr. Jaime Gaza. - "Casa de Renta", propiedad de la Sra. Primitiva Molina de Salvá. - "Residencia Particular", propiedad del Sr. Manuel M. González.

Arquitectos: Squirru y Croce Mujica - "Edificio de la Paramount Films S. A."

Arquitecto: Alejandro Bustillo - "Casa Particular", propiedad de la Sra. Victoria Ocampo

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo - Director General de Arquitectura del Consejo Nacional de Educación. - Escuela "Joaquín V. González".

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca - Edificio para "El Círculo" y Edificio para el "Club Social", en Rosario.

Arquitectos: Gelly Cantilo y Moy - "Casa de Departamentos".

Arquitecto: Antón Gutiérrez y Urquijo - "Petit Café" y local para negocio de música "Splendid".

ESCUELA DE ARQUITECTURA

El Moderno en el Taller.

Alumno: Enrique Douillet - Tema: "Un Hotel de Huéspedes".

Alumno: Carlos Mellea - Tema: "Edificio de Correos".

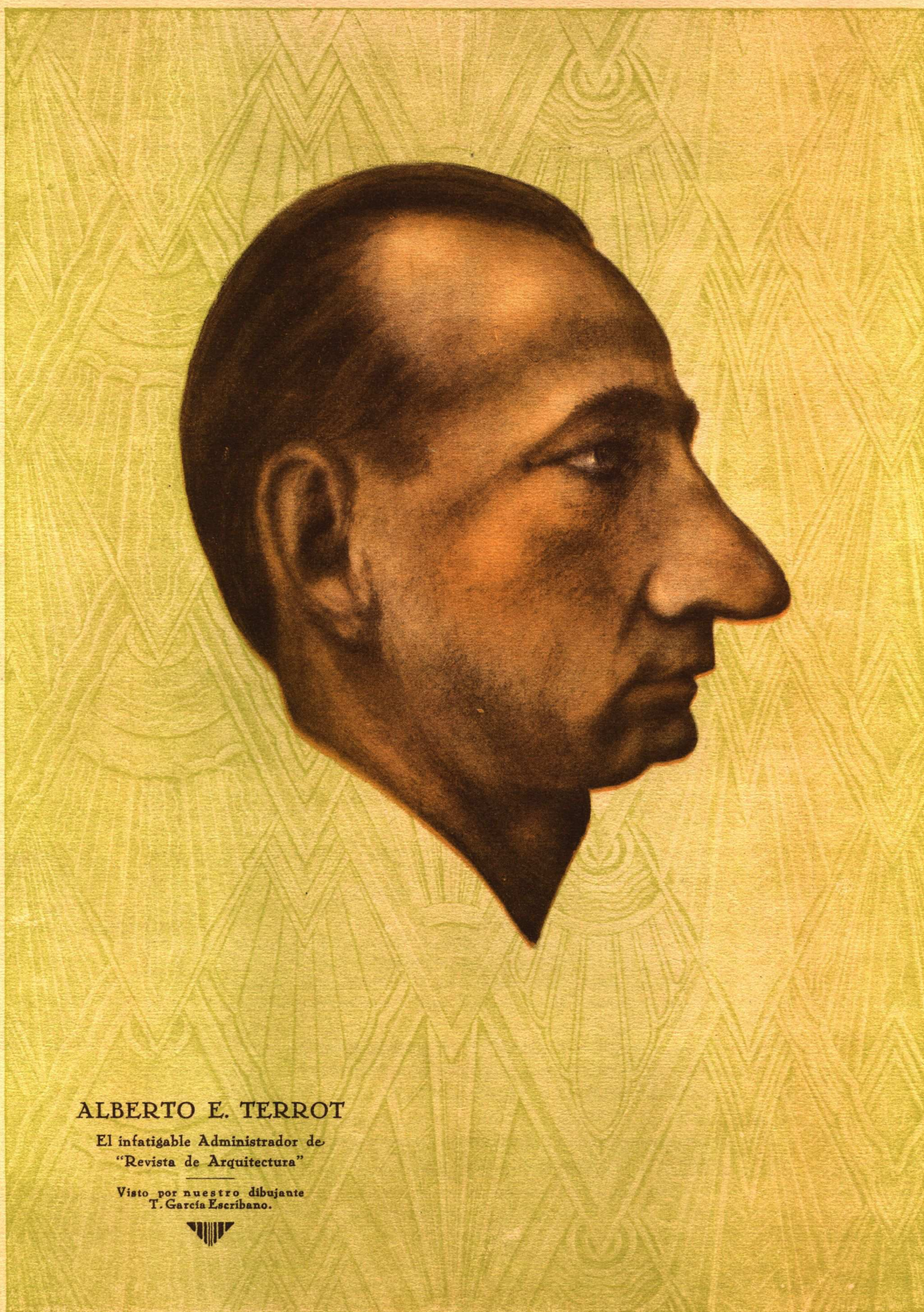
Alumno: José A. Díaz Soto - Tema: "Un Arco de Triunfo".

Alumno: Carlos Mendioroz - Tema: "Una Sobrepuerta de Piedra Tallada".

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

ACTAS DE LA COMISION DIRECTIVA

COTIZACION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

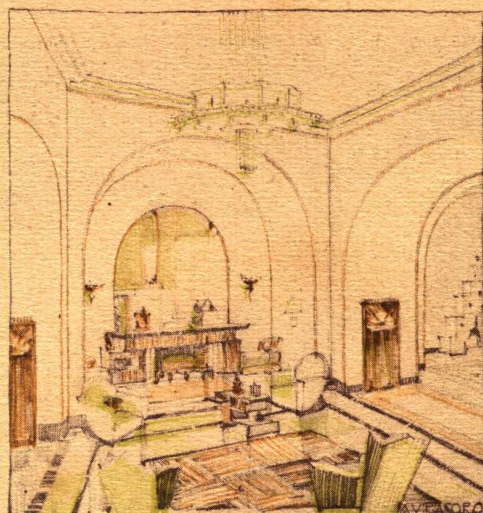


ALBERTO E. TERROT

El infatigable Administrador de
"Revista de Arquitectura"

Visto por nuestro dibujante
T. García Escribano.





UN AÑO MAS!

Hoy hacemos un alto en el camino!
Hoy queremos detener, siquiera un instante, el ritmo de nuestra marcha continua de perseverante esfuerzo, porque hoy es día jubiloso para estas páginas, fasto de íntima satisfacción por la labor realizada, momento de gratas esperanzas por la tarea aún a realizar.

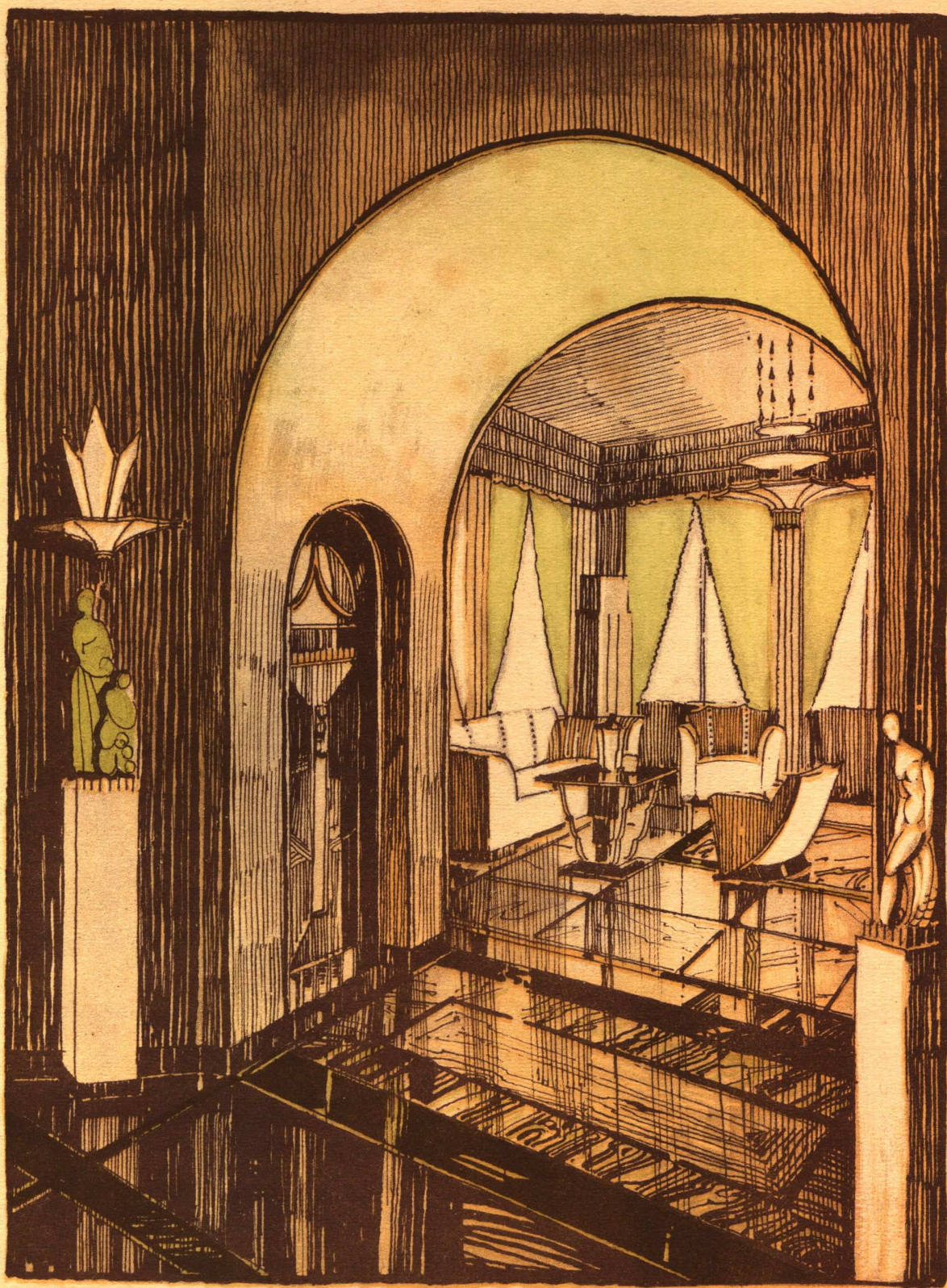
Nos sorprende el nuevo aniversario cuando flota en el ambiente el germen de inquietud promisor de fecundas ansias, agitaciones de renovación, deseos inmensos de nuevas formas de belleza. "*Revista de Arquitectura*", que en XVI años de vida ha sido una renovación espiritual constante, no puede permanecer ajena e indiferente ante esa arquitectura moderna que nace, que provoca muchas dudas, pero que crea nuevas formas. Sin que ello implique asociarnos a los que proclaman "que estamos viviendo nuestra edad de piedra en plena época de cemento armado", debemos dedicarle nuestra especial atención.

Por ello es que este Número Extraordinario lo consagramos a la Arquitectura Moderna, ofreciendo las obras que a nuestro entender significan un aporte estimable a las nuevas tendencias y muestran de manera inequívoca la importancia que ha adquirido en nuestro ambiente ese movimiento universal que gesta, la que talvez sea, arquitectura del porvenir.

Junto con esta enunciación del propósito que nos ha guiado a editar el presente número con que celebramos nuestro XVI aniversario, queremos llevar a la prensa en general nuestro agradecimiento por la cordialidad que siempre ha dispensado a esta "*Revista de Arquitectura*"; nuestro reconocimiento a los lectores por la simpatía con que nos han acompañado y a la colaboración desinteresada que de ellos hemos recibido, y a nuestros anunciadores - leales amigos de siempre - sin cuyo apoyo constante habríanse malogrado muchas iniciativas y no hubieran llegado a realizarse muchos de nuestros progresos.

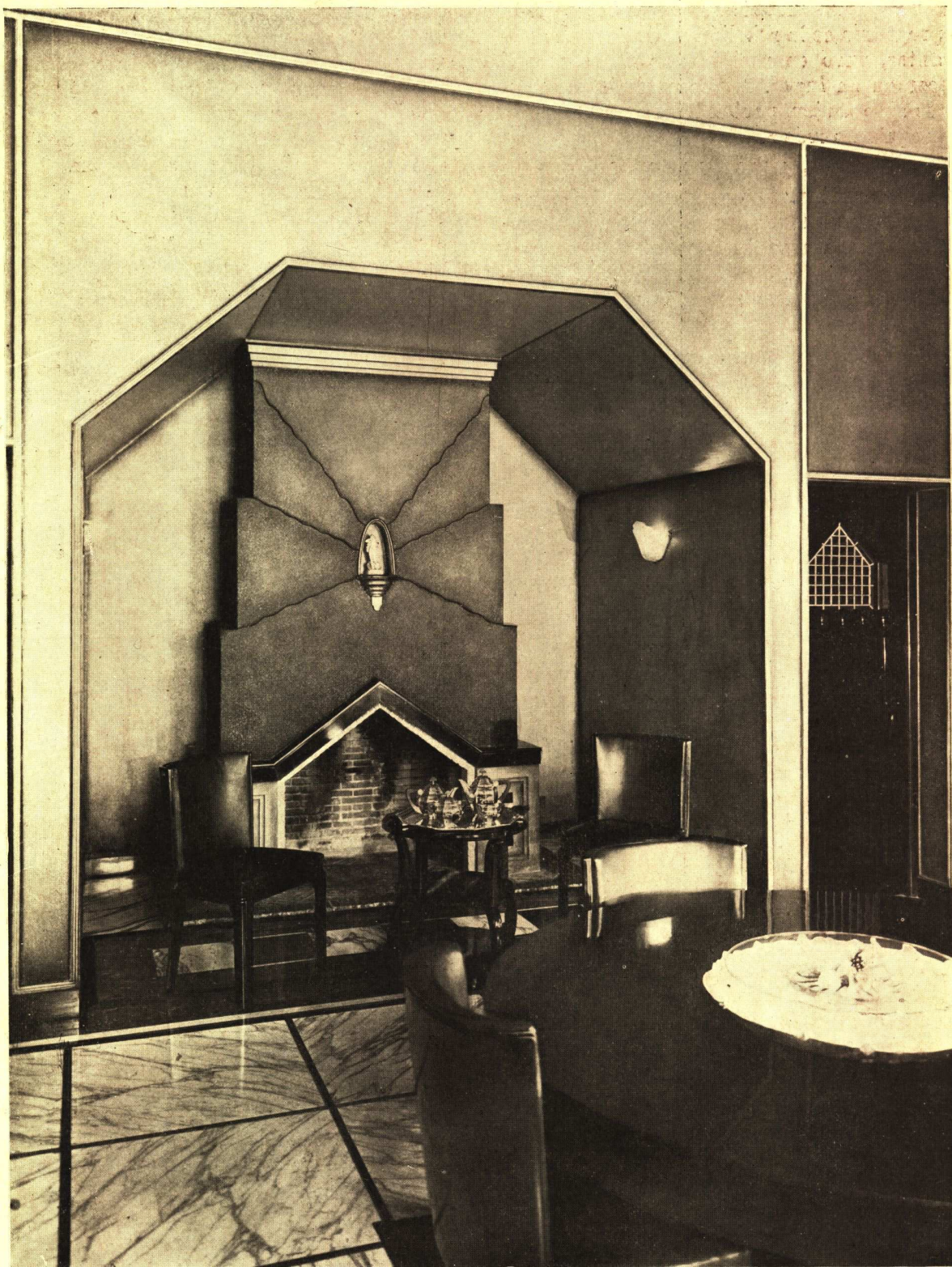
LA DIRECCIÓN





~ Revista de Arquitectura ~

DIBUJO DE UN INTERIOR DE LA
RESIDENCIA PARTICULAR DEL
ARQUITECTO:
A. VIRASORO



Estufa del comedor

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

Hablan de la función, la utilidad, la buena construcción, y dicen: «debemos seguir adelante porque no encontramos otra cosa. Nuestro programa es la rebelión contra lo que existió antes, pero en realidad no sabemos qué ofrecer en su lugar. Tal vez algún día tengamos algo mejor, pero mientras tanto debemos seguir no más».

¿No será esto debido al hecho de que acabamos de terminar una gran guerra? La sencillez de la cual muchos modernistas se enorgullecen, no es sino la repetición de lo que ocurrió en 1820 al 30 cuando Europa se repenía de las guerras napoleónicas. Si ustedes llegan hasta Leamington o Chelsea, o algunos suburbios antes fuera de Londres, encontrarán edificios muy sencillos, donde el revoque que se empleó en lugar de piedra, sin arquitrabes, ni molduras y apenas una sugestión de corniza. Esto se hacía porque no había dinero. Si los modernistas dijeran: «tenemos que hacer estas cosas, aunque nos gustaría hacer otras», sería tal vez más sincero. No veo porqué debe elevarse a la categoría de virtud lo que no es sino una imprescindible necesidad.

Creo también que estamos en un momento de excesivo individualismo. Varios oradores nos han hablado de la necesidad de ser personales, pero las más grandes creaciones artísticas se produjeron cuando los artistas no se preocupaban de su propia personalidad. Tenían más bien un espíritu colectivo, trabajando juntos, admirando y criticando la producción de los demás, tomando de sus colegas lo que consideraban mejor y contribuyendo con sus propias ideas. Cuando los artistas trabajaban con tal espíritu es cuando los resultados han sido mejores, y creo que fué Lethaby quien dijo, que la tradición que sólo tuviera el largo de una vida, sería una cosa deleznable. Creo que esto condensa mi sentir, y mientras los artistas quieran ser individuales y tirar piedras a todo lo que hacen los demás, no llegaremos a tener una gran arquitectura. Cuando nos resolvamos a trabajar juntos, arquitectos, pintores y escultores, haremos grandes cosas. Por otra parte, esperemos que el futuro próximo traiga una mayor riqueza para poder gastarla en arquitectura.

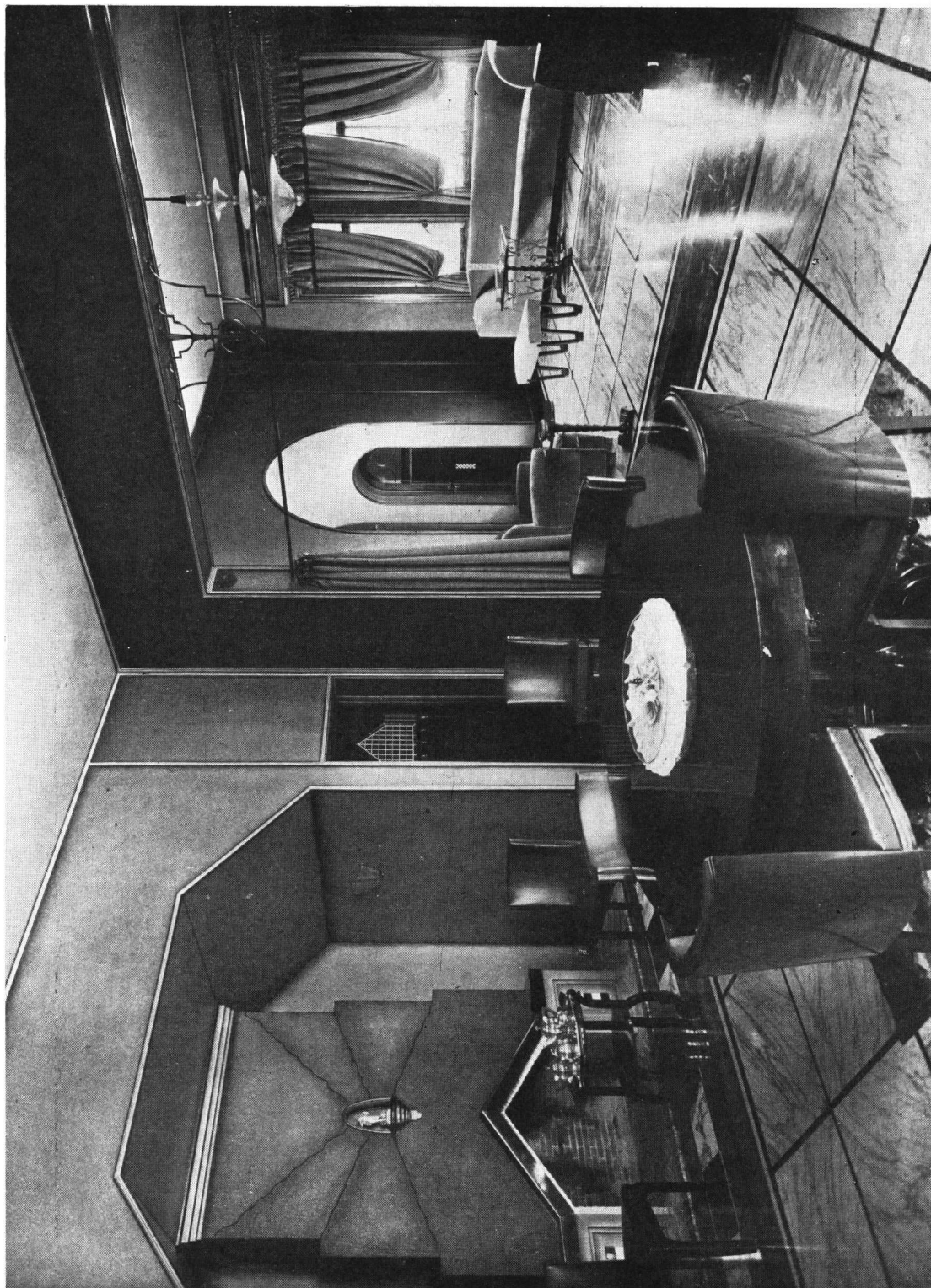
Mr. R. A. Duncan. — Señor Presidente: Desearía contestar por turno, pero no es necesario, ya que los oradores se han mantenido bien dentro del asunto.

Primero a Mr. Davis. Hay un punto sobre el cual tenemos que discutir, pues se refiere al estilo nacional. No creo en el estilo nacional, y pienso que tomado en conjunto Europa y América tienen una relación común. Creo que el nacionalismo como expresión va desapareciendo, y por muchas razones será mejor. En cuanto a L'Art Nouveau, soy un descendiente directo del mismo, tal como Mr. Davis. Ese arte no está muerto, pues si fué educado en él, es imposible que se sustraiga a su influencia. Habló también de Calidad, y en cuanto a esto puede haber Calidad en la copia, pero no es la Calidad del arte creativo. Son dos cosas muy distintas. La casa Waring and Gillow puede reproducir cualquier antigüedad, y la Calidad será excelente pero no será arte creativo, ni tendrá su espíritu.

En cuanto a Mr. Knapp Fisher, en general estoy de acuerdo con sus manifestaciones. Es realmente moderno, pero no alcanzo a comprender su concepto sobre la condición absoluta de la belleza. Sobre este punto el único argumento valedero que conozco es el de Kant, que dijo que la belleza es un valor emotivo, mientras que el arte tiene siempre un valor intelectual. Esto explica el hecho que los egipcios gustasen de las figuras chatas pintadas en sus muros, mientras que la mayoría actualmente critica a Epstein por hacer la misma cosa.

En cuanto a Mr. Towndrow, trata de hacerme aparecer como una máquina de lógica. No lo soy, y hasta soy ilógico en muchas cosas, lo cual hace que sea un ser humano.

Mr. Rees presenta el asunto sobre la continuidad de la tradición, cosa que creía haber definido. Estoy de acuerdo con esta continuidad que puede durar cinco siglos, tal es así que en la China ha durado ocho mil años, casi sin interrupción. No pretendo sostener que razones espirituales hayan roto esta tradición pero sí razones materiales, y tal es así que en la China de hoy encontramos que abandonan todas sus tradiciones, las cuales estaban cimentadas sobre conceptos que no pueden subsistir más tiempo. Esta es mi contestación a Mr. Rees. Tampoco estoy de acuerdo sobre el individualismo, pues en tal sentido uno puede obtener grandes satisfacciones personales, pero ello no reportaría beneficio alguno para la colectividad, a menos que se tuviera con ella algunos puntos de contacto.



Vista desde el comedor al salón
Revista de Arquitectura

Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Creo que no me hubiera tomado tanto trabajo para pensarlo y decirlo, si hubiera supuesto que Mr. Pakington iba a expresar las mismas ideas en un minuto.

Mr. James expuso algunos sólidos argumentos sobre el detalle, y si algo me conmueve en la posición que ocupo es el hecho de que durante mi práctica profesional me he visto obligado a planear para la producción mecánica, lo cual me ha hecho variar en muchos casos.

También he encontrado el cliente que dice: «no haga tal cosa porque resultará tres cuartos de centavo más caro». Pero sin embargo, creo que la máquina dentro de su economía, es capaz de expresiones estéticas, y si así no lo creyera renunciaría a toda tentativa de creación artística. Soy un convencido de que es posible usar la máquina con resultados económicos y artísticos.

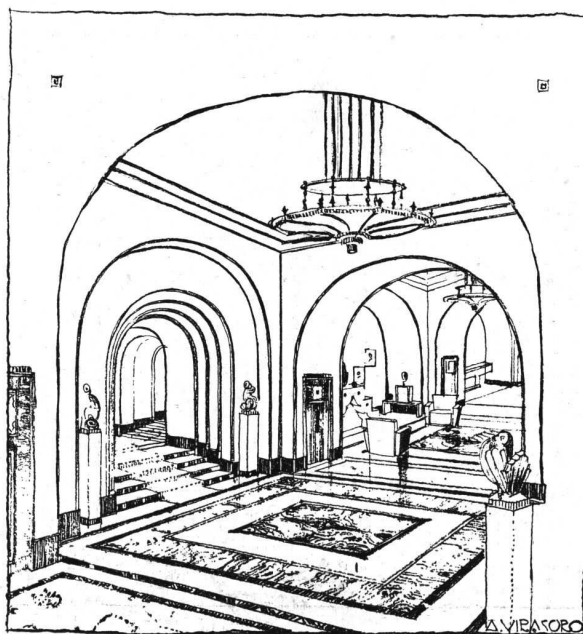
Aquella malhadada «Mansión del Futuro», me la sacan a relucir a cada momento, pero no creo que una sola de las doscientas cincuenta mil personas que la visitaron se compenetró de la idea básica que la animaba. Con Mr. Pierce tratamos de explicarlo en un libro que costaba seis peniques, pero que nadie compró. La casa no era la condensación de una idea, era solamente una tentativa de expresión, lo cual es una cosa perfectamente justificable. Si algunas tendencias se des-

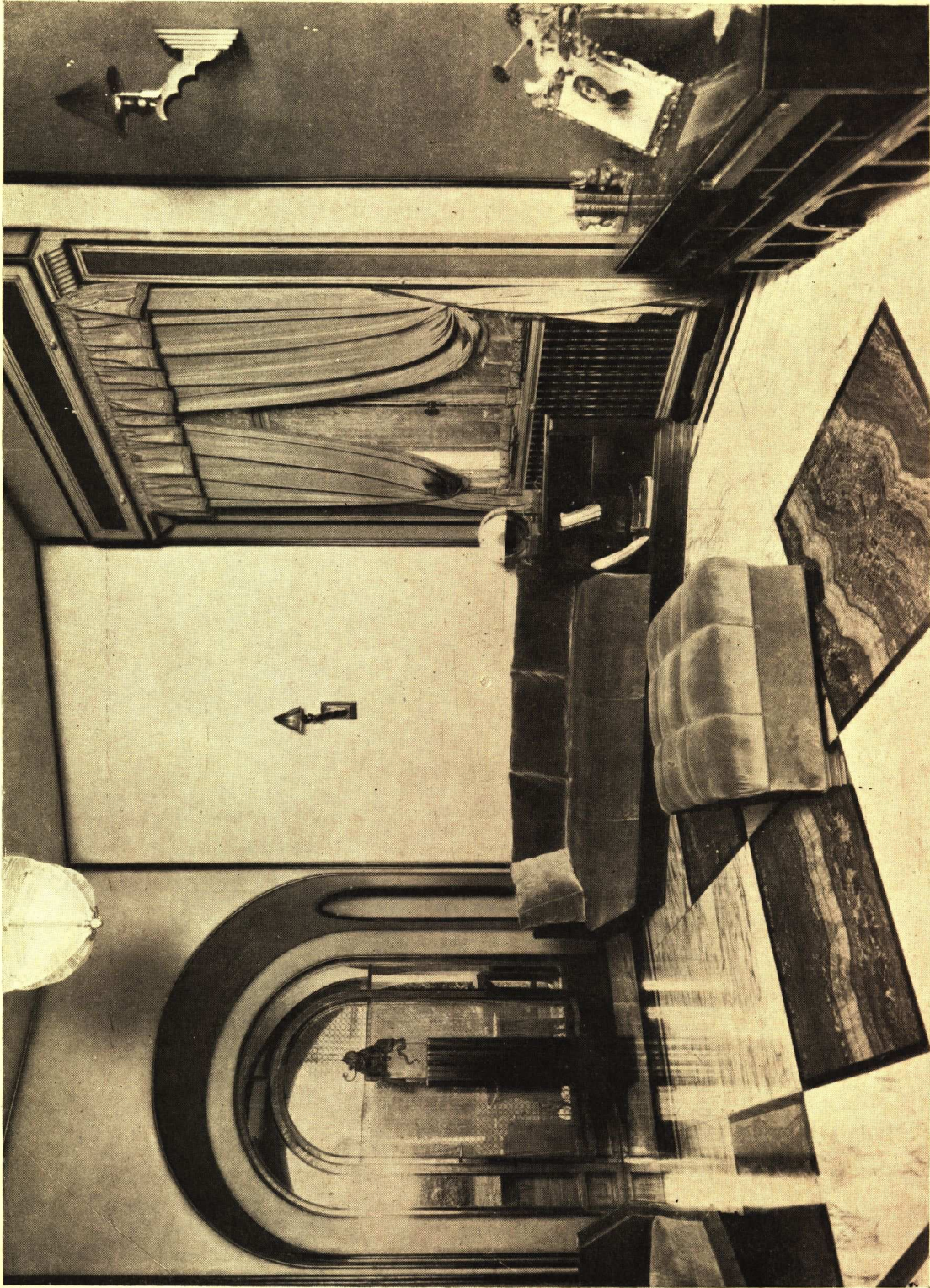
arrollan en forma normal, sin control en ciertas direcciones y uno como artista debe expresarlas, en qué forma puede hacerlo? Creo que fué como lo hice, y en muchos sentidos representaba un salto desde el punto de vista arquitectónico.

Una de las damas dijo que la filosofía no servía, que todo es cuestión de relatividad, y esto a mi entender es bastante *filosófico*.

Mrs. Woolcombe y Mr. Fortescue, de perfecto acuerdo bajan a la tierra, y en ella se quedan. Pero el verdadero propósito de esta polémica es fijar nuestra posición espiritual. También he tenido que luchar con todas estas cosas en la práctica, pero no veo razón alguna para preocuparme con los deseos y caprichos de mis clientas. Es probable que en un futuro próximo Mr. Fortescue tenga la suerte de recibir la visita de una dama que vuelva de París donde haya adquirido algún despampanante sombrero, y le encargue los planos de una casa haciendo juego con éste. En tal caso él tendrá que hacerla de acuerdo al estilo de la exposición de Artes Decorativas de París. Agradezco a Mr. Yerbury su amable ironía porque me hace aparecer tal como soy: un hombre de carne y hueso.

El Presidente hace uso de la palabra dando por terminada la Asamblea de la Asociación.

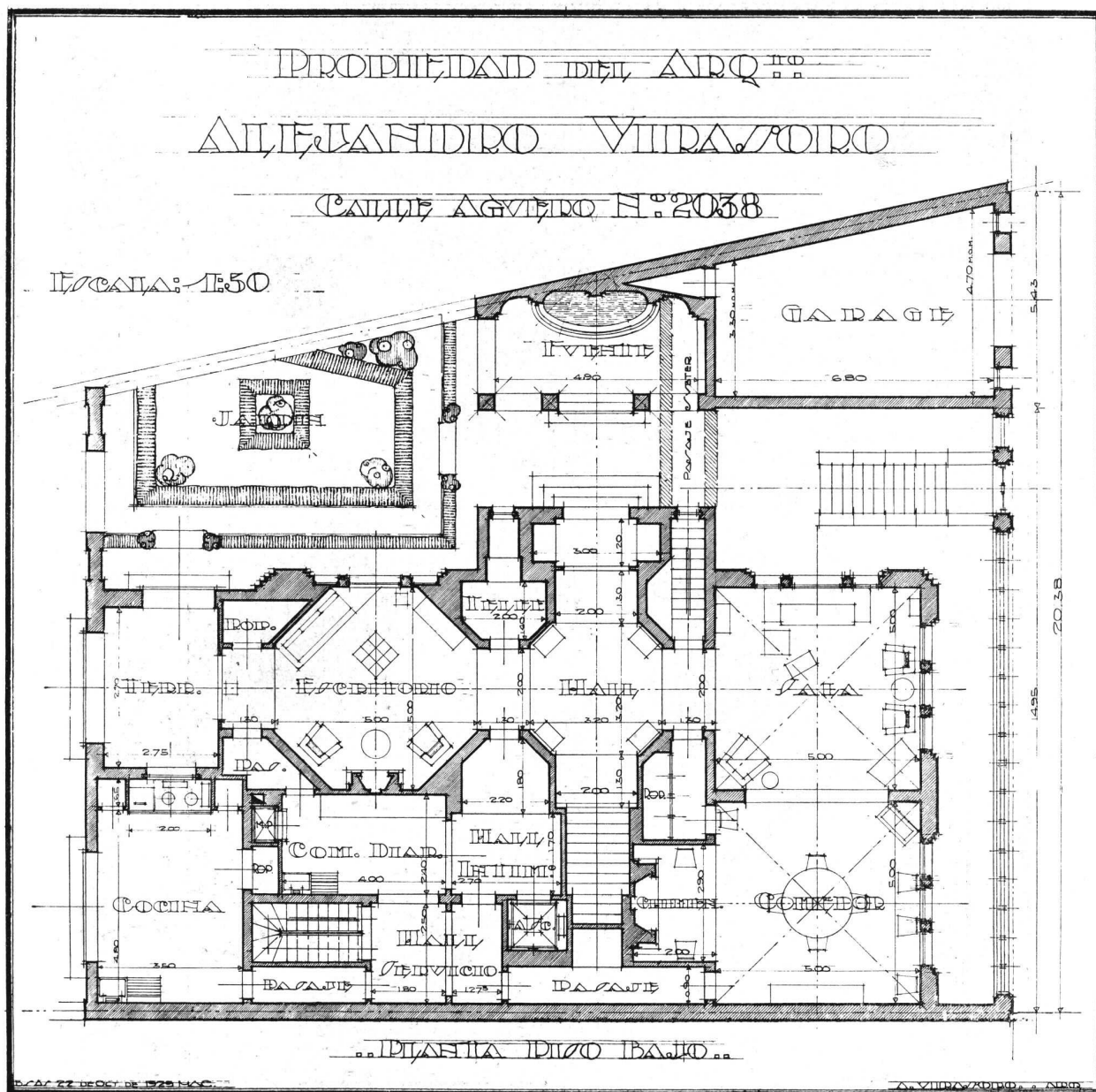




Sala íntima
Revista de Arquitectura

Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



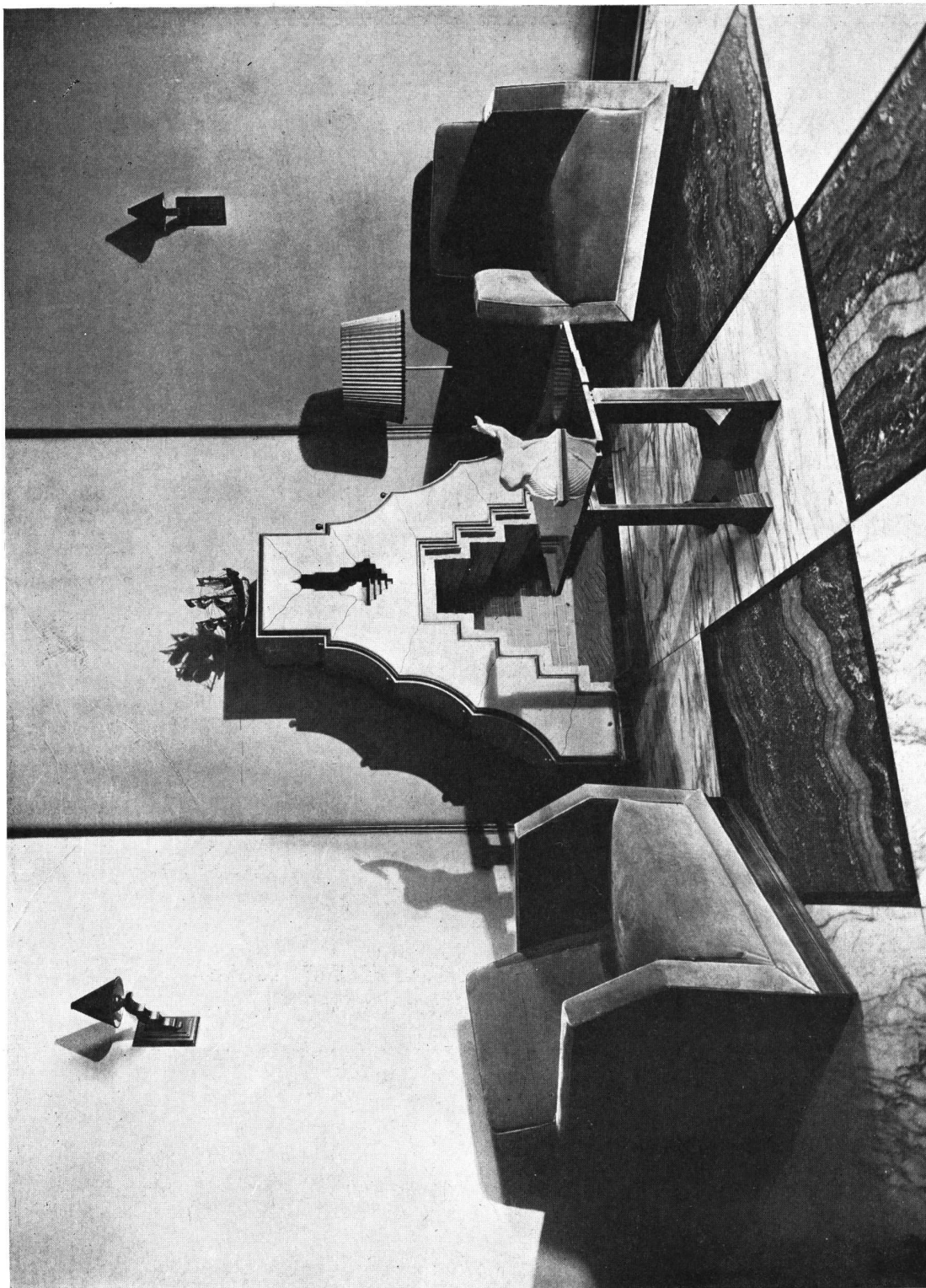
Revista de Arquitectura

Piso bajo

Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro

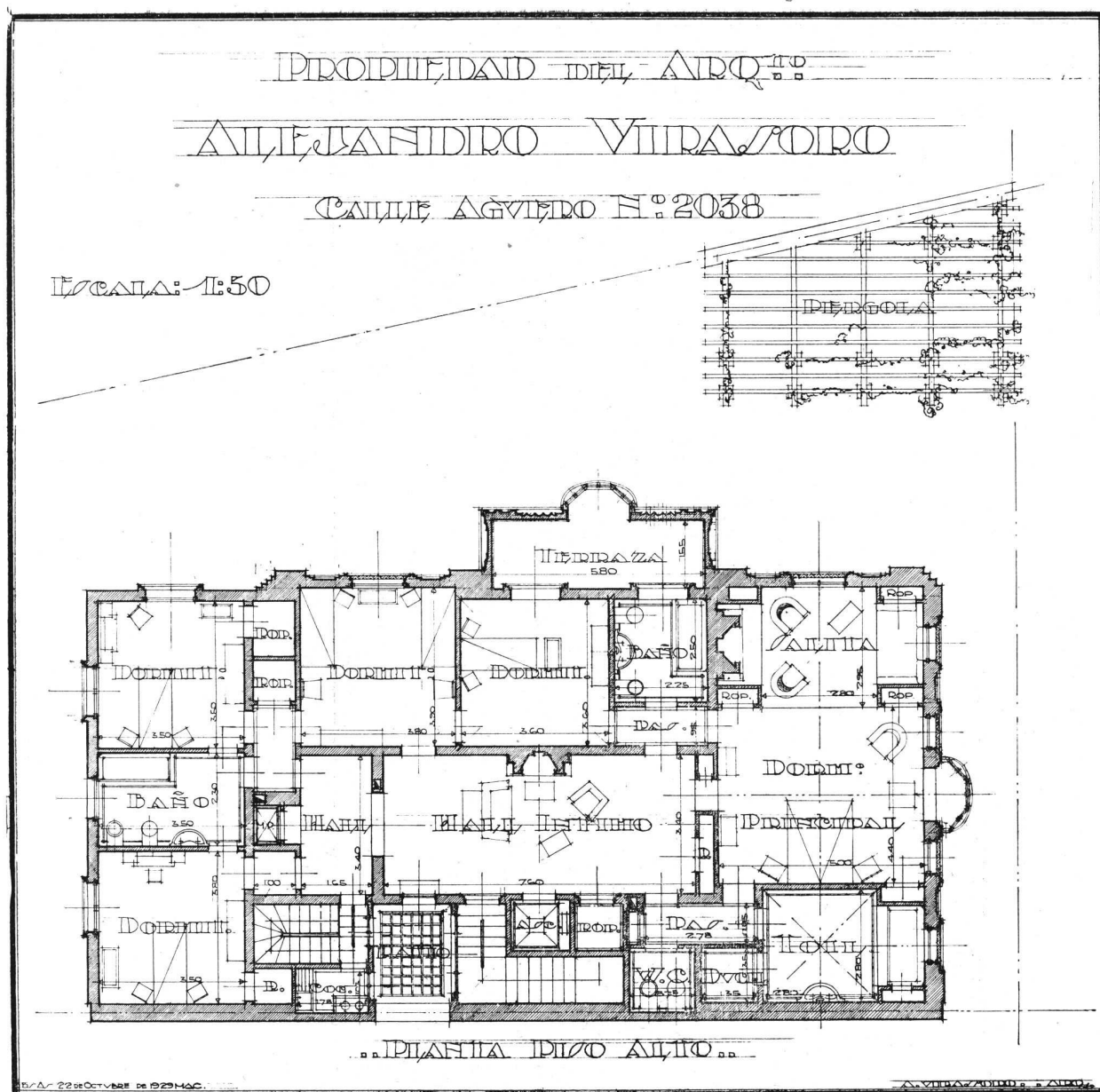
(S. C. de A.)



Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Residencia Particular

Estufa de la sala íntima
Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

Piso alto

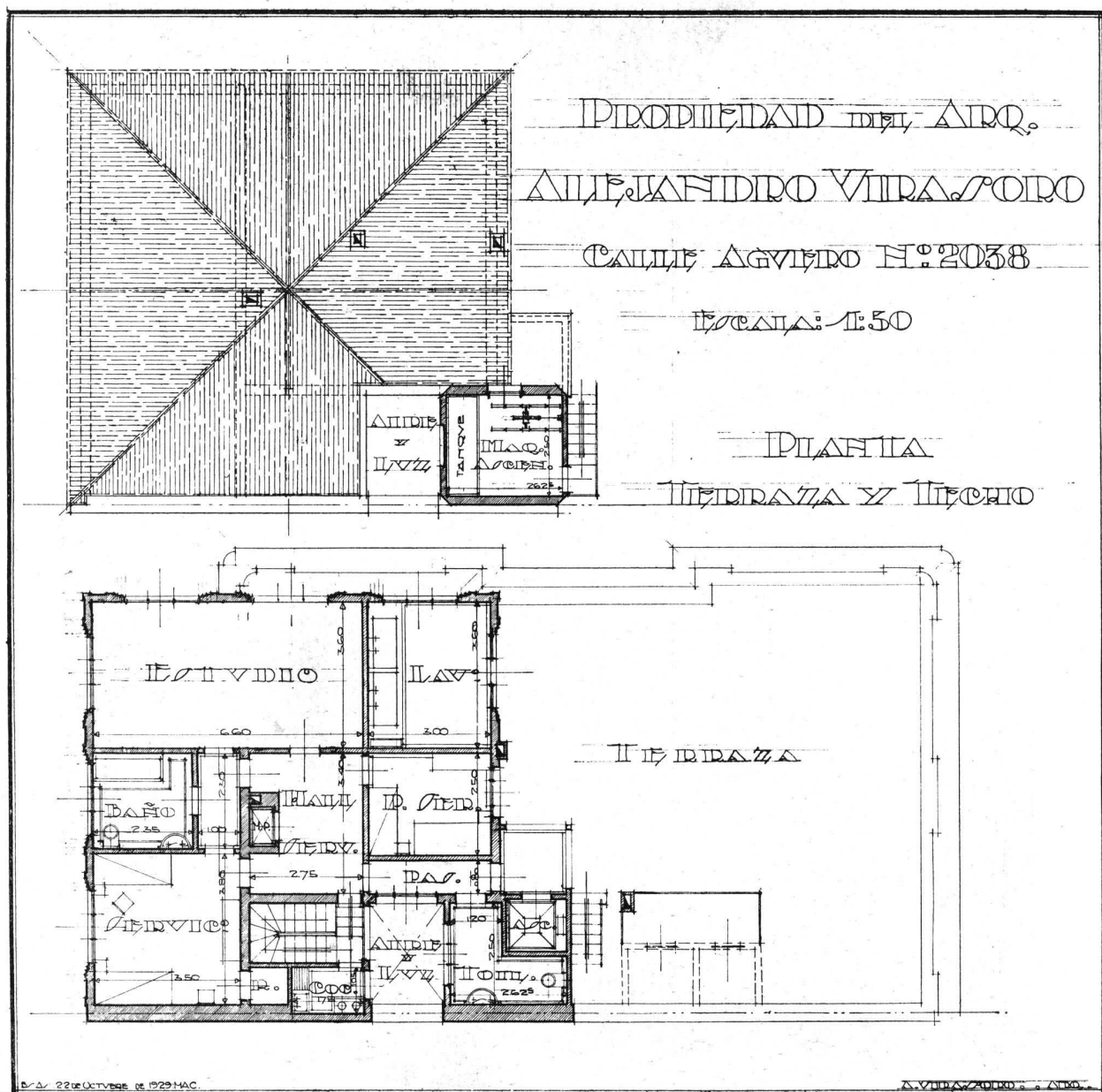
Residencia Particular
 Arquitecto: Alejandro Virasoro
 (S. C. de A.)



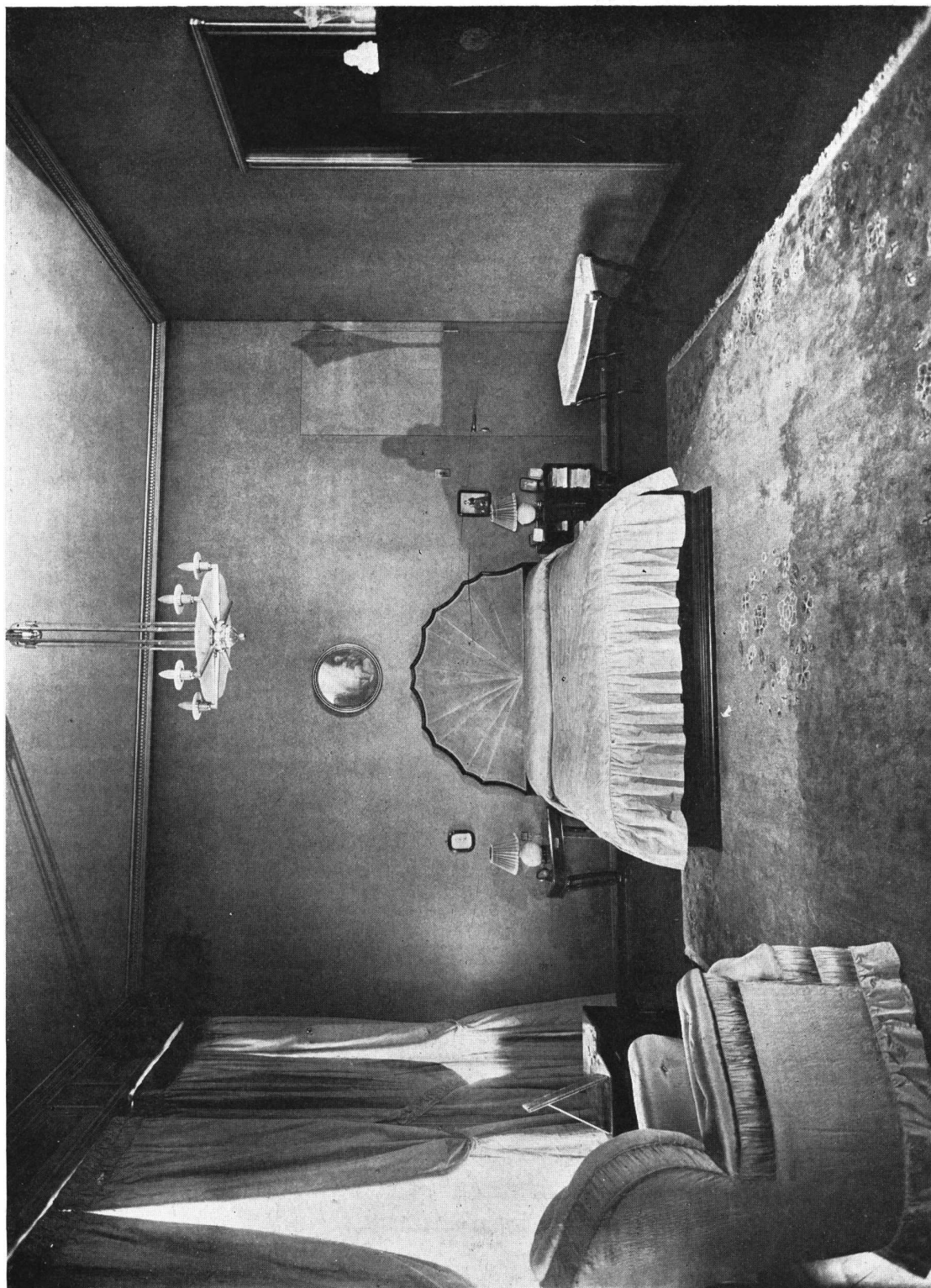
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Residencia Particular

Detalle de un mueble
Revista de Arquitectura



Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Vista del dormitorio principal
Revista de Arquitectura

Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Revista de Arquitectura

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

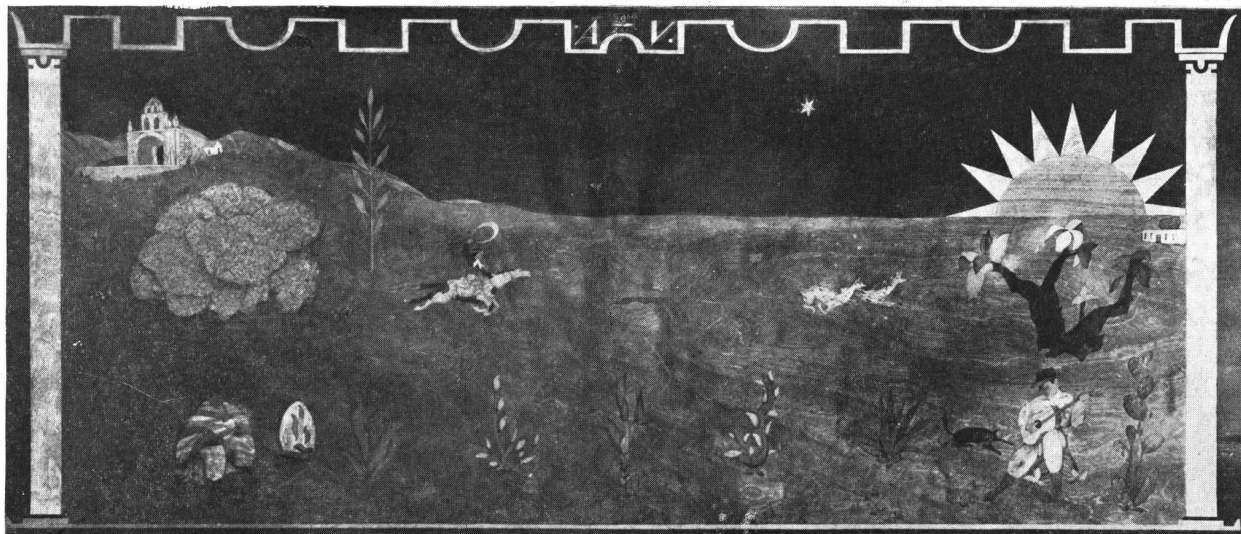
Hall ante-dormitorio



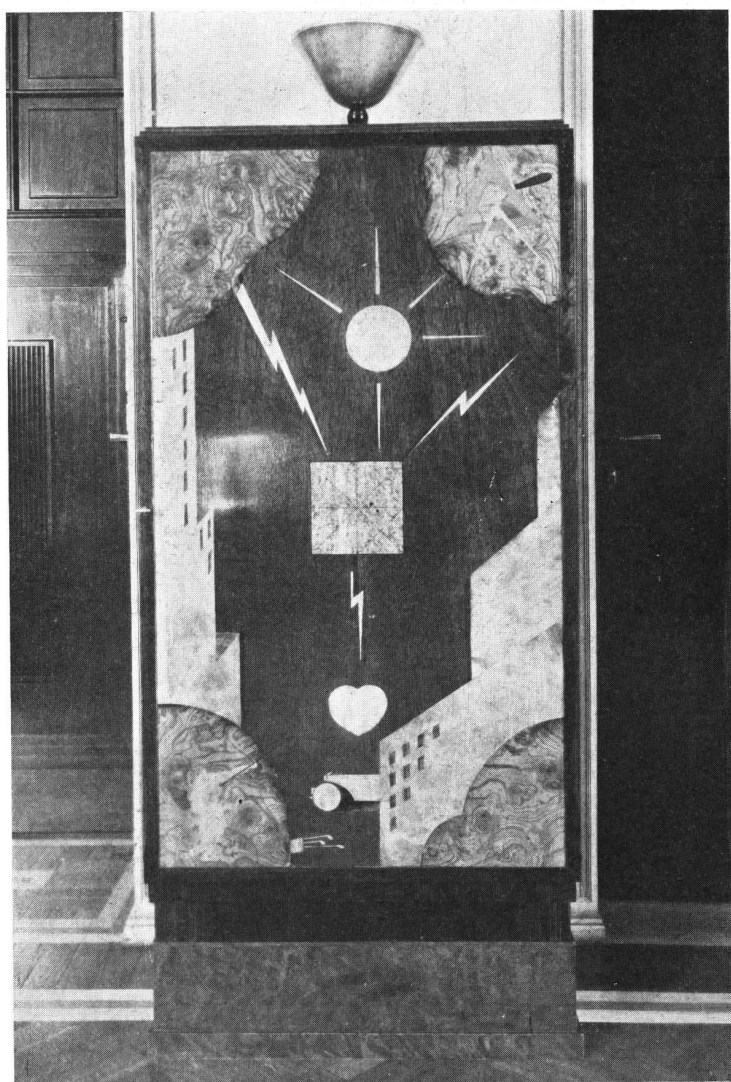
Estufa antecámara

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

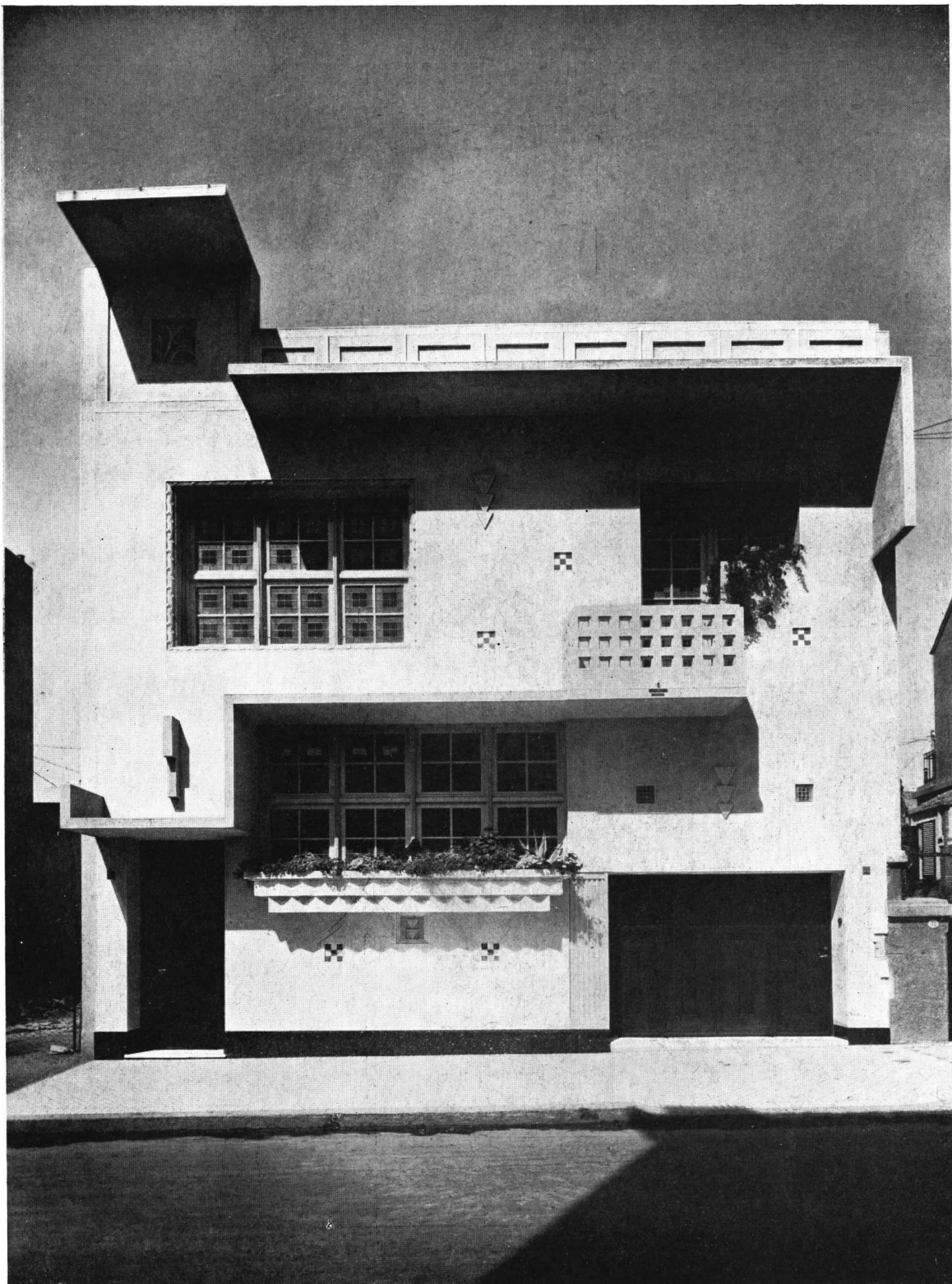


Tapa de mesa en madera enchapada



Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

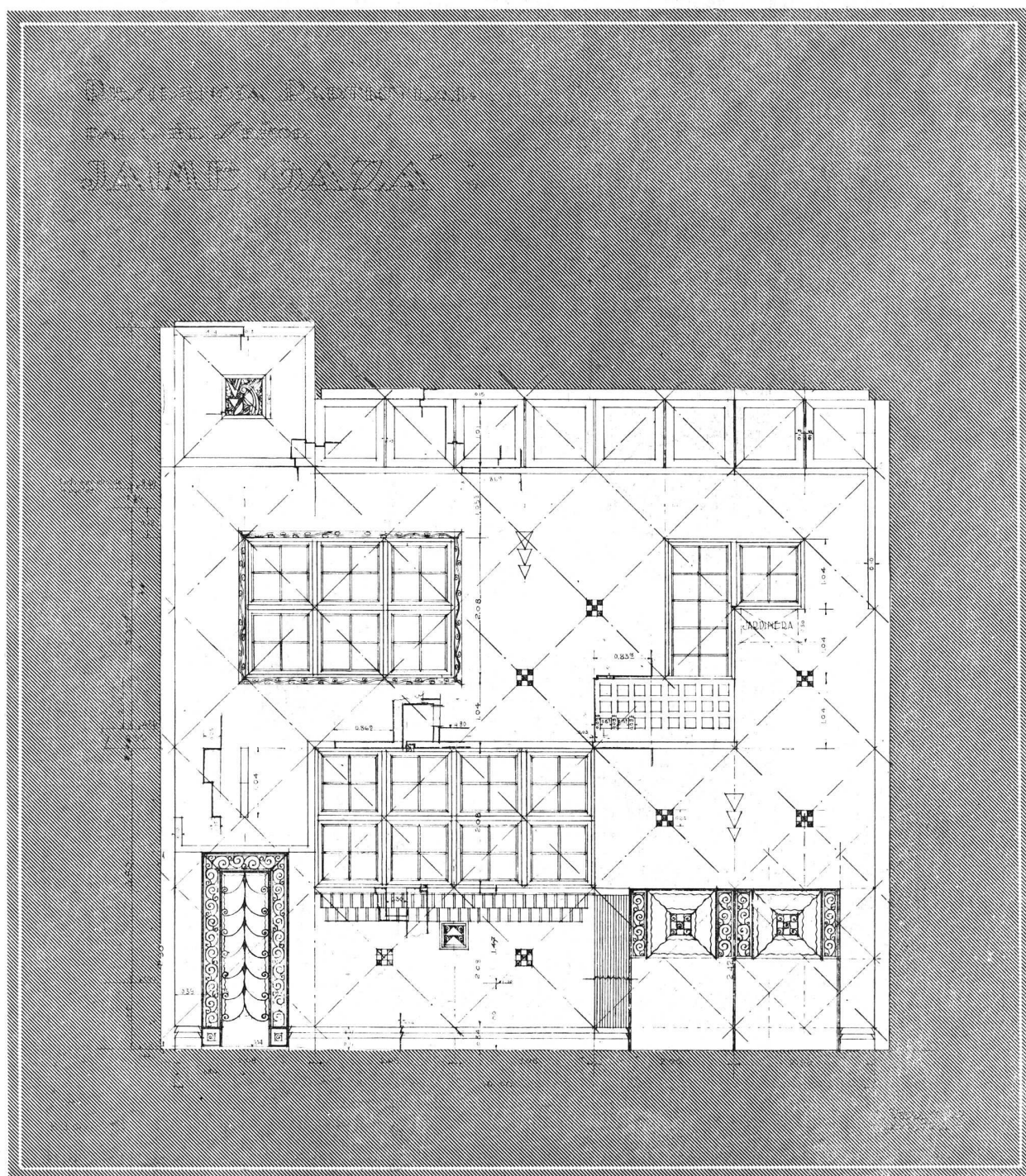
Detalle de un mueble enchapado



Vista del frente

Residencia Particular
 Propiedad del Sr. Jaime Gaza
 Calle Biblioteca 26 y 30
 Arquitecto: Alejandro Virasoro
 (S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

Detalle del frente

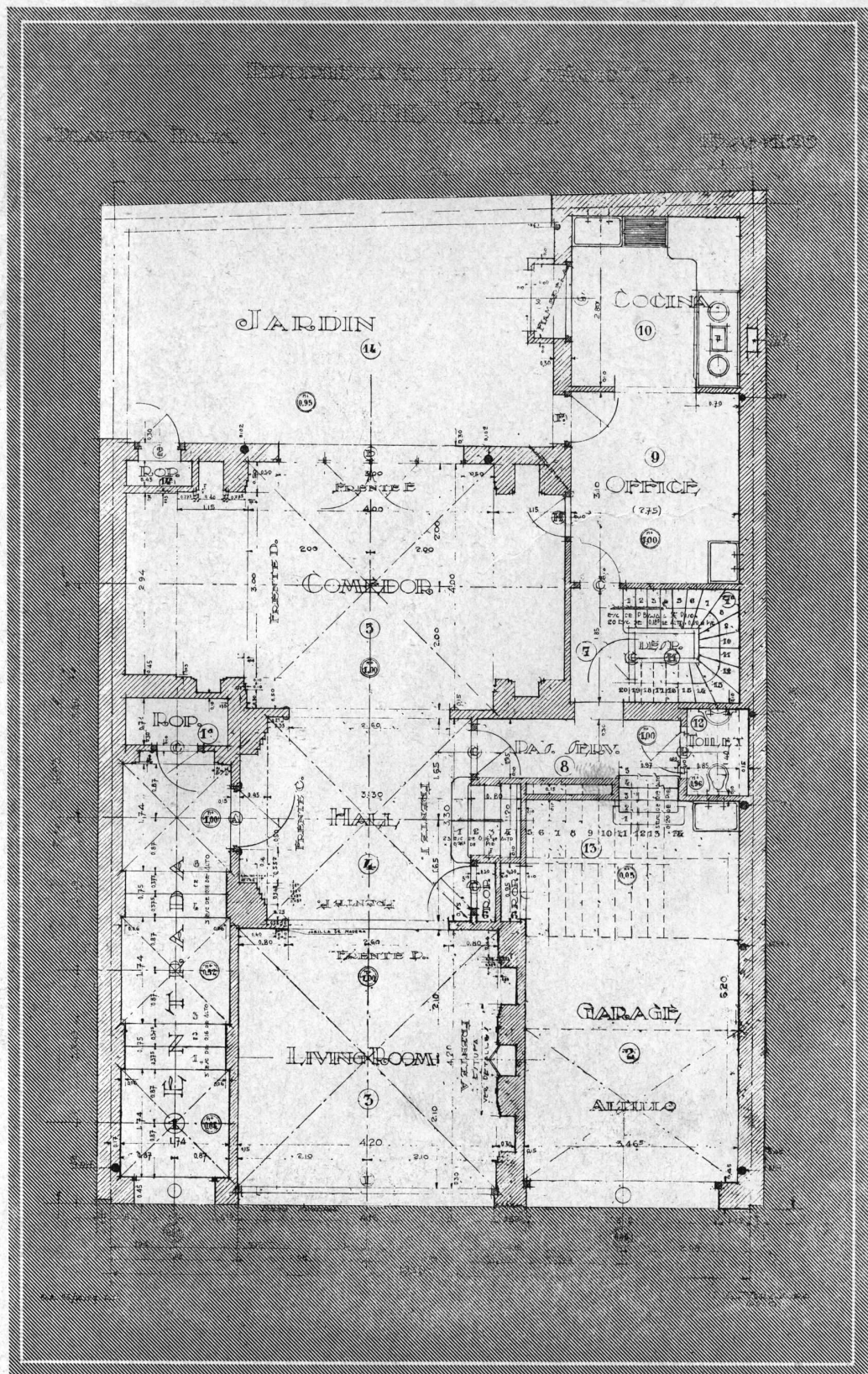
Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

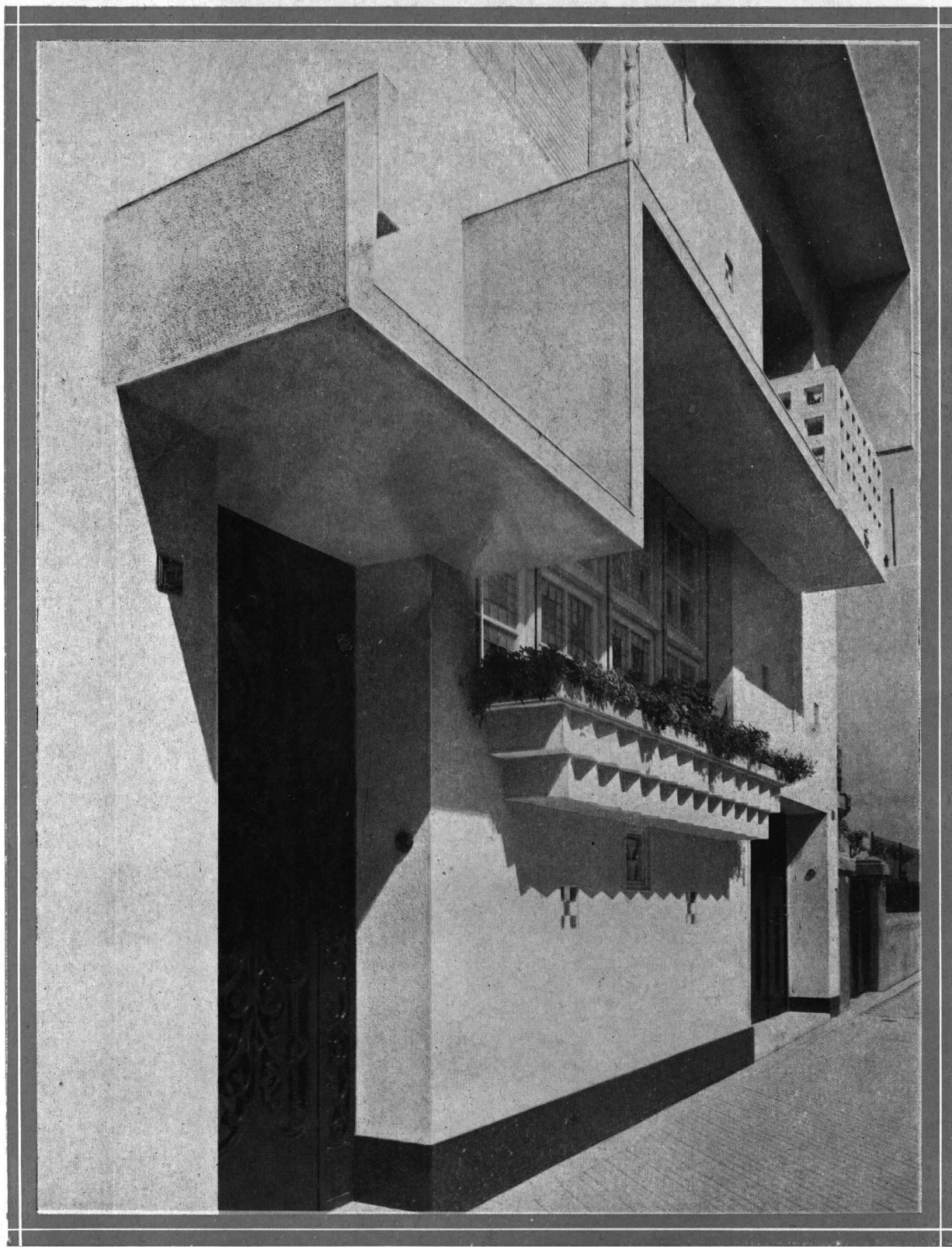


Vista del frente de costado

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

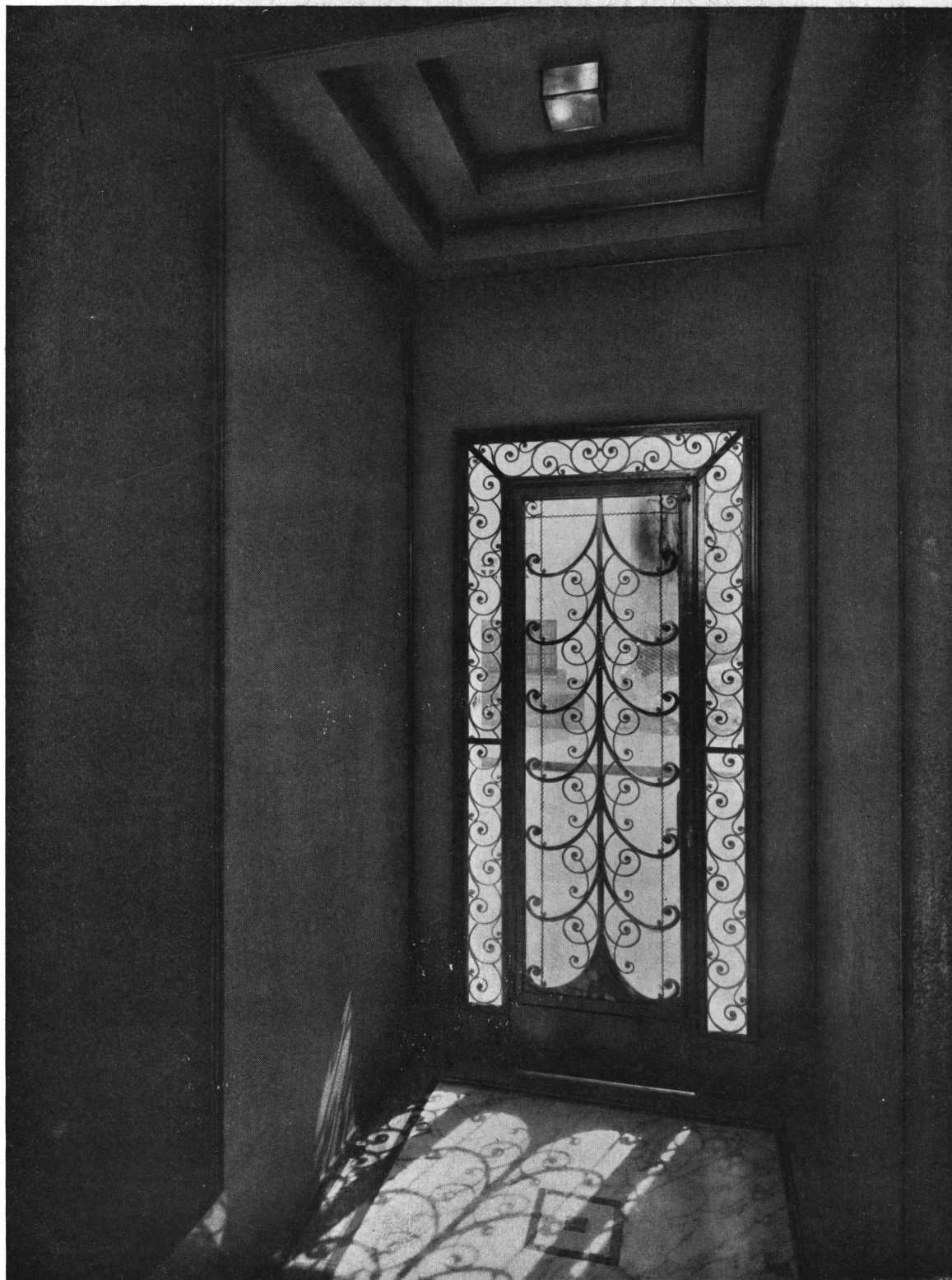




Revista de Arquitectura

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

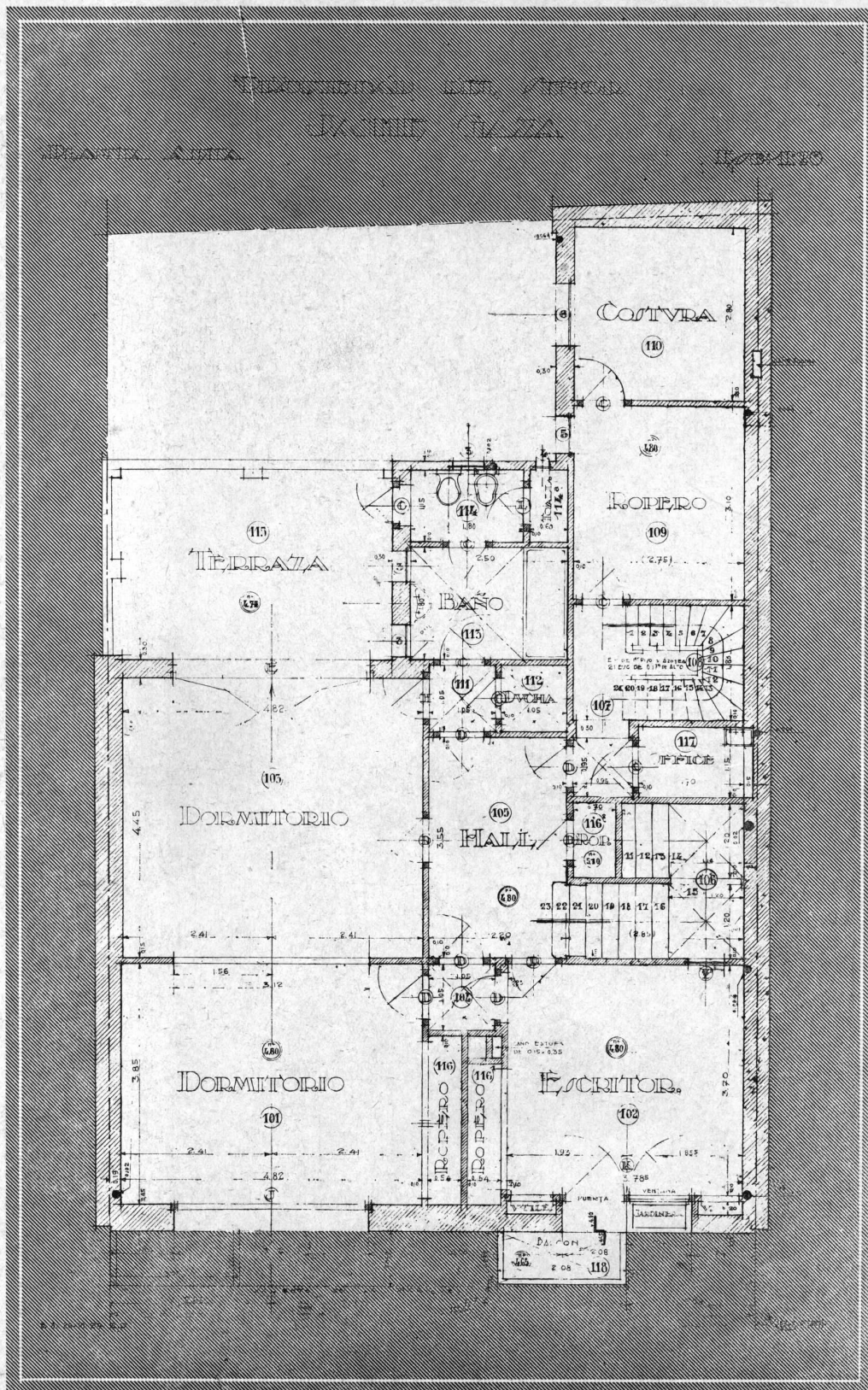
Detalle del frente



Vista de la entrada hacia la calle

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

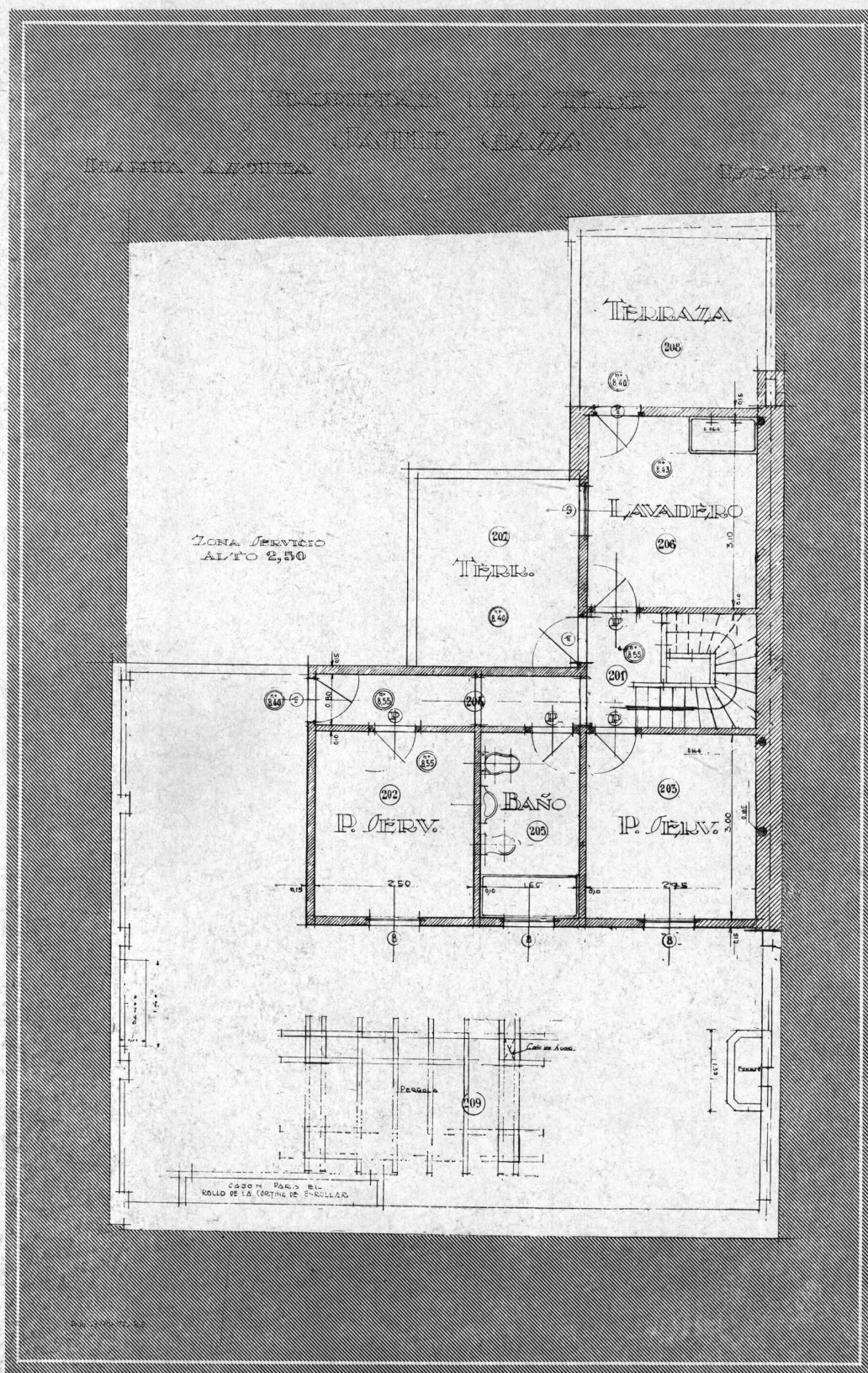


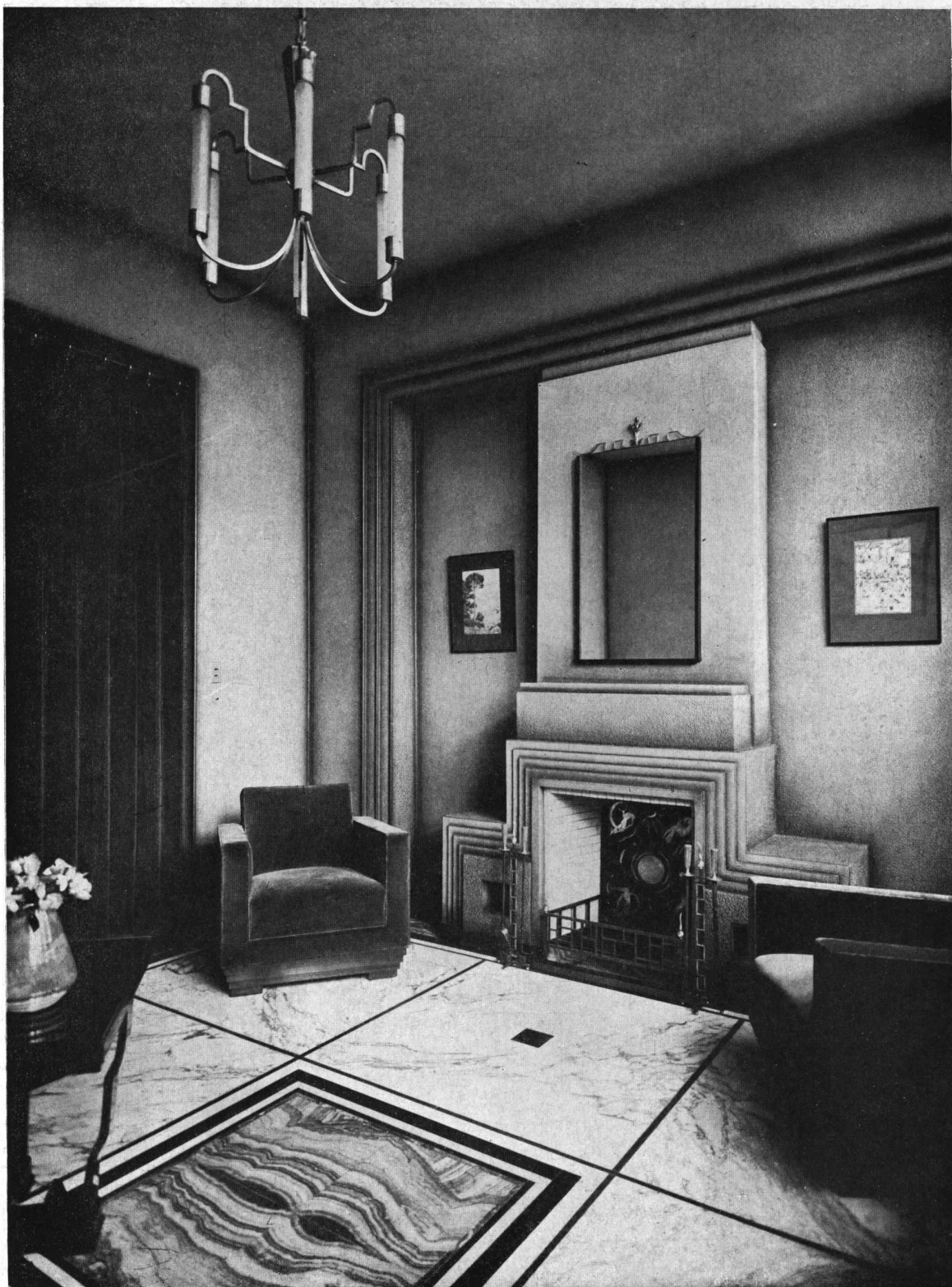


Vista del Living-room

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura





Chimenea del salón

Residencia Particular
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

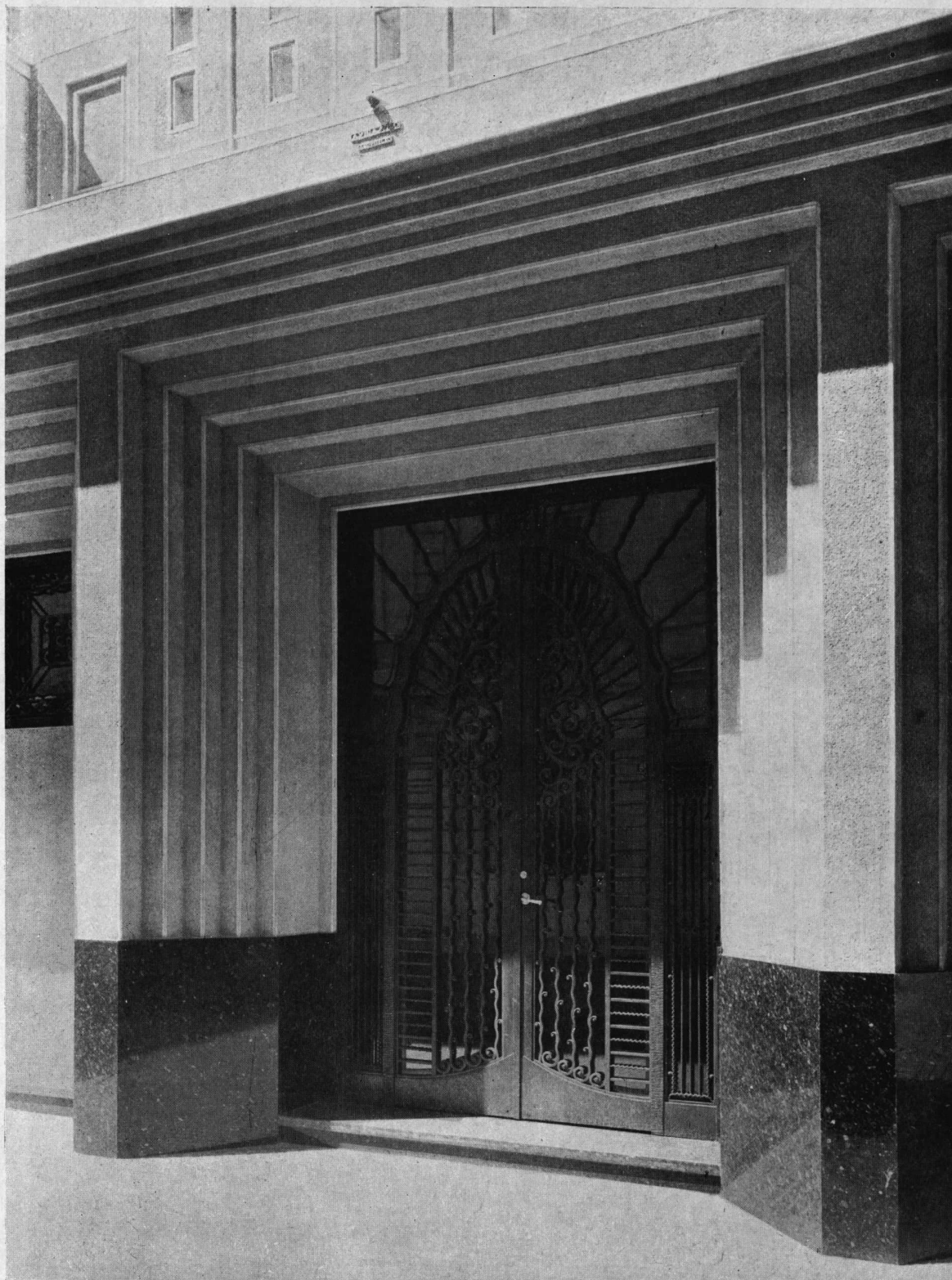
Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

Casa de Renta
Propiedad de la Señora Primitiva Molina de Salvá
Calle Las Heras 1679 al 81
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Frente

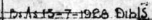


Vista de la puerta de entrada principal

Casa de Renta
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

ANGHO GALL'E 1400 mt. LM



Detalles del frente



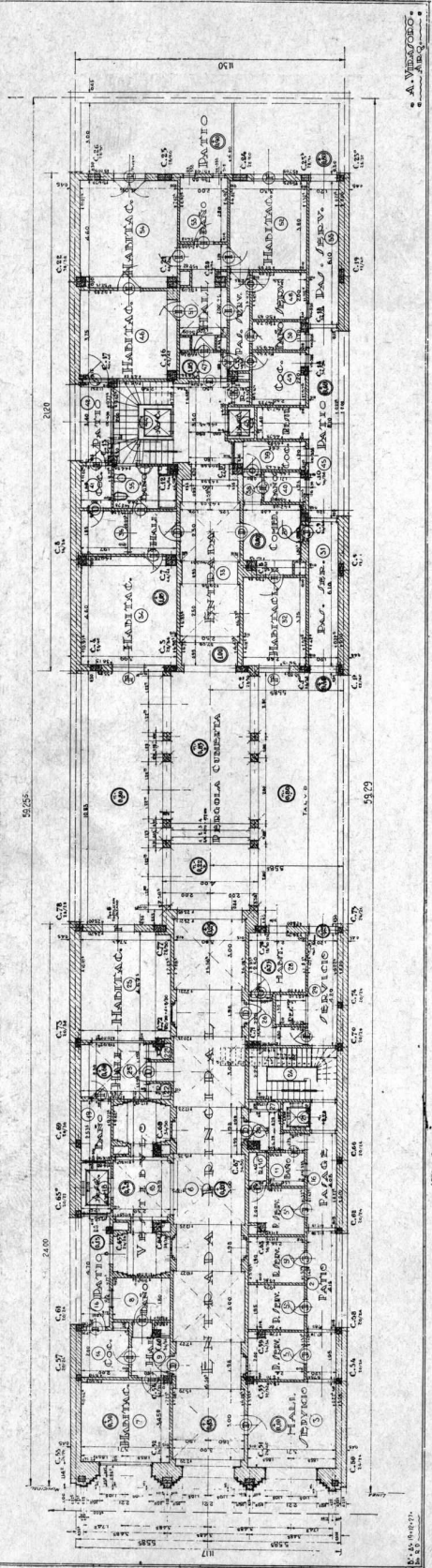
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Casa de Renta

Detalle del frente piso bajo
Revista de Arquitectura

ORDEN PROPIEDAD DE LA S^{ta} PRIMITIVA MOLINA DE SALVA: CALLE LAS HERAS N^o 1679-81

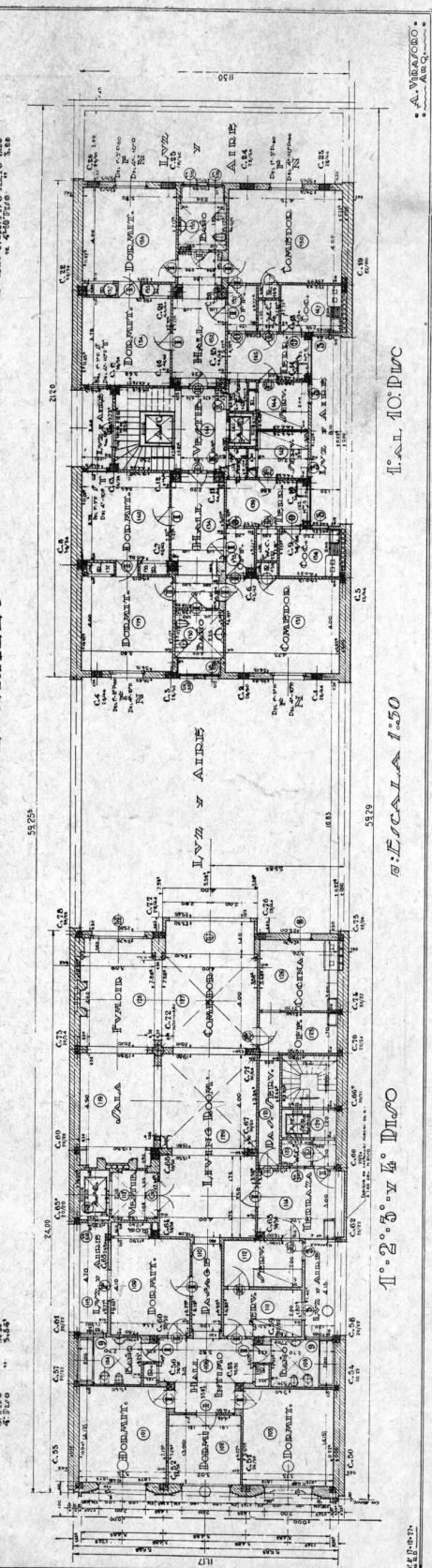
PLANTA DADA



ORDEN PROPIEDAD DE LA S^{ta} PRIMITIVA MOLINA DE SALVA: CALLE LAS HERAS N^o 1679-81

PLANTA DE LOS PISOS GENERALES

NOTA: D^o 1^o PISO ALTO 3.50
" 2^o " 3.50



Planta de los pisos generales
Revista de Arquitectura

Casa de Renta

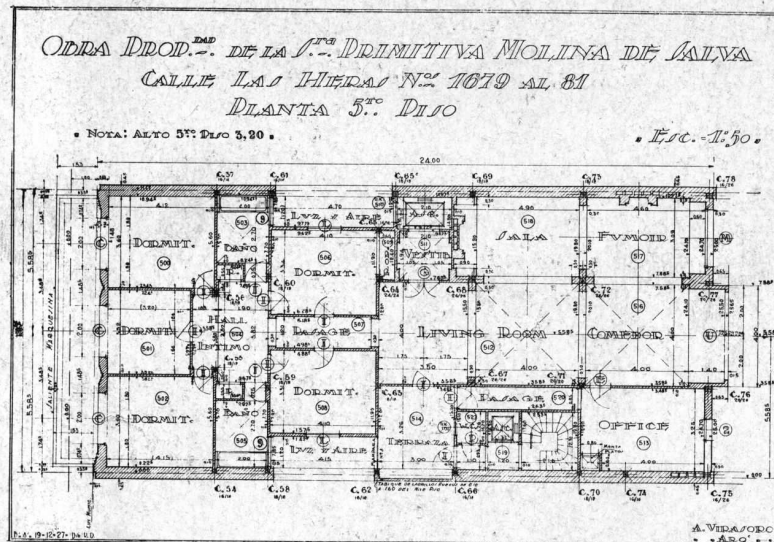
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



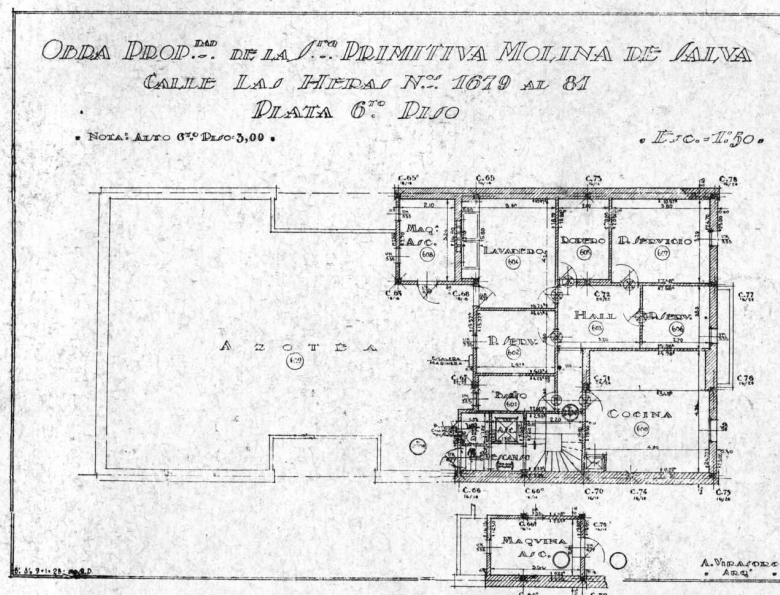
*Vista de la puerta de entrada
principal hacia la calle.*

Casa de Renta
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



Planta del 5.^o piso



Planta del 6.^o piso



Vista de la entrada principal

Revista de Arquitectura

Casa de Renta
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Pérgola de entrada
Revista de Arquitectura

Casa de Revista

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Detalle del comedor de uno de los departamentos
Revista de Arquitectura

Casa de Renta

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Revista de Arquitectura

Vista del Hall

Casa de Renta
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Detalle de la chimenea

Revista de Arquitectura

Casa de Renta

*Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)*



Revista de Arquitectura

Casa de Renta
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Vista del Salón



Vista general del salón

Casa de Renta
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

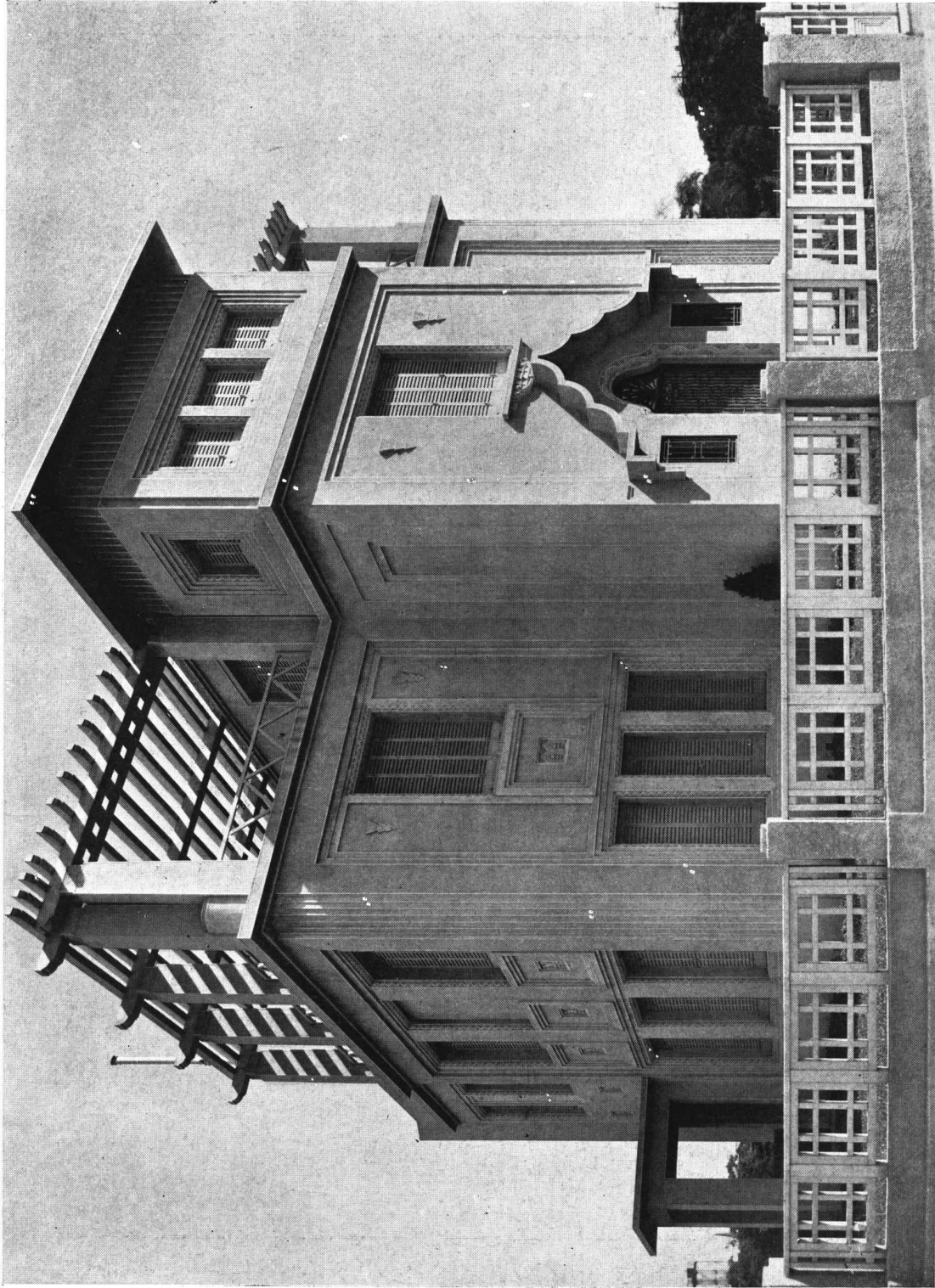
Revista de Arquitectura



Vista del edificio
Revista de Arquitectura

Residencia Particular
Propiedad del Sr. Manuel M. González
Avenida Centenario 3100

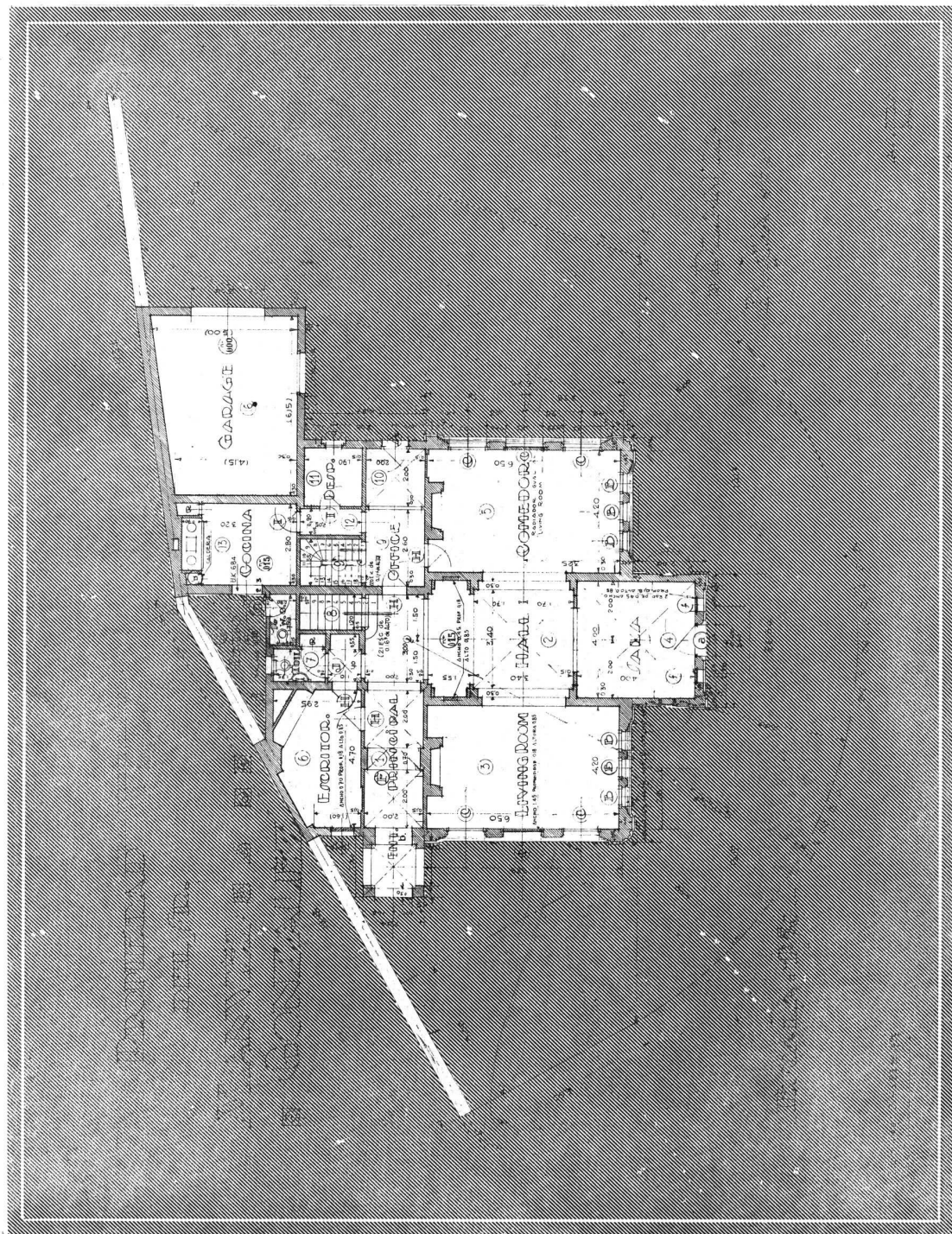
Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

Residencia Particular

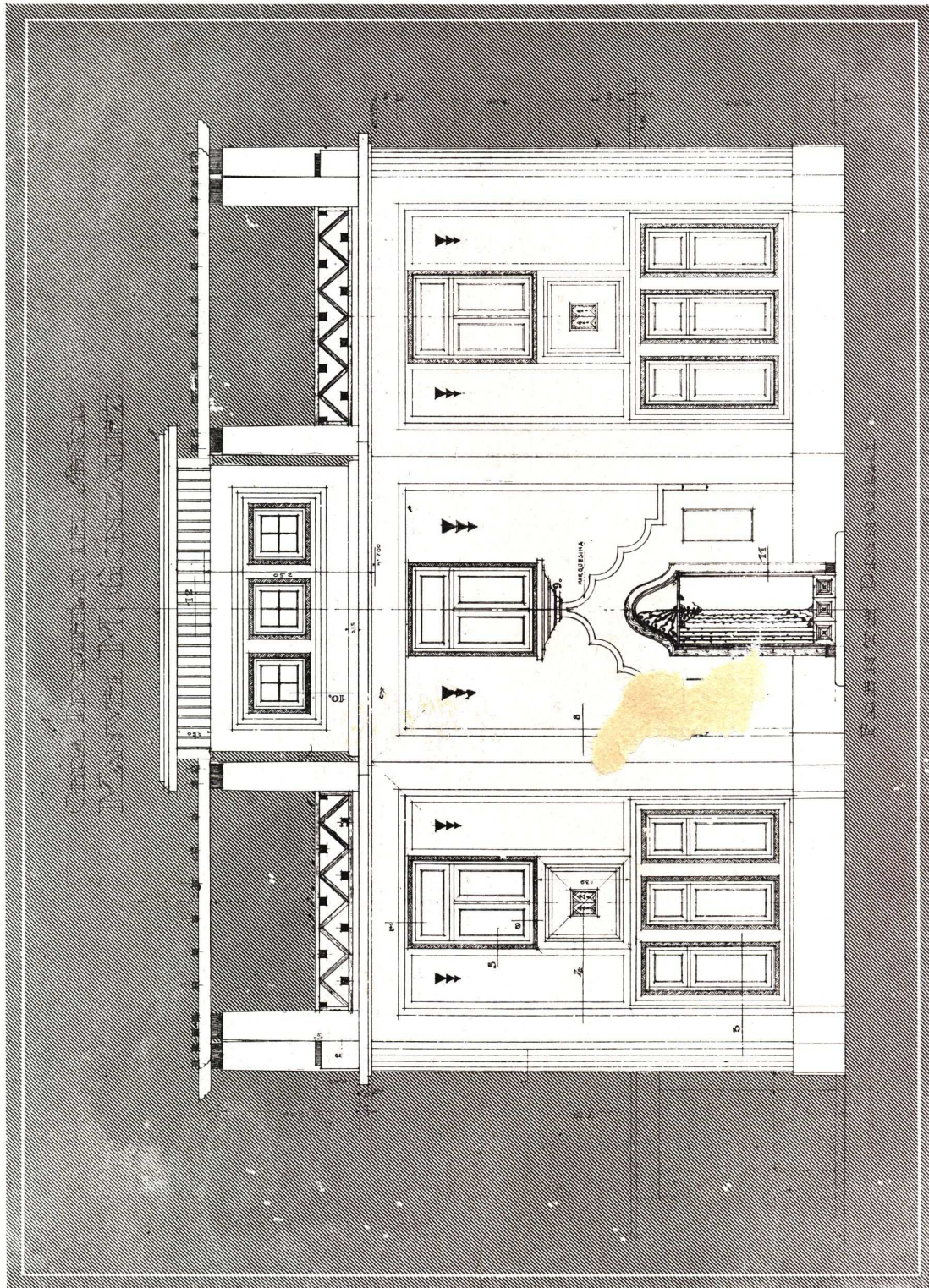
Detalle del frente
Revista de Arquitectura



Planta baja
Revista de Arquitectura

Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

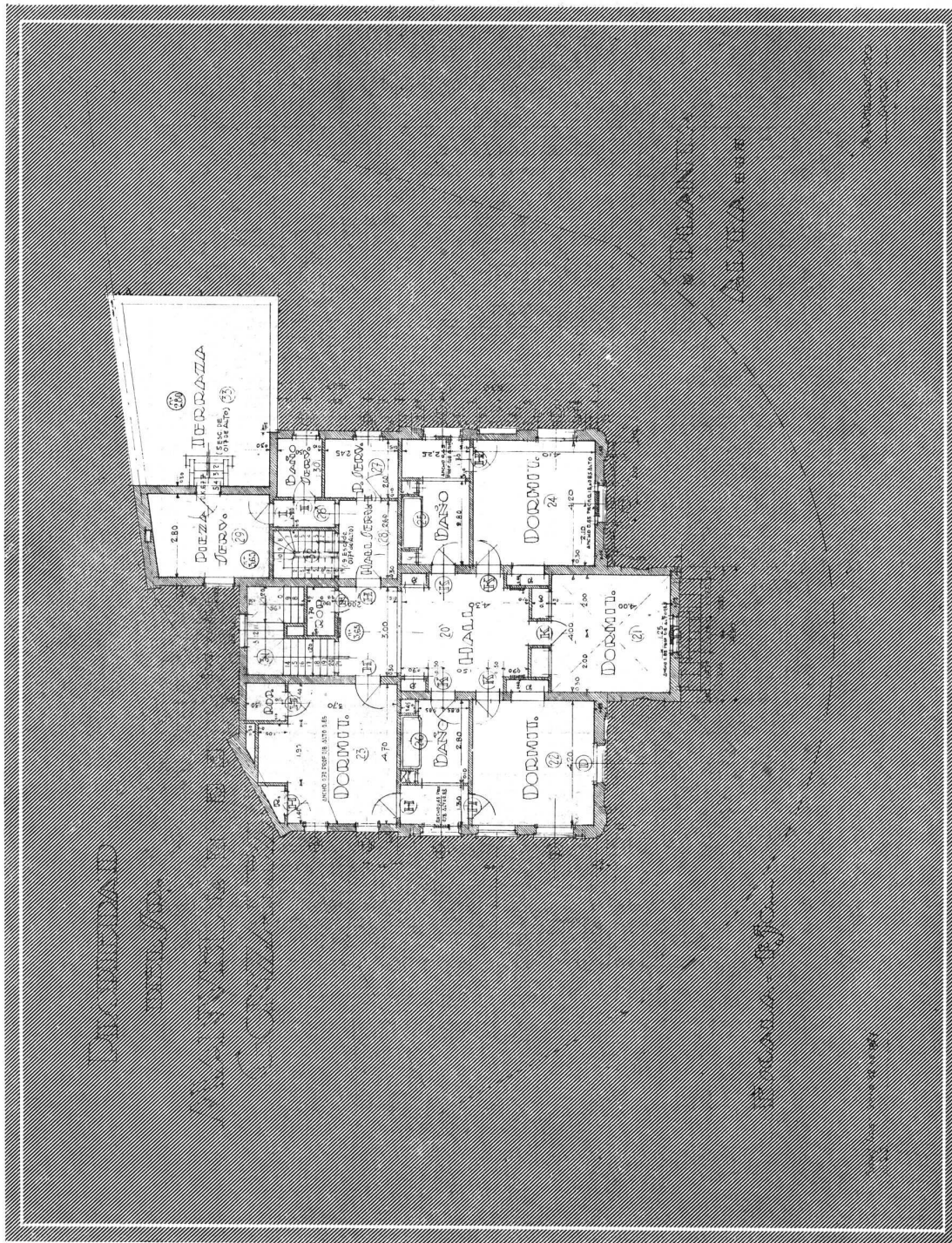


Detalle del frente
Revista de Arquitectura

Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)

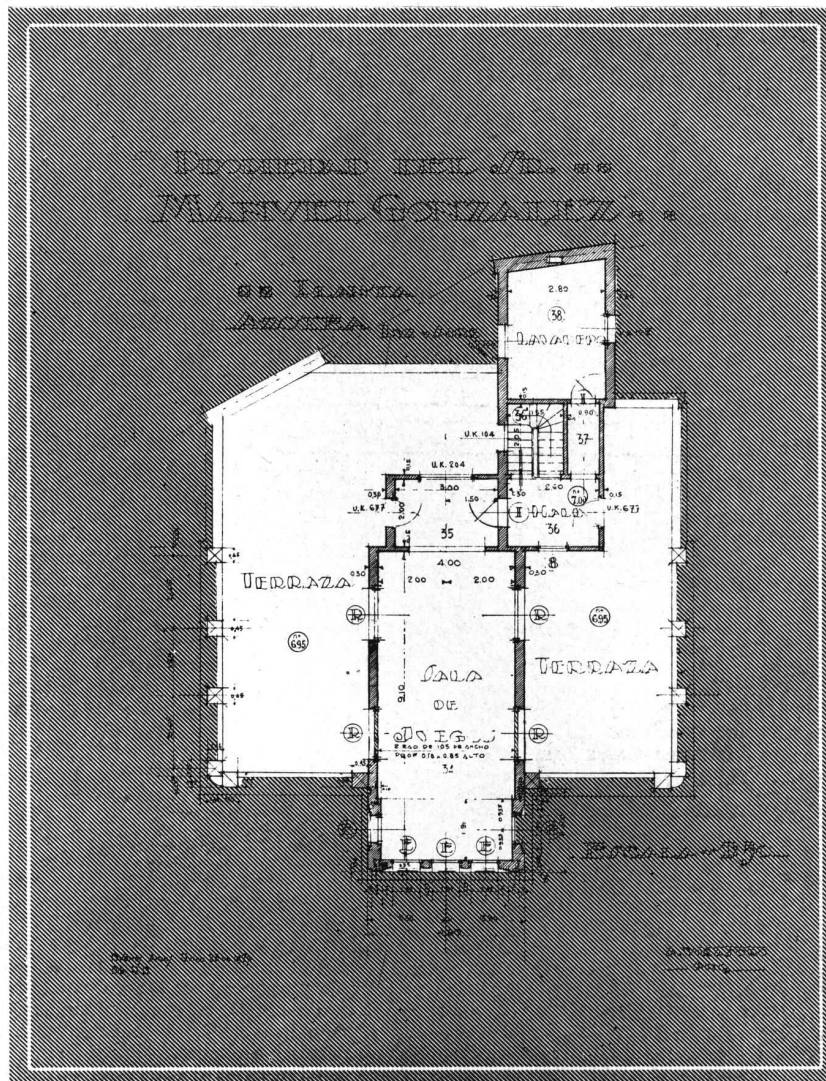




Planta alta
Revista de Arquitectura

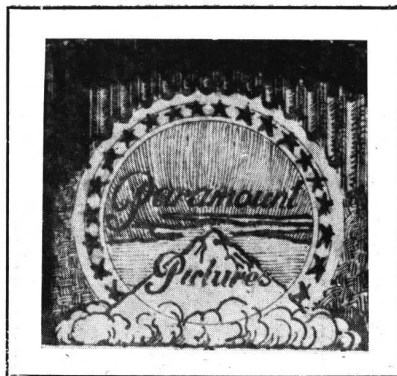
Residencia Particular

Arquitecto: Alejandro Virasoro
(S. C. de A.)



Planta de la azotea

Residencia Particular
 Arquitecto: Alejandro Virasoro
 (S. C. de A.)



Edificio de la Paramount Films S. A.

Por los Arquitectos Squirru y Croce Mujica

(S. C. de A.)

EL edificio que hoy publicamos es de propiedad de la Sociedad Anónima PARAMOUNT FILMS y en él se encuentran instaladas las Oficinas de dicha Corporación y los depósitos de películas.

El edificio fué planeado y dirigido por los Arquitectos Squirru y Croce Mujica, quienes debieron estudiar los tipos más modernos construídos en los Estados Unidos, pues la Corporación Paramount deseaba que su sede en Buenos Aires fuese un verdadero modelo en su género.

Una de las condiciones principales en el estudio del proyecto ha sido el obtener la máxima protección, del material almacenado, contra el fuego, y la seguridad de los ocupantes en caso de producirse un siniestro. Los 6 depósitos de películas se encuentran ubicados en el fondo mismo del edificio, de manera que no pueda en ningún caso interceptarse la salida de los ocupantes. Dichos depósitos o tesoros, semejan en su forma y construcción, a la de los hornos incineradores, y en realidad su función es muy parecida, pues dada la imposibilidad de apagar por los medios corrientes, un material tan inflamable como es la película fotográfica, conviene dejarla quemar con la mayor rapidez. Estos depósitos, construídos de material refractario, tienen doble puerta incombustible, una de cierre automático constante, y otra corrediza de cierre automático por medio de fusible, de manera que en caso de elevación anormal de la temperatura dicho depósito queda aislado totalmente, en forma automática. Al propio tiempo otro fusible abre automáticamente un balancín de tiraje que comunica con una amplia chimenea, facilitándose en esta forma la combustión del material que se encuentre almacenado, y evitando en esta forma la propagación del fuego al resto del edificio.

En cuanto a los talleres y despachos públicos, están provistos de puertas automáticas, que en todos los casos se abren hacia afuera, de manera que aunque ocurriese un pánico, los ocupantes no quedasen encerrados. Por otra parte, han sido tomadas todas las precauciones posibles contra

el fuego, empleándose únicamente materiales incombustibles, colocándose una instalación contra incendios, extinguidores del tipo más moderno en todos los locales, instalación eléctrica especialmente aislada y otros muchos detalles que la moderna práctica aconseja.

En el piso bajo del edificio están ubicados los depósitos, los talleres de inspección de películas, los archivos de material de propaganda y el despacho al público con su entrada independiente, donde se atiende la distribución diaria de películas a los cinematógrafos. También se encuentra en este piso la sala de proyecciones donde se pasan las vistas en privado. Esta sala, posiblemente la más lujosa que se haya construído en un «film exchange», está decorada totalmente en estilo chineco, trabajo que fué ejecutado por el señor Enrique Albertazzi. Contigua a esta sala se encuentra la cabina del operador provista de dos máquinas de proyección del tipo más moderno.

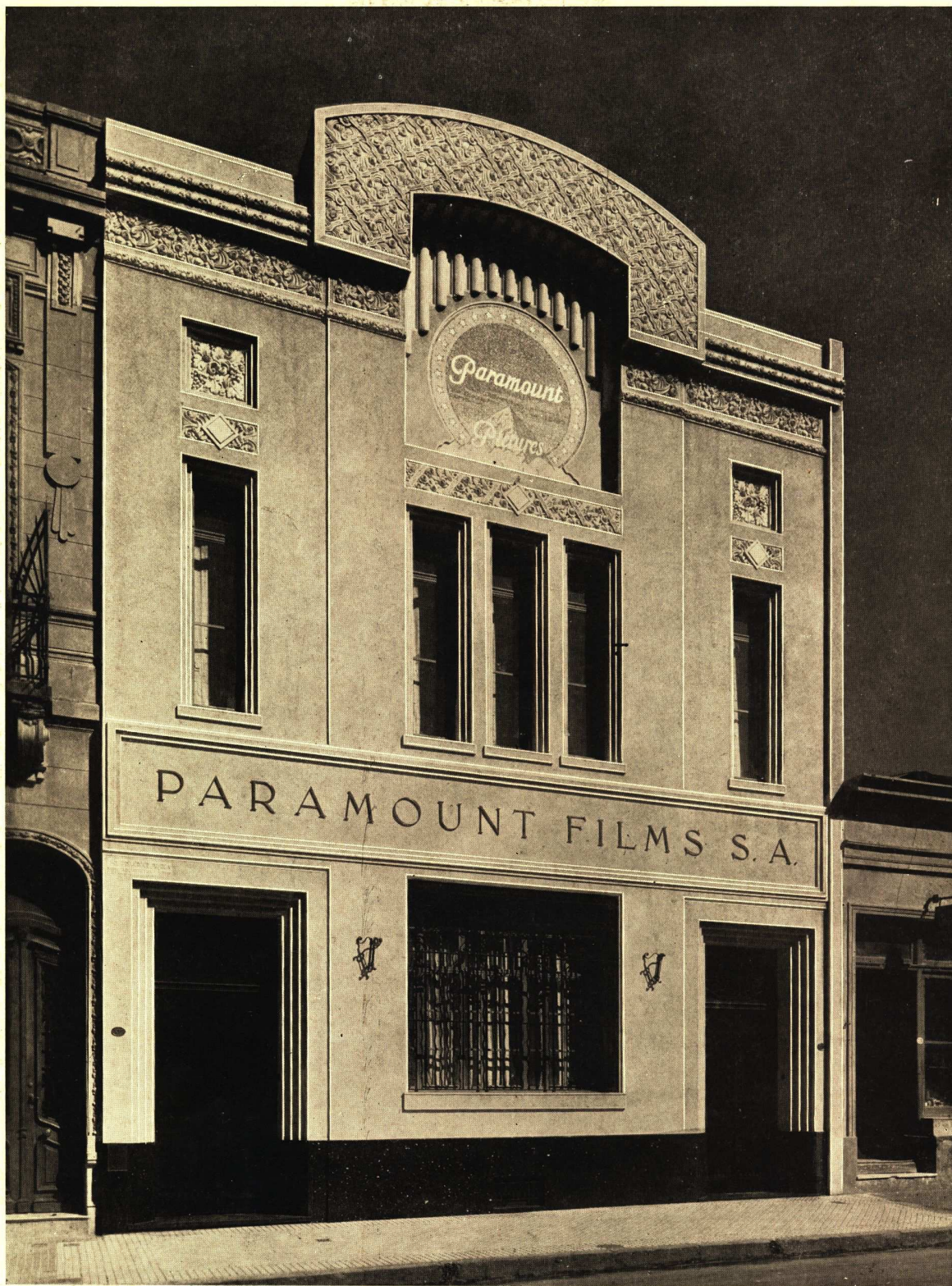
En el piso alto está ubicado el amplio salón de empleados y despacho del público, así como también las oficinas del gerente y otras autoridades de la Corporación. Tanto en este piso como en el otro las dependencias para empleados de ambos sexos han sido previstas con la mayor comodidad e higiene.

En el subsuelo están ubicados los depósitos de materiales de propaganda y otras dependencias, el local de la caldera de calefacción del edificio. Esta instalación es de agua caliente a baja presión, usándose como combustible el petróleo nacional.

En todos los detalles del edificio se han empleado los elementos más modernos, colocándose cañerías de bronce, válvulas automáticas en los inodoros, válvulas de pie en los lavabos, cerraduras cilíndricas con maestrazos en todas las aberturas, extractores de aire, cierres automáticos para las puertas, etc.

La parte arquitectónica del edificio ha sido tratada de acuerdo a las tendencias modernas del arte, dentro de las líneas simples y con ornamentación muy sobria.

Squirru y Croce Mujica



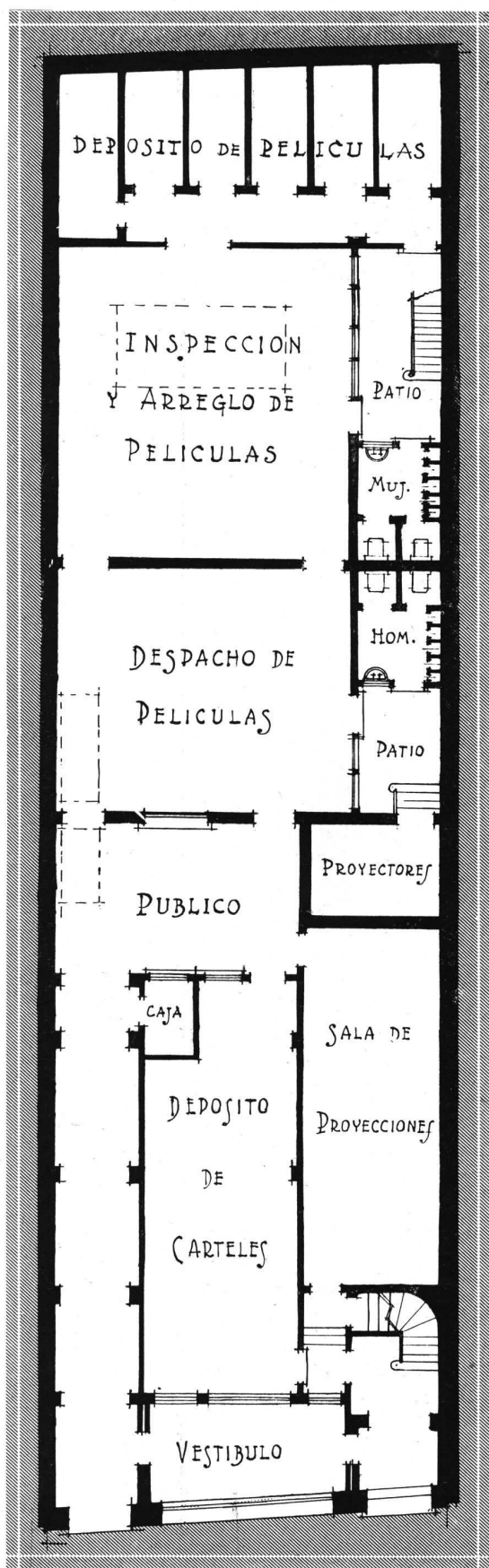
Fachada

Edificio de la Paramount Films S. A.

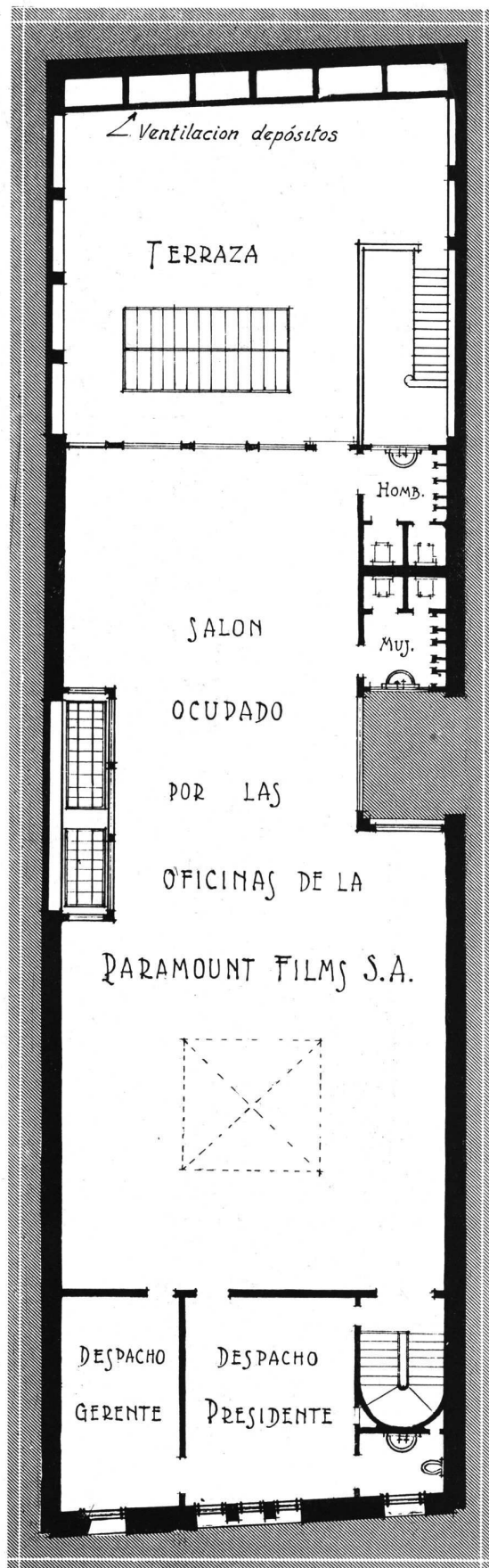
Calle Ayacucho 518-20

*Arquitectos: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)*

Revista de Arquitectura



Planta baja



Planta alta

Edificio de la Paramount Films S. A.

Arquitectos: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)



Revista de Arquitectura

Edificio de la Paramount Films S. A.

Arquitecto: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)

Detalle de fachada



Revista de Arquitectura

Puerta de entrada principal

Edificio de la Paramount Films S. A.

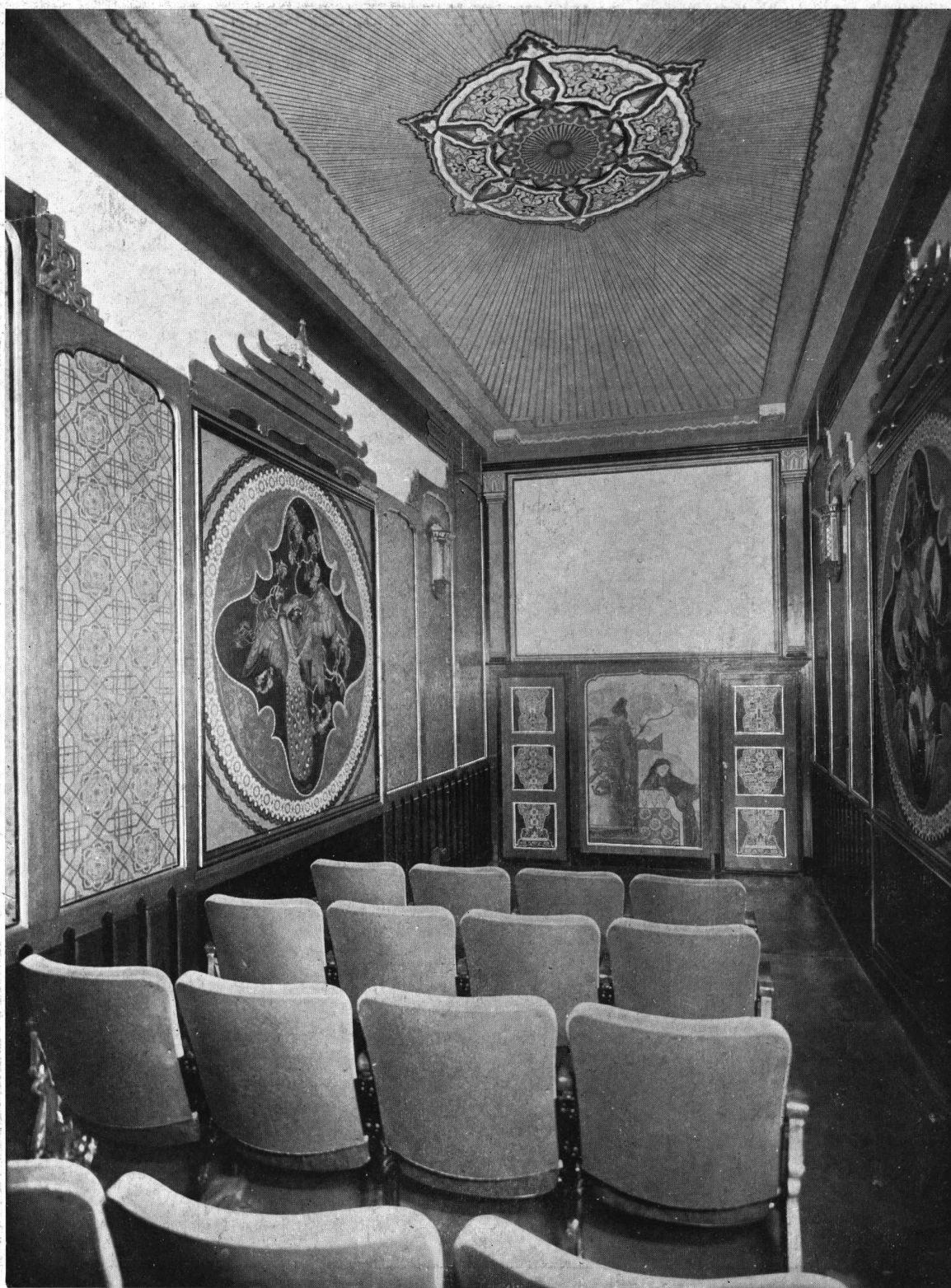
*Arquitectos: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)*



Revista de Arquitectura

Edificio de la Paramount Films S. A.
Arquitectos: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)

Vista interior de la entrada principal



Sala de proyecciones

Edificio de la Paramount Films S. A.

*Arquitectos: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)*

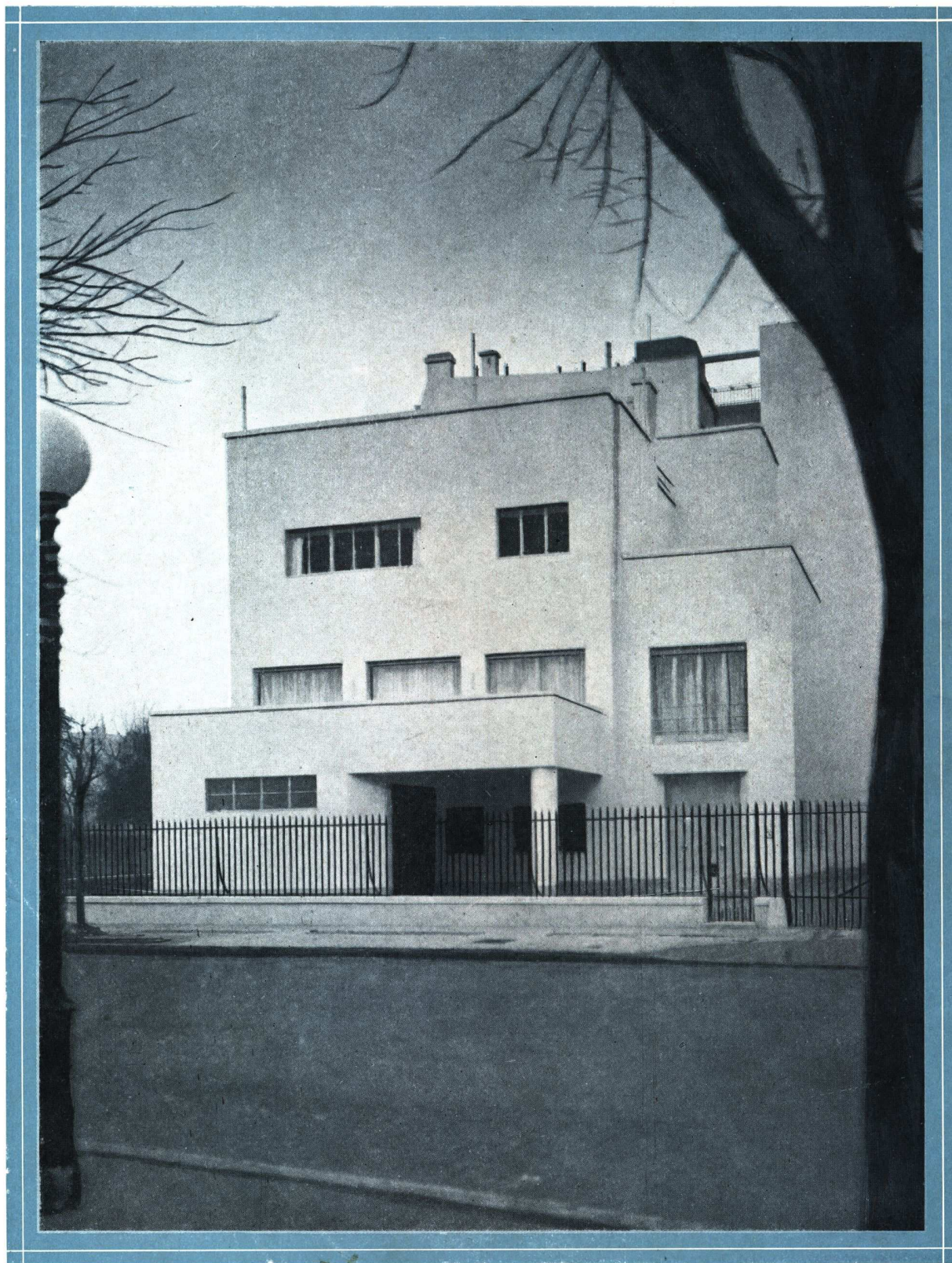
Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

Edificio de la Paramount Films S. A.
Arquitectos: Squirru y Croce Mujica
(S. C. de A.)

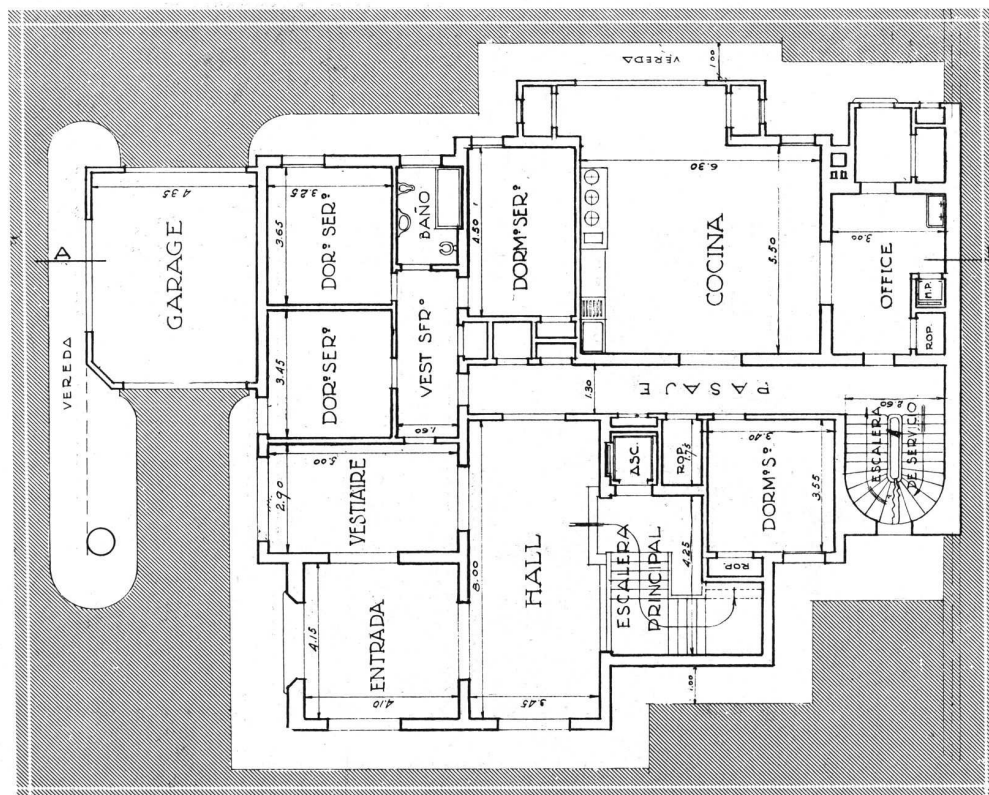
Sala de proyecciones



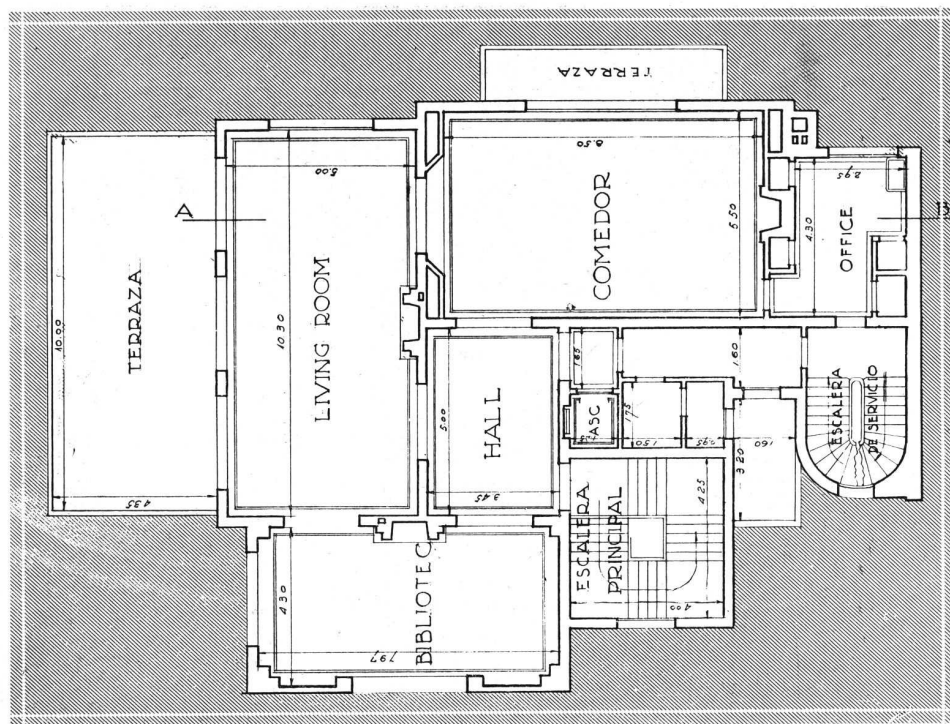
Revista de Arquitectura

Casa Particular
Propiedad de la Señora Victoria Ocampo
En Palermo Chico
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)

Fachada

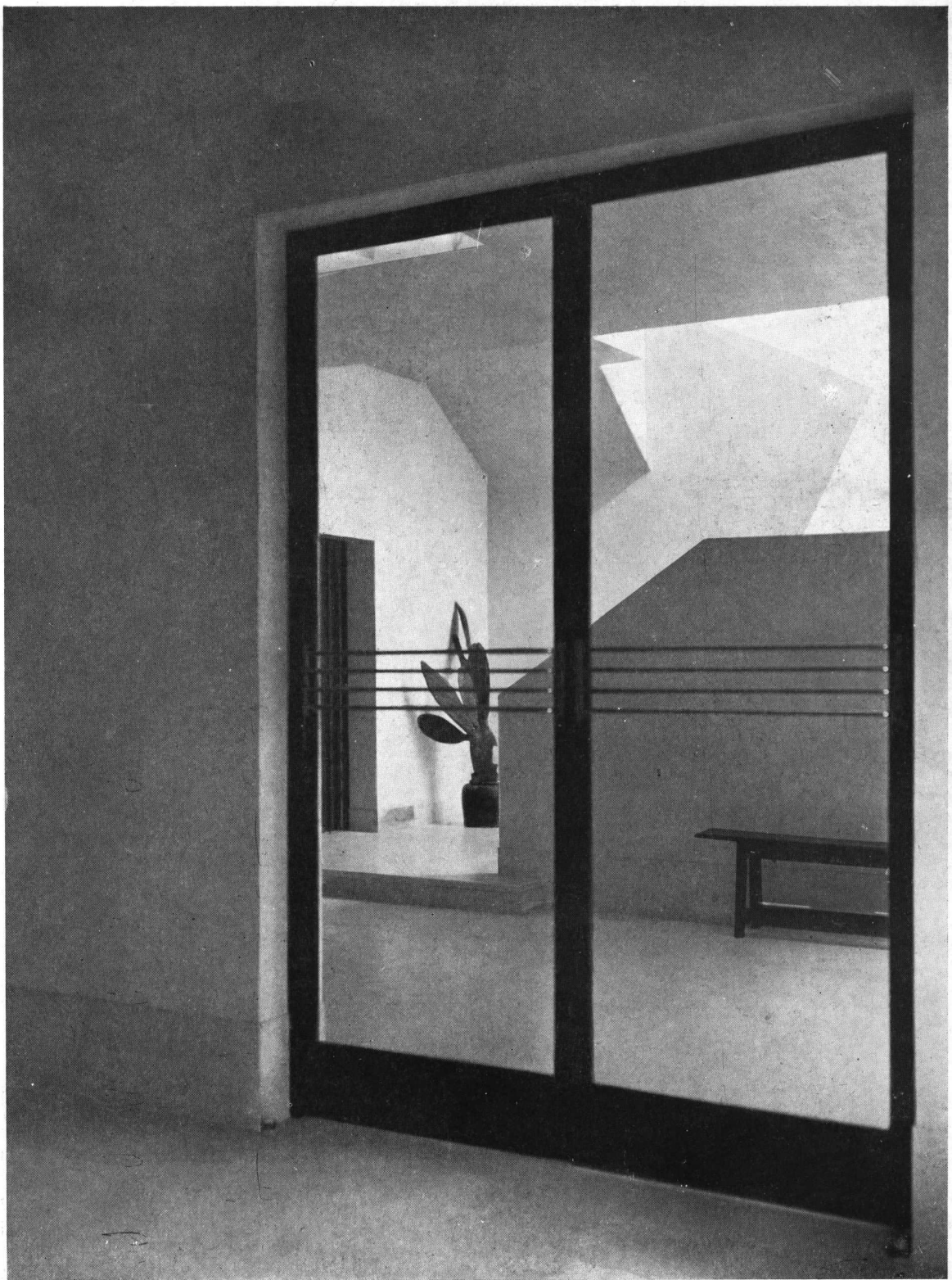


Diso bajo
Revista de Arquitectura



Primer piso

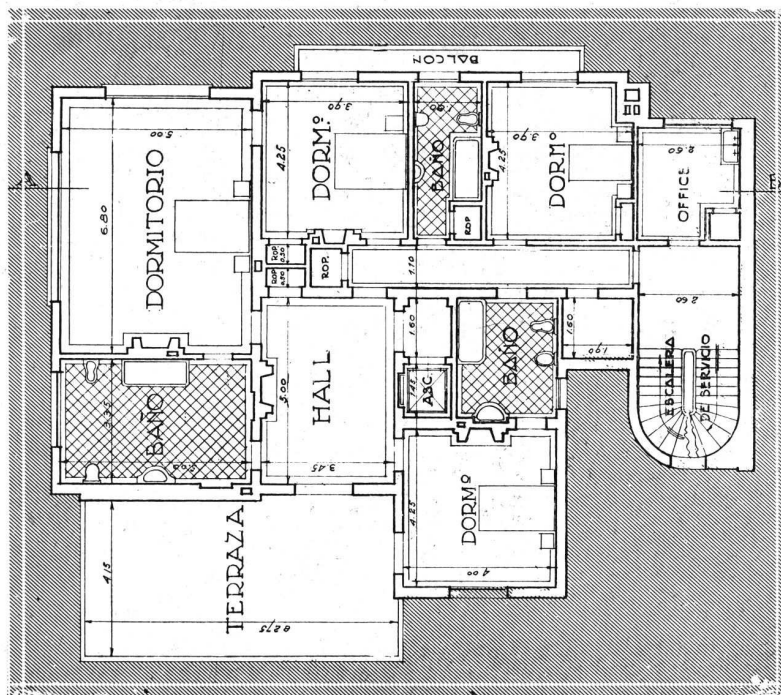
Casa Particular
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)



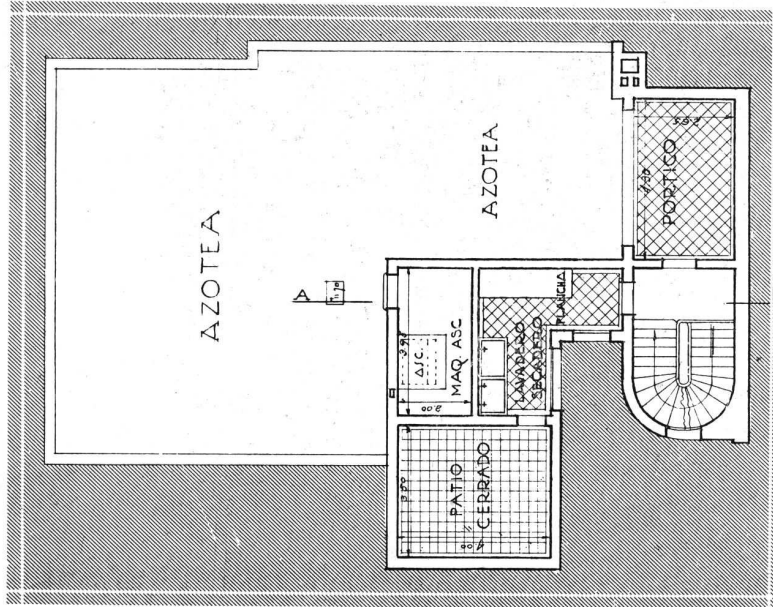
Vestibulo de entrada

Casa Particular
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



Segundo piso
Revista de Arquitectura



Azotea

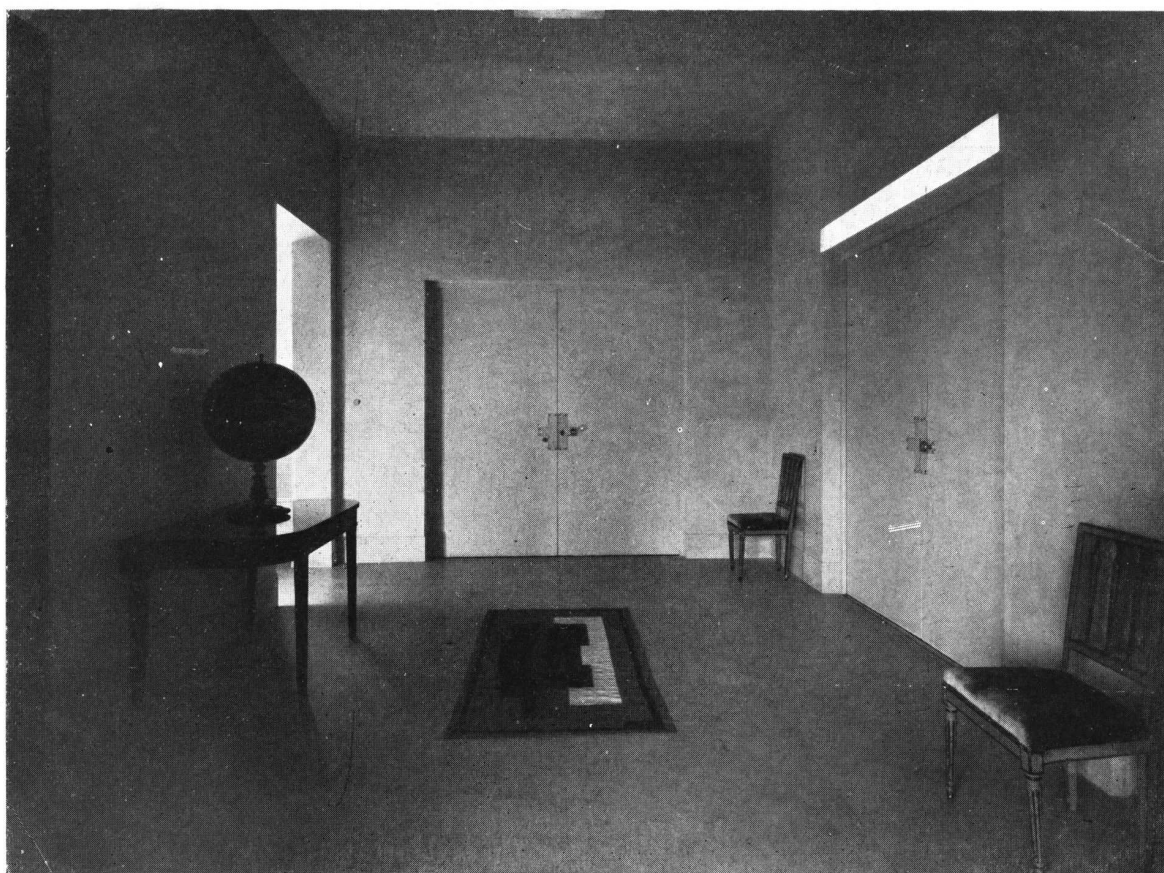
Casa Particular
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)



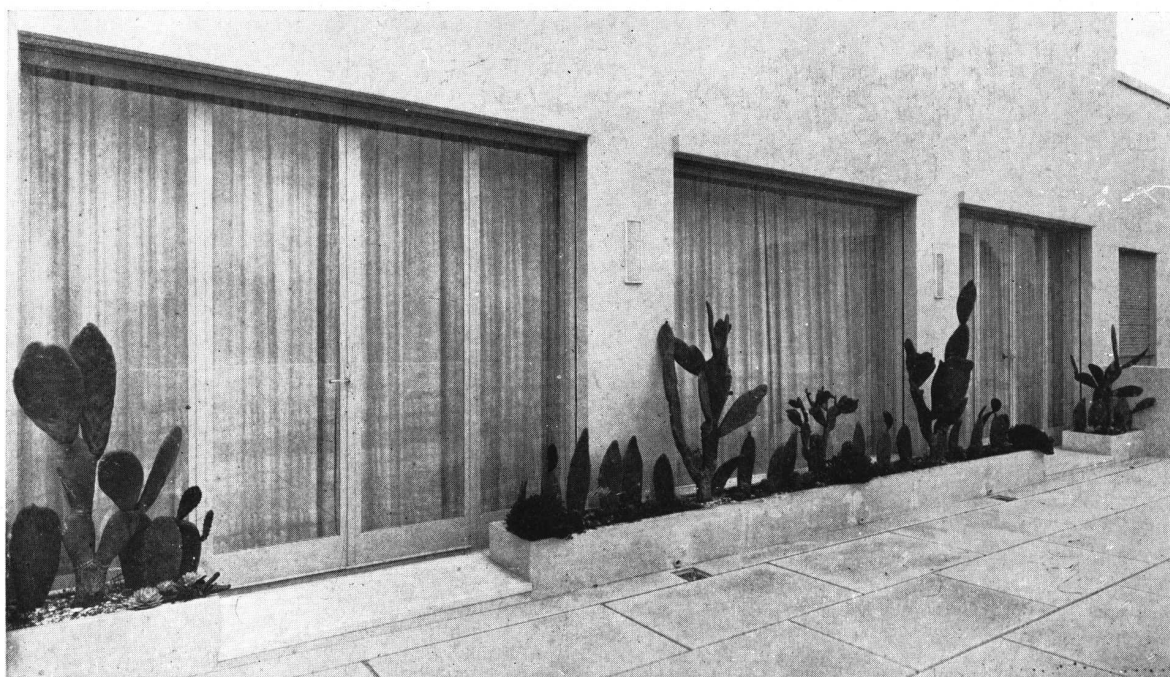
La escalera vista desde el vestíbulo de entrada
Revista de Arquitectura

Casa Particular

Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)



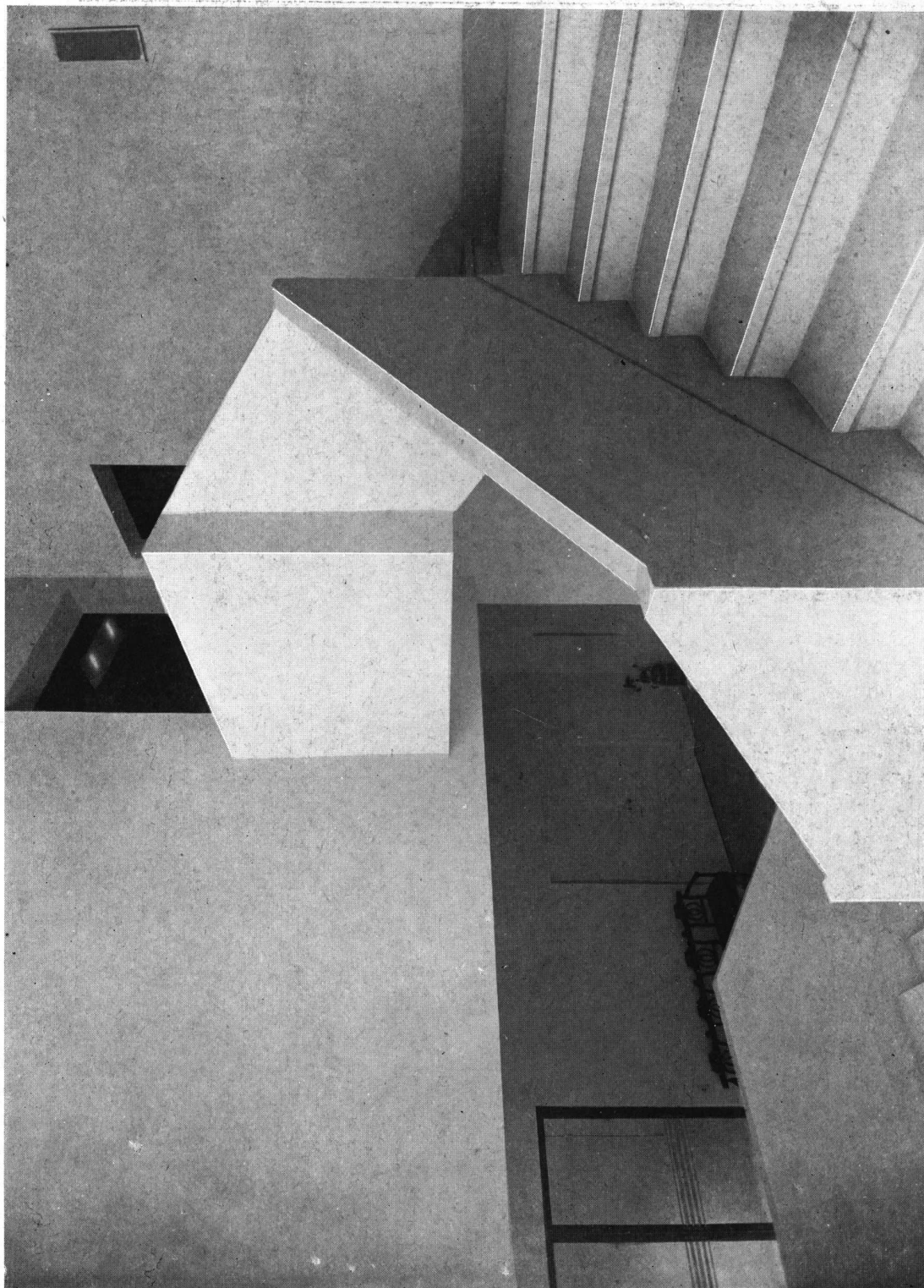
Ante-cámara recepción



Revista de Arquitectura

Casa Particular
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)

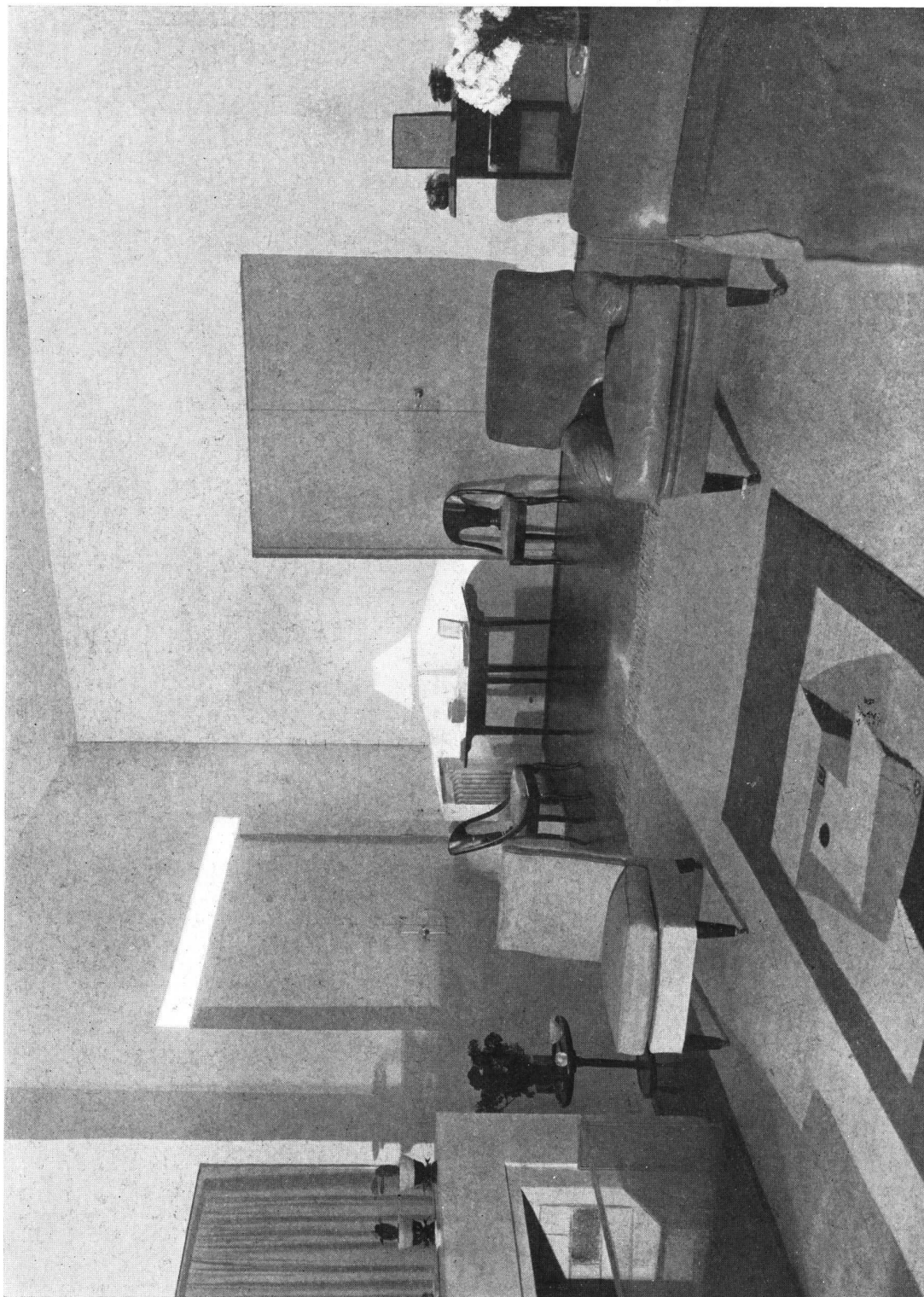
Vista de la terraza



Detalle de la escalera
Revista de Arquitectura

Casa Particular

Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)



Living-room
Revista de Arquitectura

Casa Particular

Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)



Otra vista del Living-room

Casa Particular
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)

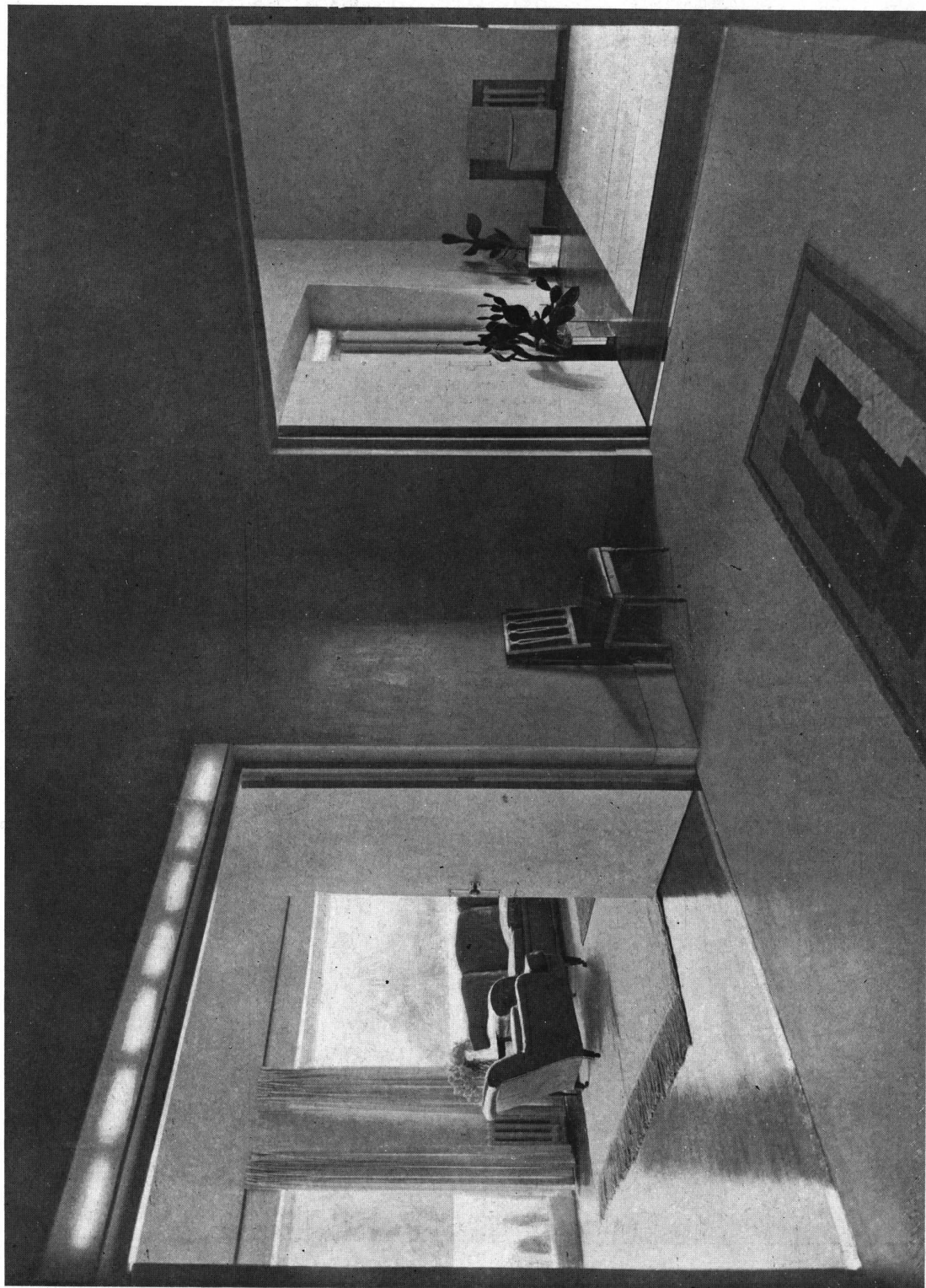
Revista de Arquitectura



Living-room
Revista de Arquitectura

Casa Particular

*Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)*



Perspectiva desde el Hall
Revista de Arquitectura

Casa Particular

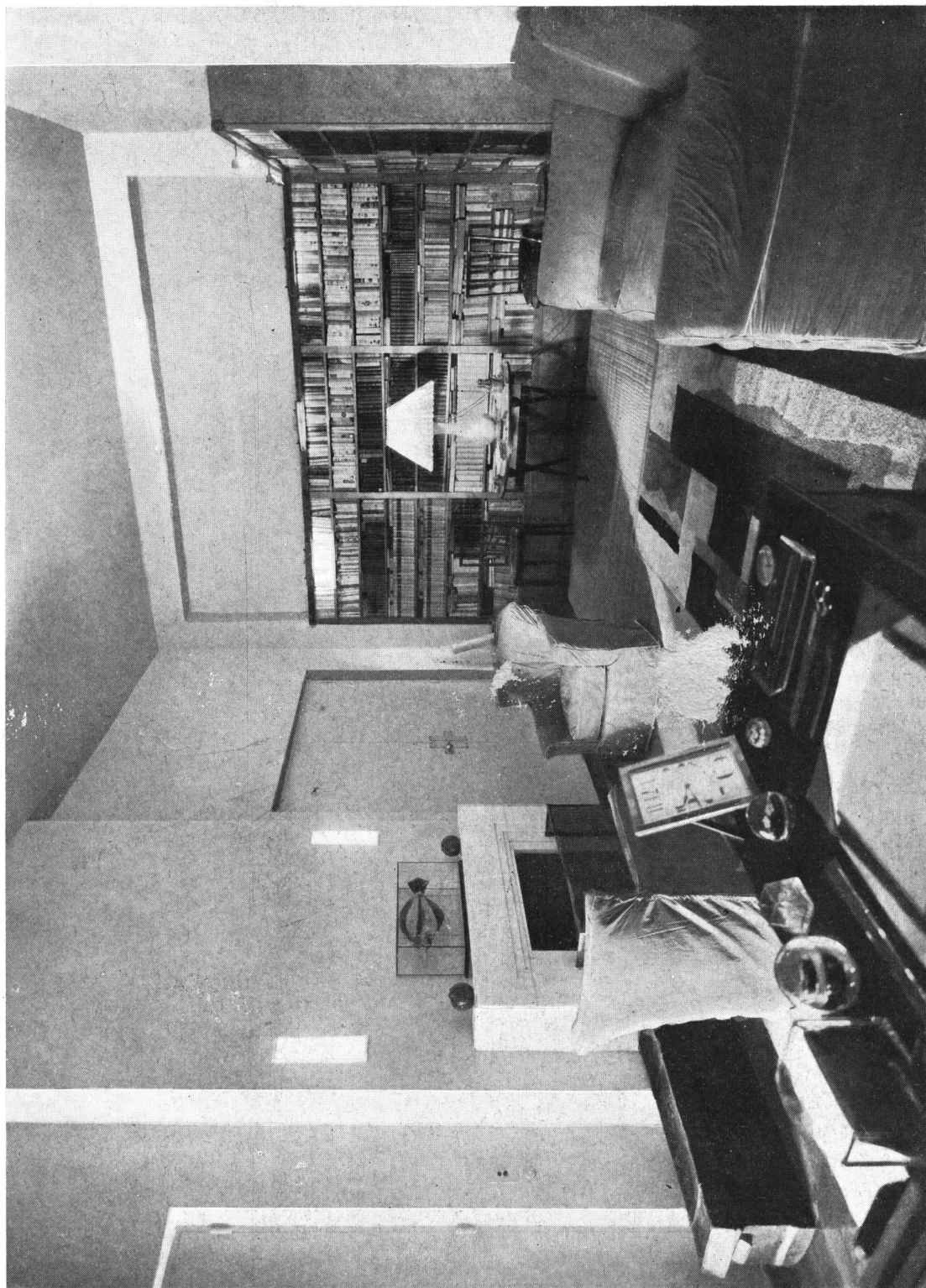
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)



Revista de Arquitectura

Casa Particular
Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)

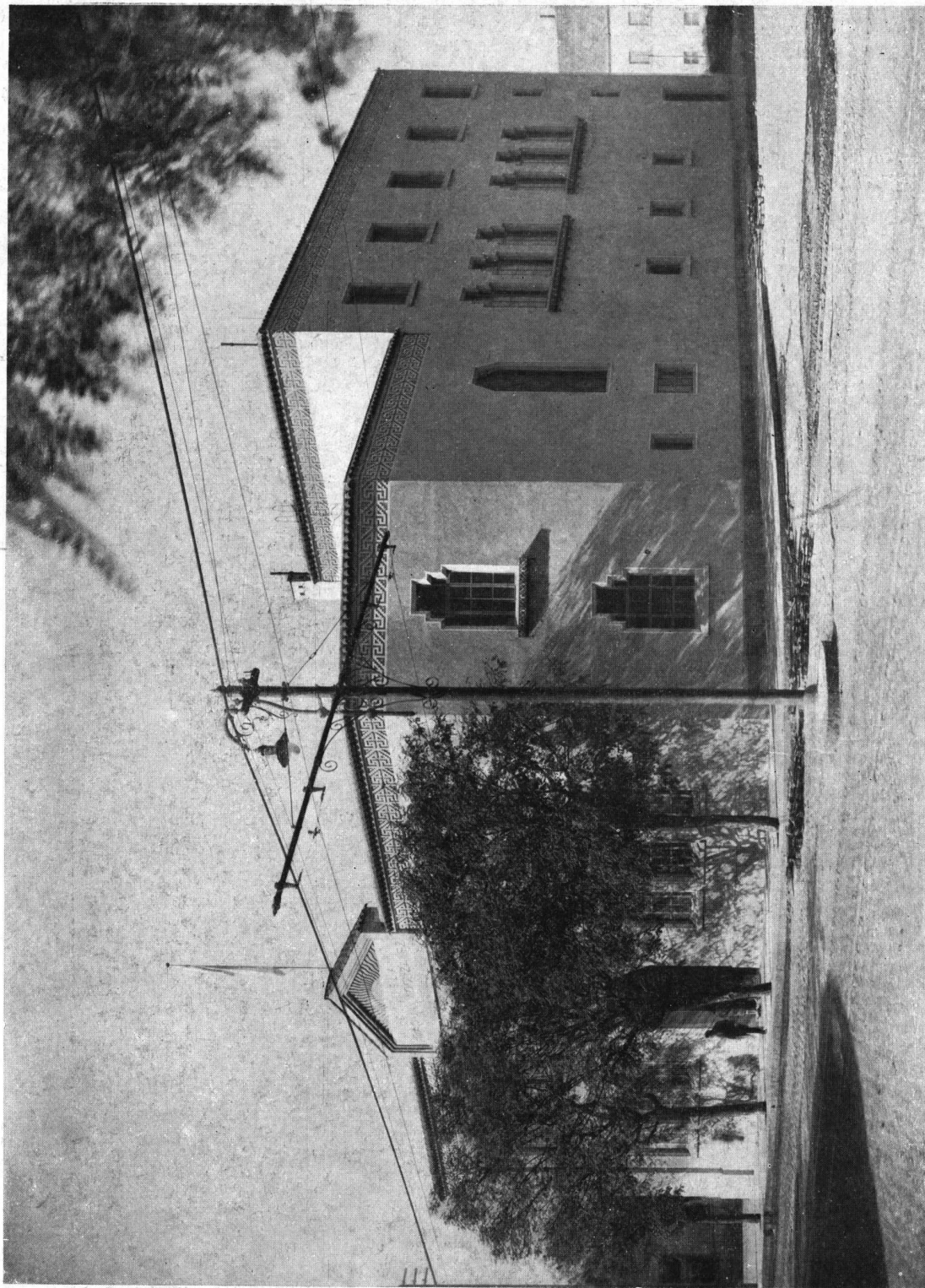
Comedor



Arquitecto: Alejandro Bustillo
(S. C. de A.)

Casa Particular

Vista de la biblioteca
Revista de Arquitectura



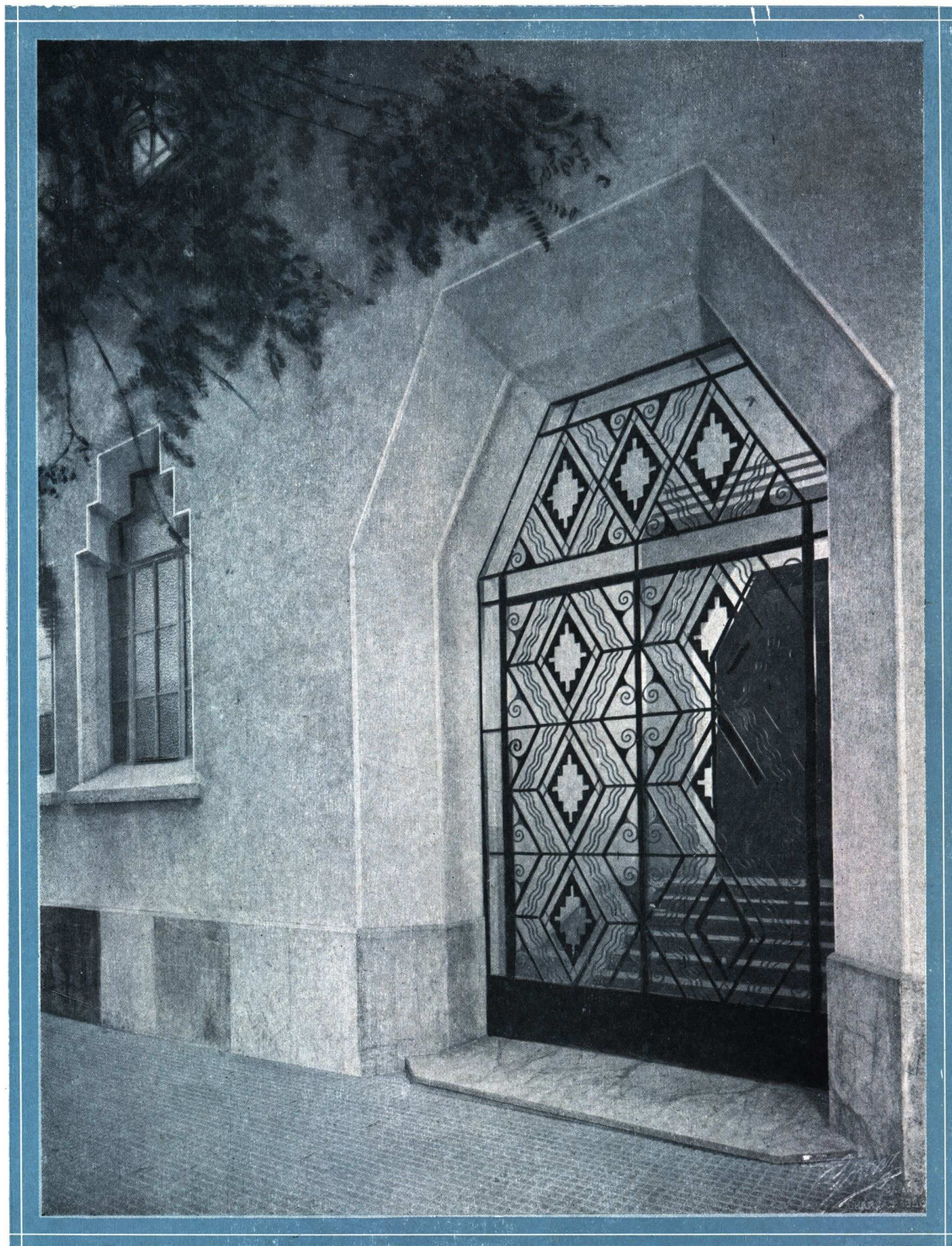
Fachada
Revista de Arquitectura

Escuela "Joaquín V. González"

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo

Director General de Arquitectura del Consejo Nacional de Educación.

Calle Goyena, Centenera y Cachimayo



Revista de Arquitectura

Escuela "Joaquín V. González"
Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

Puerta principal



Detalle de la entrada principal

Escuela "Joaquín V. González"

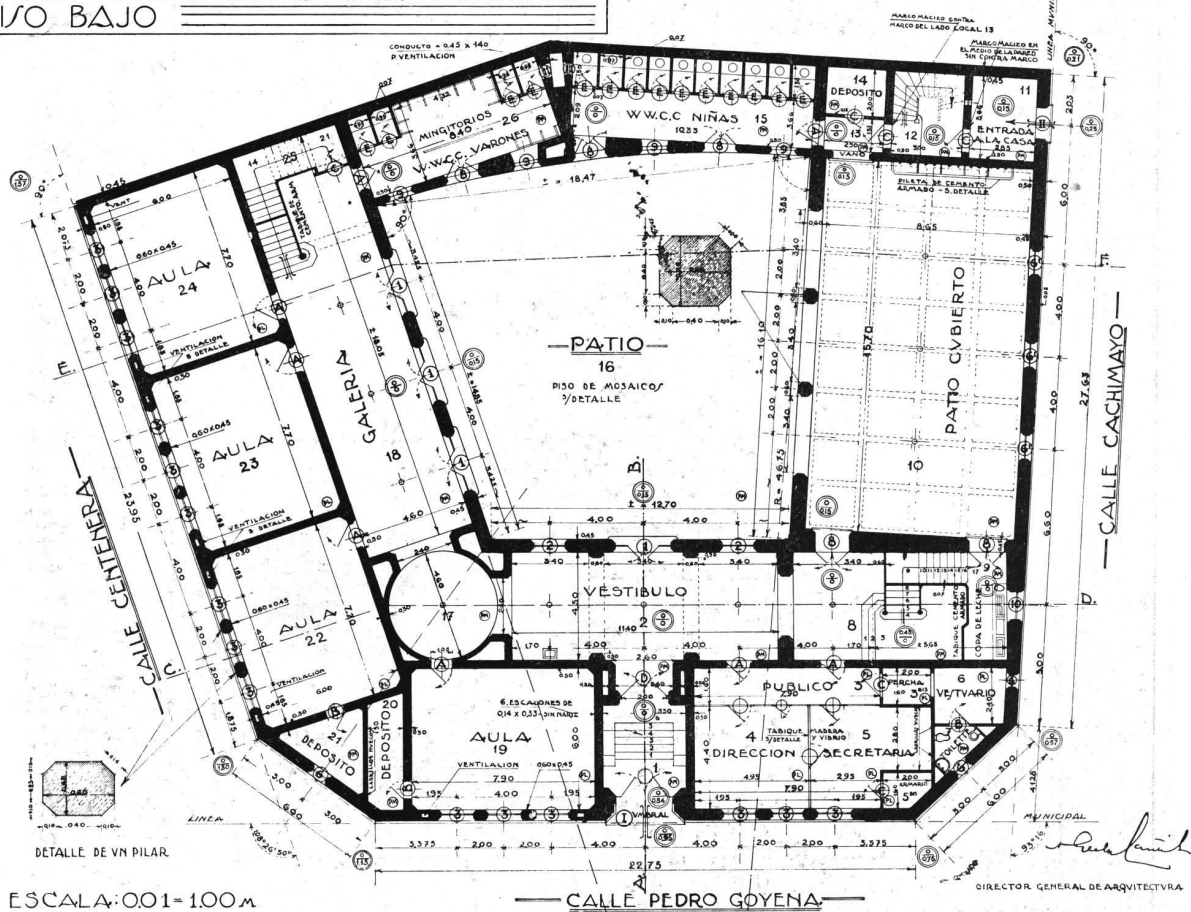
Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PROYECTO DE EDIFICIO ESCOLAR
ESCUELA "JOAQUIN V. GONZALEZ"
CALLE GOYENA ENTRE CENTENERA Y CACHIMAYO
PISO BAJO

LÁMINA 3

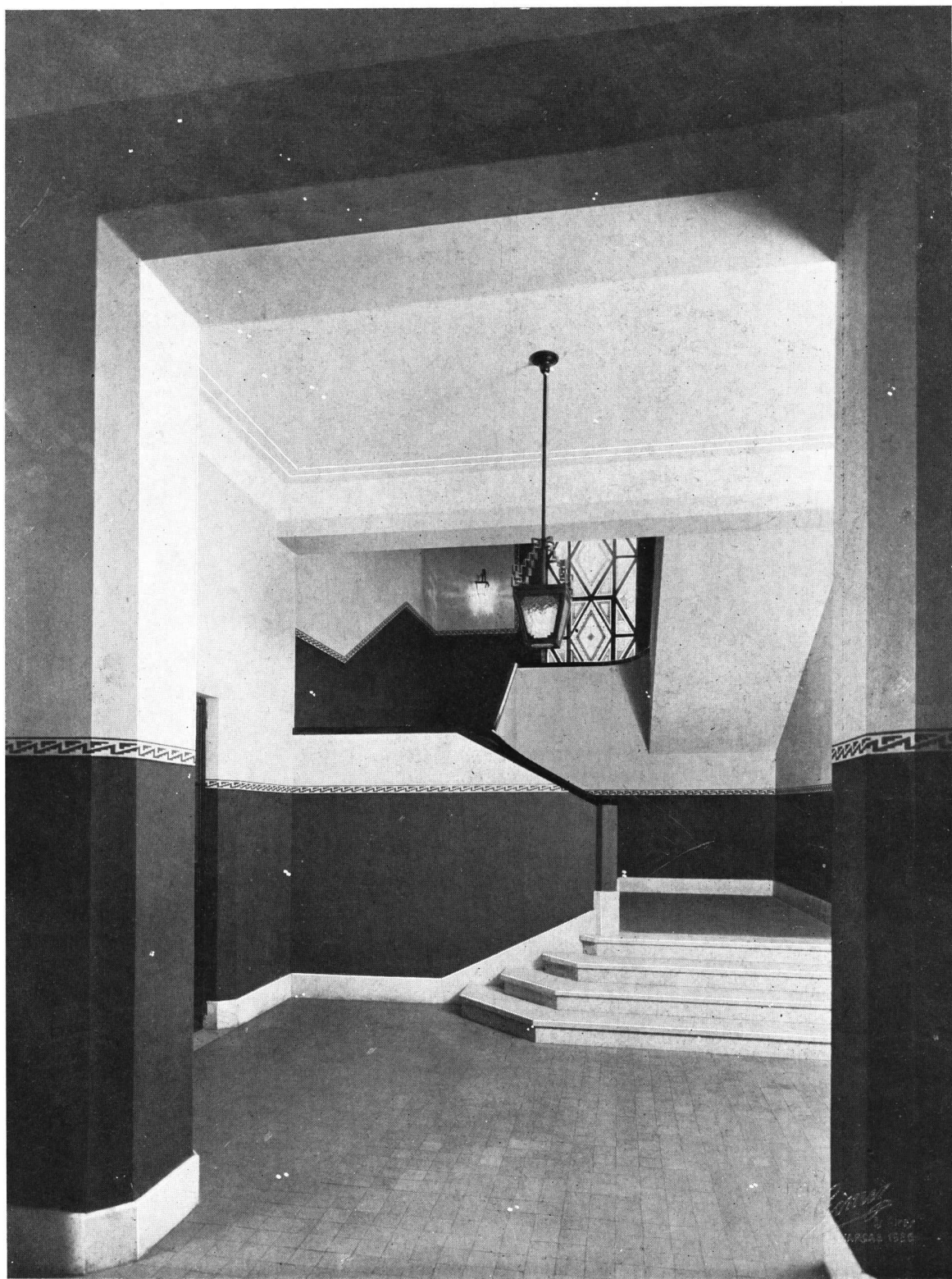
DIBUJADO: *Alberto Gelly Cantilo*
CORRIDO: *Alberto Gelly Cantilo*
REVISADO: *Alberto Gelly Cantilo*



Revista de Arquitectura

Escuela "Joaquín V. González"
Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

Planta del piso bajo



Arranque de la escalera principal

Escuela "Joaquín V. González"

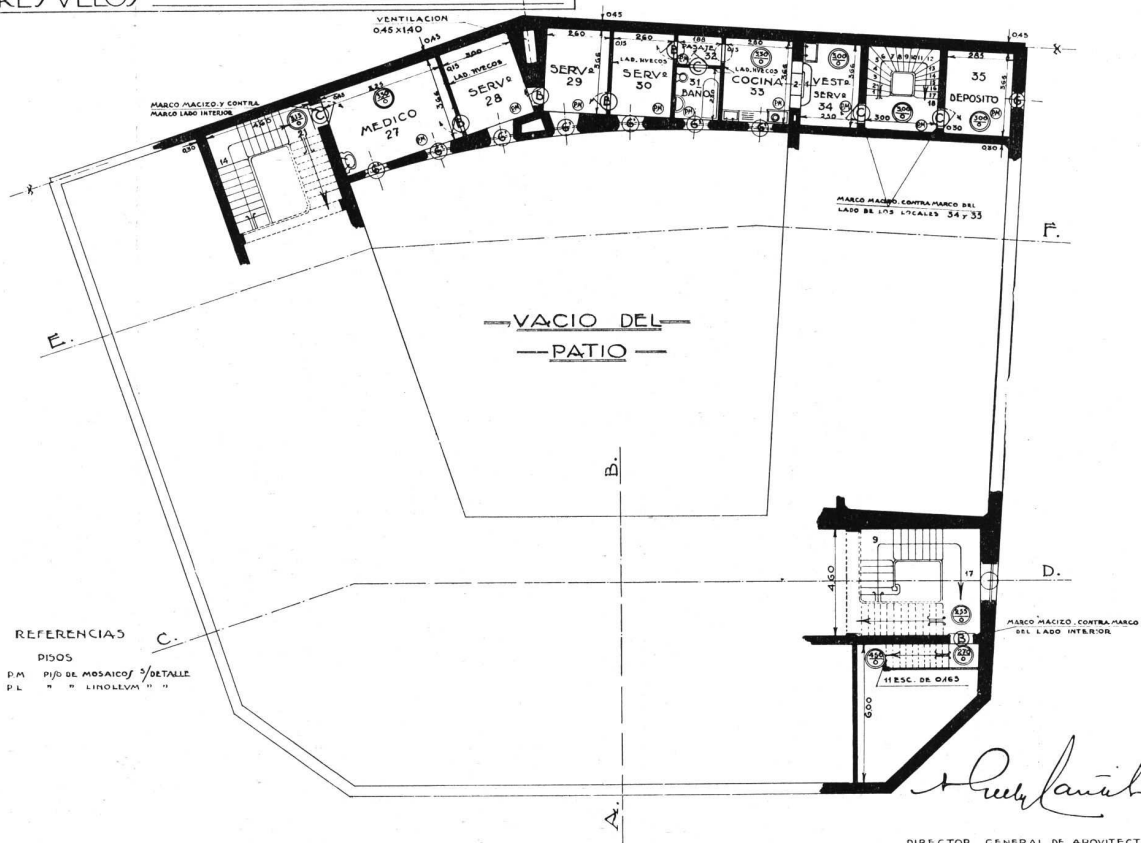
*Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)*

Revista de Arquitectura

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PROYECTO DE EDIFICIO ESCOLAR
ESCUELA "JOAQUIN V. GONZALEZ"
CALLE GOYENA ENTRE CENTENERA Y CACHIMAYO
ENTRE VELOS

LÁMINA 5

DIBUJADO *H. Gelly Cantilo*
CORRIDO *H. Gelly Cantilo*
REVISADO *H. Gelly Cantilo*



Revista de Arquitectura

Planta de entre-suelos

Escuela "Joaquín V. González"

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)



Detalle del patio

Escuela "Joaquín V. González"
Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION
DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
PROYECTO DE EDIFICIO ESCOLAR
ESCUELA "JOAQUIN V. GONZALEZ"
CALLE GOYENA ENTRE CENTENERA Y CACHIMAYO
PRIMER PISO

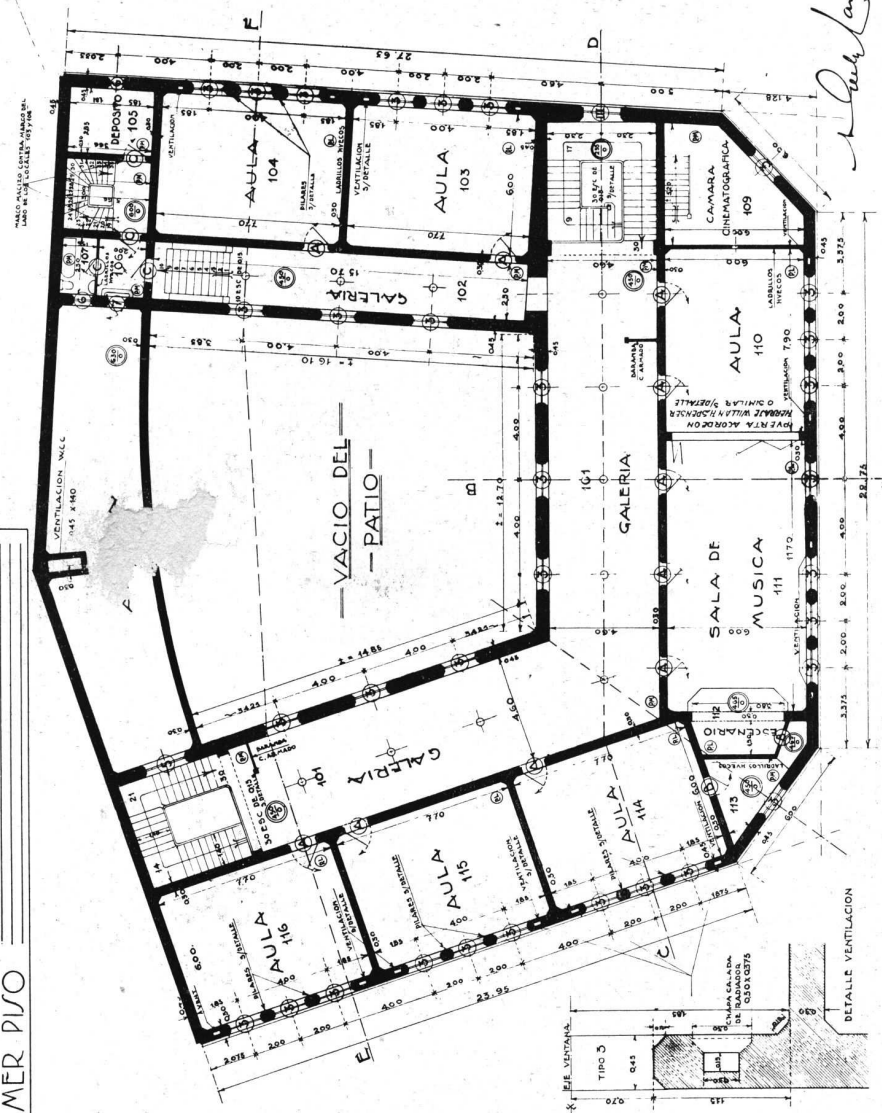
LÁMINA 4
DISEÑO: *Alberto Gelly Cantilo*
CORRIGIDO: *Alberto Gelly Cantilo*
REVISADO: *Alberto Gelly Cantilo*

SEIS REVISIONES
DE 15 FOLIOS 1/4
DE 600 X 915 X 0.38
BESACIOS = 150

14 REV. + 3000 ACCESO
A UN DEPOSITO A LA
CALLE Y A DESPACHOS
CALLE DEL INTERIOR

24 REV. + 600 ACCESO
A OTRO DEPOSITO A LA
CALLE Y A LA AZOTEA
AL PORTENO

34 REV. + 800 ACCESO
A LA CASA DE LA DIRECCION



ESCALA: 0.01 = 100 M

DIRECTOR GENERAL DE ARQUITECTURA

FECHAS DE 1987

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

Escuela "Joaquin V. Gonzalez"

Primer piso
Revista de Arquitectura



Patio cubierto
Revista de Arquitectura

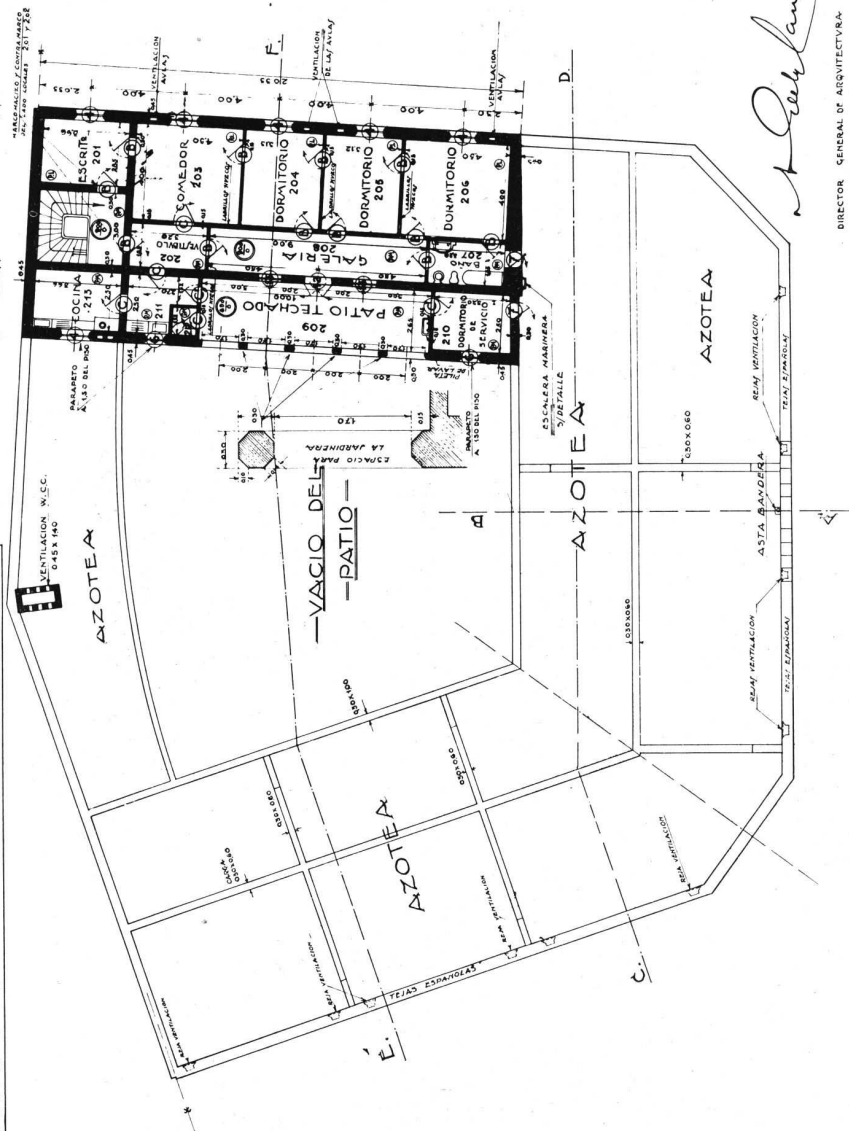
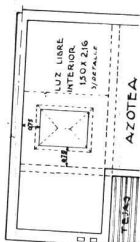
Escuela "Joaquín V. González"

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

LÁMINA 6

DISEÑADO *F. Delant*
 CORRIDO *W. H. H. H.*
 REVISADO *H. H. H.*

DIBUJADO *J. A. Salvetti*
 COPIADO *E. M. Halladay*
 REVISADO *W. A. Schrieber*



DIRECTOR GENERAL OF ARQVITECTVRA

ESCALA:COI=100m

FEBRERO de 1927.

Segundo piso y azotea
Revista de Arquitectura

Escuela "Joaquín V. González"

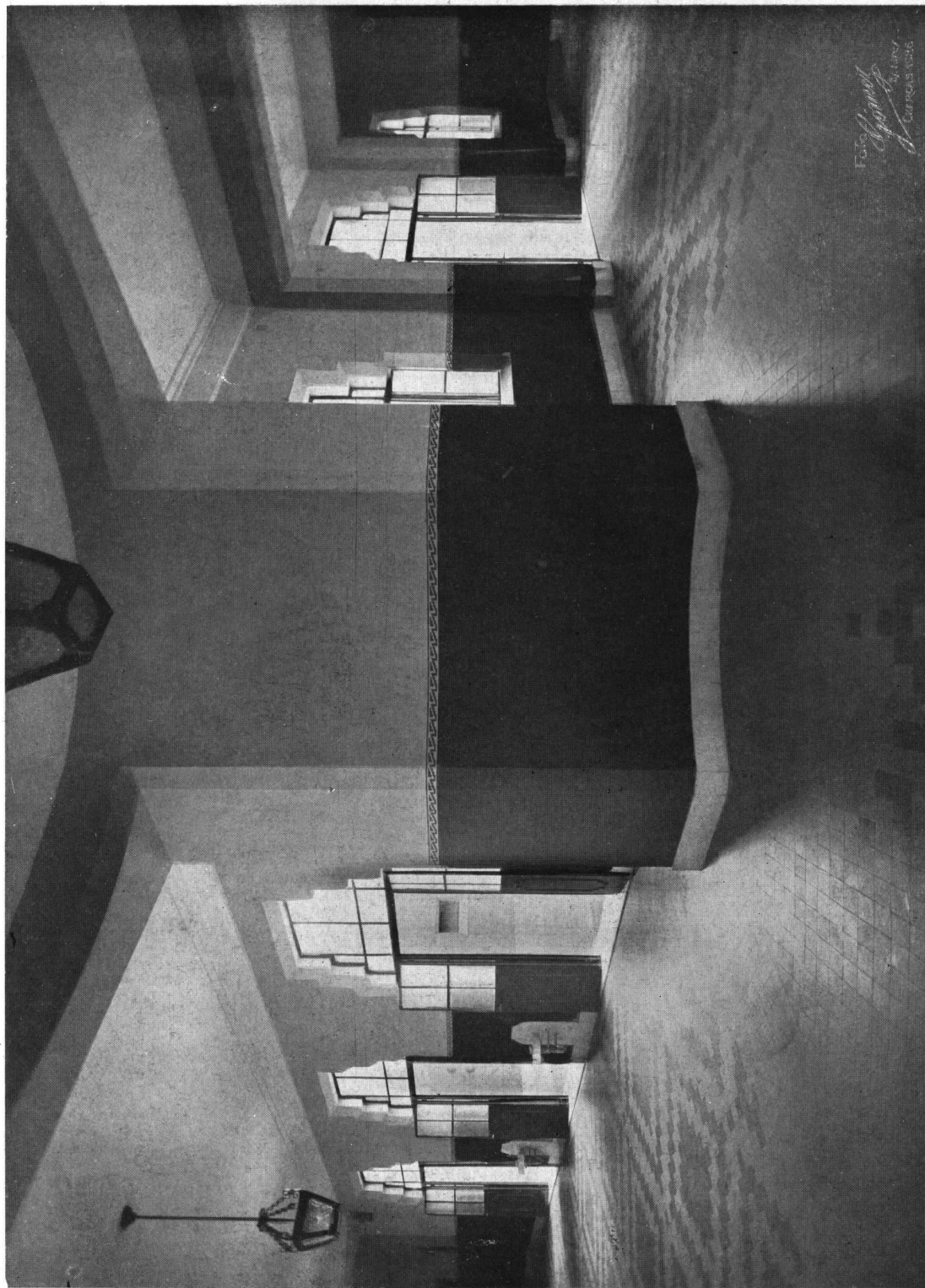
Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)



*Vista de una de las galerías
de la planta baja*

Escuela "Joaquín V. González"
Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



Galería del piso bajo
Revista de Arquitectura

Escuela "Joaquín V. González"

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)

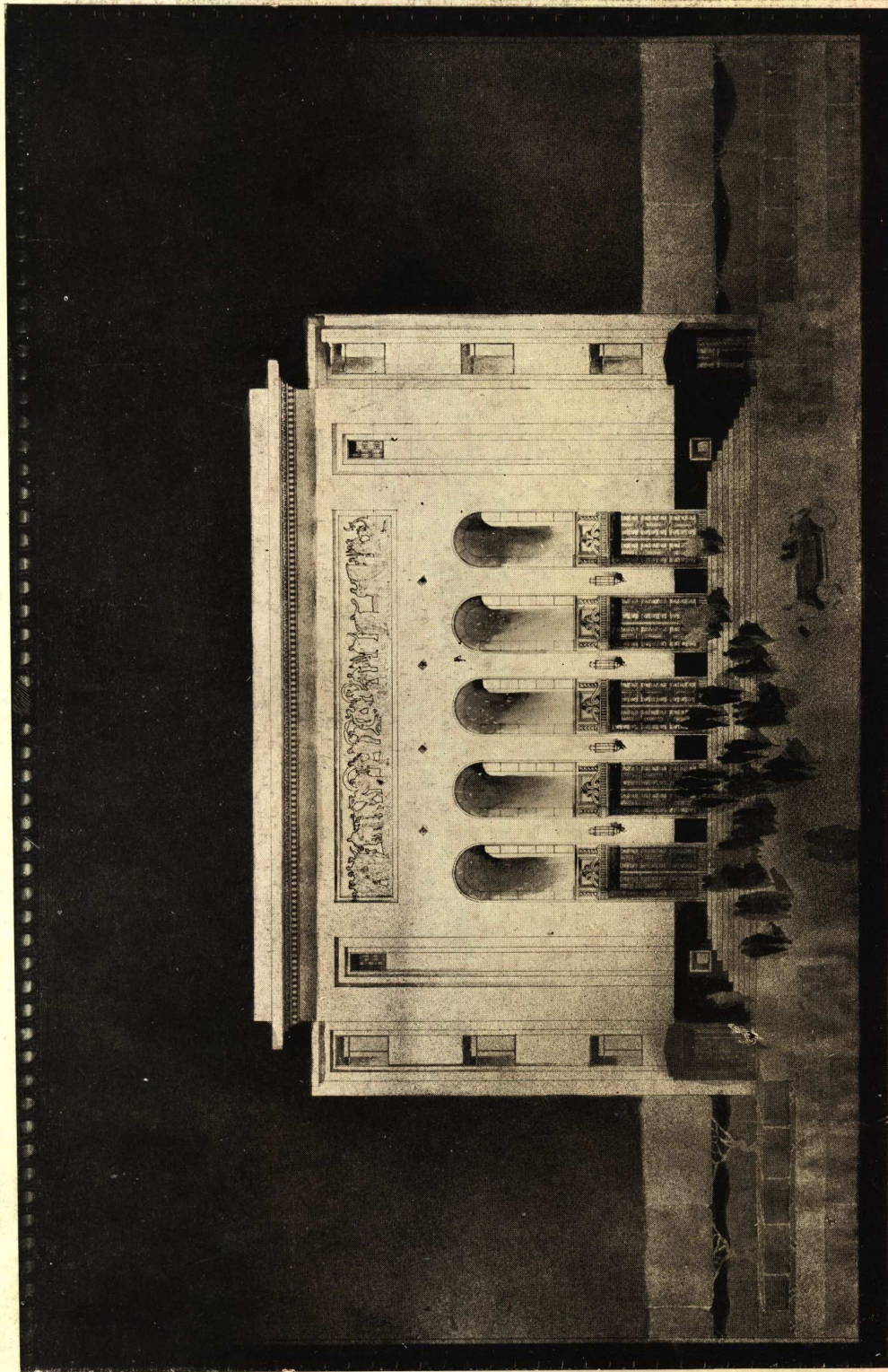
(S. C. de A.)



Llegada de la escalera principal
Revista de Arquitectura

Escuela "Joaquín V. González"

Arquitecto: Alberto Gelly Cantilo
(S. C. de A.)



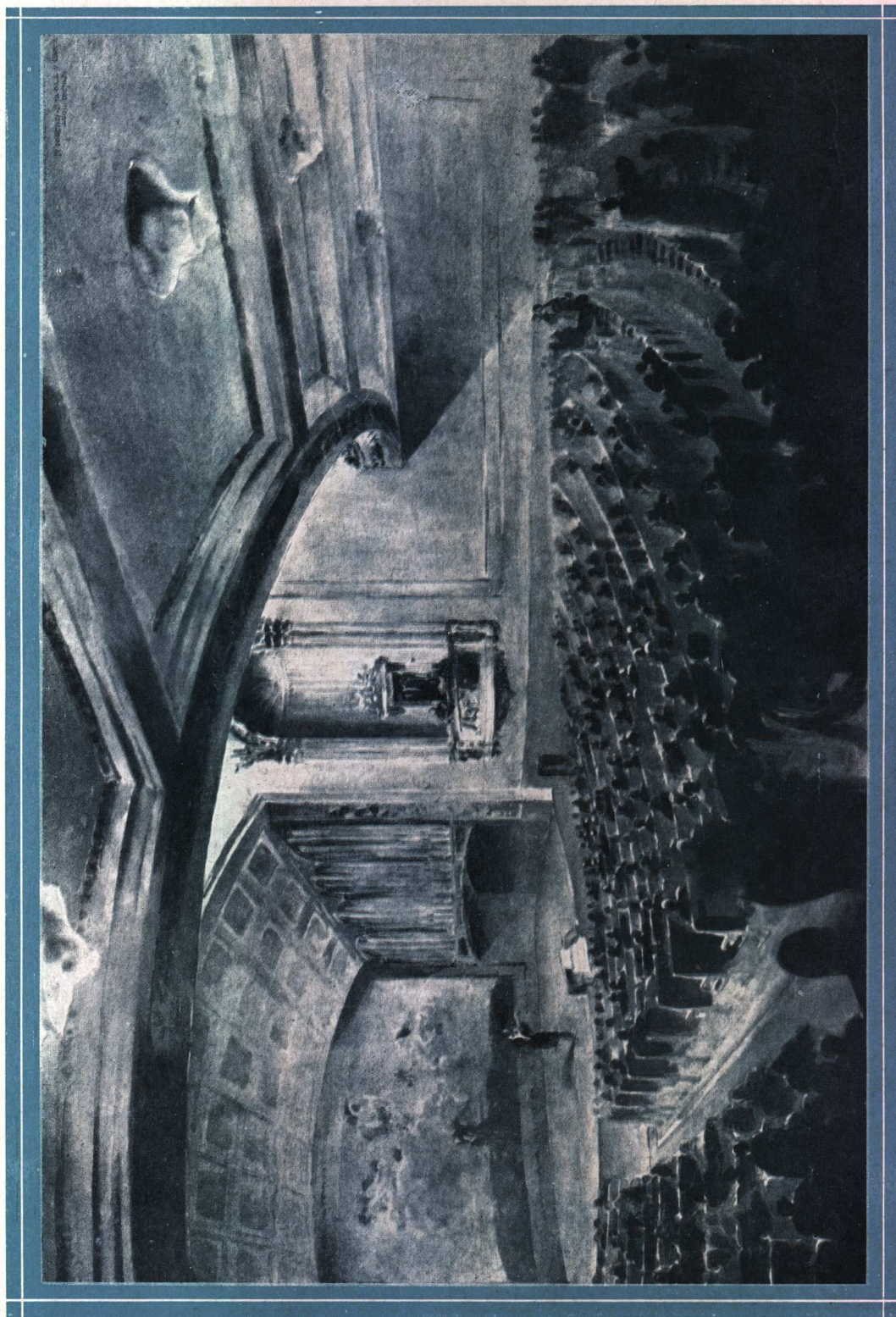
Revista de Arquitectura

Edificio para "El Circulo"

En Rosario

*Arquitectos: De Lorenzi, Ottaola y Rocca
(S. C. de A.)*

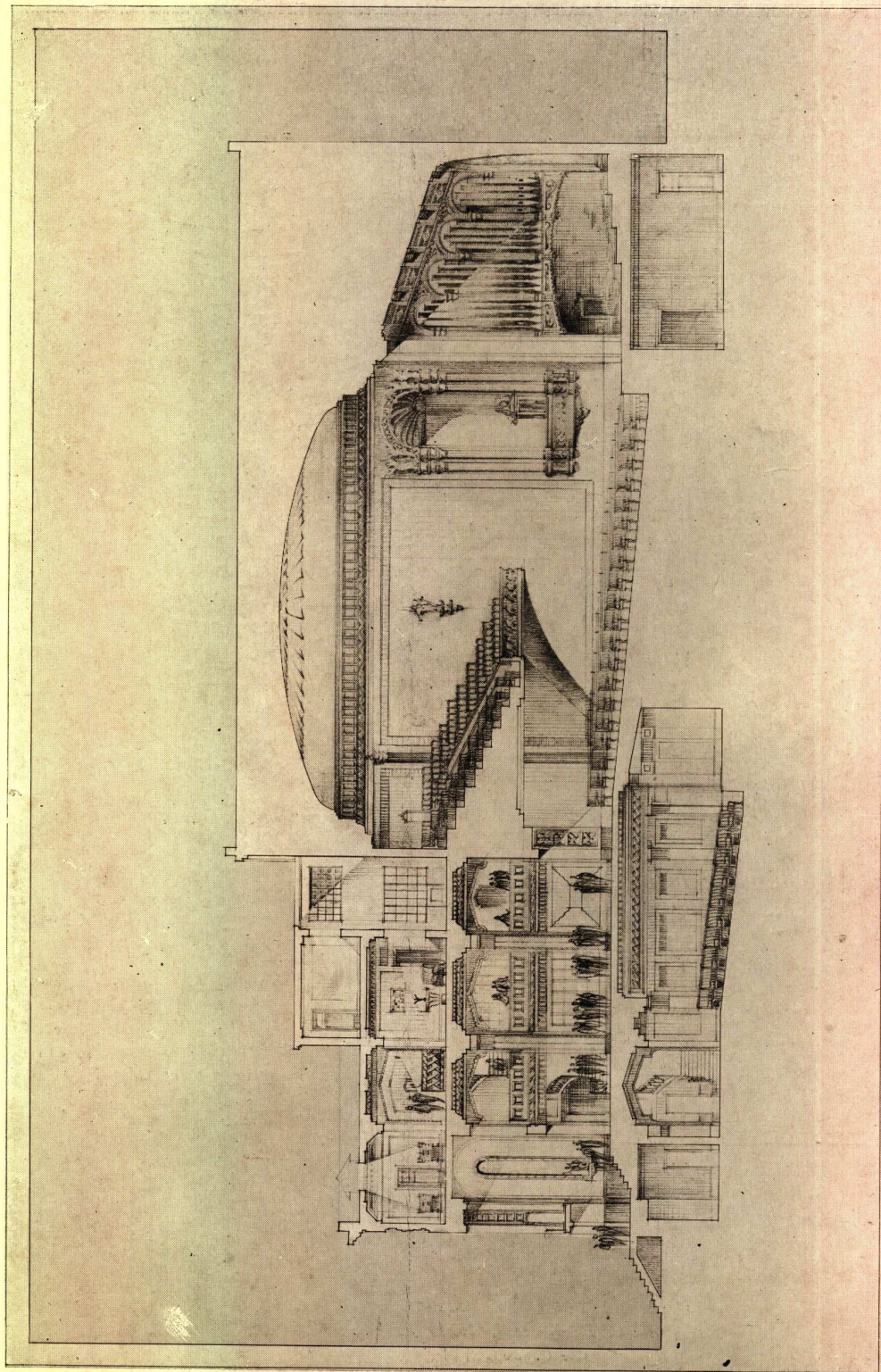
Fachada



Revista de Arquitectura

Edificio para "El Círculo"
Arquitectos: De Lorenzi, Ottaola y Rocca
(S. C. de A.)

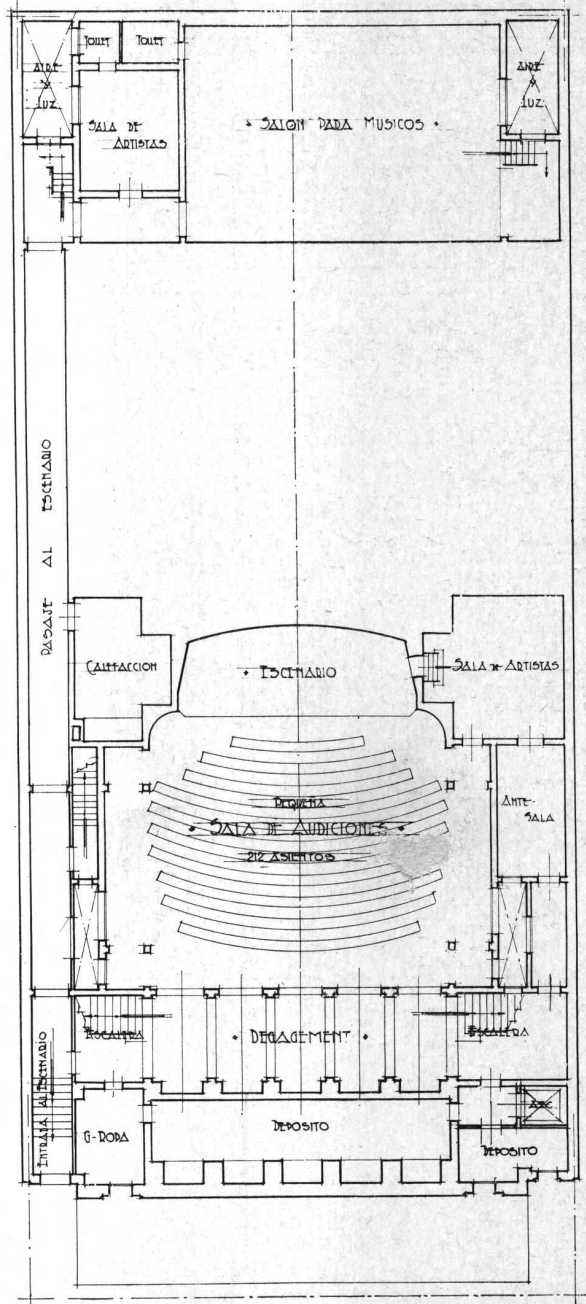
Perspectiva de la gran sala



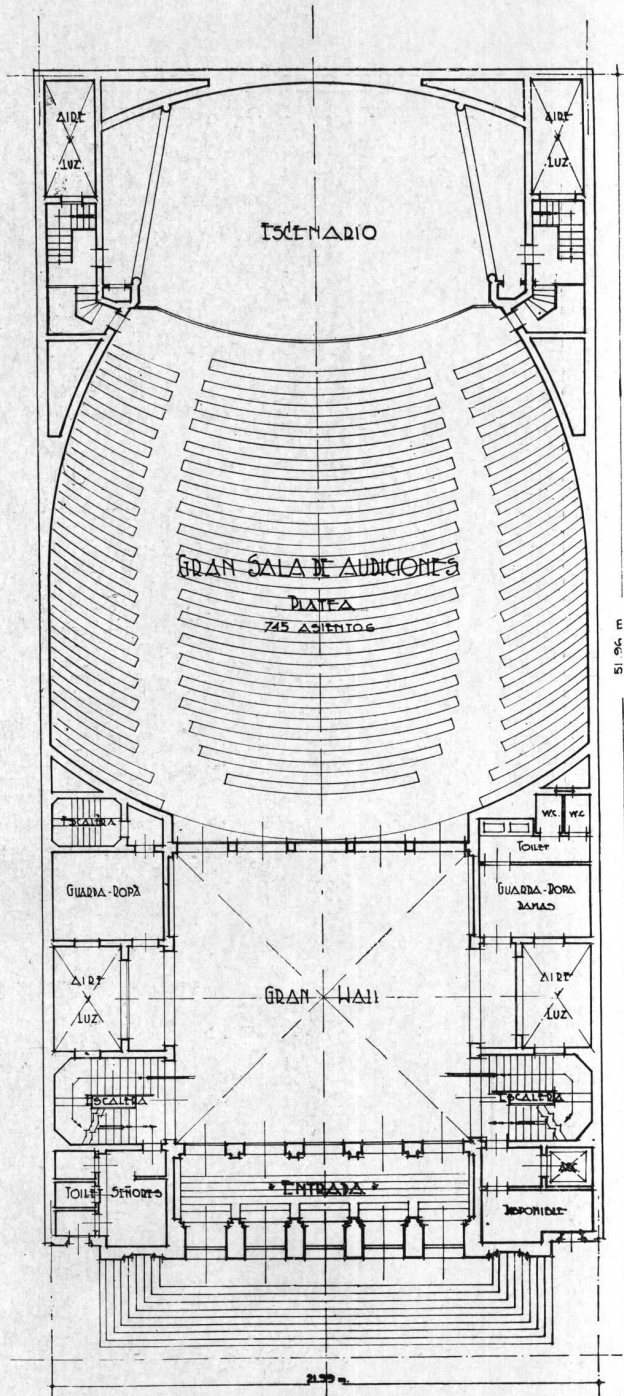
Revista de Arquitectura

Edificio para "El Círculo"
 Arquitectos: De Lorenzi, Otáola y Rocca
 (S. C. de A.)

Corte Longitudinal



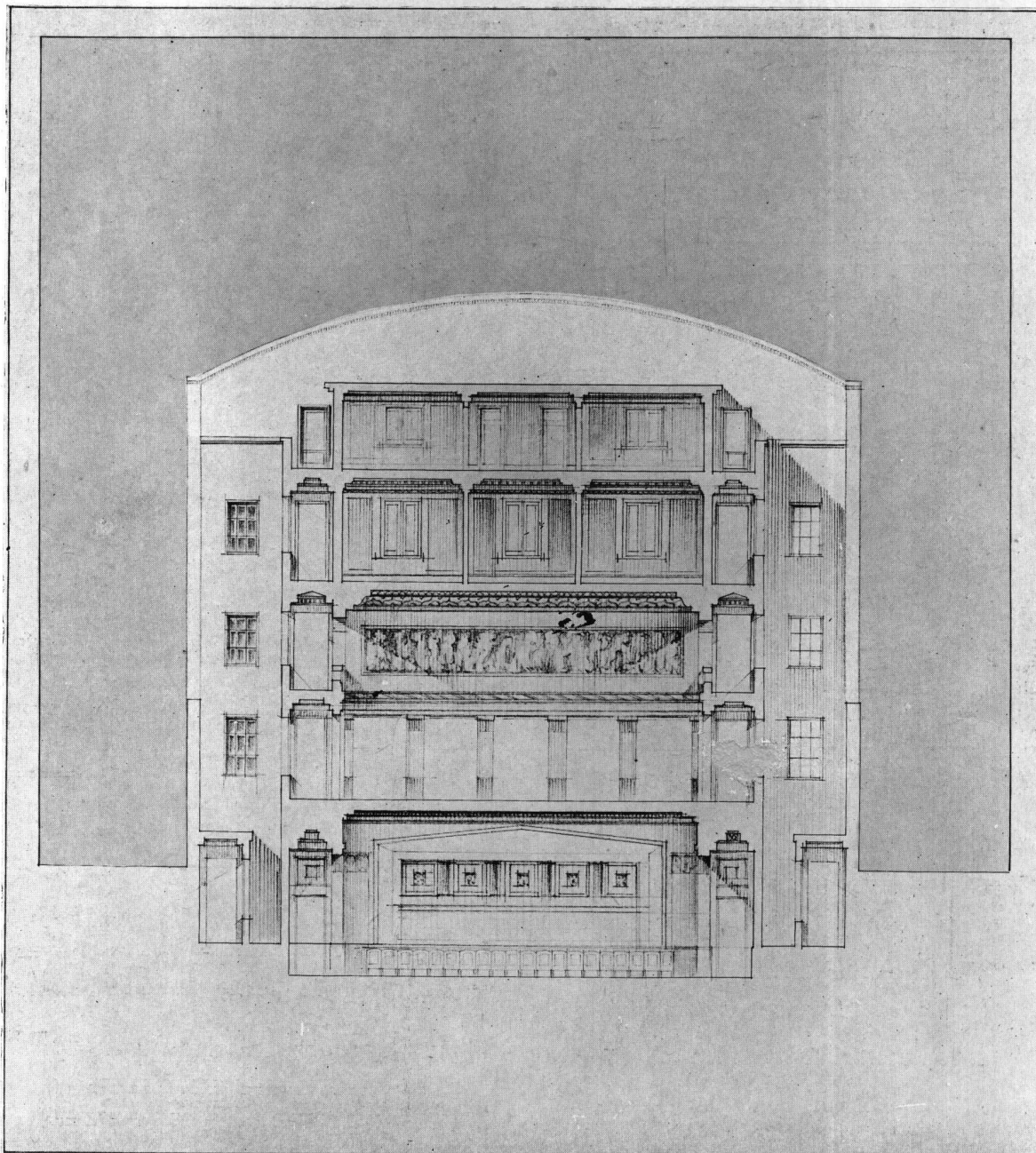
SVB-SVETO
ESCALA 1:100



PLANTA BAJA
ESCALA 1:100

Revista de Arquitectura

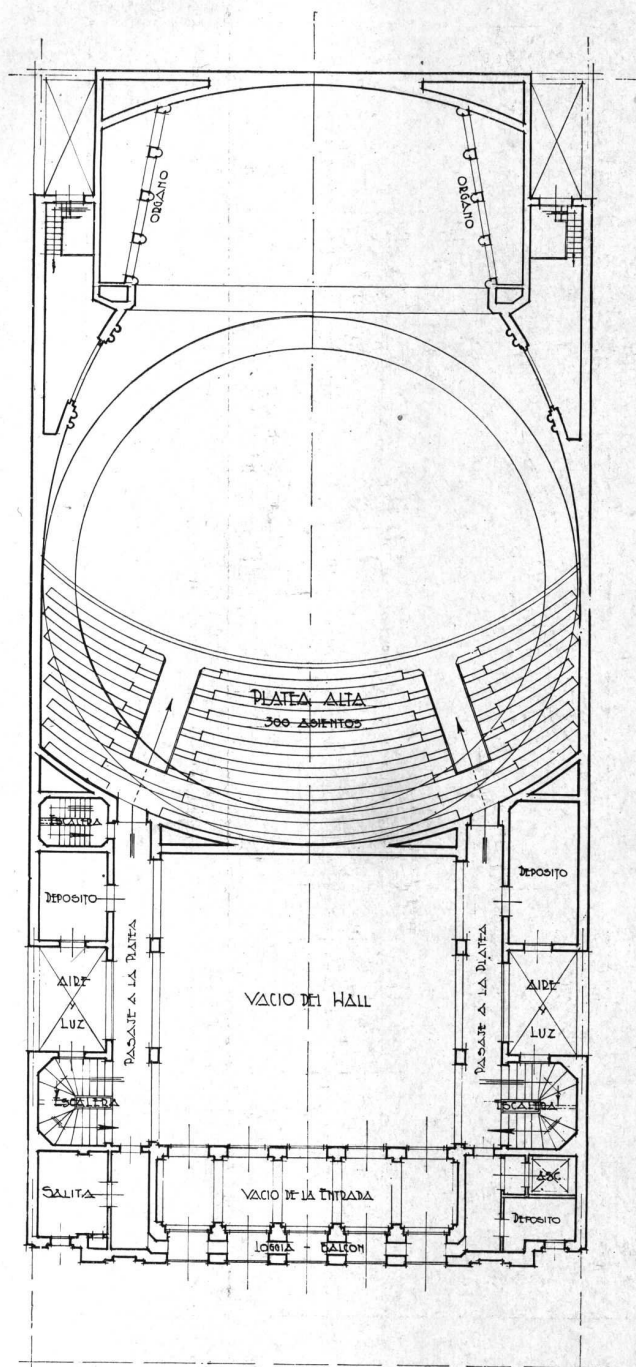
Edificio para "El Circulo"
Arquitectos: De Lorenzi, Otáola y Rocca
(S. C. de A.)



Corte transversal

Revista de Arquitectura

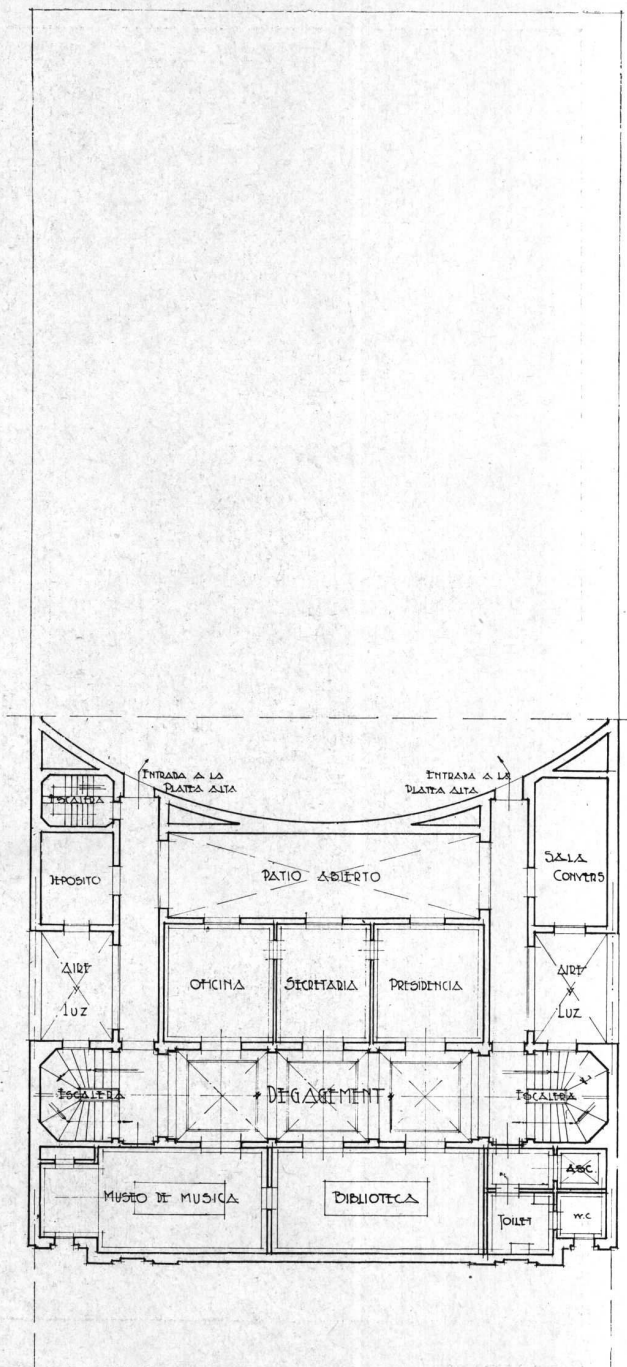
Edificio para "El Círculo"
 Arquitectos: De Lorenzi Otaola y Rocca
 (S. C. de A.)



ENTREPISO

ESCALA 1:100

Revista de Arquitectura



PLANTA ALTA

ESCALA 1:100

Edificio para "El Círculo"
 Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
 (S. C. de A.)

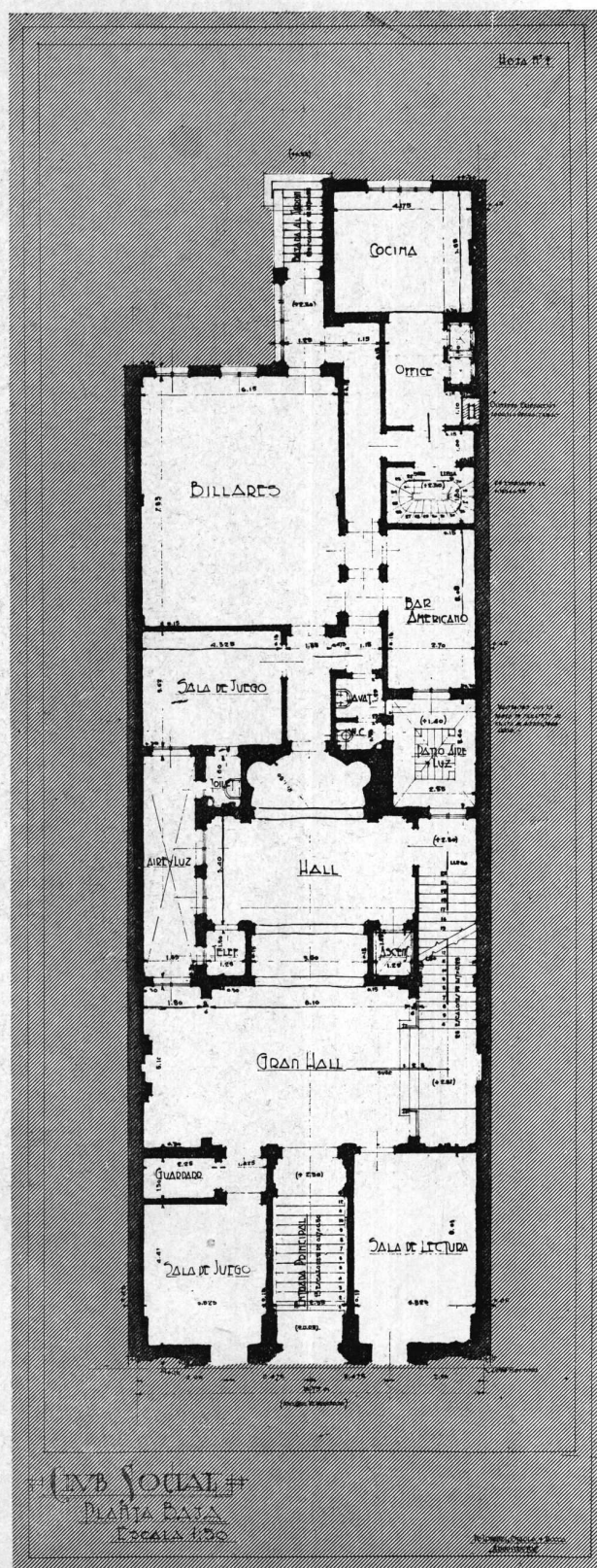
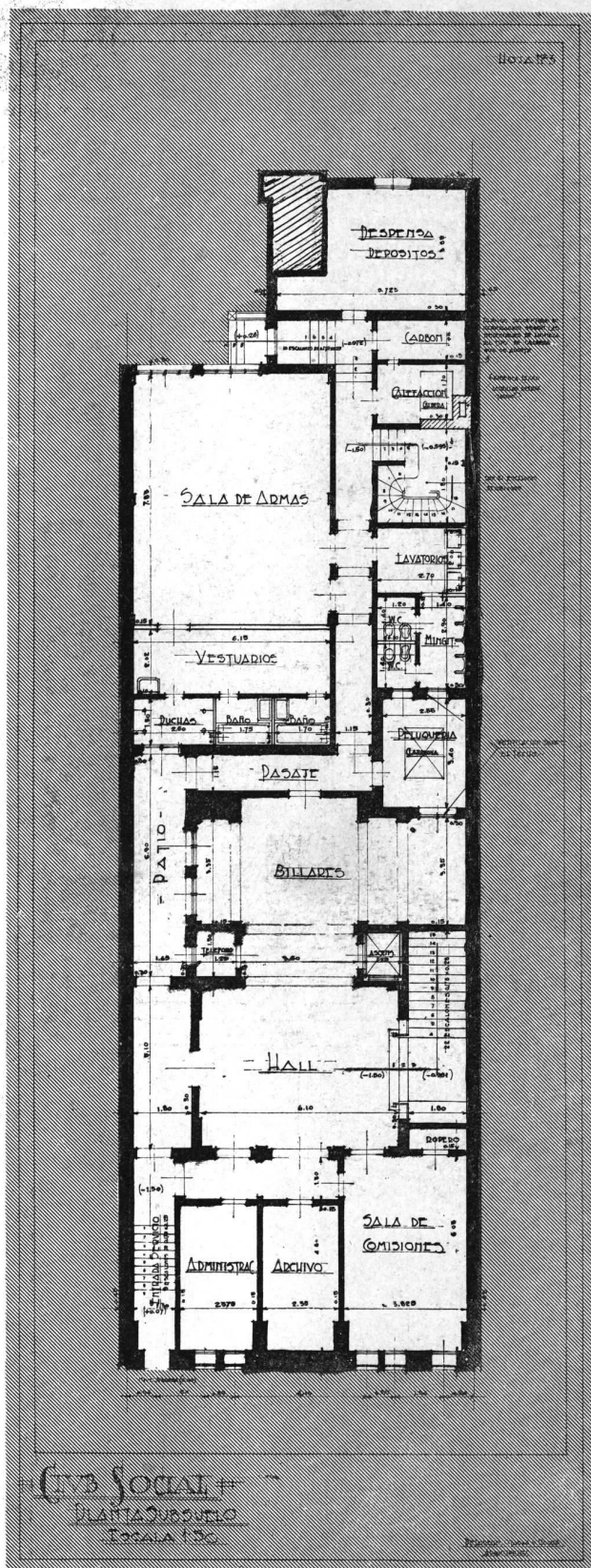


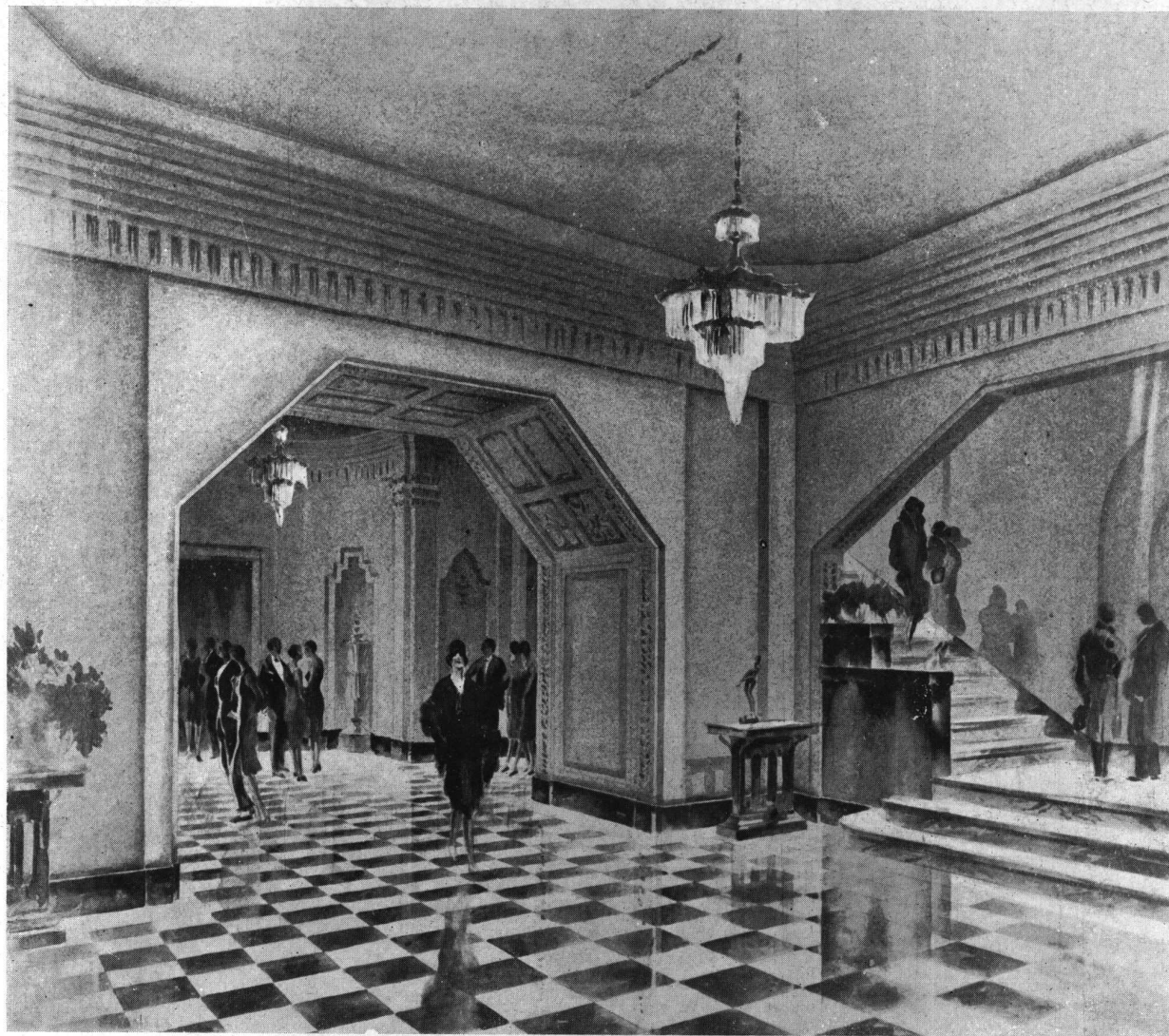
Perspectiva de la fachada

Edificio para el "Club Social"
En Rosario

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura



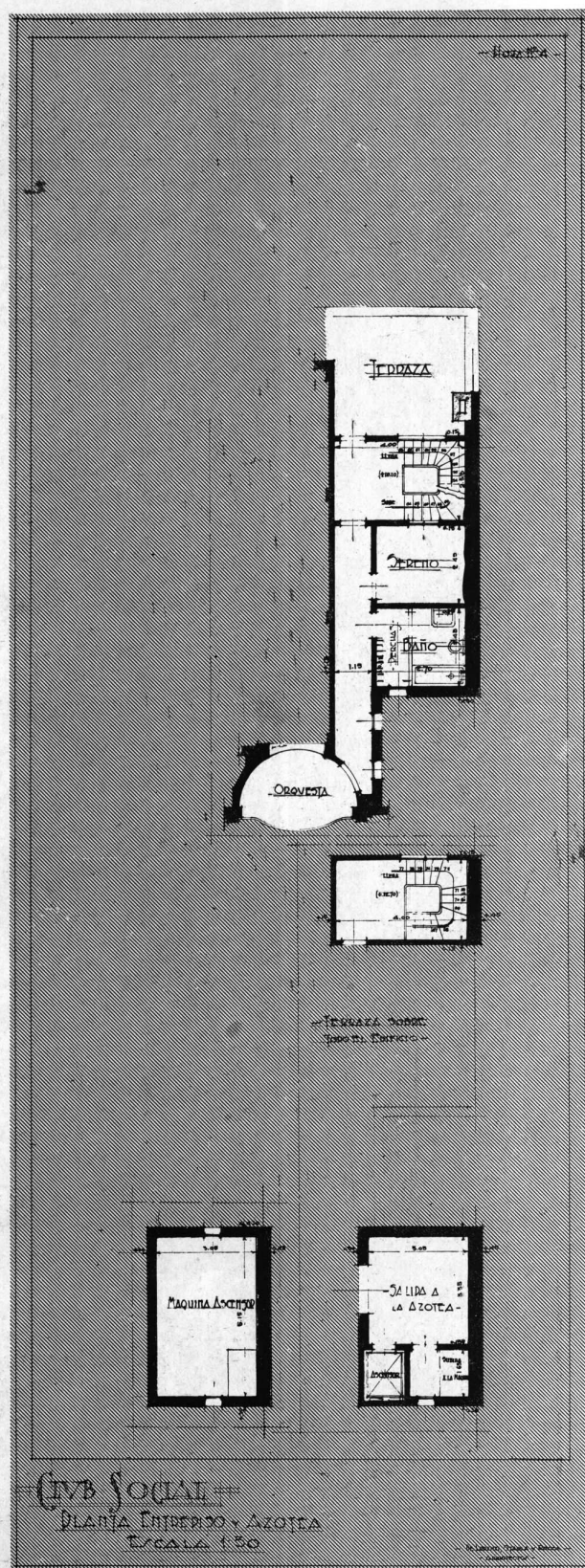
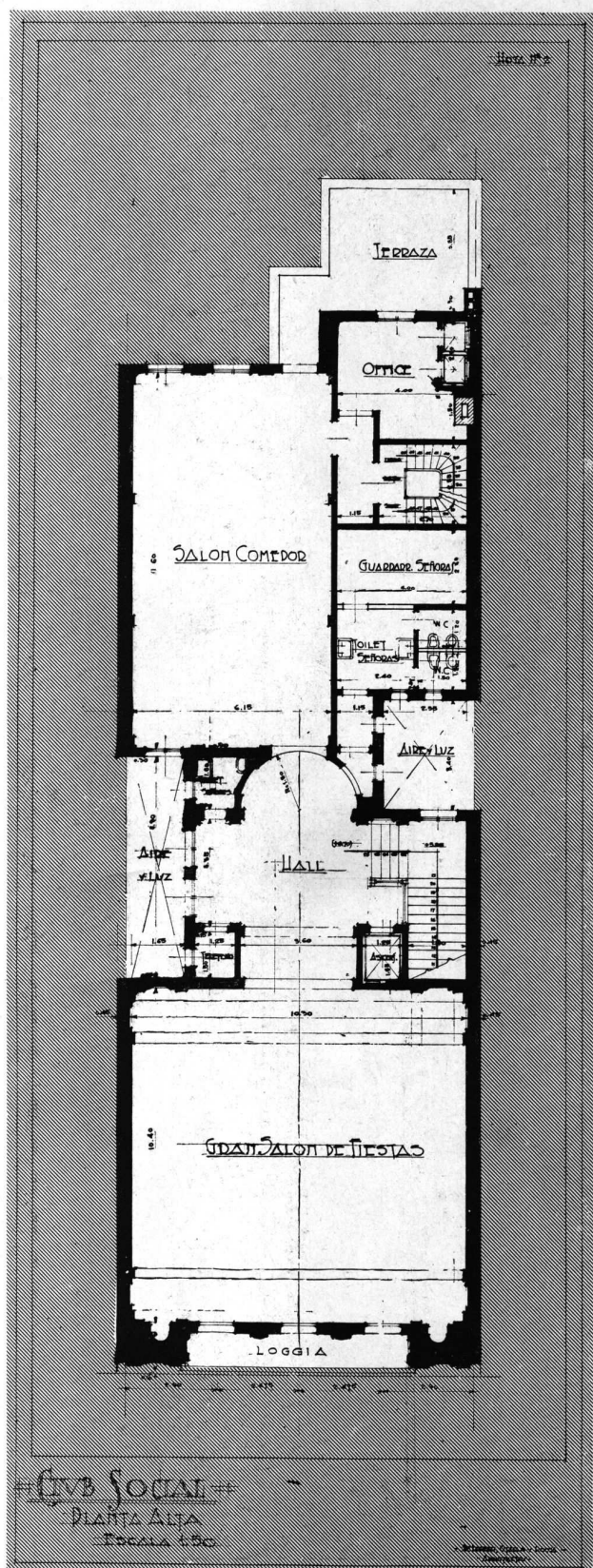


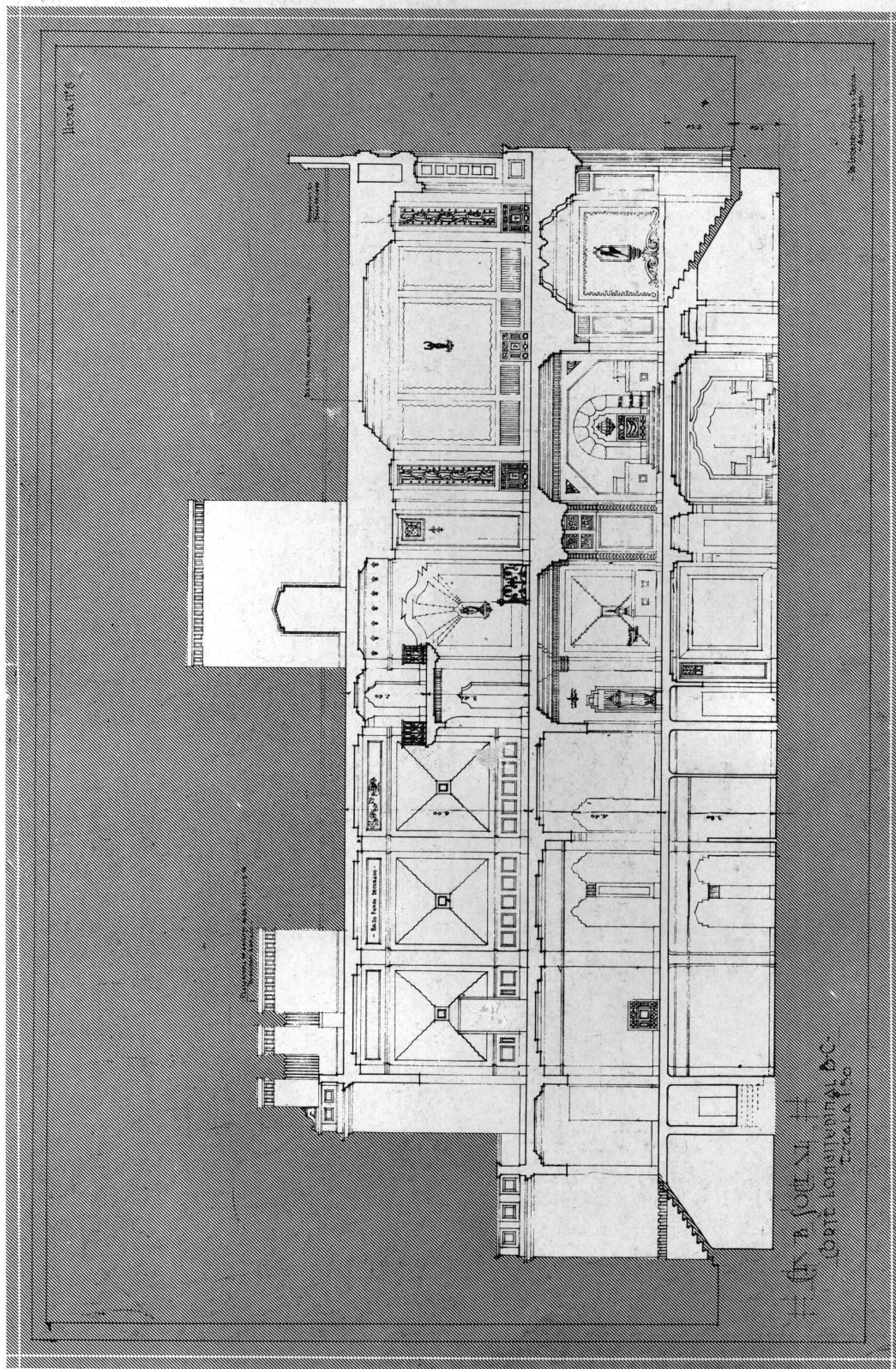
Vista interior del hall de entrada

Revista de Arquitectura

Edificio para el "Club Social"

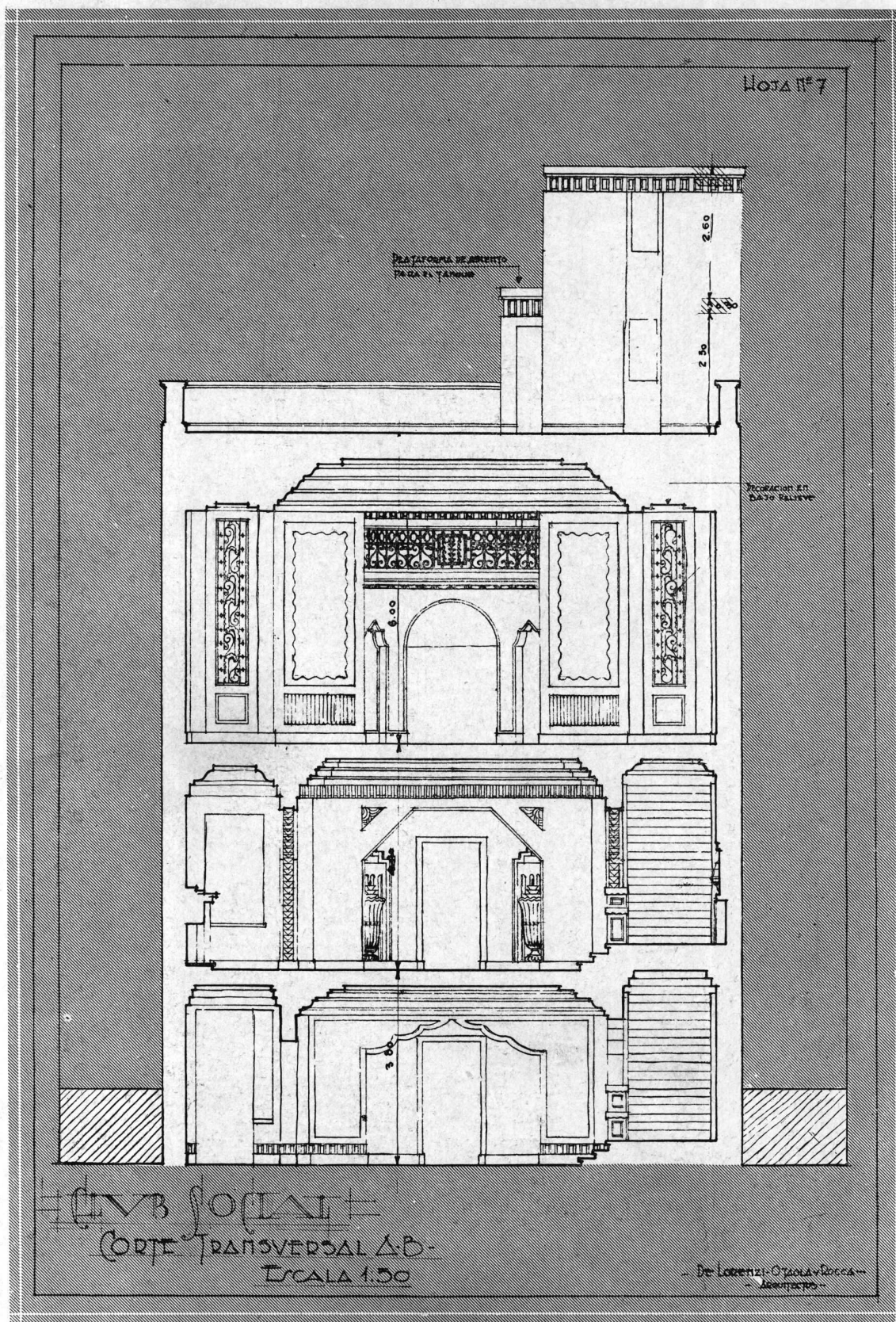
Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S. C. de A.)

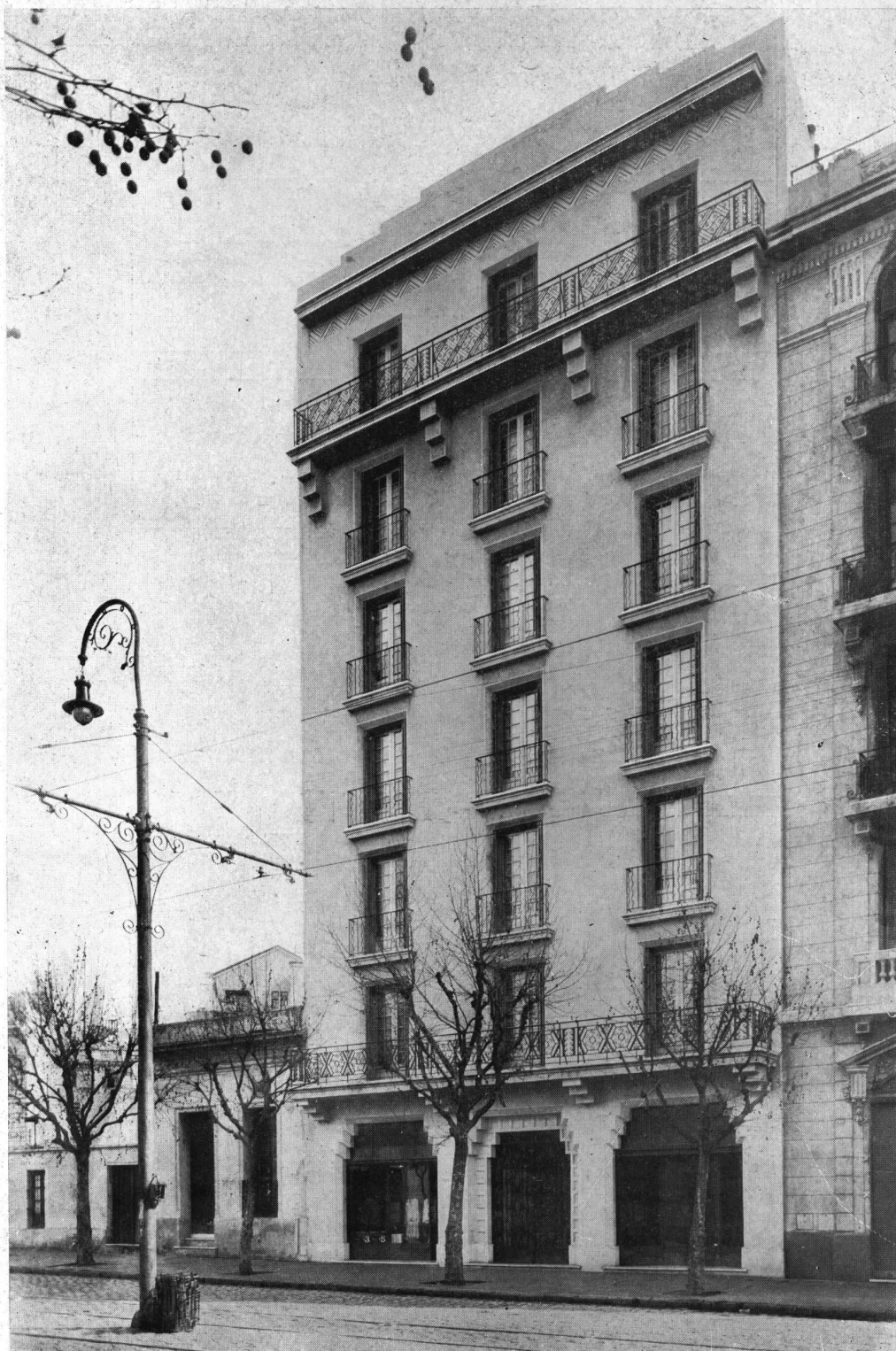




Edificio para el "Club Social"
 Arquitectos: De Lorenzi, Otsola y Rocca
 (S. C. de A.)

Revista de Arquitectura

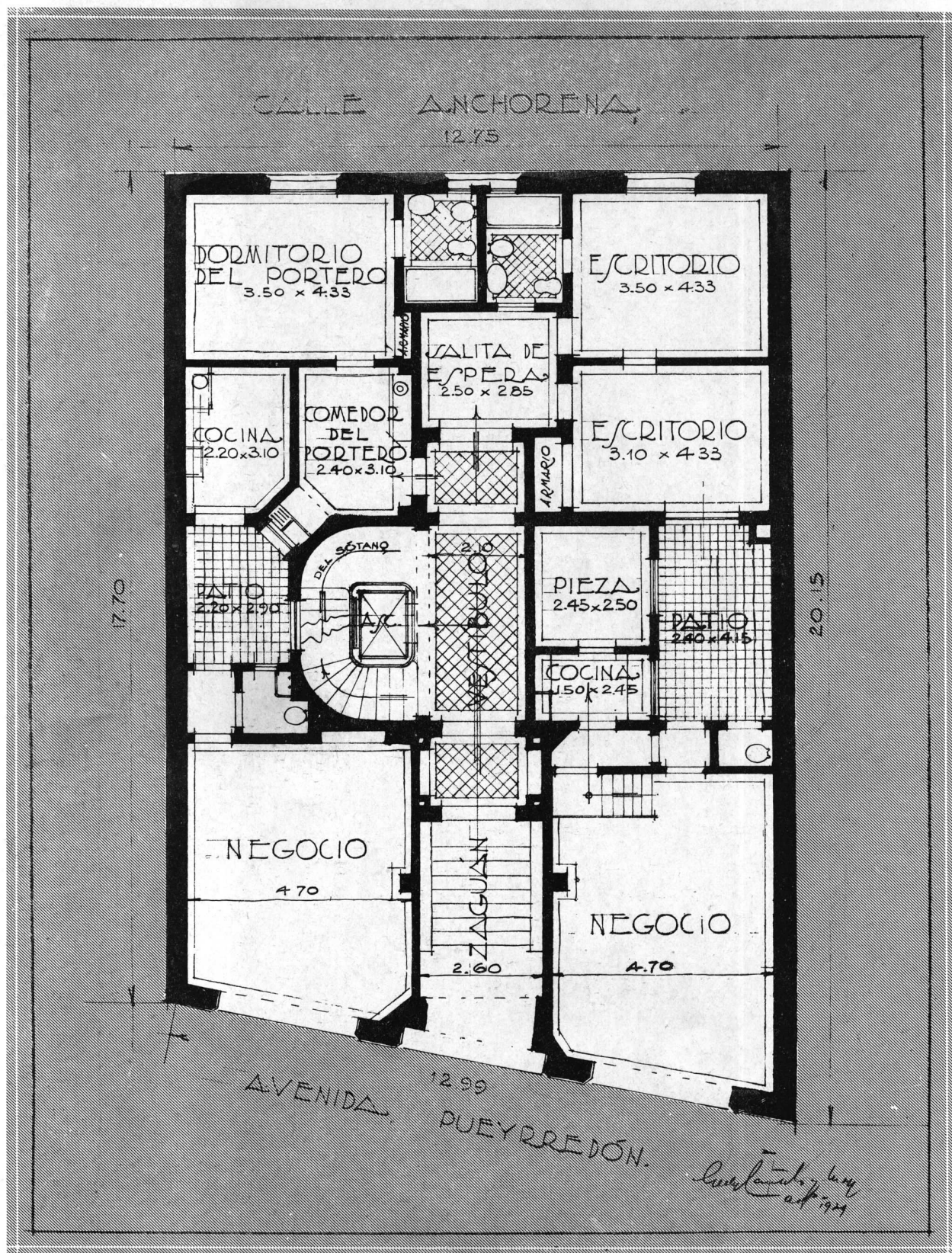


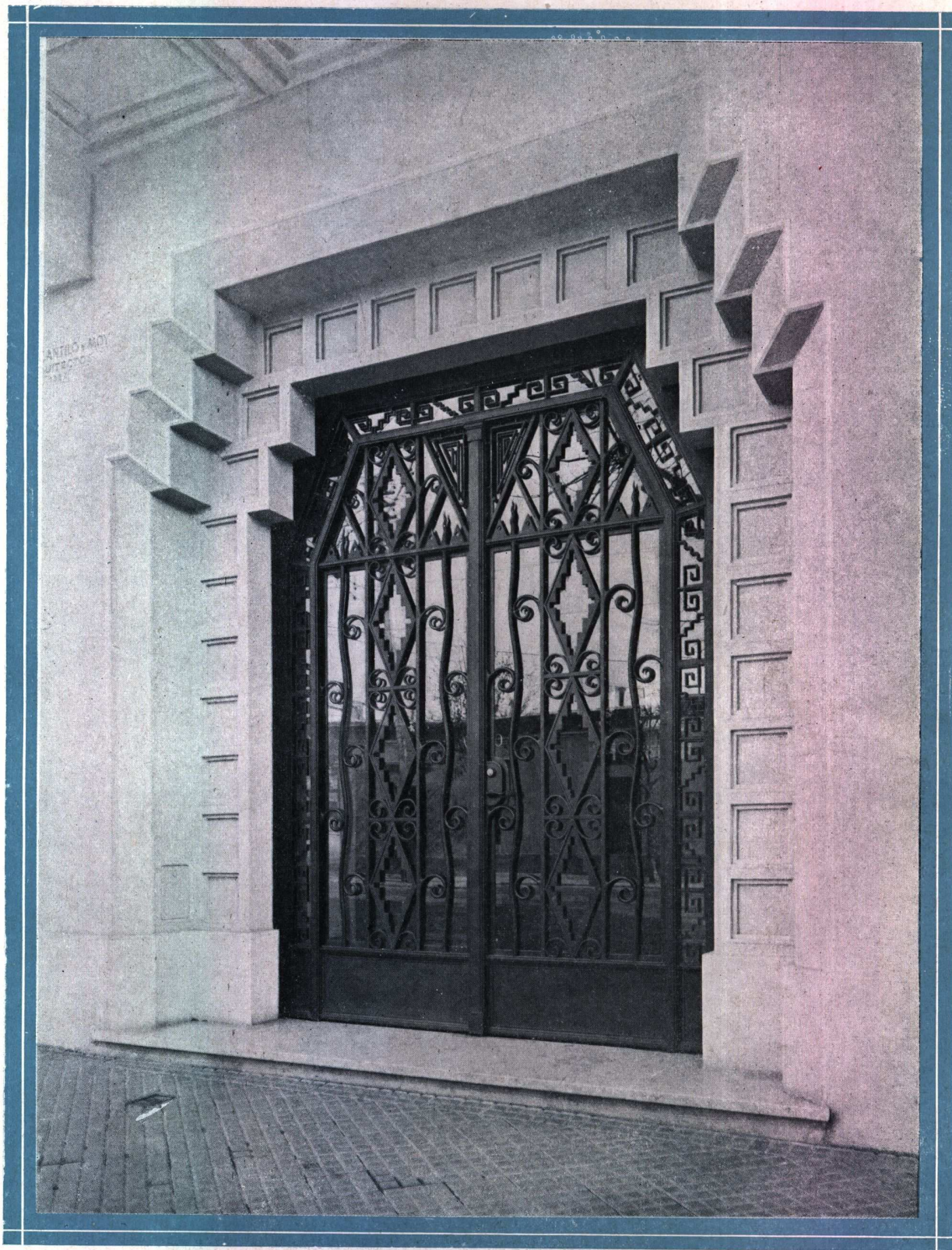


Fachada

Casa de Departamentos
Calle Pueyrredón 2324
Arquitectos: Gelly Cantilo y Moy
(S. C. de A.)

Revista de Arquitectura





Revista de Arquitectura

Casa de Departamentos
Arquitectos: Gelly Cantilo y Moy
(S. C. de A.)

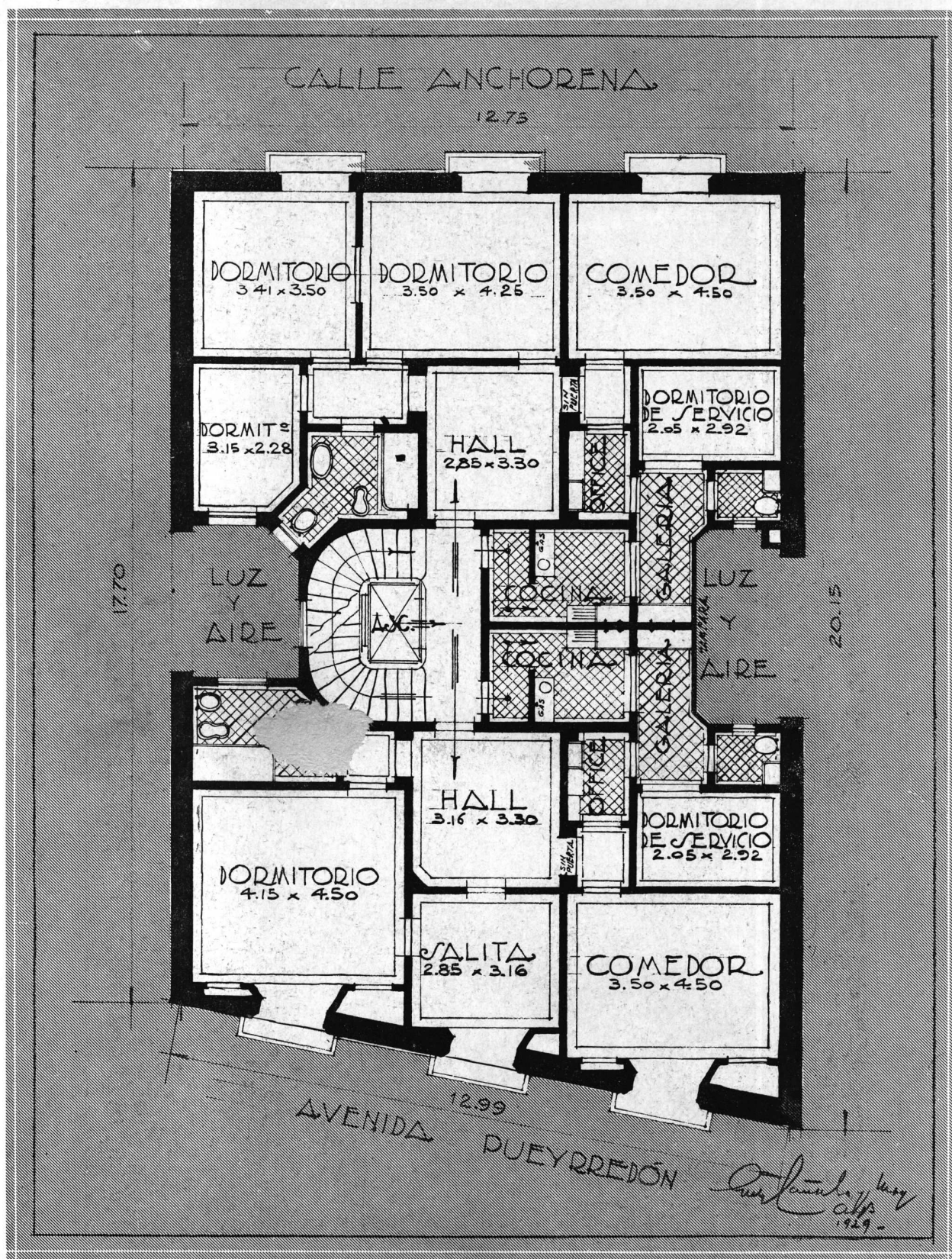
Puerta de entrada principal



Revista de Arquitectura

Casa de Departamentos
Arquitectos: Gelly Cantilo y Moy
(S. C. de A.)

Detalle de la fachada principal





Vista del contra-frente sobre la calle Anchorena

Revista de Arquitectura

Casa de Departamentos
Arquitectos: Gelly Cantilo y Moy
(S. C. de A.)



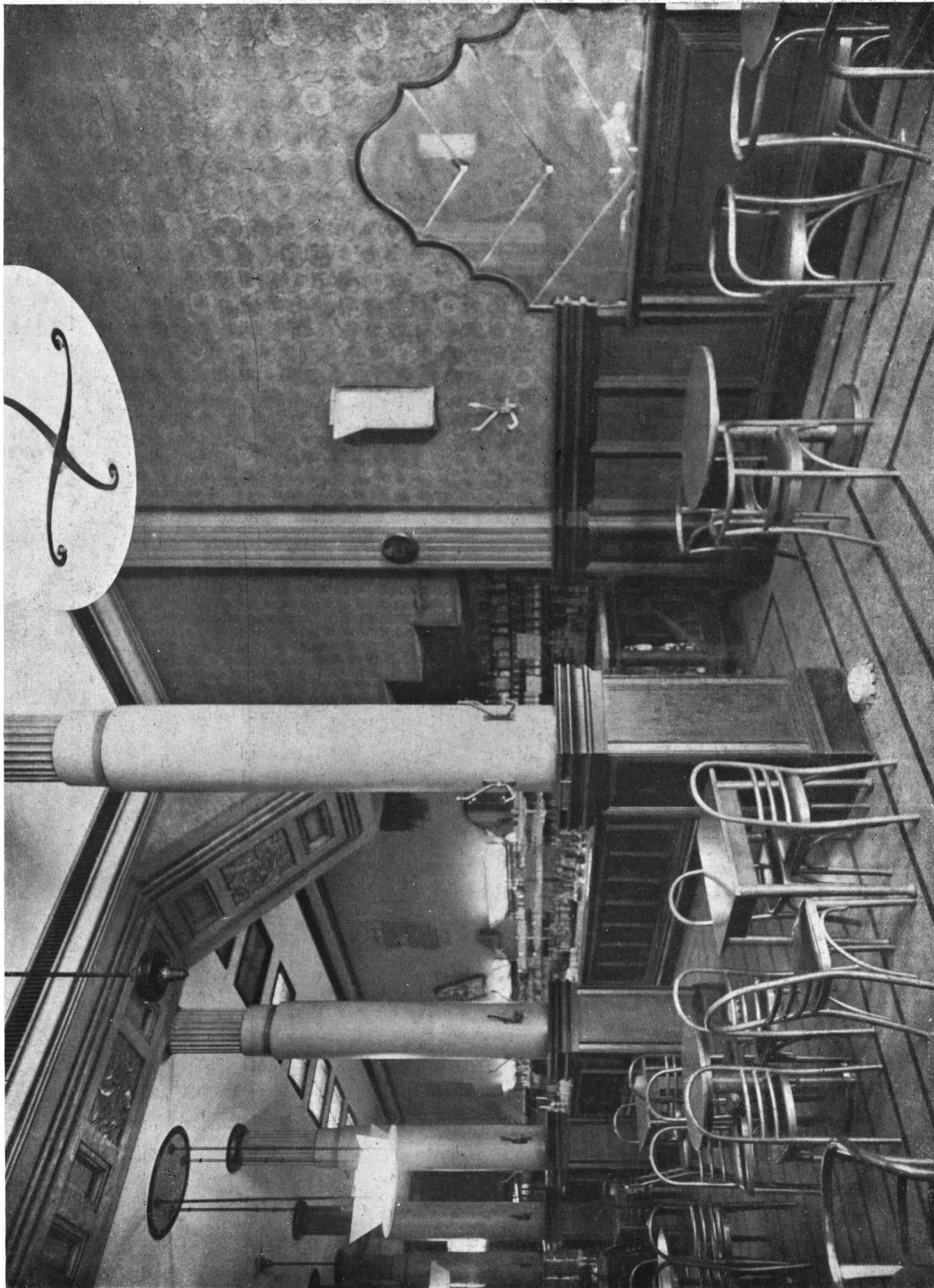
Revista de Arquitectura

Petit Café

Vista del frente

Calle Santa Fé 1826

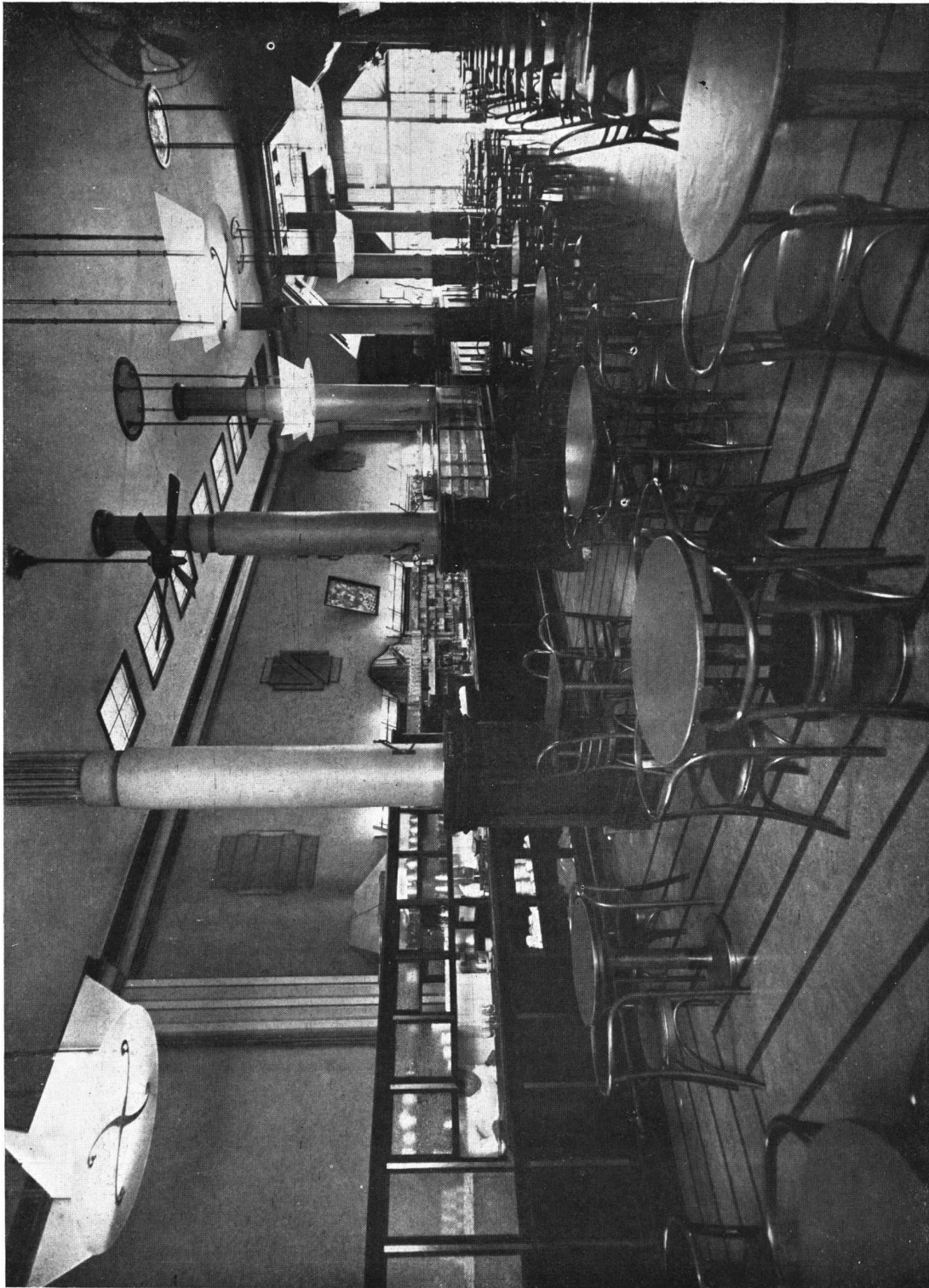
Arquitecto: Antón Gutiérrez y Urquijo
(S. C. de A.)



Arquitectos: Antón Gutiérrez y Urquijo
(S. C. de A.)

Petit Café

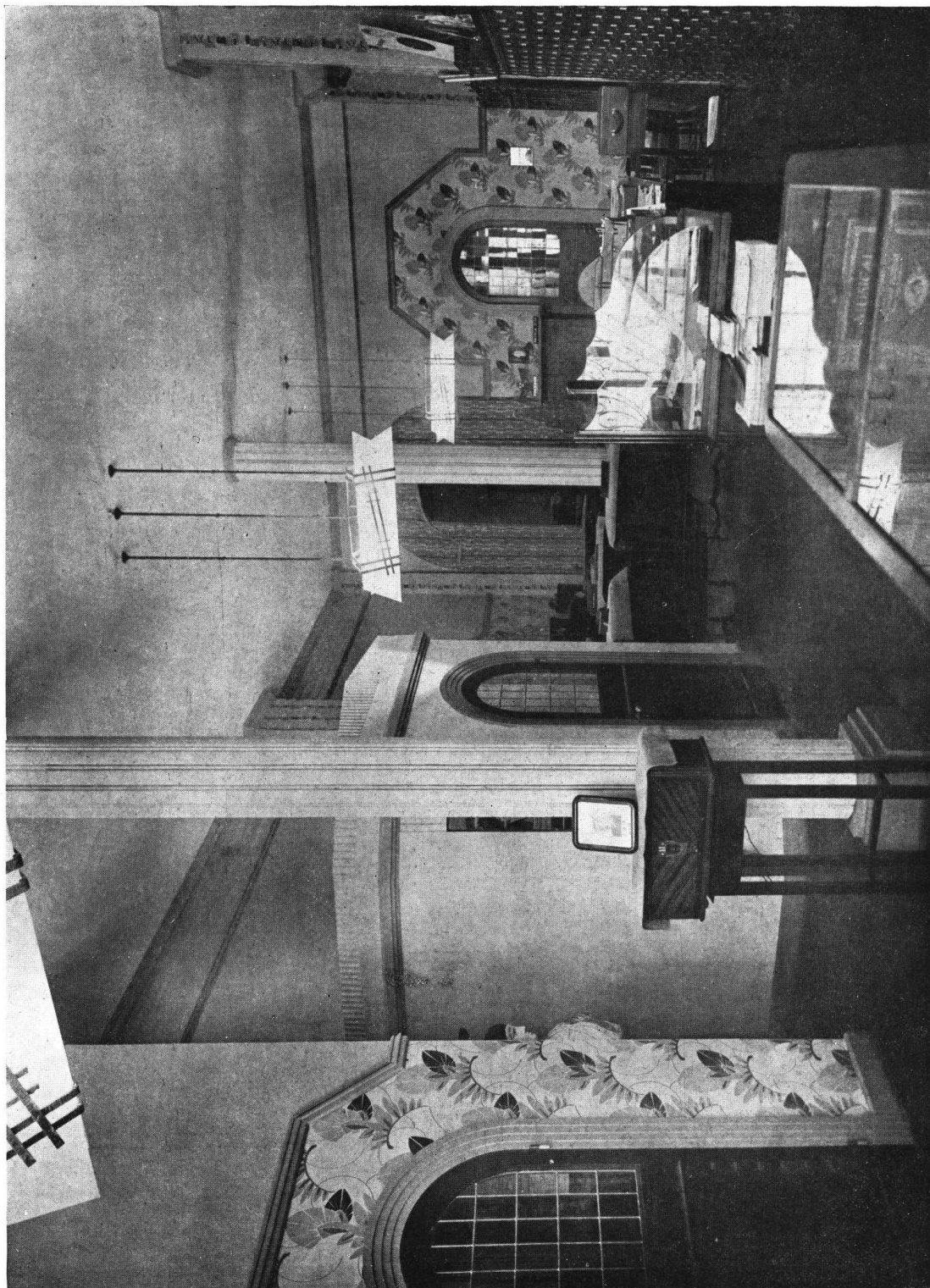
Vista interior
Revista de Arquitectura



Arquitecto: Antón Gutiérrez y Urquijo
(S. C. de A.)

Petit Café

Vista interior
Revista de Arquitectura



Arquitecto: Antón Gutiérrez y Urquijo
(S. C. de A.)

"Splendid" Local para Negocio de Música

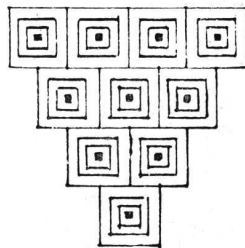
Vista interior
Revista de Arquitectura

El Moderno en el Taller

~ CRONICA DE LA ESCUELA ~

DEDICAMOS el Número Extraordinario de Enero de 1930 de nuestra Revista a las Arquitecturas Modernas, Arquitecturas que aparecen entre el estudiantado bajo el influjo de tres "razones" esencialmente diferentes: en el Taller se hace *moderno por convicción*, *moderno por "snobismo"* y *moderno por haraganería*. ¡Y éste último es desgraciadamente el que más abunda!

Sin embargo, merecen especial atención las tentativas del primer tipo realizadas entre nosotros, soluciones discretas de los nuevos problemas presentados por los nuevos gustos y las nuevas necesidades. Ejemplo de ellas son los trabajos que aquí publicamos. Recomendamos a los que militan en las "inciertas filas" se plieguen a los que, ejecutando *moderno por convicción*, hacen su pequeño esfuerzo en pró de la bondad de la Arquitectura Argentina, que será grandiosa y hermosa en el futuro.





TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Un Hotel de Huéspedes"

Arquitectura - Quinto Curso

Alumno: Enrique Douillet

Profesor: René Karman

Año 1929

EL hotel se proyectará en una ciudad importante, sobre un terreno rectangular, con 75,00 metros de frente principal a una avenida y 45,00 de fondo, comprendido entre dos calles laterales perpendiculares con la avenida.

Teniendo en cuenta, para la avenida un ancho de 30,00 metros, la altura del frente sobre la línea no pasará de 40,00 metros; esa altura podrá continuarse sobre una parte solamente de los frentes laterales. Por lo demás, el proyecto responderá al siguiente programa:

SUBSUELO: Servicios del personal, roperos, vestuarios, baños para mozos, cocineros, peones, etc.; comedores, dependencias de la cocina, despensa, pastelería, heladería, frigorífico, bodegas, etc.; maquinarias de ascensores, calefacción, depósitos de combustible, etc.; salón de peluquería, lustra botas, etc.

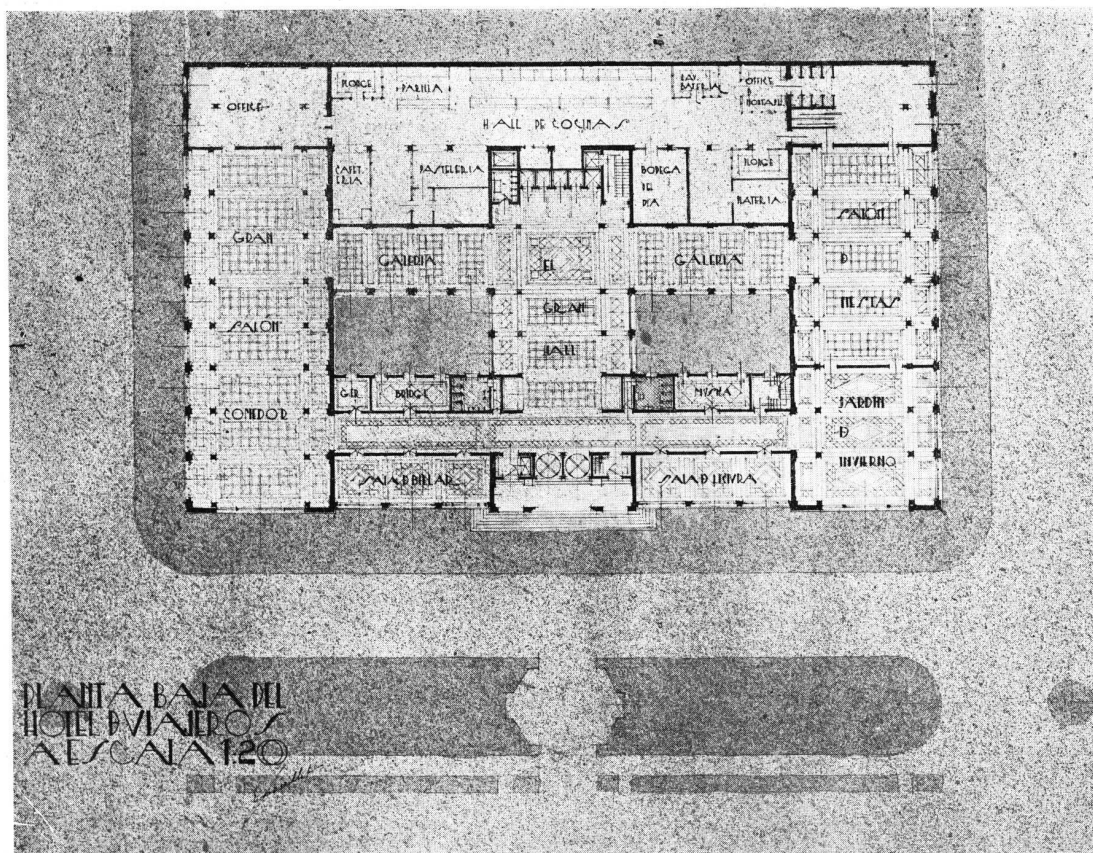
PISO BAJO: Servicios de entrada, informes, caja, teléfonos, ascensores y escaleras, galerías, hall del hotel, salón de correspondencia, salón de lunch, gran comedor-restaurant, billar, jardín de invierno, sala para banquetes, servicios sanitarios para caba-

lleros y para señoras, guarda ropa, etc., entrada y escaleras de servicio, monta-cargas con fácil acceso para movimiento de baúles.

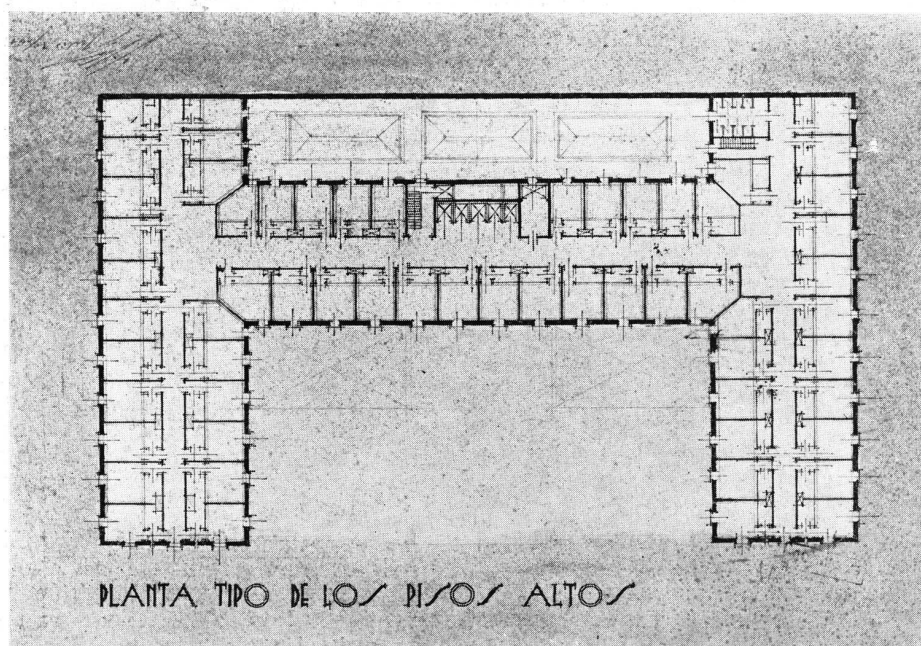
PISOS ALTOS: Habitaciones de los huéspedes, para su cantidad, con relación a la superficie del terreno, se observarán las siguientes proporciones: Patios, espacios libres para aire y luz, 20 %; paredes, circulaciones, escaleras, ascensores, servicios sanitarios, 25 %; superficie neta para habitaciones, 55 %; rendimiento aproximado generalmente obtenido en los edificios de la misma índole y, teniendo en cuenta que muchas habitaciones comprenden en esta superficie una pequeña entrada, ropero y baño propio.

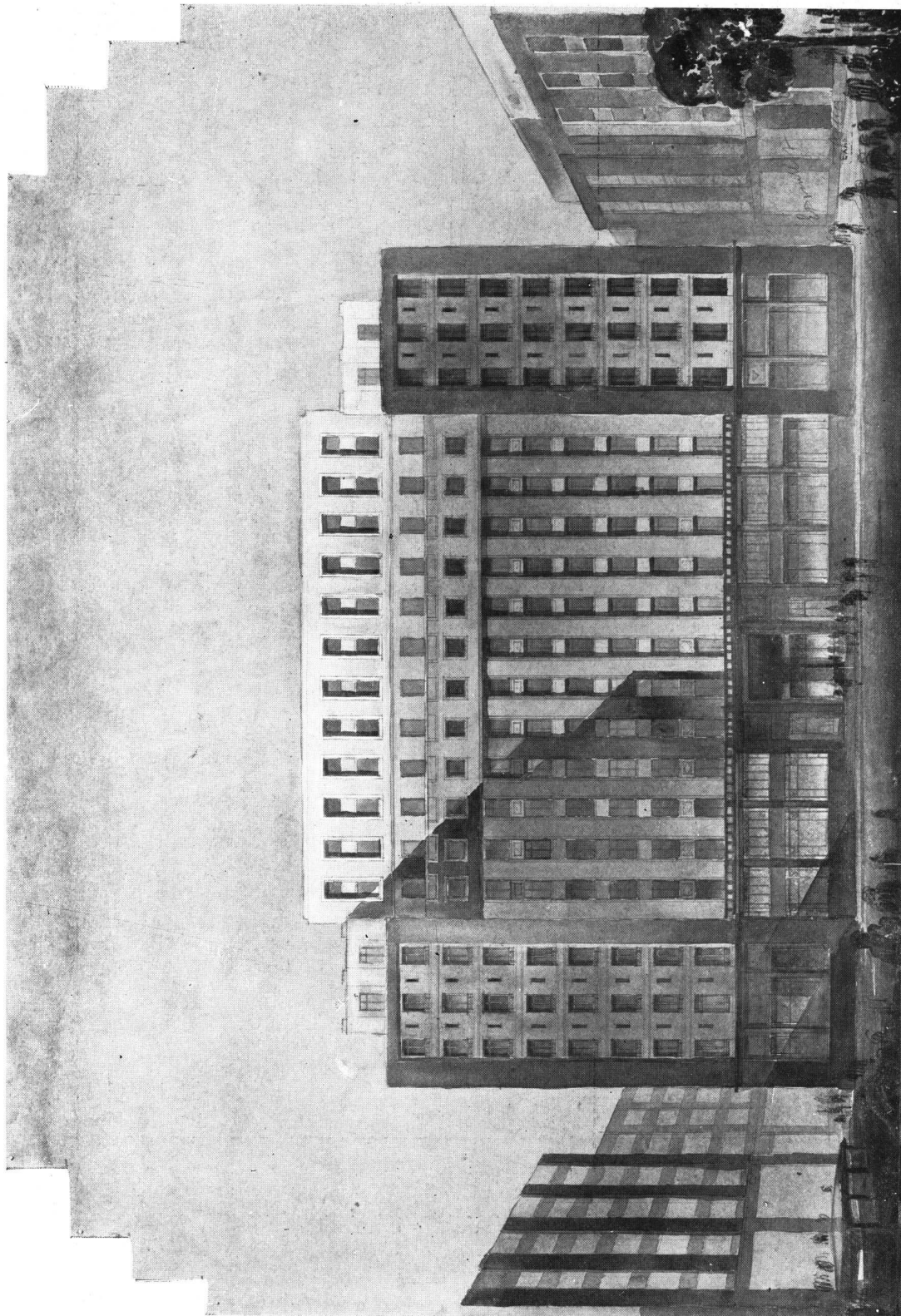
ULTIMO PISO: Gran terraza jardín con las dependencias indispensables para el servicio de té y confitería en verano. Servicios de lencería del hotel, planchado y habitaciones para mucamas, servicios sanitarios, etc.

Se harán: a la escala de 1/200 las plantas del subsuelo, del piso bajo y de los pisos altos, y a la escala de 0,075 la fachada principal y un corte perpendicular.



Planta baja





Revista de Arquitectura

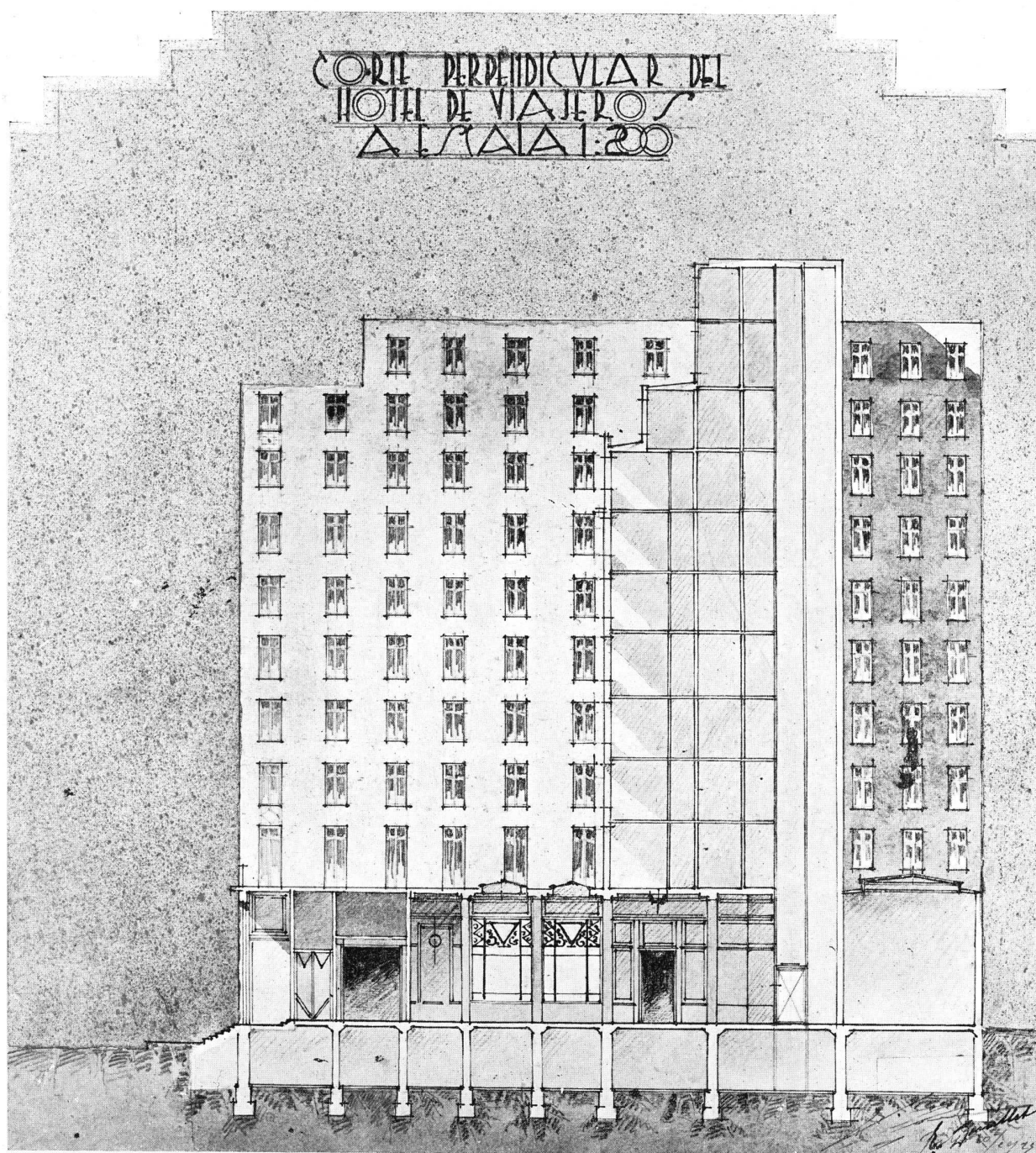
Tema: "Un Hotel de Huéspedes"

Alumno: Enrique Douillet

Profesor: René Karman

Año 1929

Frente



Revista de Arquitectura

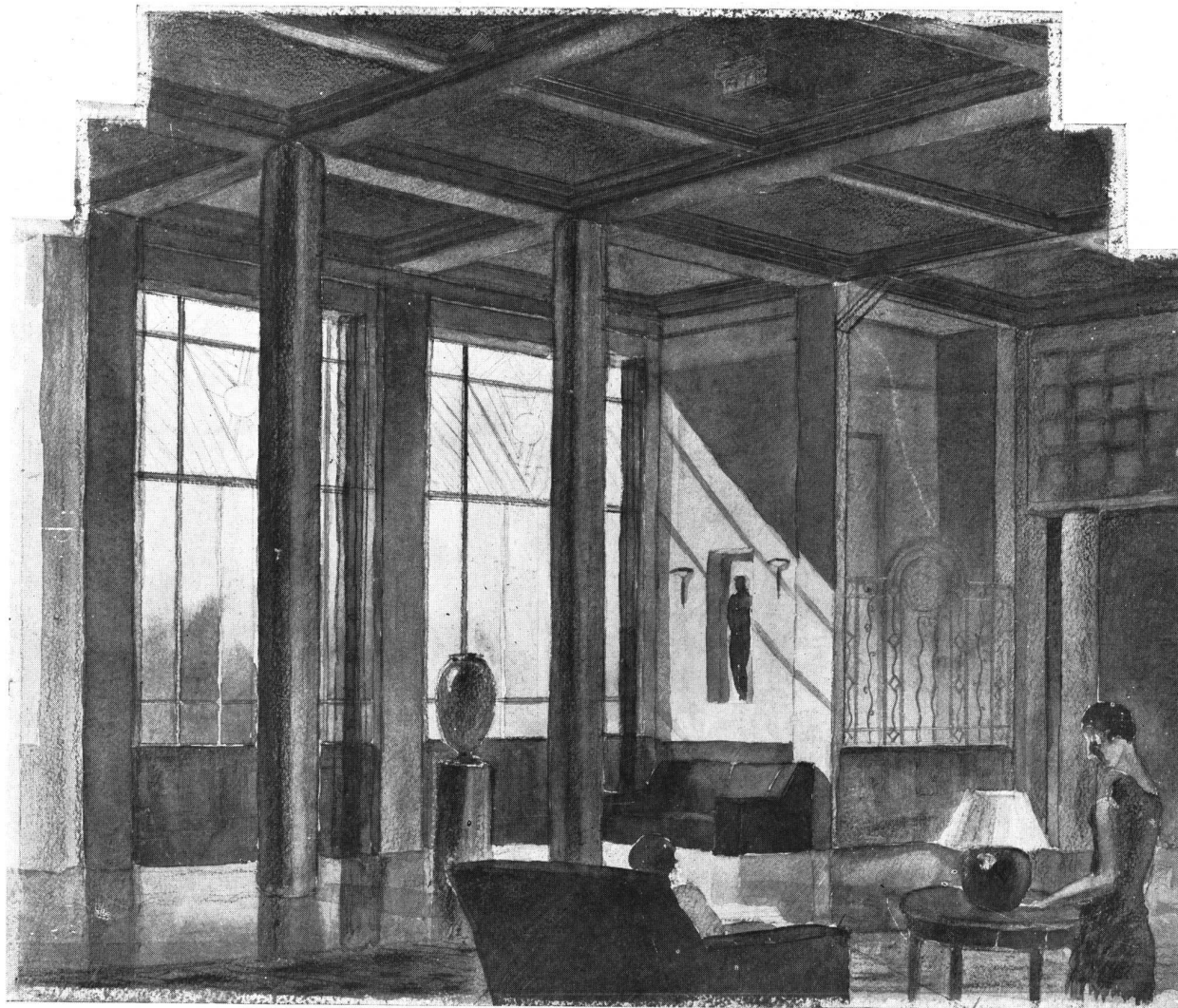
Corte perpendicular

Tema: "Un Hotel de Huéspedes"

Alumno: Enrique Douillet

Profesor: René Karman

Año 1929



Perspectiva del Hall

Revista de Arquitectura

Tema: "Un Hotel de Huéspedes"

Alumno: Enrique Douillet

Profesor: René Karman

Año 1929

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Edificio de Correos"

Arquitectura Quinto Curso

Alumno: Carlos Mallea

Profesor: René Karman

Año 1928

EL edificio se proyectará para Correos y Telégrafos, en una capital de provincia, sobre un terreno libre y rodeado por calles, limitándose sólo las dimensiones de la construcción a un rectángulo de 60 por 80 metros.

La distribución del edificio responderá al programa siguiente:

SUBSUELO: Oficinas para abonados, recepción y entrega de encomiendas, clasificación, carteros mensajeros, talleres, maquinarias, calefacción, servicios sanitarios, etc.

PLANTA BAJA (este piso se hallará elevado sobre el nivel de la calle): Gran vestíbulo o pórtico que dará acceso al hall en el cual se dispondrán 20 ventanillas y mostradores para franqueo, giros, certificados, telégrafos, etc.; buzones; oficinas de trabajo de los empleados para expedición, clasificación, distribución, buzonistas y carteros de certificados.

PRIMER PISO: Oficinas, con acceso para el público, para administración, jefatura, personal, depósitos, etc.

SEGUNDO Y TERCER PISOS: Salas de transmisión para el telégrafo, archivos, etc., comedores o salas de lunch de los empleados con sus anexos de cocina, «office», etc.

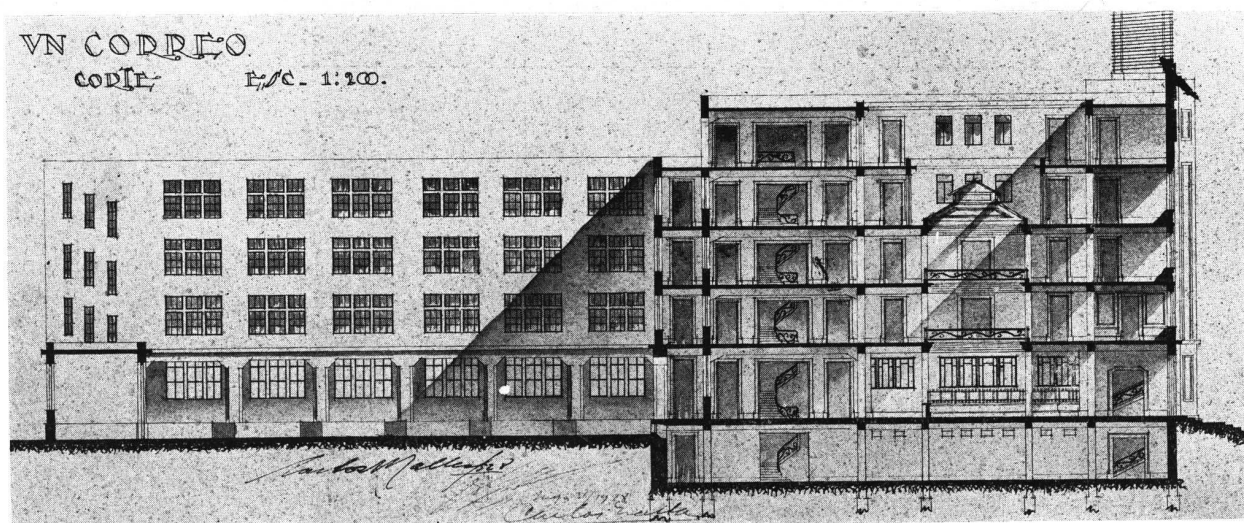
En el vestíbulo o pórtico de entrada se proveerán escaleras y ascensores para fácil acceso del público al subsuelo y a los pisos altos; además, se proveerán interiormente las escaleras ascensores y monta cargas convenientes para los empleados y para el servicio.

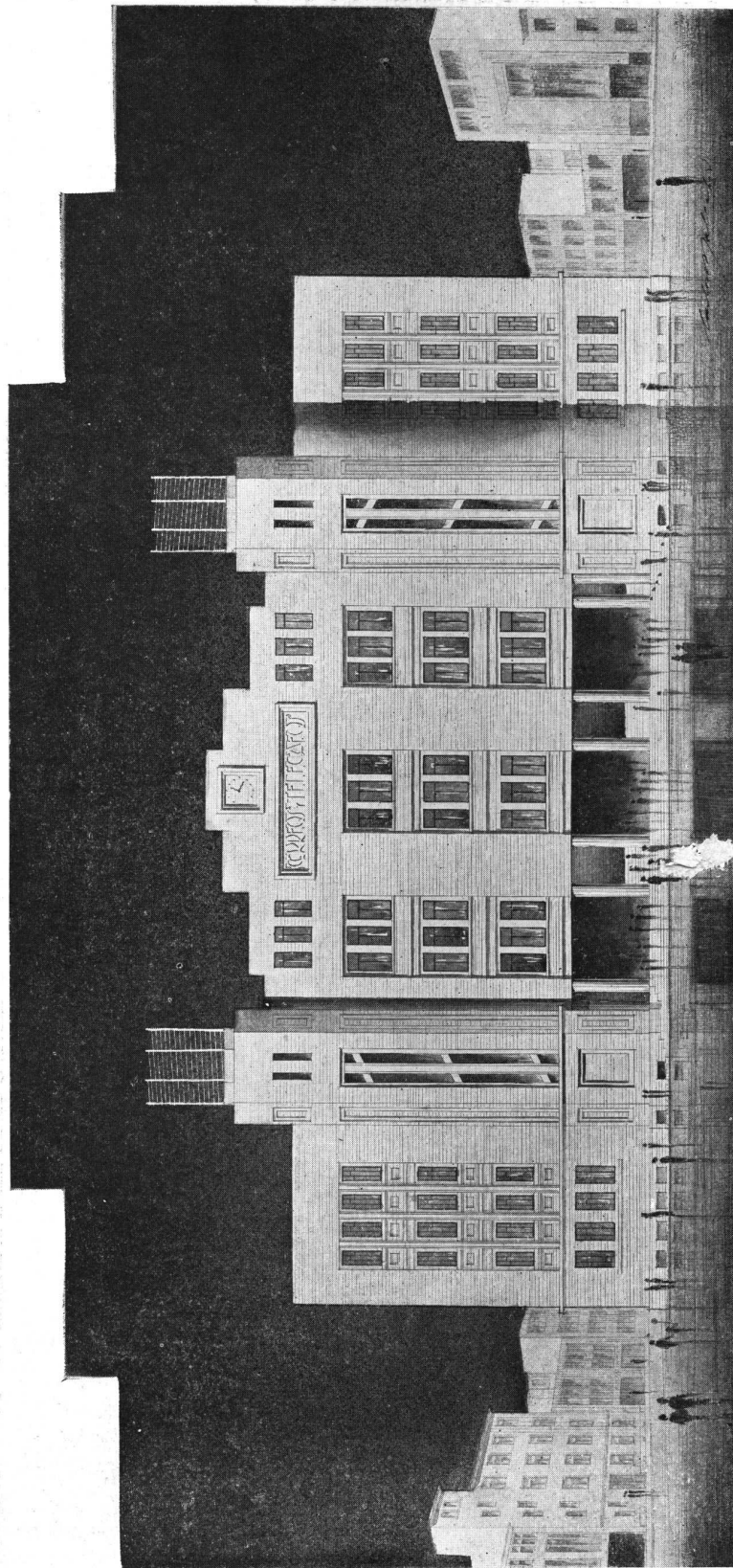
Todos los pisos tendrán amplios servicios sanitarios, vestuarios, depósitos de útiles, etc.; en el último piso se proyectará la casa habitación del mayordomo y unas piezas para ordenanzas.

La comp. se desarrollará alrededor de un gran patio de maniobra, abierto o cerrado, con todas las comodidades para entrada y salida, carga y descarga de los camiones postales.

Se harán: a la escala de 1/200, dos plantas y un corte perpendicular sobre el eje de la fachada principal: a la escala de 1/100, la fachada principal.

Buenos Aires, marzo 15 de 1928.





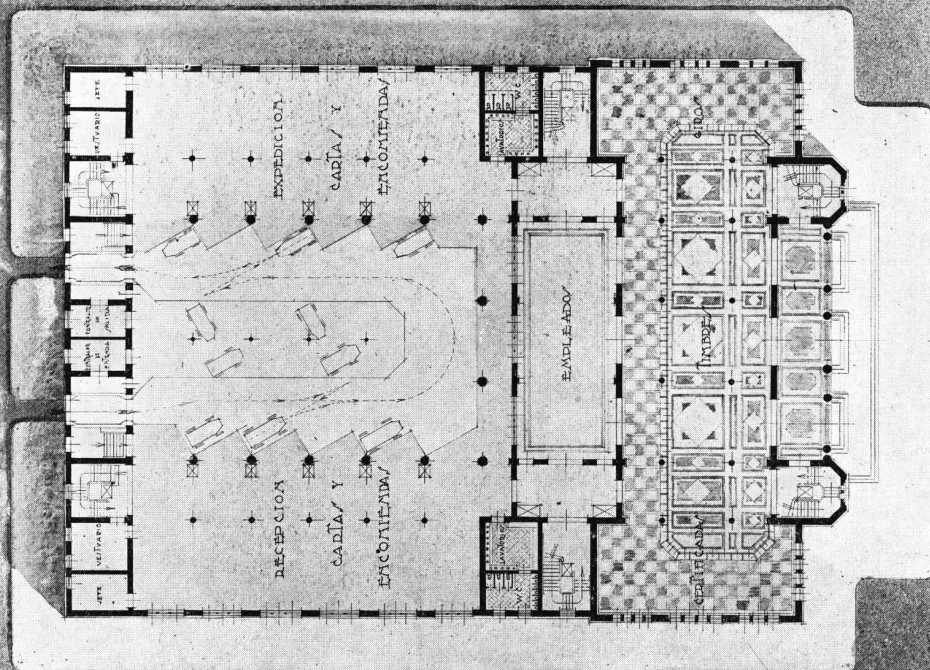
Revista de Arquitectura

Tema: "Edificio de Correos"
 Alumno: Carlos Mallea
 Profesor: René Karman
 Año 1928

Frente

VN CORREO

ESCALA = 1:200

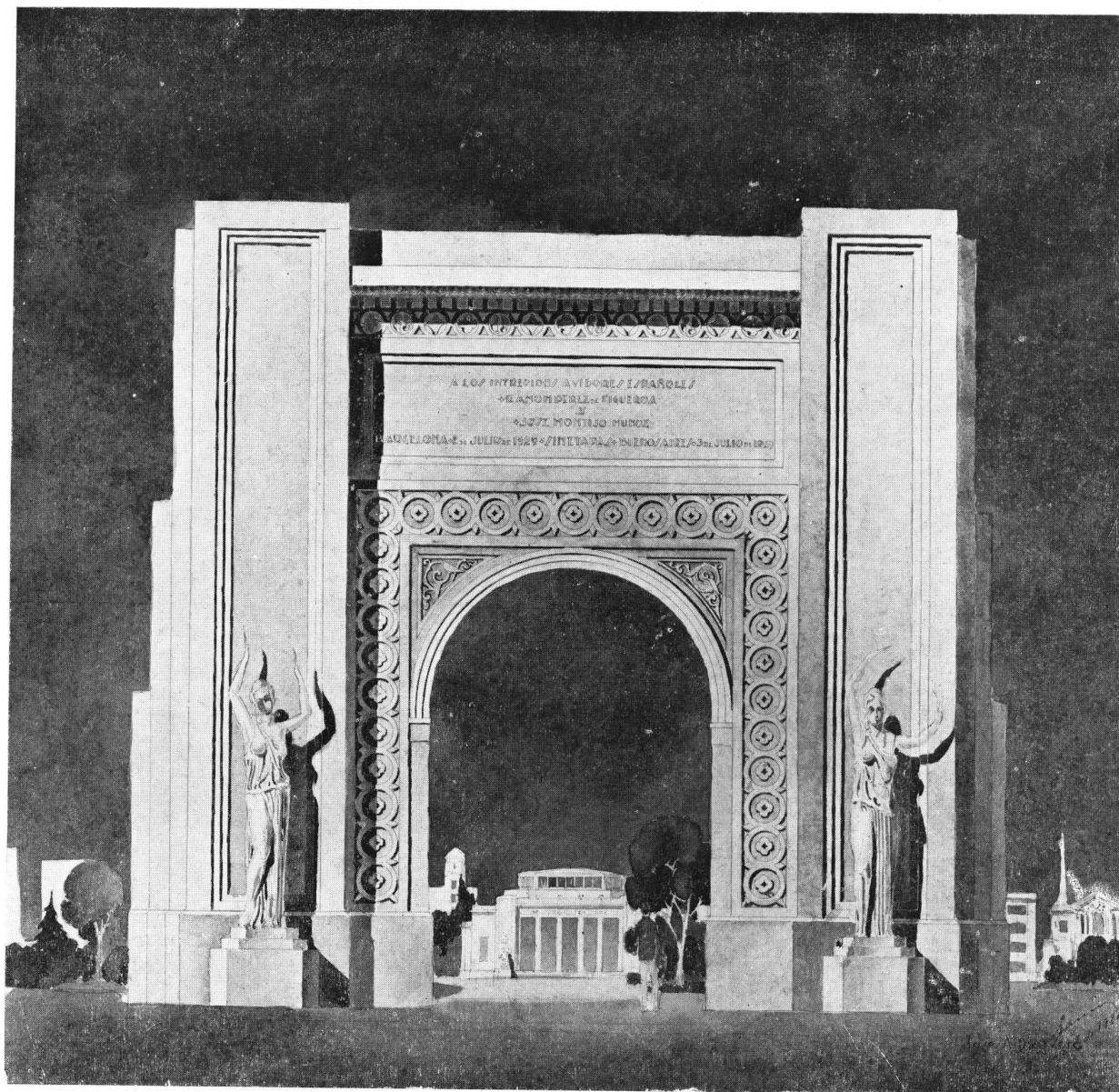


PRIMER PISO

Planta baja
Revista de Arquitectura

Tema: "Edificio de Correos"
Alumno: Carlos Mallea
Profesor: René Karman
Año 1928

Primer piso



TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Frente

Tema: "Un Arco de Triunfo"

Composición Decorativa - Segundo Curso

Alumno: José A. Díaz Soto

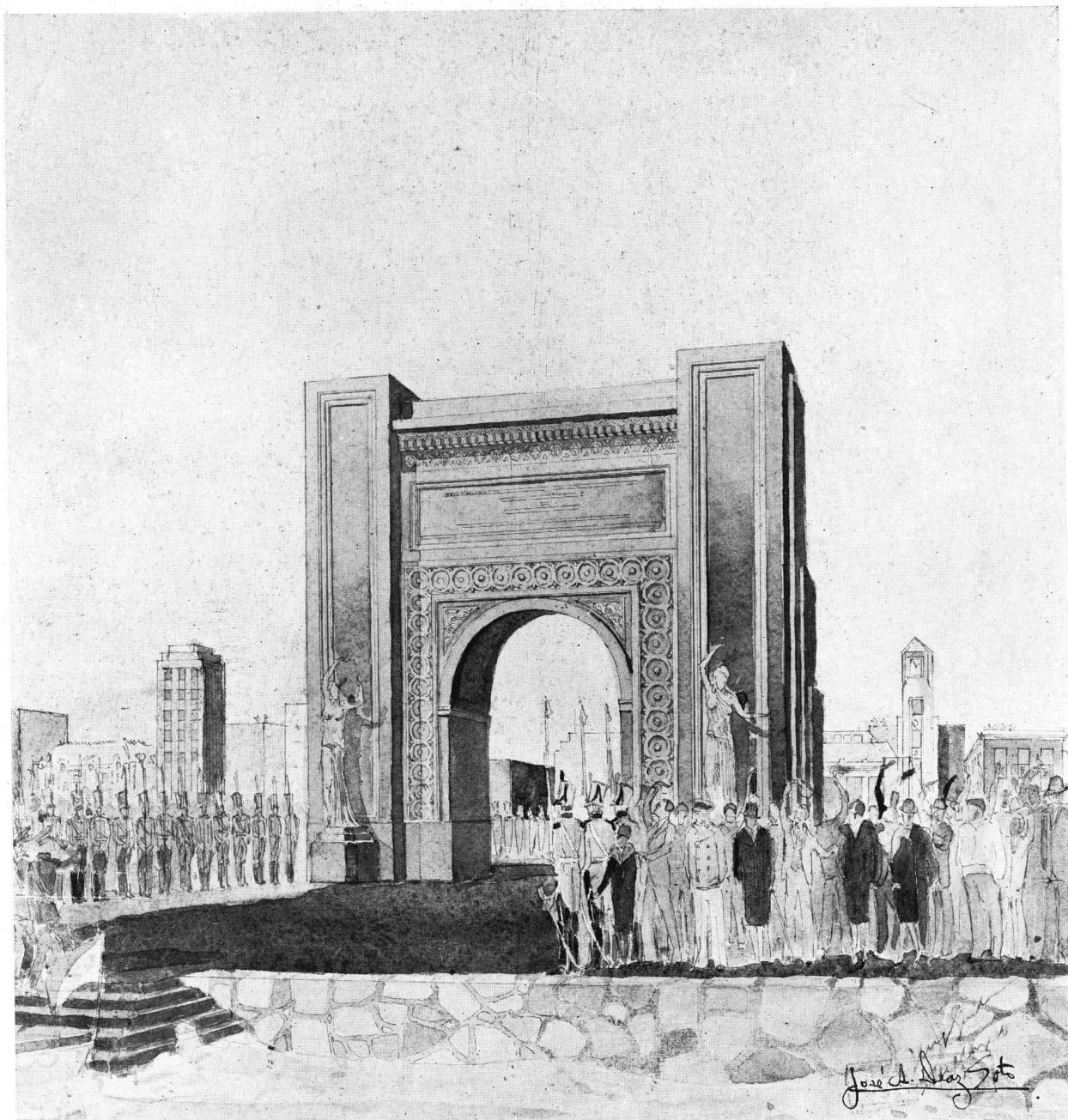
Profesor: Hugo Garbarini

Año 1929

SE supone un arco de triunfo en homenaje a un aviador que realiza un gran vuelo transatlántico y que se levanta sobre la explanada de un aeropuerto. Se proyectará una vista geométrica del conjunto a la escala de 1:50, considerando que la luz mínima del arco es de 8 metros.

La construcción será de carácter esencialmente decorativo, interviniendo la arquitectura en sus líneas generales y decorándose con estatuas, trofeos, bajo relieves, etc., alusivos a la conquista del aire, complementándose el conjunto con los jardines y calles que rodean al monumento.

Se ejecutará el todo acuarelado y el detalle de un fragmento a escala mayor en tinta china (perspectiva).



Revista de Arquitectura

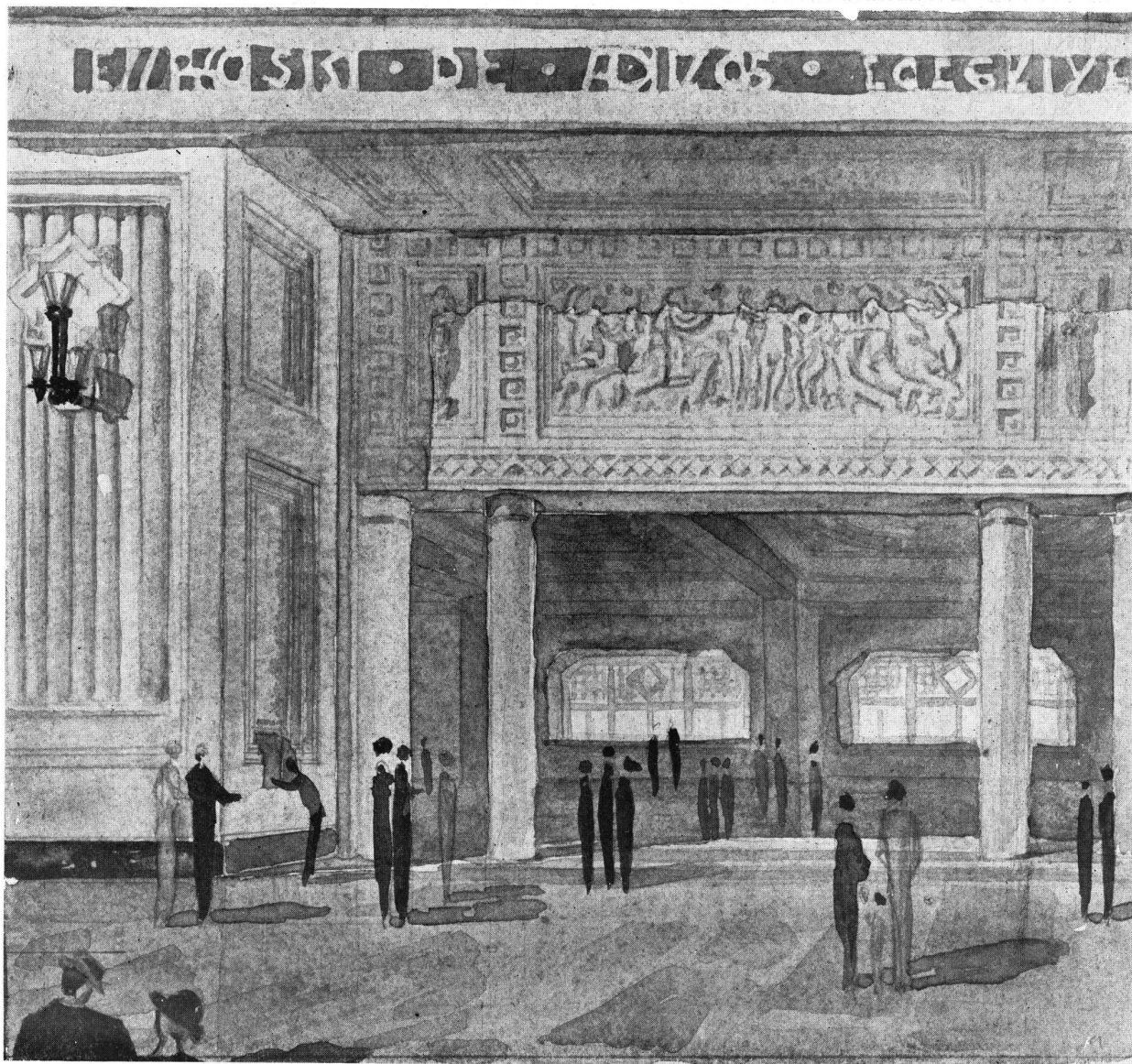
Perspectiva

Tema: "Un Arco de Triunfo"

Alumno: José A. Díaz Soto

Profesor: Hugo Garbarini

Año 1929



Perspectiva

Revista de Arquitectura

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Una Sobrepuerta de Piedra Tallada"

- Composición Decorativa - Primer Curso

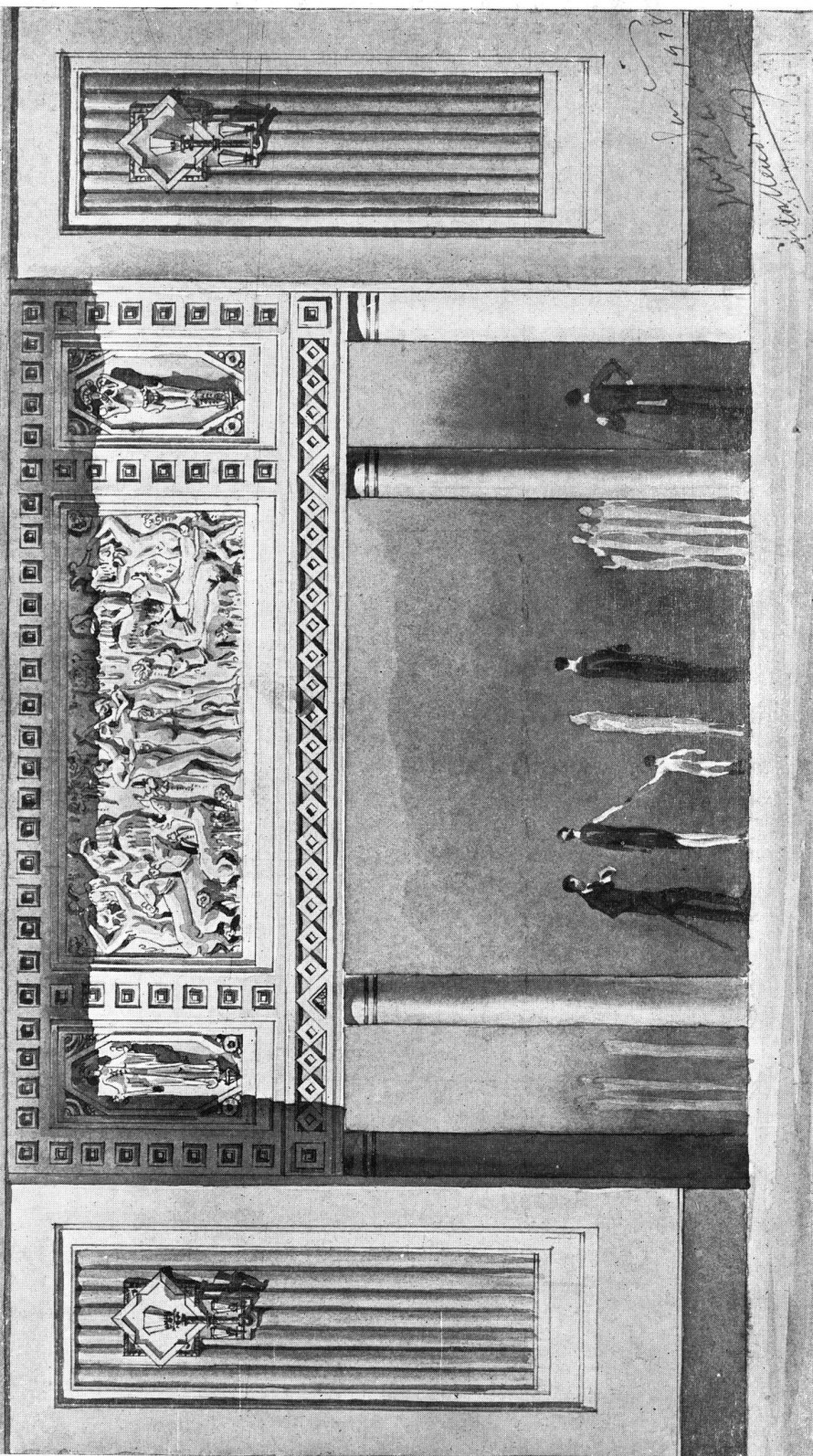
Alumno: Carlos Mendioroz

Profesor: Hugo Garbarini

Año 1928

Se utilizarán elementos arquitectónicos simples en combinación con elementos decorativos.

EXPOSICION DE ARTES DECORATIVAS



Revista de Arquitectura

Tema: "Una Sobrepuerta de Piedra Tallada"

Alumno: Carlos Mendioroz

Profesor: Hugo Garbarini

Año 1928

Frente

Sociedad Central de Arquitectos

(Extracto de las actas de la C. D.)

5.^a sesión de la Comisión Directiva de Noviembre 6 de 1929.

Presidencia: Arq. FRANCISCO SQUIRRU

Presentes: En Buenos Aires a los seis días del (orden de llegada) mes de Noviembre de 1929, siendo las 18.40 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que al margen se detallan por orden de llegada.

Ausente c/aviso: Ha comunicado su imposibilidad de asistir a esta reunión el Arq. E. G. Quincke.

Acta anterior. — Se leyó el acta de la sesión anterior, la que fué aprobada y firmada.

Socio presente: Alberto Meincke. — Teniendo conocimiento — de acuerdo a lo comunicado por el Tesorero, Arq. Galfrascoli — de que ha regresado a esta capital el socio Arq. Alberto Meincke, se resolvió declararlo socio presente desde el 1.^o del corriente mes.

Socios nuevos: activo: Basso Dastugue. Aptes.: Billoch, Campos, Costa Pelesson, Fernández Criado, Figueroa Bunge, Fornari, García Berro, Minvielle, Noceti y Rosso. — Encontrándose en las condiciones estatutarias son aceptados los siguientes nuevos socios: como activo el Arquitecto Abel Basso Dastugue, presentado por los socios Arqs. Laass y Demaría; y como aspirantes los siguientes estudiantes, todos ellos socios del Centro Estudiantes de Arquitectura y que por lo tanto están exceptuados de abonar cuota alguna, Sres. Alejandro Billoch, Luis M. Campos, Horacio Costa Pelesson, Raúl Fernández Criado, Emilio Figueroa Bunge, Osvaldo C. Fornari, Jorge García Berro, Emilio Minvielle, Octavio César Noceti y Hugo Mario Rosso, presentados todos ellos por los socios Arqs. Garbarini y Karman.

Concurso Hospital Muñiz y nota Arq. Gazzarri. — El Presidente da cuenta de haber enviado con fecha octubre 18 ppdo. una nota al Intendente Municipal de la Capital, solicitando se efectúe un concurso de anteproyectos para el nuevo local que se ejecutará en distinta zona a la actual, donde se trasladará el Hospital Muñiz. También da cuenta de haber solicitado al Arq. J. Gazzarri con fecha Octubre 31 ppdo., haga llegar a las autoridades de la provincia de Buenos Aires algunos datos sobre los trabajos para los que están facultados los arquitectos, con el fin de que sean incorporados a la nueva Ley del ejercicio de las profesiones de Ingeniero, Arquitecto y Agrimensor. — La C. D. resuelve aprobar todo lo actuado.

Jurado splan regulador Rosario. — Se leyó una nota de la Intendencia Municipal de Rosario, de fecha Octubre 23 ppdo., en la que solicita se nombre un miembro de esta Sociedad para integrar el Jurado encargado de dictaminar sobre el plan regulador de la ciudad del Rosario y a cuyo efecto acompaña la ordenanza respectiva. Se resuelve citar para el miércoles próximo a la Com. de Urbanismo y Estética Edilicia, para que, conjuntamente con la C. D. estudie el asunto y procedan a su contestación.

Jurado cátedra Urbanismo, F. de C. M., Físico-Quím. y Nat. de Rosario. — Fué leída una nota de la Facultad de Ciencias Matemáticas, Físico-Químicas y Naturales aplicadas a la Industria de la Universidad del Litoral, de fecha Octubre 23 ppdo. De acuerdo a lo solicitado queda resuelto que el Presidente, Arq. F. Squirru integre el jurado para el concurso a que ha llamado esa Facultad para la provisión de la cátedra de «Urbanismo».

Jurado concurso Comisión Nac. Casas Baratas. — Se leyó una nota de la Comisión Nacional de Casas Baratas, de fecha 4 del corriente, solicitando se nombre un jurado en representación de la Sociedad para el concurso de anteproyectos que realizará para la construcción de una casa colectiva, y a la cual acompaña copia de la resolución ministerial. Queda resuelto nombrar para integrar como jurado dicho concurso al Presidente de la Sociedad.

Nota Arq. Christophersen s/mod. Arancel. — De acuerdo a una nota del Arq. Christophersen, del 3 del actual, en la que propone se modifique el Art. 16 del Arancel vigente por presentar dicho artículo algunas dificultades en su aplicación, se resolvió pasarlo a la Comisión respectiva, para que proceda a su estudio.

Nota Sr. Baldini sobre pago cuotas socios asptes. — Fué leída una nota del socio Sr. C. A. Baldini, de fecha 6 del actual, en la que comunica que de acuerdo a sus gestiones, los socios aspirantes eximidos de pago de cuota Sres.: Víctor Pedretti, Mario Eliegaray, Rogelio A. di Paola y Eduardo J. R. Ferrovia desean abonarla. Se resuelve se hagan efectivas dichas cuotas, a contar del presente mes, agradeciendo al Sr. Baldini su continuo interés por la Sociedad.

Oficio Juez Civil Dr. Tezanos Pintos. — Se leyó un oficio del Juez Civil de Primera Instancia Dr. César Tezanos Pinto (Seer. Dr. R. Madero), de fecha octubre 10 ppdo., relativo a los autos caratulados «Bauerle José c/Domingo Canay San Martín sobre locación de servicios», solicitando se le informe cuál es el arancel que rige para los trabajos profesionales encuadrados en la segunda categoría. Se resuelve contestar que para los arquitectos diplomados únicamente rige el Arancel sancionado por esta Sociedad, y acompañar un ejemplar del mismo.

Victorio M. Lavarello

Secretario

Eugenio Dubourg
Pro-Secretario

Francisco Squirru

Presidente

6.^a sesión de la Comisión Directiva de Noviembre 18 de 1929.

Presidencia: Arq. FRANCISCO SQUIRRU

Presentes: En Buenos Aires a los diez y ocho (orden de llegada) días del mes de Noviembre de 1929, siendo las 18.50 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que al margen se mencionan por orden de llegada.

Se leyó el acta de la sesión anterior, que fué aprobada y firmada sin observación.

Invitados Com. Urbanismo: Jaeschke, Laass y Coni Molina. — A esta sesión se invitó a la Comisión especial de Urbanismo y Estética Edilicia, sección Capital Federal, concurriendo los miembros de la misma Arqs. Jaeschke, Laass y Coni Molina.

Asunto Plan Regulador de Rosario. — Se leyeron las notas presentadas por el consocio Arq. Ermete De Lorenzi, de fecha Octubre 21 ppdo., relativa a la forma en que se llevará a cabo el plan de urbanización del Rosario, y la nota de la Intendencia Municipal de la misma ciudad, de fecha Octubre 23 ppdo., en la que solicita que la Sociedad nombre un miembro para integrar el jurado encargado de dictaminar sobre el Plan Regulador, reformador y de Extensión de la Ciudad de Rosario, y a la cual acompaña la Ordenanza respectiva.

Se procede al estudio de este asunto, interviniendo en la discusión todos los presentes, y después de un prolongado cambio de ideas se resuelve contestar a la Municipalidad de Rosario, puntualizando las dificultades que se han creado para los jurados al suprimir el concurso y dejando aclarada la posición de la S. C. de A. en este asunto. Dicha nota será aprobada en definitiva en una próxima reunión de la C. D.

Siendo las 20.30 horas se levantó la sesión.

Victorio M. Lavarello
Secretario

Francisco Squirru
Presidente

Eugenio Dubourg
Pro-Secretario

7.^a sesión de la Comisión Directiva, de Noviembre 23 de 1929.

Presidencia: Arq. FRANCISCO SQUIRRU

Presentes: En Buenos Aires, a los veintitrés (orden de llegada) días del mes de Noviembre de 1929, siendo las 18.40 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular, y contando con la presencia de los miembros de la misma que al margen se mencionan por orden de llegada.

Se leyó el acta de la sesión anterior, que fué aprobada y firmada sin observación.

Autonomía de la Escuela de Arquitectura.—Se lee una nota presentada por 22 socios, de fecha Noviembre 22, que dice:

«Buenos Aires, Noviembre 22 de 1929.

«Concretando una aspiración desde largo tiempo sustentada por los Arquitectos, y estimando que ha llegado el momento de darse comienzo al movimiento tendiente a convertirla en un hecho, los abajo firmados, reunidos el 22 de Noviembre de 1929, resuelven:

«Dirigirse a la Sociedad Central de Arquitectos, como genuina representante de los intereses de la profesión, encargándole inicie por la vía que corresponda, las tramitaciones necesarias para llegar a dar a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires la autonomía que significaría dentro del Estatuto Universitario su transformación en Facultad, y como primer paso haga conocer de inmediato esta resolución a los Arquitectos que forman parte del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales».

«Saludamos a Vd. atentamente.

(Firmados): Arqs. Víctor J. Jaeschke, Ovidio P. Argento, Eugenio Dubourg, Fermín Argento, Eugenio Dubourg, Fermín H. Beretebide, Nicolás V. Parisi, Luis J. Moreno de Mesa, E. Guiraud, Eugenio L. Bressan, Héctor N. Bengolea Cárdenas, Carlos E. Becker, Blas J. Dhers, Mario Cooke, Jorge V. Rivarola, Enrique Cuomo, E. G. Quincke, Raúl Togneri, L. Newbery Thomas, Francisco Squirru, A. Albertolli, A. J. Dini, V. M. Lavarello y C. A. Espina.

Después de un cambio de ideas la C. D. resuelve que este acto sea el principio de una activa campaña en pro de la creación de una Facultad de Arquitectura, completamente autónoma y solicitar en pro de esta idea el apoyo de todos los Arquitectos, estudiantes y poderes públicos y darla a la publicidad.

La Comisión Directiva resolvió aceptar por unanimidad, antes de pasar a cuarto intermedio, la antedicha iniciativa y de acuerdo al pedido de los solicitantes, pasar copia a los Consejeros arquitectos de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. En la sesión próxima se tratará la forma de llevar adelante esta campaña, resolviéndose invitar a las autoridades del Centro Estudiantes de Arquitectura.

Siendo las 20.15 horas, se resuelve pasar a cuarto intermedio.

Continuación de la sesión C. D. — A los veintinueve días del mes de Noviembre de 1929, siendo las 18.40 horas, se procedió a continuar la sesión de la C. D. iniciada el 23 del corriente, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que se mencionan a continuación: Dhers, Lavarello, Cuomo, Baldini, Squirru, Dubourg, Pasman, Pibernat, Galfrascoli y Quincke.

Concurren especialmente invitados a esta sesión los siguientes señores, miembros de la C. D. del Centro Estudiantes de Arquitectura: Carlos Muzio, Fernando Tiscornia, Rogelio A. di Paola y Jorge García Berro.

Asunto autonomía de la Escuela de Arquitectura. — Se cambian ideas sobre el plan de trabajos a efectuar en pro de la autonomía de la Escuela de Arquitectura, tomando parte en el debate casi todos los miembros presentes de la C. D. y los miembros del Centro Estudiantes de Arquitectura presentes. Se resuelve volver sobre el punto en una próxima reunión, con el fin de tomar resoluciones definitivas.

(Se retiran del recinto los cuatro Sres. de la C. D. del Centro Estudiantes de Arquitectura).

Asunto plan regulador de Rosario. — Según lo resuelto en la sesión anterior y previo un nuevo y detenido examen de los antecedentes, se resuelve contestar al Intendente Municipal de Rosario, de acuerdo a su pedido de nombramiento de un jurado para dictaminar sobre el Plan Regulador de dicha ciudad, que esta C. D. ha visto con mucho agrado que en la Ordenanza N° 59 se haya incorporado íntegramente el plan de trabajos preparado por nuestra Comisión de Urbanismo, pero, teniendo en cuenta que han preferido el sistema de contratación directa, en lugar del concurso amplio que según el criterio de esta Sociedad era lo que correspondía, se considera que no es posible aceptar la intervención en la forma que fija la Ordenanza aprobada. También se resuelve hacer presente que la labor de un jurado debe concretarse a la selección y clasificación de anteproyectos, que luego serán ampliados por sus autores, quienes deberán cargar con la responsabilidad de su obra; en el caso presente el jurado se ha convertido en una Comisión Asesora y Revisora cuya finalidad sería cargar sobre sí con la responsabilidad de una decisión final, pues para que la intervención de un representante de dicha Comisión (lo que la Ordenanza llama jurado) fuera eficaz, sería necesario que dicho representante efectuara una tarea por lo menos tan completa como la de los propios autores del proyecto, cosa que resultaría imposible, dado el largo tiempo que esto requeriría.

Cátedra Urbanismo en la Fac. de Ciencias Matemáticas de la Univ. del Litoral. — El Presidente da cuenta de haber concurrido a una reunión citada por el Interventor de la Facultad de Ciencias Matemáticas, Físico-Químicas y Naturales de la Universidad Nacional del Litoral, Ing. Manuel Belloni, con el objeto de proceder al estudio de los antecedentes para la provisión de una cátedra de «Urbanismo» en dicha Facultad. En esta oportunidad el Ing. Belloni manifestó también que próximamente se sacarían a concurso cinco cátedras de Arquitectura en la misma Facultad y solicitaba a la S. C. de A. diera en su oportunidad la mayor difusión de esta noticia entre sus asociados.

Concurso de la Comisión Nac. de Casas Baratas. — El Presidente da cuenta de haber concurrido a dos reuniones del Jurado del que forma parte, para el concurso de anteproyecto organizado por la Comisión Nacional de Casas Baratas. En estas reuniones quedó aprobado el Programa y Bases de este concurso, que serán dados a la publicidad el 15 de Diciembre próximo.

Notas Arq. Coni Molina. — Se leyó una nota del Arq. Coni Molina, de fecha 6 de Octubre ppdo., en la que indica la conveniencia de intensificar el envío gratuito de la «Revista de Arquitectura», a distintas personalidades, como ser miembros del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Exactas y del Concejo Superior, miembros del Concejo Deliberante, Gobernadores de provincia, Ministros del P. E., etc. La C. D. resuelve avocarse el estudio de estas indicaciones, y agradecer al socio el interés que se toma por los asuntos relacionados con nuestra profesión.

Se lee otra nota del Arq. Coni Molina, de fecha 8 de Noviembre corriente, en la que comunica su designación como miembro del Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Exactas, para integrar el jurado municipal que interviene en el estudio y aprobación de los planos de regulación y ensanche de la ciudad de Rosario, dato que considera de fuerza para apoyar la gestión ante el Gobierno de Buenos Aires, para que incluya los trabajos de Urbanismo entre los que corresponden a los Arquitectos. Se resuelve acusar recibo agradeciendo y tomar nota para su oportunidad.

Com. Arbitraje e Interpretación. — Se lee una nota de la Comisión de Arbitraje e Interpretación, de fecha Nov. 15 del corrie., en la cual comunican que con fecha 13 del actual ha sido designado presidente de la misma el Arq. Jorge Víctor Rivarola, y en la cual se solicita se nombre un reemplazante al miembro de la misma, Arq. Becker, que se ha excusado de intervenir en un asunto sometido a esta Comisión. Se aprueba lo actuado por el Presidente y Secretario de la Sociedad, designando al Arq. Togneri para ocupar dicho cargo.

Se leyó otra nota de la Com. de Arbitraje en la que comunica su resolución de invitar al Arq. Cordero a dejar sin efecto su pedido de devolución de una copia heliográfica que forma parte del legajo del asunto «Dodds v. Cordero» y en la cual resolvió también aconsejar a la Comisión Directiva comunique a los socios por circular que todos los documentos que forman parte de asuntos tratados por la Comisión de Arb. e Interpretación no deben ser devueltos a los interesados, por formar parte del legajo correspondiente. La C. D. resuelve transmitir la primera resolución al Arq. E. Lauriston Cordero y comunicar la segunda a todos los socios por circular, de acuerdo a lo indicado.

Comité Arg. del IV Congreso Panamericano de Arqs. — Se leyó una nota del Comité Argentino del IV Congreso Panamericano de Arquitectos, en la cual comunica su constitución y los miembros que lo forman, solicitando a la Sociedad facilite los fondos necesarios para efectuar los primeros gastos de impresos, etc. que serán devueltos en oportunidad y pidiendo autorización para hacer uso de los locales de la misma, para sede del Comité. Se resuelve acusar recibo y comunicar que la C. D. pone a disposición de este Comité los elementos necesarios para el mejor cumplimiento de los altos propósitos perseguidos, así como también adelantar el dinero requerido para los gastos que irroge la organización de la concurrencia argentina.

Notas s/autonomía Escuela de Arquitectura. — Se lee una nota del Arq. V. J. Jaeschke de fecha 23 del actual, relativa a sus opiniones sobre la campaña iniciada en pro de la autonomía de la Escuela de Arquitectura. Se resuelve acusar recibo y agradecer el interés que demuestra por este importante asunto.

Se toma nota de una comunicación del Arq. Christophersen de fecha 27 del actual, relativa a la autonomía de la Escuela de Arquitectura, resolviéndose contestar acusando recibo y comunicarle que se le tendrá al corriente de cualquier resolución que se tome.

Siendo las 20.40 horas se levantó la sesión.

Victorio M. Lavarello
Secretario

Eugenio Dubourg
Pro-Secretario

Francisco Squirru
Presidente

Nota contestación al Intendente Municipal de Rosario, a propósito del Plan de Urbanización de dicha ciudad de la S. C. de A.

Buenos Aires, Diciembre 10 de 1929.

Señor Intendente Municipal de Rosario, Don Tobías Arribillaga.
Rosario.

Tengo el agrado de acusar recibo de su nota de fecha Octubre 25, en la que solicita el nombramiento de un jurado para dictaminar sobre el Plan Regulador y de Extensión del Rosario, que deberán preparar tres profesionales cuyo contrato se aprobó en la Ordenanza N° 59.

Esta Comisión Directiva ha visto con mucho agrado que en dicha Ordenanza se ha incorporado íntegramente el plan de trabajos preparado por nuestra Comisión de Urbanismo y Estética Edilicia, remitido como contribución de esta Sociedad en la preparación de las bases para el llamado a concurso internacional de anteproyectos.

En la última sesión de esta Comisión Directiva se ha considerado el pedido de nombramiento de un jurado, resolviéndose que no es posible aceptar la intervención de nuestra Sociedad en la forma que lo fija la Ordenanza aprobada, porque al preferir esa Intendencia el sistema de contratación directa, en lugar del concurso amplio, se aleja de la forma que nuestra institución debe sostener y auspiciar en todas las oportunidades, y convierte el jurado que hubiera podido actuar eficazmente en un concurso, en una Comisión especial con funciones de asesoramiento y con más responsabilidades que las de los propios contratantes.

En manera alguna esta Comisión Directiva pretende con lo expuesto abrir juicio sobre la capacidad de los contratantes, ni hacer reparos a la forma de contratación adoptada por el H. Concejo Deliberante, desando tan sólo dejar constancia de las razones que le impedirán estar representada en la Comisión creada por la Ordenanza.

Aprovecho la oportunidad para saludar al señor Intendente con mi mayor consideración.

Victorio M. Lavarello
Secretario

Francisco Squirru
Presidente

Telegrama y nota del Gobernador y Ministro de O. Públicas en ocasión de ser nombrados socios honorarios

Señor Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Arq. D. Francisco Squirru.

He tenido el agrado de recibir de manos del Arquitecto señor Quineke el título de socio honorario de la Sociedad Central de Arquitectos, de su digna presidencia, y como reconocimiento a la labor que haya podido producir en beneficio de esa profesión. Quedo profundamente reconocido a tan alta distinción, que gustoso la acepto y que viene a reconfortar mi espíritu de gobernante y de ciudadano. Saludo a Vd. y por su intermedio a los señores miembros de la Comisión Directiva con mi más distinguida consideración.

(Fdo.): **Valentín Vergara**
Gobernador de Buenos Aires

El Ministro de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires, Ing. Ernesto C. Boatti,

saluda con toda consideración al señor Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, D. Francisco Squirru, y acusa recibo de su conceptuosa nota de fecha 14 del actual, cuyos términos, inmerecidos, agradece en todo su alto valor y significado.

La honrosa distinción que con el título de Socio Honorario de esa prestigiosa Sociedad se le tributa, es más que un premio a su modesta acción, un estímulo más por su cariño a la obra constructiva de la patria, de la que es una digna representante esa prestigiosa Sociedad de su digna presidencia.

Aprovecha esta oportunidad para reiterarle a Vd. y demás señores miembros de esa Comisión, las seguridades de su mayor consideración y estima.

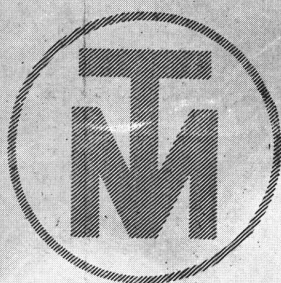
La Plata, Noviembre 25 de 1929.

LOS TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN

**ABARCAN TODOS LOS
DEL HIERRO**

**RAMOS DE LA INDUSTRIA
Y DEL ACERO**

***SUS
CONSTRUCCIONES
METALICAS***



Estructura del Palacio del
Concejo Deliberante de Buenos Aires

COTIZACION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

(Estos precios son recopilados especialmente para nuestra revista y revisados cada mes. — A pedido de nuestros lectores indicaremos dónde puede ser adquirido cualquier material al precio que figure en la lista)

ARENA			BALDOSAS		
		\$ %			\$ %
Oriental, en dársena, sobre carro	mt. ³	6.50	Francesas, de piso 1ª	millar	106.81
Id., entregada radio Callao y E. Ríos.	»	8.—	» de piso 2ª	»	97.73
Vizcaíno, en dársena, sobre carro ...	»	5.—	» de techo	»	79.55
Id., entregada radio Callao y E. Ríos.	»	6.50	Nacionales de techo (Sublime)	»	65.—
Canto rodado, entregado radio Callao y Entre Ríos	»	13.50	CALES		
Granza de granito de 1 a 3 ctms., entregada radio Callao y Entre Ríos.	»	14.50	Cal del Azul	tonelada	31.—
Pedregullo, de 2 a 5 ctms. (id., id.)..	»	13.50	Cal de Córdoba, de Malagueño	»	64.—
Adoquines, tipo municipal, sobre carro	c/u.	0.22	Id. id., Cerrano s/vagón Córdoba (mínimum, 8.000 kg.)	»	38.—
ASFALTO Y BREA			Cal hidráulica viva, pulver. (1er. radio)	»	44.—
Hidrófugo, en panes	tonelada	60.—	Cal hidratada	(1er. radio)	»
Asfalto de Trinidad, en panes	»	73.—	Cal hidratada de Malagueño (Córdoba), devolviendo los envases	»	47.—
«Mastic» San Valentino	»	130.—	Cal hidratada de Malagueño (Córdoba), s/w. est. Malagueño (F.C.C.A.)	»	51.—
Brea del país	»	160.—	CEMENTOS		
Alquitrán de hulla, del país	»	220.—	Cemento extranjero aprobado	180 kgs.	10.—
Betún de asfalto, americano	»	160.—	» blanco aprobado «Atlas» ...	»	35.22
Asfalto «Floatine» (puro), tambor de 200 kilos.	»	45.—	» » «Medusa», barrica de	»	31.81
AZULEJOS, MAYOLICAS Y ACCESORIOS			» » Impermeable «Medusa», barrica de	»	35.22
Alemanes, 15×15	millar	122.73	» » sin aprobar	»	17.03
Belgas, 15×15	»	120.45	» » «Lafarge», barrica de	»	28.40
Ingleses, 15×15 («Richards»).....	»	125.—	» amarillo (fulminante) «Lafarge», barrica de	260 »	25.—
» 15×15 («Meakin»)	»	125.—	» (fulminante)	260 »	19.31
Españoles, 20×20	»	204.54	Estuco de frentes. Piedra reconstituida «Hidralit»	tonelada	100.—
Españoles, cerámicos, pintados	mt. ²	20.—	Artificiales nacionales «San Martín» (aprobados y entregados), en bolsas de 50 kgs. neto:		
Guarda blanca, c/relieve griego, 15×15	m/lineal	2.50	Sobre carro, Pavón 1101, Avellaneda	\$ %	2.65
» » c/relieve, 15×7 ½.....	»	2.20	Equivalente a la barrica	»	7.82
» » lisa, 15×7 ½.....	»	1.50	Primer radio, bolsa	»	2.80
Guarda estampada, colores, 15×7 ½..	»	1.60	Equivalente a la barrica	»	8.33
Cornisas blancas, 15×5	»	1.60	Segundo radio, bolsa	»	2.85
Zócalo blanco, 15×15	»	2.20	Equivalente a la barrica	»	8.50
Filetes blancos y color	»	1.20	Por bolsa vacía en buen estado de conservación devuelven	»	0.35
Mayólicas unicolor, 15×15	mt. ²	16.—			
» biseladas, 12×18 y 15×7 ½	»	20.—			
» en relieve, con guardas....	»	25.—			



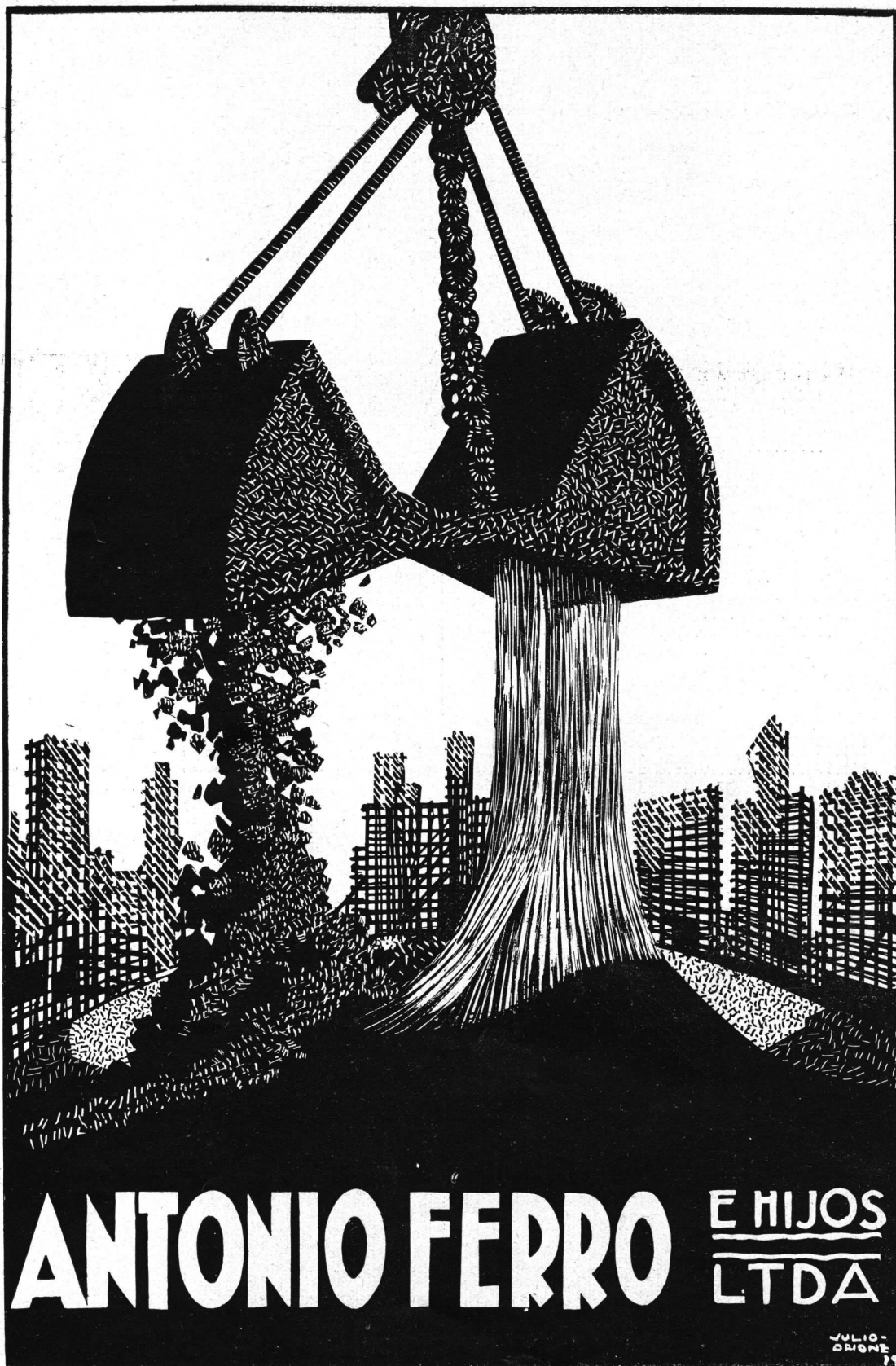
JOSÉ THENÉE

HIERROS Y BRONCES

ARTISTICOS

FORJADOS A MANO

C. PELLEGRINI 446.



ANTONIO FERRO **E HIJOS**
LTDA

JULIO-
ORIONE

LEANDRO N. ALEM 1376

BUENOS AIRES

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

CHAPAS		\$ m/n.
Metal desplegado, barnizado, N° 24.	mt. ²	1.10
» » » N° 26.	»	0.80
» » galvanizado, N° 26.	»	1.15
Amianto-cemento «Eternit», 1.20×1.20		
× 5 mm., lisas	c/u.	3.50
Id. 1.20×2.50×5 mm., lisas	»	7.25
Id. 1.22×0.98×6¼", acanaladas (gris-		
ses)	»	4.—
Id. 1.22×0.98×8 mm., acanaladas		
(grises)	»	4.75
Id. 1.22×0.98×6¼ mm., acanaladas		
(coloradas)	»	4.40
Id. 1.22×0.98×8 mm., acanaladas		
(coloradas)	»	5.25
Id. 6¼ mm., colocadas con grampas		
patentadas	mt. ²	6.—
Id. 8 mm., id. id. id.	»	6.70
Acero estampado, para cielo-rasos (co-		
locado), desde \$ 6.— a	mt. ²	7.50
Chapa canaleta de acero, revestida de		
amianto y asfalto «Robertson As-		
best», 6 a 10 pies	p/lineal	1.35
Caballetes para la misma	»	1.45
Fibra de madera comprimida para reves-		
timientos interiores («Beaver Board»)	mt. ²	2.15
Madera aisladora «Celotex»	mt. ²	2.25
Galvanizadas, canaleta, de 6 a 10 pies	100 kgs.	29.20
» » de 11 pies	»	30.95
» » de 1º pies	»	32.70
TECHADOS		
Ruberoid legítimo (con accesorios):		
N° 1—Rollos de 0.91×22 mts.	c/u.	19.—
N° 2— » » 0.91×22 »	»	23.—
N° 3— » » 0.91×22 »	»	29.—
N° 4— » » 0.91×22 »	»	33.—
Malthoid:		
N° 1—Rollos de 0.91×22 mts.	c/u.	20.—
N° 2— » » 0.91×22 »	»	24.—
N° 3— » » 0.91×22 »	»	31.—
N° 5— » » 0.91×22 »	»	37.—
Permanite:		
N° 1—Rollos de 0.91×22 mts.	c/u.	17.—
N° 2— » » 0.91×22 »	»	22.—
Santo:		
N° 1—Rollos de 0.91×22 mts.	c/u.	13.50
N° 2— » » 0.91×22 »	»	17.—

Zylex (con accesorios):		\$ m/n.
N° 1—Rollos de 0.91×22 mts.	c/u.	17.—
N° 2— » » 0.91×22 »	»	21.50
N° 3— » » 0.91×22 »	»	27.—
Starex (con accesorios):		
N° 1—Rollos de 0.91×22 mts.	c/u.	16.—
N° 2— » » 0.91×22 »	»	20.—
N° 3— » » 0.91×22 »	»	23.—
FIELTROS		
Ruberoid legítimo:		
N° 1—Rollos de 40 mts. cuadrados	c/u.	12.—
N° 2— » » 40 » »	»	14.—
N° 3— » » 20 » »	»	14.—
Fieltro de amianto Ruberoid:		
N° 14—Rollos de 30 mts. cuadrados	c/u.	16.—
N° 60— » » 10 » »	»	15.—
Pabco:		
N° 3—Rollos de 50 mts. cuadrados	c/u.	13.50
N° 2— » » 30 » »	»	13.50
N° 1— » » 20 » »	»	16.—
HIDROFUGO		
Pabco:		
Latas de 1 galón	c/u.	6.50
» » ½ »	»	3.30
» » ¼ »	»	1.95
Floatoid:		
Para techos de zinc negro	c/galón	7.40
» » » castaño	»	9.—
» » » café	»	9.—
«Ceresita»:		
en tarros de 1, 2, 3, 5, 10, 15, 20, 25 y		
30 kilos	Kg.	1.25
en tambores de 50 y 75 kilos	»	1.20
en cascos de 200 kilos neto m. o m.	»	1.10
Flatacho impermeable «Novon»:		
en tarros de 2, 3, 5, 10 y 20 kilos, a	Kg.	1.25
en tambores de 50 y 75 kilos	»	1.20
en cascos de 200 kilos neto, m. o m.	»	1.10
Líquido impermeable «Ceresitol»:		
en tarros de 2, 3, 5, 10 y 20 kilos.	Kg.	1.25
en tambores de 40 y 60 kilos	»	1.20
en cascos de 180 kilos neto, m. o m.	»	1.10
Pintura anticorrosiva «Ceresa»:		
Tonos: colorado, rojo, gris, mediano, gris perla y blanco		
en tarros de 1, 2½, 5, 10 y 20 kilos.	Kg.	1.80
en tarros de 60 y 90 kilos	»	1.75
en cascos de 250 kilos neto, m. o m.	»	1.65

Cal Hidratada Malagueño

Pesa el litro klg. 0.429

La de mayor volúmen y menor peso.
Esto se debe a que es un producto natural.
La más conveniente y económica para construcciones.

PIDA VD. MUESTRAS Y DETALLES:

SUCESORES DEL

DR. MARTIN FERREYRA

UNICOS Y EXCLUSIVOS PROPIETARIOS DE

Las Canteras de Malagueño

LUIS E. de la LASTRA

REPRESENTANTE Y DISTRIBUIDOR
EN LA CAPITAL FEDERAL

DEPÓSITO y ESCRITORIO:

FED. LACROZE 3335

Unión Telefónica 65, Chacrita 3880

EL SISTEMA DE DILATACION PATENTADO DEL PISO DE VIDRIO

GLASBETON

(Patente Nacional de Invención No. 29405)

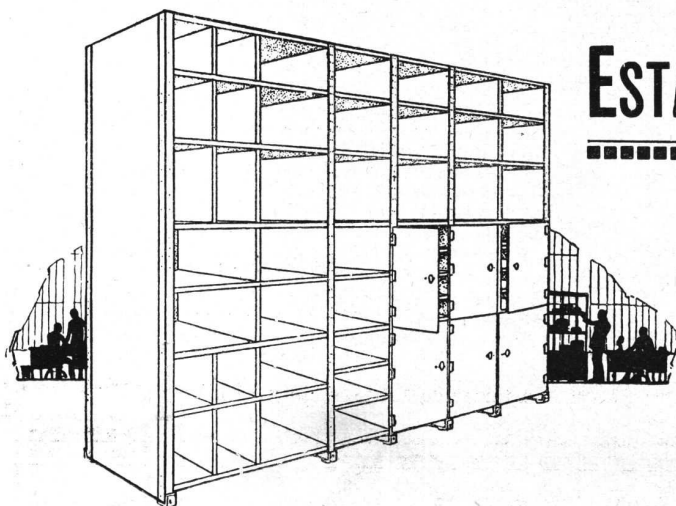
ENCIERRA LA GARANTIA MAS ABSOLUTA CONTRA ROTURAS, RAJADURAS Y FILTRACIONES

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS:

HAGBERG & Cía.

FLORIDA 259

U. T. 33, AVENIDA 1814



ESTANTERIA "ART METAL"

ESTANTERIA
DESARMABLE
de ACERO de la

Art Metal Construction Co.
Jamestown, New York

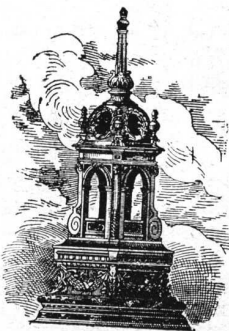
PIDAN NUESTRO CATALOGO CON PROYECTOS Y PLANOS

ARTURO W. BOOTE & Cía.

SARMIENTO 478

U. T. 33, AVENIDA 1021

BUENOS AIRES



ZINGUERIA ARTISTICA

ADORNOS Y ESTAMPADOS EN ZINC

CONSTRUCCIONES de: Techos de Zinc, Pizarras, Tejas y Fibro-Cemento,
Techos de Chalets, Cúpulas, Torres, Mansardes y Galpones en Hierro y Madera.

SOLICITEN PRESUPUESTOS

ANGEL ANGELI

Esc. y Ofic. Téc. VIEYTES 1231

U. T. 21, Barracas 0481

Talleres: SAN ANTONIO 418

Pintura «Nievesita»:		
en tarros de 2, 3, 5, 10 y 20 kilos ..	Kg.	0.85
en tambores de 50 y 75 kilos	»	0.80
en cascos de 200 kilos neto, m. o m..	»	0.70

Malthine: PAPEL ALQUITRANADO		
Rollos de 1.000 pies cuadrados	e/u.	19.—
Cubre pisos Malthoid:		
Rollos de color rojo	e/u.	48.—
» » » gris	»	38.—
Papel aislador Giant Ruberoid:		
Rollos de 500 pies cuadrados	»	12.—

HIERROS

Redondos, especiales para cemento armado, en rollos de 50 kgs., de 5 mm.	100 kgs.	15.—
Id., de 6 y 8 mm.	» »	14.54
Id., de 8 mm., en barras de 10 a 12 mts.	» »	13.85
Id., de 10 mm., en barras de 10 a 12 mts.	» »	13.40
Id., de 12 mm., en barras de 10 a 12 mts.	» »	13.18
Id., de 14, 16, 18 y 20 mm., en barras de 8 a 10 metros	» »	13.18
Id., de 22, 24, 25 y más mm., en barras de 8 a 10 metros	» »	13.18
Flejes, Nros. 12, 13 y 14	100 kgs.	15.90
» Nros. 16, 17 y 18	» »	16.59
Bonificaciones sobre hierro redondo y flejes: desde 1.000 a 3.999 kilos: \$ 0,22 ⁷² .		
» 4.000 y más	» » 0,45 ⁴⁵ cada 100 kilos.	
Tirantes PN., 8 al 20	tonelada	156.80
» » 22 » 30	» »	159.10
» » 32 » 40	» »	163.60
» » 42 1/2 » 50	» »	168.20
» » 55 » 60	» »	181.81
» Grey, 18 » 40	» »	172.72
» » 42 1/2 » 50	» »	177.—
Tirantes trabajados	kilo	0.23
Columnas de tirantes	»	0.32
Cabiadas en general	»	0.33
Vigas armadas, de tirantes	»	0.40

LADRILLOS \$ m/n.

Ladrillos de cal, de 1* (según radio) ..	millar	36.- a 42.-
» de máquina, prensados, en fábrica ..	»	75.—
» id. id., sin prensar, en fábrica ..	»	65.—
» huecos, 4 agujeros, en fábrica ..	»	55.—
» huecos, 6 agujeros (200×120×80) en fábrica	»	60.—
» id. id. (200×150×80), en fábrica ..	»	68.—

MADERAS

(Precios en \$ oro sellado)

Pinotea machiembreado, p/piso, 1" × 3" 100 mts. ²	110.—
id. id., 1" × 6"	» » 110.—
Pinotea machiembreado para cielo-rasos, 1/2 × 6"	» » 120.—
Pinotea, tirantería surtida	» » 78.—
» alfajías para techar	» » 78.—
» zócalo, 1" × 6"	» » 110.—
» cornisa y contramarco 1"x3" ..	» » 120.—
Pino Oregón, tirantería surtida	» » 59.—
» alfajías para techar	» » 65.—
» machiembreado, 1" × 3" y 1" × 6"	» » 75.—
» en tablas y tablonos ...	» » 63.—
Pino Spruce, machiembreado, 1" × 3" y 1" × 6"	100 mts. ² 78.—
» zócalo, 1" × 6"	» » 78.—
» cielo raso, 1/2" × 6"	» » 88.—
» cornisa y contramarco, 1" × 3" y 1" × 6"	» » 88.—
Pino Spruce, tirantería surtida	» » 65.—
» alfajías y listones	» » 68.—
» en tablas y tablonos	» » 78.—

MOSAICOS

Cerámicos, blancos, negros y rojos....	mt. ²	15.—
Calcáreos, 20×20 (m. ²), desde \$ 3.50 a	»	6.—
» 15×15 » » » 4.20 a	»	8.—

MOSAICOS

* C A S A * F U N D A D A * E N * 1 8 8 6 *

MARMOLES RECONSTITUIDOS MAYOLICAS de LUJO

*"Meakin
Cristal" a zulejos "Rako"
"500"*

CERAMICA ARTISTICA

CEMENTOS : TIMONEL...
SAN MARTIN...
ATLAS...









HASENCLEVER y Cía.



Importadores de
**ARTEFACTOS
SANITARIOS**



Soliciten Catálogos y Presupuestos:

673 - BELGRANO - 673

U. T. 33, Avenida 1055-58

BUENOS AIRES

CONTRA HUMEDAD

CERESITA

BUENOS AIRES

AZOPARDO 920

R O S A R I O

RIOJA 1501

VALPARAISO

MONTEVIDEO

Graníticos, 20×20 » » » 5.— a.....	8.—
» 15×15 » » » 6.— a.....	9.50
» colores varios mt. ²	7.50
Extranjeros, 14×14, varios colores ..	» 15.— a 20.—
Para patio, 1 color mt. ²	3.50
» 2 colores »	3.90
» 3 colores »	4.10
Para vereda, 20×20, rayados o pancitos	» 3.50
Id. id., 15×15, amarillos y blancos,	
imitación extranjeros »	5.50
Id. id., 14×14, extranjeros, varios col.	» 9.— a 12.—

PARQUETS Y PISO DE TEA

Bastón roto, en roble de Eslavonia, con contra-	
piso spruce y tirantes (mt. ² colocado), desde	
\$ 13.— a \$	17.—
A tableros, en roble de Eslavonia (mt. ² colocado),	
desde \$ 24.— a »	30.—
Piso de tea, colocado sobre tirantes de 2×3 y	
zócalo spruce; el mt. ² »	5.30
Id. id. id., de 3×3 y zócalo spruce; el mt. ² ...	5.60

PINTURAS — BARNICES — ESMALTES

Pinturas « Wilkinson » (inglesas):	
Para techos de zinc, colores Rojo y	\$ m.n.
Gris, en tambores galón	12.—
Pintura bituminosa « Rusticide »...	» 5.60
Albayalde en pasta « Zebra », en tam-	
bores kilo	0.87
Blanco Nieve, en pasta tarro	8.20
« Falcón », en pasta, colores varios,	
en tarros de 9 kilos desde	7.20
Destemple « Synoleo », pasta, al agua	kilo 1.40
Esmalte porcelana « Falconite » blanco,	
de Wilkinson »	4.30
Esmalte « Wilkinson » fino, en colores,	
en tarros de ½ galón desde	10.80
« Rosbonite » de Wilkinson, para inte-	
riores de tanques de agua potable..	libra 0.62
« Petrificante » líquido de Wilkinson,	
contra la humedad galón	12.—
Barnices ingleses finos: Permanente,	
Carriage, Elastic Carriage, Cristal,	

Flatting, Cola de Oro y Black Japan
marca « Falcon »

Precios del día

PIZARRAS

« Eternit » 40×40, de F. C. (rojas)...	millar	350.—
« Eternit » 40×40, de F. C. (grises)...	»	340.—
Naturales « D'Angers », 22×32	»	125.—

TEJAS

« Sublime » (tipo Marsella), nacionales	millar	160.—
» nacionales, coloniales	»	140.—
Tejas de vidrio (tipo Marsella)	c/u.	10.—
Tejuelas (tipo Normando)	millar	100.—
Tejas extranjeras	»	206.81
Célebres tejas de Courtrai (belgas) ...	»	170.45
Caballetes extranjeros	»	238.63
» nacionales de 1ª	»	180.—

VIDRIOS

Dobles, colocados mt. ²	3.40
Rayados, id.	5.—
Armados, id.	7.—
Ingleses o catedral, blancos, colocados	» 5.60
Id. id., de color, colocados	» 7.50
Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24	
y 0.30×0.30	» 24.—
Para pisos (prismáticos), de 0.20×0.20	» 26.—
» lisos	» 22.—
Vitraux artísticos (m. ²), desde \$ 25 a.....	68.—

YESO

Nacional, blanco tonelada	50.—
» negro	» 40.—
Especial, « J. C. », para molduras	» 65.—
Extra, fragüe lento	» 90.—
París, extra-blanco, barricas de 150 kgs.	100 kgs. 25.—
Belga, en barricas de 150 kgs....	» 12.—
Americano, » » 115 » ... c/u.	18.50

TABIQUES

« Xylo Best », en la fábrica	mt. ²	2.30
» » puesto en la obra	»	2.50

Materiales Recomendados!

**Cemento Portland "LOMA NEGRA"**

(aprobado)

Pedregullos de Granito
Granza Granítica - Arenas Graníticas
Cordones de Granito - Adoquines

Cales hidráulicas vivas
Cal hidráulica hidratada "CACIQUE"



LOMA NEGRA SA

COMPANIA INDUSTRIAL ARGENTINA

ADMINISTRACION:

PEDIDOS:

BME. MITRE 478. - BUENOS AIRES - U.T. 33 Av. 2090
FABRICAS EN LOMA NEGRA. (OLAVARRIA). FERROCARRIL SUD.

Cacchi & Galli

U. T. 60,
Caballito 0439

CASA MATRIZ

C. T. 395
OESTE

354 - YATAY - 358

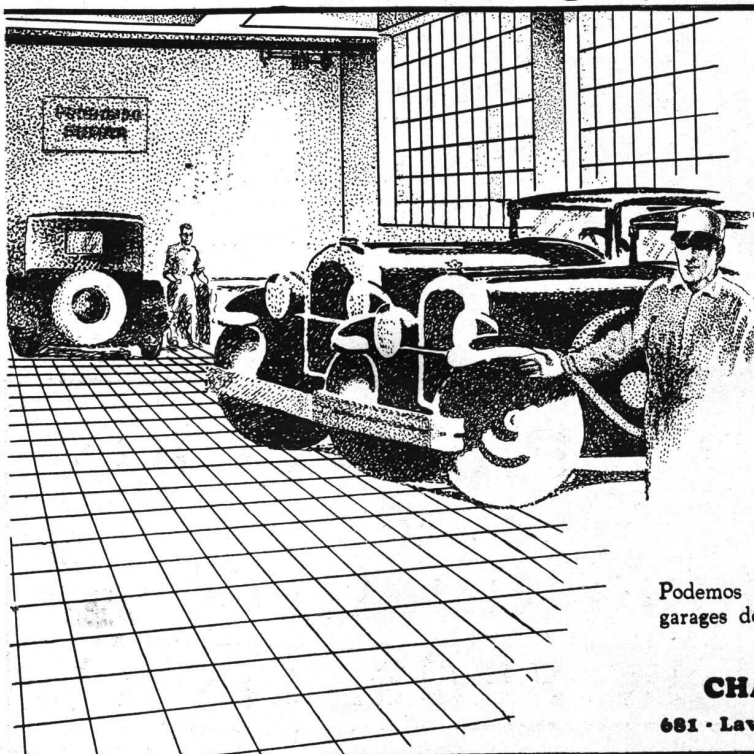
IMPORTADORES Y FABRICANTES

CRISTALES, VIDRIOS, ESPEJOS Y BISELADOS

Empresa de Provisión y Colocación

Sucursal en CORDOBA calle RIOJA No. 609

Para Pisos de Garages, Fábricas, Imprentas



Pintura Incolora

R. I. W.
REINFORZANTE - IMPERMEABILIZANTE
N.º 2626

Nro. 2626

Es uno de los Productos **TOCH** especiales para evitar que los pisos de cemento se carcoman debido a las sustancias alcalinas, u oleaginosas, tales como nafta, aceites, ácidos, etc. etc.

R. I. W. 2626 cierra los poros del cemento, ofreciendo una superficie lisa, lustrosa y resistente, no importa las duras condiciones de servicio a que esté expuesto el piso.

R. I. W. 2626 facilita enormemente la limpieza, pues los pisos quedan brillantes y sin manchas después de la limpieza diaria.

Dos manos bastan para obtener estos resultados y un galón de **R. I. W. 2626** cubre aproximadamente 28 mts²

Podemos suministrarle informes de muchas fábricas y garages donde está aplicado. Solicite mayores detalles.

Distribuidores:

CHARLES D. FOWLER & Co.

681 - Lavalle - 685 Establecidos en 1907 Buenos Aires

ESTABLECIMIENTO METALURGICO

Casa Fundada
en el año 1908

DE LUIS PASQUALI & Cía.

*Herrería Artística y Carpintería Metálica en General, Barandas,
Balcones, Celosías, Frentes, Trabajos de Estilo, Armaduras, etc.*

Depósito y Talleres:

LOYOLA 1628-30

U. T. 54, Darwin 1385

BUENOS AIRES

TANQUES PARA AZOTEA, DE CHAPA GALV., CON FLOTANTE Y VALVULA DE LIMPIEZA

De 3.000 litros (chapa N° 14)	\$ 225.—
» 2.000 » » » 16)	» 110.—
» 1.000 » » » 16)	» 50.—

TANQUES DE CEMENTO ARMADO, PARA BOMBEO

De 3.000 litros	\$ 210.—
» 2.000 »	» 165.—
» 1.000 »	» 105.—
» 500 »	» 60.—

INSTALACION DE CLOACAS

Caños de barro, de 6", colocados m/lineal	\$ 6.60
Caños de barro, de 4", colocados	» 5.—
Pileta de patio, de 4", incluyendo marco y tapa o reja, colocada	» 14.50
Boca de desagüe, de mampostería, con su marco y tapa o reja	» 10.85
Caños de hierro fundido, pesados, de 6", colocados, el metro lineal	\$ 32.—
Caños de hierro fundido, pesados, 4", colocados	» 22.—
Pileta de patio, de 4", con su marco o reja	» 13.—
Pileta de patio, de 2 1/2", con su marco o reja	» 10.—

DESAGÜES DE INODOROS, BAÑOS, PILETAS, etc.

Caño de barro, extranjero, de 4"×0.75 c/u.	1.50
» » » » de 6"×0.75 »	2.40
» » » » 4"×1 m. »	1.80
» » hierro fundido, de 4" ×1.80 »	5.20
» » » » de 2 1/2"×1.80 »	3.60
Pileta patio, ffd. s/v., de 4"	5.80
» » » » de 2 1/2"	2.80
Caños de plomo p/desagüe o ventilación	0.48
Canillas de bronce, de 1/2"	1.20
Canillas niqueladas, de 1/2"	2.25
Llaves de paso, niqueladas, de 1/2"	2.20
Caños de cemento, de 3"×30" m/lineal	0.95
» » » » 4"×30"	1.05

ARTEFACTOS EN GENERAL

Inodoros pedestal blanco, con asiento doble, de cedro, depósito automático y caño de plomo

para descarga del depósito	\$ 36.—
Inodoro silencioso, id. id.	» 85.—
Válvulas Sloan «Royal», con llave de paso....	\$ 38.—
» » » «Marine», » » » »	» 30.—
» » » «Gem», » » » »	» 25.—
Asientos «Brunswick», de celuloide blanco, con tapa	» 25.—
Asientos «Brunswick», de roble u imitación caoba, con tapa	» 10.—
Asientos «Brunswick» whale-bone-ite, negros, construcción laminada, s/modelo, de \$ 27.— a	» 55.—
Mingitorio, con depósito, etc.	» 30.—
Piletas de barro enlozado, blancas y amarillas, de 24"×18"×8", con sopapa de bronce y desagüe de plomo	» 25.—
Piletas de cemento armado, revestidas interiormente de azulejos blancos, incluyendo los pilares, sopapa y caño de plomo para desagüe, de 1.10×0.60	» 32.—
Lavatorios de loza blanca, con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 25.— a	» 40.—
Lavatorios de loza, a pedestal, completos, con accesorios, 18"×25", c/uno	» 85.—
Lavatorios de fierro enlozado, a pedestal (Standard), completos, de 22"×33"; c/u.	» 155.—
Bidets de loza, a 2 llaves, con sopapa, de \$ 27 a	» 65.—
» » » » 3 » » » y lluvia	» 48.—
» » » » 4 » » » pistón y lluvia	» 72.—

BAÑOS, HIERRO ENLOZADO CON SOPAPA Y SOBREAGUA		Standard legítimo
5' (1.50 mts.) borde común....	»	\$ 110.—
5 1/2' (1.65 ») » »	»	» 115.—
6' (1.80 ») » »	»	» 136.—
5' (1.50 ») » borde angosto... ..	»	» 120.—
Pembroke 5 1/2' (1.65 m.) a pistón.	»	» 310.—
» 5 1/2' (1.65 m.) c/sopapa.	»	» 250.—

Bañaderas «Skalla» (Industria Argentina):	
de 4 1/2' borde angosto	c/u. 50.—
» 5' »	» 55.—
» 5' borde ancho	» 60.—
» 5 1/2' »	» 65.—
» 5 1/2' embutir, azulejar	» 95.—

SEGURIDAD Y PROTECCION

CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES

Empleando **VIDRIO ARMADO de**
PILKINGTON BROS. LTD.



Pidan Muestras

TODA CLASE DE VIDRIOS PARA CONSTRUCCIONES,
CRISTALES INGLESES, RAYADOS, COMUNES ETC., ETC.

BUENOS AIRES
MÉJICO 1675

ROSARIO
CÓRDOBA 954

BAHIA BLANCA
GENERAL PAZ 65

REVISTA DE ARQUITECTURA

TANQUES INTERMEDIARIOS EN CHAPA GALVANIZADA

De 500 litros, con fondo chapa 10, pared N° 12.	\$	80.—
» 300 » » » » 12, » » 14.	»	50.—
» 250 » » » » 12, » » 14.	»	35.—
» 100 » » » » 14, » » 16.	»	22.—

INSTALACION DE BOMBAS CENTRIFUGAS

(Incluyendo resistencia de arranque automático, cañería, alambre y tablero eléctrico)

Litros por hora	Altura	Diámetro	(Emp. cte. continua)
2.870	20 mts.	1"	\$ 900.—
4.650	20 »	1 1/4"	» 1.000.—
4.700	30 »	1 1/2"	» 1.080.—
6.000	55 »	2"	» 1.400.—

Por cada bomba con su motor adicional: un 60 % de aumento sobre el precio indicado.

Empleando corriente alternada, estos precios pueden reducirse en un 10 %.

HERRAJES

	\$	%
Aparato banderola c/bisagras a resorte	c/u.	2.80
Id. id., bronce-níquel, c/bisagras a res.	»	6.50
Falleba hierro estampado, cruz bronce-níquel, con varilla	»	2.40
Falleba bronce-níquel estampado, con varillas	»	4.50
Manija bronce-níquel, de 8 mm. c/rosca	docena	22.—
Fichas bronce-níquel patentadas, con munición, 2/5 a 2 1/2	par	3.75
Fichas bronce-níquel, de 2/5 a 2 1/2 ...	doc/pares	33.—
Banderola, bisagra elástica, eje bronce, clase reforzada, galvanizada.....	c/u.	2.85
Banderola, bisagra elást., bronce pulido	»	5.70
» » » níquelado	»	6.65
Pomela eléctrica, de acero azulado (presupuesto sobre cantidades)	»	0.30

MARMOLES (Calidad especial elegida)	Blanco común, de Carrara	Hauteville, Perla, Chiampo, Botticino o similar, Comblanchien o Granitel de Bélgica	Mármol Rojo, Verona y Mandorlato Verona (Almendra)	MARMOLES DECORATIVOS: Calacata, Brecch Violet, Fantástico Verde y Violeta
Escalones rectos de mt. 0.04 de espesor	\$ m/n mt.2 36.—	\$ m/n mt.2 55.—	\$ m/n mt.2 51.—	(Para revestimientos de zaguán, moldurado y recuadros sencillos).
Escalones con revuelta, de 0.04 de espesor	» 40.—	» 60.—	» 58.—	de 0.04 etms. de espesor:
Umbrales de mt. 0.04 de espesor	» 34.—	» 50.—	» 48.—	mt.2.... \$ 75.—
Frentes lisos de 0.02 m. de espesor ..	» 28.—	» 40.—	» 40.—	
Sollas y ventanas de mt. 0.02 de espesor	» 25.—	—	—	
Revestimiento a «Paneaux», de 0.02 de espesor	» 45.—	» 60.—	» 58.—	de 0.03 etms. de espesor:
Zócalo encastrado, liso, de alto metros 0.30 x 0.02	m/lin. 12.—	m/lin. 18.—	m/lin. 18.—	mt.2.... \$ 65.—
Zócalo encastrado, liso, de alto metros 0.30 x 0.04, curvo	» 28.—	» 35.—	» 36.—	de 0.02 etms. de espesor:
Zócalo de patio, liso, de alto metros 0.20 x 0.02	» 6.50	—	—	mt.2.... \$ 60.—
Zócalo de vestíbulo, alto 0.20 x 0.02	» 7.50	» 9.—	» 9.—	

EMPRESA CONSTRUCTORA

DYCKERHOFF & WIDMANN

SOCIEDAD ANONIMA

OBRAS HIDRAULICAS
CONSTRUCCIONES EN CEMENTO
ARMADO

EDIFICIOS, FABRICAS Y SILOS,
PUENTES, PILOTAJES, PUERTOS,
DRAGADOS, FERROCARRILES
Y EXCAVACIONES

L. N. ALEM 168 (Tercer Piso)

U. T. 33 Avenida 3931/34

BUENOS AIRES

Santiago de Chile: BANDERA 620

Organo Oficial de las Asociaciones: Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Excmo. Sr. Presidente de la Nación Argentina.
† Arq. Buschiazzi, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Arq. Acosta y Lara, Horacio.
† Ing. Aguirre, Eduardo.
Arq. Albuquerque, Alejandro.
Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.
Ing. Bahía, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Ing. Boatti, Ernesto C.
† Arq. Bouvard, José.
Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.
† Sr. Cárcova, Ernesto de la.
Dr. Damjanovich, Miguel A.
† Arq. Dormal, Julio.
Gral. Ing. Dellepiane, Luis José.
Arq. Figueiredo, Néstor de.
Ing. Ghigliazza, Sebastián.
Arq. Jaussely, León.
Arq. Edwards Matte, Ismael.
Arq. González Cortés, Ricardo.
Arq. Howard, John G.
† Ing. Huergo, Eduardo.
† Ing. Huergo, Luis A.
Intendente Municipal de la Capital.
Arq. Laird, Warren P.
Dr. Mariano, José.
Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.
† Ing. Morales, Carlos M.
Arq. Morales de los Ríos, Adolfo (h.).
† Arq. Morales de los Ríos, Adolfo.
Arq. Moretti, Cayetano.
Arq. Murcison, Kenneth M.
Arq. Nêro de Sampaio, Fernando.
Arq. Pope de Riddle, Theodore.
Arq. Plack, William L.
Arq. Stockler das Neves, Christiano.
Ing. Thays, Carlos.
Arq. Vázquez Varela, Jacobo.
Dr. Vergara, Valentín.
Arq. Watson, Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Argentina

Eugenio Recagno — Rosario (Santa Fe).
Tulio F. Longhi — Paraná.
Ramón Poch — Concepción del Uruguay.

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. — Río Janeiro.
Nestor de Figueiredo. — Rua da Quitanda 21. — Río Janeiro.
Paulo Candiota. — General Camara 67. — Río Janeiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St. James Street. — Montreal.
J. S. Archibald. — 326, Beaver Hall Hill. — Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. — Vancouver, B. C.

J. H. G. Russel, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. — Winnipeg (Manitoba).

Chile

Bernardo Morales. — Casilla 2291. — Santiago.
Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. — Valparaíso.
Santiago García Valdivieso. — Condell 20. — Valparaíso.
Domingo Izquierdo Edwards. — O'Higgins 975. — Concepción.
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. — Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín. — Apartado 677. — Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla. — D. N° 8, Vedado (Habana).

Estados Unidos

William L. Plack. — 1200 Locust Street. — Filadelfia.
Frank R. Watson. — 1520 Locust Street. — Filadelfia.
Francis Rd. Allen. — 75, Newburg Street. — Boston (Massachusetts).
Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue. — Nueva York.
Prof. William A. Boring. — Columbia University. — Nueva York.
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. — Sierra Madre (California).

Méjico

Manuel F. Alvarez. — Plaza de Loreto 8. — Méjico.
Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. — Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. — Méjico.
Carlos A. Ituarte. — 48 Donceles 87. — Méjico.
Manuel Ituarte. — 48 Donceles 87. — Méjico.
Alfonso Rodríguez del Campo. — Iturbide 16. — Méjico.
Federico Mariscal. — Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. — Panamá.

Paraguay

Mateo Talia. — Presidente Franco 380. — Asunción.

Perú

Felipe González del Riego. — Av. Bolivia 202. — Lima.
Emilio Harth-Terré. — Plaza de Santo Domingo 223. — Lima.

Trinidad

D. M. Hahn. — P. O. Box 4. — Port-of-Spain.

Uruguay

Juan M. Aubriot. — William 14 (Pocitos). — Montevideo.
Fernando Capurro. — Agra-ciada 3365. — Montevideo.
Elzeario Boix. — Ellauri 21 (Pocitos). — Montevideo.
Mauricio Cravotto. — 18 de Julio 1698. — Montevideo.
Daniel Rocco. — Buenos Aires 519. — Montevideo.
Juan Giuria. — Burgues 3022. — Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. — Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocano. — Caracas.

(Continúa)

ROMULO BENASSO & Cía.

*Contratistas en
demoliciones
excavaciones
y desmontes.*

OSVALDO CRUZ y LUNA - s/n

RIACHUELO

U. T. 61, CORRALES 1222

Santiago Gilardone

ESCUULTOR

TRABAJOS
ARTISTICOS Y
COMERCIALES

ESPECIALIDAD EN
*Decoraciones interiores
Cartón Piedra
Staff, Yeso y Estuco
Decoraciones exteriores
Imitaciones en Piedra
y Tierra Romana*

AYACUCHO 1431

UNIÓN TELEF. 1124, JUNCAL
BUENOS AIRES

Ozalid**EL PAPEL HELIOGRAFICO MODERNO**
(REVELACION EN SECO)Fabricantes: **KALLE & Co. A G**
BIEBRICH, RHIN

La invención del Papel Ozalid ha causado una revolución en los trabajos heliográficos. No hay procedimiento más rápido y sencillo, ni copias mejores que las de OZALID

Papel OZALID
Papel Transparente OZALID
Tela OZALID
Tela Transparente OZALID

Pida prospectos y muestras o una demostración a sus únicos representantes

KROPP & Cia., S. A.Buenos Aires
Alsina 1142Montevideo
Misiones 1434**DESCOURS & CABAUD****PRODUCTOS
METALURGICOS**

**TIRANTES perfil normal
y "GREY"**

HIERRO REDONDO

en Rollos y Barras Largas
para Cemento Armado.

Metal desplegado

**MAQUINAS para CORTAR
y DOBLAR**

hierros para construcciones
de cemento armado.

Canastos Aparejos; etc.CANGALLO 1935
BUENOS AIRESSALTA 1843
ROSARIO

(Continuación).

EUROPA**Alemania**

Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergstr. 33. - Berlín.
Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.
Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín.
Dr. Ludwig Hoffmann. — Margarethenstrasse 18. - Berlín (W. 10).
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Profesor Dr. Theodor Fischer.—Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Heinrich Tessenow. — Dresden-Hellerau.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt. — Kaiserstrasse 26. - Dresde.
Profesor Paul Bonatz. — Jägerstr. 11. - Stuttgart.
Architekt Fritz Höger. — Bahnhofplatz 1. - Hamburgo.

Austria

Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.

Bélgica

Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Molière. - Bruselas.
A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.

Dinamarca

Thorvald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhague.

España

Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián.
Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis M. Cabello Lapiedra. — 5, Columela, 3°. - Madrid.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Maurice Poupinel.—Avenue Jules Janin 22. - París XVI.
Georges Harmand.—134, rue de Rivoli. - París, 1er.
Louis Bonnier.—31, rue de Liège. - París.
Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Victor Laloux. — 2, rue de Solferino. - VIIe, París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.

Gran Bretaña

Sir John W. Simpson K. B. E. — 3, Verulam Buildings Gray's Inn. - Londres. - W. C. 1.
Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.
Paul Waterhouse. — Staple Building. - High Holborn - Londres. - W. C. 1.
Paul B. Chambers — Junior Carlton Club. - Pall Mall. - Londres.

Irlanda

Prof. R. M. Butler — 23, Kildare Street, Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31,

South Frederick Street. - Dublin.

Italia

M. E. Cannizzaro—Via Lucrezio Caro 12. - Roma.
Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Città.-Siena.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond.- Waastrischler Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hoofstraat 143, Amsterdam.

Noruega

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.
Sverre Pedersen. — Norges Tekniske Høiskole. — Trondhiem.

Polonia

Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adães Vermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1°. - Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.
J. Alexandre Soarez. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Société des Architectes Artistes, W. O. 4 Línia I-17.-Leningrado.
Secretario Société des Architectes Artistes, W. O. 4 Línia I-17.-Leningrado.

Suecia

J. Gustave Clason.—Kamakaregatan, 10. - Estocolmo.
Carl Möller. — Kungl. Byggnadsstyrelsen. - Estocolmo.
Ivar Tengbom. — Skepparegatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Franz Fulpus.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull.—17 Mousson Strasse. - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

ASIA**China**

A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

AFRICA**Costa de Oro**

G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.
C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA**Australia**

Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. - Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. - Sidney.
E. Phillips Dancker — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. - Adelaida.

(Continúa)

(Continuación).

Nueva Zelanda

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelanda.

TasmaniaA. C. Walker. — Collins Street. — Hobart.
Eric Round, A. T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. — Hogart.**SOCIOS ACTIVOS**

Acevedo, Juan Manuel. — Córdoba 487.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Agote, Carlos; Florida 183.
Albertolli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez Vicente, Rafael. — Lavalle 1312.
Anfossi, Alfredo; Tucumán 3610.
Antonini, Pedro; Pedro Goyena 189.
Aranda, Fernando; Cerrito 388.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Aspesi, Julio M.; Casilla de Correo 2077.
Ayerza, Héctor; Florida 470.

Barassi, Américo; Bustamante 1742.
Bardesi, Ezequiel A. de. — Viamonte 1647.
Bardi, Pedro M. — Carlos Calvo 1483.
Baroni, Alberto I.; San Gerónimo 1883 (Santa Fe).
Baronio, Italo L.; Helguera 3210.
Bascialli, Federico A.; Vidt 2054.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. — F. C. O.).
Beceyro, Roberto. — Trelles 786.
Becker, Carlos E.; Echeverría 2819.
Becu, Alejandro. — Córdoba 487.
Belgrano, Mariano R.; Marquesado (S. Juan).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Corrientes 1785.
Bercaitz, Juan Antonio; Liniers 46 (Dpto. C).
Beretebide, Fermín H. — Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; Nahuel Huapi 2248.
Berisso, Pedro. — Victoria 1910.
Bianchedi, Remo R.; Rivadavia 4520.
Bidart Malbrán, Mario; 25 de Mayo 195.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Biraben, Eduardo; Lavalle 710.
Bollini, Ángel Julio. — Corrientes 4317.
Bravo, Roberto; San Martín 351.
Bressan, Eugenio L.; Cabello 3034.
Brodsky, Valentín M. — 15 de Noviembre 1268.
Broggi, Luis A. — Juncal 1207.
Bullrich, Adolfo F.; Anchorena 2340.
Burzaco, Ángel R.; Piedras 83.
Buschiazzo, Juan C. — Callao 1444.

Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 830 (Adrogué).
Bustillo, Alejandro. — Posadas 1059.

Caimi Garmendia, Alberto; Pte. R. Saenz Peña 651.
Calvo, Héctor M.; Pte. Roque Saenz Peña 637.
Carreras, Guillermo de las; Lavalle 471.
Casterán, Eugenio; Rivadavia 933.
Cerrato, Luis; Pozos 892.
Chanourdie, Enrique; Florida 440.
Chiarino Ravenna, Antonio; Convención 1511 (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Venezuela 567.
Christophersen, Alejandro. — Reconquista 790.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).
Cirio, Félix. — Montevideo 1153.
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Conder, E. Lauriston; Cangallo 666.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Cooke, Mario; Av. Quintana 8.
Coppola, Alfredo E. — Corrientes 3050.
Costa Suárez, Luis M. — Charcas 2653.
Croce Mujica, Ángel. — Paraguay 2274.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.

Dates, Luis; Wineberg 2350 (Olivos).
Daurat, Roberto; Santa Fe 3277.
De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035 (Rosario).
Demaria, José Antonio. — Guido 1926.
Denis, Adolfo J. — Florida 668.
Depetris, Italo; Av. Meeks 520 (Lomas de Zamora).
Dhers, Blas J.; Chacabuco N° 78.
Dieudonné, Fernando; Emilio Mitre 221.
Dini, Américo J. — Andrés Borge 2538.
Dodds, Alberto E. — Sarmiento 459.
Doyer, Joh. J. — Tronador 2650.
Dubourg, Eugenio. — Sarmiento 2221.
Dujarric L. Faure (ausente).
Dumas, Carlos; Juncal 1178.
Dunant, Jacques (ausente).
Duncan, Felipe R. — 25 de Mayo 749.
Durand, Juan B.; Santa Fe 1894 (Rosario).
Durand, Víctor J.; Moldes 3902.
Durelli, Amílcar; Chacabuco 78.

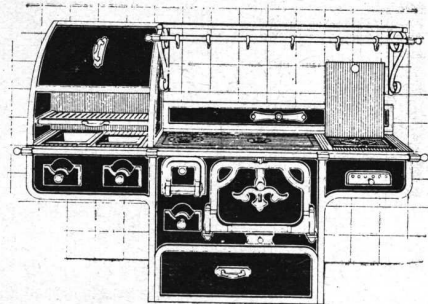
Elizalde, Juan José de (ausente).
Espina, Carlos Alberto; Av. Vértiz 1216.
Espinoza, José; Paseo Colón 650.
Espouey, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501.
Esteves, Luis P. — Guido 1626.

Falomir, Abelardo J.; Pte. Roque Saenz Peña 637.
Faverio, Edmundo P.; Bartolomé Mitre 720.
Ferraris G., Alfonso. — Corrientes 951.
Fitte, Raúl E. — Montañas Sur-Sierre (Valois-Suiza).

(Continúa)

COCINAS ECONÓMICAS*"Poli"*

MÁXIMO DE PERFECCIÓN

**REMIGIO DE POLI e HIJO**ESTABLECIMIENTOS METALÚRGICOS
SECCIÓN COCINAS**CERRITO 252**

U. T. 35, LIBERTAD 2784

BUENOS AIRES**PINTURERIA
DE
MONSERRAT**

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1852

*Darrassen y Cía.*EMPRESA DE PINTURA
Y DECORACIONPROVISION Y COLOCACION
DE VIDRIOS Y CRISTALESIMPORTACION DE TODOS LOS ARTICU-
LOS CONCERNIENTES AL RAMO**948 - VICTORIA - 954**

U. T. 4970 Y 4971 RIV. — C. T. 226 CENTRAL



Con el **REFRIGERADOR ELECTRICO** usted tendrá la seguridad de que los alimentos que guarde en él estarán, cuando lo necesite, tan frescos, sanos y apetitosos como recién comprados.

**Su uso es simple, silencioso y económico;
no requiere atención alguna.**

Véalo funcionando en nuestra Casa Central o Sucursales

Cía. Hispano - Americana de Electricidad

ESTEVE y GENÉ

SUCESOR DE J. ROMANI & Cía.
CASA FUNDADA EN 1886

Unico Agente del Papel Romaní

PAPELERIA, IMPRENTA Y ENCUADERNACION

**Casa especial en artículos
de dibujo y útiles para
la Facultad de C. E. F. y N.**

247-PFRII-247

Frente a la Facultad

BUENOS AIRES

U. T. 0488, Avenida

(Continued).

Folkers, Enrique. - Lavalle 841.
Fongeca, Martín; Salta 205 (Concordia. - E. Ríos).
Fontecha, Eduardo; Eche-
rrieta 526.
Fortini Juan J.; Viale S.
Francini 14 (Lugano. -
Suiza).
Fourcade, Luis Jorge; Mon-
tevideo 1153.
Fragheiro Frías, Jorge A.;
Morán 4701.
Frigerio, Clemente I. - La-
valle 1312.
Fritzsche, Bruno O. - Sar-
miento 487.
Frolo, Salvador; Perú 84.
Futten, Eduardo P. - Av.
de Mayo 819.

G alfrascoli, Antonio; Lavalle 710.
Garbhoa, Hernán M. - Las Heras 4051.
Garbarini, Hugo; Chacabuco 78.
García Mansilla, Juan A.; Montevideo 1155.
Gargaglione, Roberto A.; Liniers 885.
Gelly Cantillo, Alberto. - Corrientes 685.
Géneau, Carlos E.; Alvarez 2561.
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Saenz Peña 637.
Giménez Bustamante, Rodolfo; Lavalle 710.
Giralt, Eugenio. - Piedras 337.
González, Oscar; J. E. Uribe 1689.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Greslehn, Héctor; Arredondo 2670.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guidali, Alfredo; Sarmiento 4670.
Guido, Angel. - Montevideo 2122 (Rosario).
Guinazú, Alcides; San Martín 112 (Mendoza).
Guiraud, Ernesto; Solís 956.
Gurevitz, Isidoro. - Charcas 2231.
Gutiérrez y Urquijo, Antón; Charcas 1771.

Hary, Pablo; Estancia «La Galia», Estación San José (F. C. S.).
Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.
Honoré, Huberto E.; Avda. de Mayo 1370.
Horta, Alfredo J.; Cangallo 1980.

Iacobucci, José. - Chile 831
(Mendoza).
Ibarra García, Guillermo. -
Sgo. del Estero 441.
Igón, Juan Pedro; 3 de Fe-
brero 2075.
Inglis, Arturo R.; Lavalle
341.

Jacobs, Arnaldo L. - Pte.
Roque Saenz Peña 637.
Jaeschke, Víctor Julio; José
Hernández 2210.

Karman, René; Echeverría
2819.
Kronfuss, Juan. - Cangallo
1479.

Laass, Federico; Esmeralda 132.
Lagos, Ernesto. - Córdoba 744.
Lagunas, Simón; Bdo. de Irigoyen 171.
Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).
Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.).
Lanús, Eduardo M.; Tucumán 695.

Lanús, Juan Florencio; Carrrodilla (Mendoza).
Lavarello, Victorio M.; Corrientes 1138.
Lavigne, Emilio M. - Balcarce 160.
Lohos, Pedro A.; Cangallo 328.
Lo Celso, Angel T.; Caseros 463 (Córdoba).
Lóizaga, Félix.-Beruti 3242.

M^acechi, Enrique; Moreno 1352.
Madero, Miguel; Tucumán 1128.
Malnati, Rodolfo A.; Rivadavia 3641.
Martínez, Alejo (h.); Junín 1194.
Martini, Juan. - Sarmiento 4239.
Maschió, Julio César (au-
sente).
Masa, Carlos C.; Montevi-
deo 1012.
Mautalen, Juan S.; Saave-
dra 189.
Mazziotti, Luis L. (hijo). -
Arenales 1672.
Medhurst Thomas, C. E. -
Garay 840.
Meincke, Alberto; Cangallo
910.
Meincke, Guillermo V.; Can-
gallo 910.

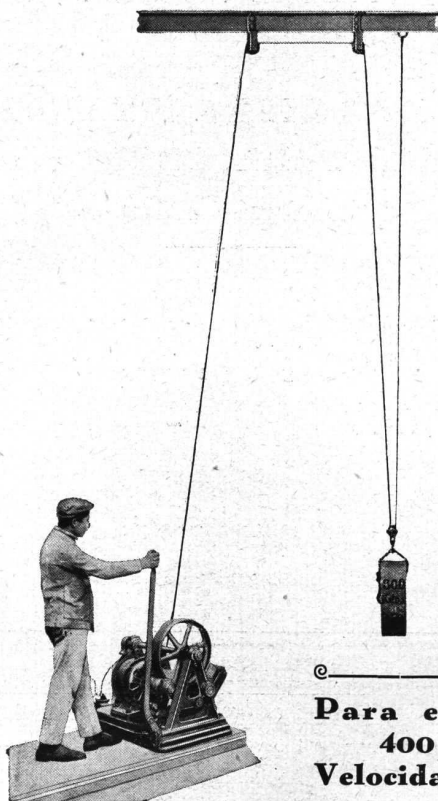
Méndez, Raúl J. (ausente).
Messina, Bernardo. - Perú
1586.
Micheletti, José A. - Santa
Fe 1360 (Rosario).
Micheletti, Tito C. - Santa
Fe 1360 (Rosario).
Milberg, Hernán; Av. Al-
var 1595.
Millé, José; Cangallo 456.
Moliné, Antonio J.; Ceva-
llos 1670.
Molteni, Alberto; C. Pelle-
grini 1332.
Montagna, Francisco N. -
Rivadavia 3480.
Moreau, Ernesto; Sarmien-
to 212.
Moreau, Roberto F. - Sar-
miento 212.
Moreno de Mesa, Luis J. -
Florida 527.
Moreno, Pablo E.; Córdoba
487.
Morillo, Manuel L. (ausen-
te).
Moy, Alejandro E.; Corrien-
tes 685.
Moyano, Ricardo I.; Larrea
926.
Mujica Gómez, Miguel; Oli-
va 323 (Asunción. - Pa-
raguay).

Nin Mitchell, Antonio; Lavalle 341.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noel, Martín. - Patricios 1750.
Noetinger, Enrique. - 25 de Mayo 489.
Northman Meer; Avellaneda 4102.

Oberlander, Anibal: Libertad 714 (Sgo. del Estero).
Ocampo, Manuel S. - Viadomonte 544.
O'Farrell, Juan M.; Lavallée 477.
Oliveras, Eduardo: Ituzaingo 1437 (San Fernando).
Oliveri, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Oliveri, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Orlandi, Rafael. - Charcas 1658.
Otaola, Julio V.; Amenábar 805.

(Continúa)

Montacargas Eléctricos "MARI"



EXPOSICION de CORDOBA 1929
GRAN PREMIO DE HONOR
Y MEDALLA DE ORO.

PIDA
NUEVOS
PRECIOS
DE TODAS
NUESTRA
MAQUINAS

Para elevar cargas desde
400 a 6.000 kilos.
Velocidad 28. mts. por minuto.

El Guinche Universal

El guinche más sencillo y eficaz que se ha construido.
Una sola palanca para los movimientos de
SUBIR, BAJAR o PARAR.

Visite nuestra
Exposición
permanente

Indispensable para obras.

En breve daremos a la venta una nueva máquina



Talleres
ERNESTO MARI
U.T. 23 B. ORDEN. 0584
COOP. TELEF. 393, SUD

PTE. LUIS SAENZ PEÑA
1831-43
BUENOS AIRES

de Ernesto Mari e hijos

Agente en la Prov. de Santa Fé - Sr. J. RONCHI - Paraguay 1079, Rosario

Aserradero y Corralón de Maderas

Marcos para Puertas, Esculturas, Calados y Torneados,
Madera Terciada

MADERAS LISAS Y TALLADAS
ADORNOS PARA DECORACIONES

Soliciten Catálogos

REINA y ALONSO

Rivadavia 2047

U. T. 47, CUYO 1411
C. T. 1504 CENTRAL

SUCURSAL:

CORRIENTES 3138

BUENOS AIRES

SOCIEDAD
ANÓNIMA

WAYSS & FREYTAG

EMPRESA CONSTRUCTORA



Nuevo Edificio del Banco Germánico

*Hormigón Armado - Esqueletos
para Edificios - Pilotajes - Fun-
daciones - Obras Hidráulicas
Pavimentos - Silos - Molinos
Fábricas - Puentes - Ferrocarriles, etc.*

Unión Telefónica 33, Avenida 2067
Cooperativa Telefónica 2888, Central
Dirección Telegráfica: CEMENTWAYS

Perú 375 - Buenos Aires

LA FORD MOTOR COMPANY REBAJA LOS PRECIOS DE TODOS SUS MODELOS

Consecuentes con la política de Henry Ford de entregar los productos Ford al más bajo precio que sea posible hacerlo, desde el

1º de Diciembre de 1929

los precios de todos los automóviles y Camiones Ford han sido rebajados en la siguiente escala:

MODELO	Precio anterior	Nuevo precio	MODELO	Precio anterior	Nuevo precio
* Doble Faeton	\$ 1.925.-	\$ 1.825.-	** Chassis Camión . . .	\$ 2.150.-	\$ 1.950.-
* Voiturette sin Asiento.	\$ 1.890.-	\$ 1.800.-	** Chassis Camión con		
* Coupé Standard	\$ 2.490.-	\$ 2.070.-	Transmisión Dual . . .	\$ 2.325.-	\$ 2.125.-
* Coupé Comercial	\$ 2.450.-	\$ 2.035.-	Cabina Abierta	\$ 200.-	
* Coupé Sport	\$ 2.490.-	\$ 2.200.-	Cabina Cerrada	\$ 275.-	
* Fordor Sedán (2 Ventanas) . . .	\$ 2.650.-	\$ 2.440.-	Carrocería Express	\$ 200.-	
* Fordor Sedán (3 Ventanas) . . .	\$ 2.750.-	\$ 2.550.-	Carrocería Baranda	\$ 200.-	
* Sedán Tudor	\$ 2.450.-	\$ 2.070.-	Carrocería Furgón Grande . . .	\$ 1.000.-	
* Town Car.	\$ 3.825.-	\$ 3.825.-	Carrocería Furgón Chico . . .	\$ 850.-	
* Town Sedán.	\$ 2.930.-	\$ 2.780.-	Carrocería Pick Up	\$ 130.-	
* Cabriolet Convertible	\$ 2.900.-	\$ 2.630.-	Asiento trasero para modelos		
* Taxi	\$ 3.340.-	\$ 3.000.-	de dos pasajeros.	\$ 125.-	
* Omnibus Rural	\$ 2.700.-	\$ 2.695.-			
* Furgoncito de Luxe.	\$ 2.625.-	\$ 2.050.-			
* Chassis Chico	\$ 1.520.-	\$ 1.450.-			

* Paragolpes delantero y trasero \$ 55.- extra.

** Paragolpes delantero solamente \$ 25.- extra.

El Town Car lleva en su precio ya incluidos los paragolpes.

Demás está decir que el factor principal de este hecho significativo, es la enorme demanda que el público Argentino ha dispensado a todos los productos Ford.

La política de Henry Ford de no lanzar al mercado "UN NUEVO MODELO" todos los años, favorece al público comprador puesto que el producto que compra no se desvaloriza, y tiene la seguridad de obtener repuestos siempre pronto. Esta es otra razón de la enorme demanda de los productos Ford.

A medida que se van descubriendo innovaciones y que han dado los resultados esperados en la práctica, van siendo incorporadas al nuevo Ford, sin esperar a fin de año para anunciar "Un Nuevo Modelo" El Ford A fué nuevo el 2 de Diciembre de 1927 cuando apareció por primera vez en Norte América, y ES NUEVO HOY en Enero de 1930 (Más de dos años después!!) ...Y es el mismo, aun cuando con pequeñas mejoras.



F O R D M O T O R C O M P A N Y

Ascensores "SVECO"

Calefacción

Obras Sanitarias

Electricidad

Todas las instalaciones importantes de una casa moderna, las puede efectuar en conjunto nuestra OFICINA TECNICA.

Rogamos a los Señores Arquitectos nos consulten acerca de proyectos, presupuestos, etc.

Heinlein & C



**U. T. 38 Mayo
2001 - 2005**

**OFICINA TECNICA
Avda. de Mayo 1500**